



REKLAMA

GAZETA Współczesna

28 października 2003

WTOREK

1,20 zł
(w tym 7% VAT)

Nr 210 (15373); nakład 18 000

DZIENNIK REGIONALNY BIAŁYSTOK ŁOMŻA SUWAŁKI ELK OSTROŁĘKA

Zadzwon do nas: Białystok 0 800 127067

Dział miejski 748 74 65, 748 74 66

Biuro ogłoszeń 748 74 30

e-mail: gazeta@wspolczesna.pl; www.wspolczesna.pl

DZIEŃ DOBRY BIAŁYSTOK

W Wigilię będzie można jeść potrawy mięsne – zdecydował Kościół katolicki

Trudniej o grzech

W Wigilię katolicy nie będą musieli przestrzegać postu – spożywanie mięsa czy wędlin nie będzie już w tym dniu grzechem. Zmniejszy się też liczba świąt kościelnych, w których wierni muszą uczestniczyć we mszy świętej, a ponadto zmieniają się sformułowania przykazań kościelnych. Takie rozwiązania wprowadzą nowe przepisy kościelne, które od 30 listopada br. będą obowiązywać katolików w Polsce. Zaakceptowała je już Stolica Apostolska, przychylając się do prośby prymasa Józefa Glempa.

- Te zmiany mają dostosować brzmienie przepisów kościelnych do rzeczywistości, w której żyjemy – twierdzi ks. Roman Balunowski, dyrektor Wydziału Duszpasterstwa Białostockiej Kurii Metropolitalnej. - Wigilia już od dawna jest dniem pokutnym, ale niepostnym. Jednak wstrzemięźliwość od jedzenia pokarmów mięsnych jest w tym dniu zalecana.

- To nic nowego, tylko pewne unormowanie – dodaje wikariusz biskupi w Kurii Łomżyńskiej ks. dr Jan Sołowianiuk. - W kwestii świąt nakazanych istniała od 1956 r. dyspensa prymasa Wyszyńskiego, potwierdzona później przez prymasa Glempa dla osób, które w ten dzień pracują i nie mogą uczestniczyć w mszy św. W konkordacie nie uwzględniono pewnych świąt kościelnych jako dni wolnych od pracy. Kościół więc, zgodnie z uprawnieniami, zmienił prawo kościelne. Zachęcamy jednak wiernych do uczestnictwa w te dni w mszy św.

Mimo zmiany przepisów, wielu Polaków zamierza trzymać się postnej tradycji, która jest bardzo mocno zakorzeniona w społeczeństwie. Na niewielu wigilijnych stołach pojawi się zatem pieczone prosię.

- Świat już naprawdę staje się do góry nogami – skomentowała zmianę przepisów jedna z białostoczanki, z którą rozmawialiśmy. - Komuś się chyba w głowie poprzewracało, żeby znosić post w Wigilię.

Mniej świąt nakazanych

Zmiana przepisów kościelnych zmniejszy także liczbę świąt, w cza-

sie których wierni będą musieli iść na mszę. Do tej pory jest ich 10, a wiele z nich wypada w dni pracujące. Teraz nie będzie już grzechem opuszczenie mszy w uroczystości św. Józefa (19 marca), Piotra i Pawła (29 czerwca) oraz Niepokalanego Poczęcia Maryi (8 grudnia). Święto Wniebowstąpienia Pańskiego (obchodzone zawsze w jeden z czwartków po Wielkanocy) przełożono na niedzielę. Jedyne świętem nakazane, przypadającym w dzień roboczy, pozostanie uroczystość Trzech Króli.

tkaniach można już uczestniczyć podczas adwentu.

- Według nowej wykładni adwent nie jest czasem pokuty, ale radosnego oczekiwania na przyjście Pana – mówi ks. dr



Mimo zmiany przepisów wielu Polaków zamierza trzymać się postnej tradycji, która jest bardzo mocno zakorzeniona w społeczeństwie. Na niewielu wigilijnych stołach pojawi się zatem pieczone prosię.

Czas radosnego czekania

Watykan zatwierdził także nową wersję przykazań kościelnych obowiązujących w Polsce. Zasadniczo przykazania te są identyczne na całym świecie, ale episkopat poszczególnych krajów mogą wprowadzać pewne korekty. Utrzymano zapis o zakazie uczestnictwa w zabawach w okresach pokuty, którymi są poszczególne piątki całego roku i czas Wielkiego Postu. Z tego wynika, że w hucznych spo-

Jan Sołowianiuk. - Przyzwyczajeni jesteśmy natomiast do tradycyjnego akcentowania wówczas tych wątków Pisma Świętego, które mówią o pokucie – jest ich przecież wiele. W Kościele obowiązuje przecież kolor fioletowy, kolor pokuty. Być może z czasem zastąpi go kolor biały. Pewnie trudno będzie starszemu pokoleniu myśleć o adwencie w kategoriach radosnego oczekiwania.

Złagodzeniu ulegną przepisy postne. Wstrzemięźliwość obowiązywać będzie wszystkich, którzy ukończyli 14. rok życia w każdy piątek i środę popielcową. Nato-

PRZYKAZANIA KOŚCIELNE SFORMUŁOWANIA OBOWIĄZUJĄCE OBECNIE

1. Ustanowione przez Kościół dni święte święcić.
2. W niedzielę i święta we Mszy Świętej nabożnie uczestniczyć.
3. Przynajmniej raz w roku spowiadać się, a w czasie wielkanocnym Komunię Świętą przyjmować.
4. Posty nakazane zachowywać.
5. W czasach zakazanych zabaw hucznych nie urządzać.

SFORMUŁOWANIA, KTÓRE BĘDĄ OBOWIĄZYWAĆ

1. W niedzielę i święta nakazane uczestniczyć we Mszy Świętej i powstrzymać się od prac niekoniecznych.
2. Przynajmniej raz w roku przystąpić do Sakramentu Pokuty.
3. Przynajmniej raz w roku, w okresie wielkanocnym, przyjąć Komunię Świętą.
4. Zachowywać nakazane posty i wstrzemięźliwość od pokarmów mięsnych, a w okresach pokuty powstrzymać się od udziału w zabawach.
5. Trzeba się o potrzeby wspólnoty Kościoła.

miast pościć będą musieli wszyscy w wieku między 18. a 60. rokiem życia w środę

popielcową i Wielki Piątek. Nie ma natomiast obowiązku postu w Wigilię, jednak jest on nadal zalecany.

(KP, ESz)
Sonda na temat zmian przepisów kościelnych – str. 3.

Pytanie dnia

Czy mimo zmiany przepisów nadal zamierzają Państwo pościć w Wigilię?

Czekamy na Państwa opinie pod bezpłatnym nr. telefonu 0800-127-067 oraz pod adresami: „Gazeta Współczesna”, ul. Sułaska 1, 15-950, Białystok i na forum internetowym – www.wspolczesna.pl

najtańsze drzwi
w okleinach naturalnych

ISO 9001



POL-SKONE
DRZWI I OKNA

pol-skone.com.pl

NOWE DZIŚ!
technologie

SPECJALNY
DODATEK
KOMPUTEROWY

adresy ciekawych
stron www
nowinki techniczne
opisy nowych programów
komputerowych

MUSISZ TO MIEĆ!

DZIŚ WYGRAJ!

NAGRODĘ DNIA:

żelazko



20.000 zł lub samochód
wygrasz w losowaniu

KONKURS NA STRONIE 7.

KAPITAŁ
POCZĄTKOWY

Gdzie szukać
dokumentów?

LISTA KOLEJNYCH
ZLIKWIDOWANYCH FIRM
STRONA 11.

W KAŻDĄ ŚRODĘ W „GAZETIE WSPÓŁCZESNEJ”
KRAMIK
z pracą
JUŻ JUTRO

w dodatku „KRAMIK Z PRACĄ”:

Zamieścimy największą w regionie
północno-wschodnim ilość ofert pracy.
Przedstawimy oferty pracy m.in.
dla pracowników fizycznych,
urzędników, absolwentów,
informatyków, prawników i ekonomistów.

W każdym
dodatku

Współczesna
i wnetrza
DOMY

konkurs
z nagrodami
dla czytelników!

KARTKA Z KALENDARZA

28

PAŹDZIERNIKA 2003
301. DZIEŃ ROKUZŁÓŻ ŻYCZENIA:
Tadeuszowi
Szymonowi

WSCHÓD 6.17 ZACHÓD 16.05

1138 – umarł Bolesław Krzywousty, władca Polski, w swoim testamentie dokonał podziału kraju na dzielnice;

1886 – uroczyste otwarcie Statui Wolności, symbolu Stanów Zjednoczonych Ameryki, daru od narodu francuskiego dla amerykańskiego.

Filozof
ze śmietnika

Bezdomny, który ma normalny dom. Bezrobotny, który codziennie wychodzi do pracy. Mity i prawdy o kłószczach, włóczęgach, ludziach upadłych przeplatają się ze sobą jak pasma jednego warkocza. I wszyscy go zaplatamy. I ci, którzy zaczepiają nas na ulicach, prosząc o złotówkę na „jaboła”, i ci, którzy odwracają się od nich ze wstrętem...

– więcej
w piątkowym MAGAZYNIE

Oto żarty nadesłane przez Krzysztofa Gołaszewskiego z Borut-Gosiek:

■ Mama wysłała Jasia po chleb, dając mu pieniądze wyliczone co do grosza. Piekarz podał Jasiowi chleb, wziął pieniądze i mówi:

– Brakuje 10 groszy. Dzisiaj chleb podrożał.

– To proszę mi dać ten wczorajszy.

■ W restauracji w Paryżu:

– Kelner, co jest specjalnością zakładu?

Ślimaki.

– Ach faktycznie. Wczoraj jeden taki mnie obsługiwał.

■ Turysta zaczyna przechodnia:

– Podobno w pobliżu jest Jezioro.

– A tak, było jeszcze niedawno. Ale włosną wpadła do niego ciężarówka z pampersami.

■ – W parku na ławce znalazłam książkę jakiegoś Mickiewicza – mówi blondynka do męża-policjanta.

DOWCIP
ZA DYCHĘ

– To trzeba będzie mu ją oddać!

■ Przed klasówką:

– Mam nadzieję, że dzisiaj nikogo nie przytąpię na ściąganiu.

– My również, proszę pani.

■ Poszedł bezrobotny do pracy i spotkał go zawód.

■ Jedna blondynka pyta drugą o godzinę, a ta jej odpowiada:

– Gdzieś szosta.

– No tak, gdzieś szosta. A tutaj która?

Czekamy na Wasze ulubione żarty. Piszcie pod adresy: „Gazeta Współczesna”, ul. Suraska 1, 15-950 Białystok (z dopiskiem „Dowcip za dychę”) lub piotrus@wspolczesna.pl. Raz w tygodniu wybieramy najlepszego kpiarza i przekazujemy mu 10 złotych.

TE CO SKACZA
I FRUWAJA

Nazywam się Snajper. Lubię bardzo jazdę samochodem. Gdy tylko zobaczę uchylone drzwi naszego auta, szybko wskakuję do niego i głośno szczekam. Jestem ulubieńcem całej rodziny. Lubię kąpiele w zimnej wodzie i dobre jedzonko. Spaceruję do lasu to dla mnie wielka frajda. Uwielbiam też moich kolegów, dwa koty, z którymi dzielę moje podwórko. Jestem bardzo towarzyski, dlatego wszyscy mnie kochają – napisała Monika z Augustowa (nazwisko do wiadomości redakcji).

Czekamy na zabawne zdjęcia Waszych zwierzątek z krótkim opisem. Piszcie na adresy: „Gazeta Współczesna”, ul. Suraska 1, 15-950 Białystok, z dopiskiem „Zwierzak” lub piotrus@wspolczesna.pl. Wybieramy zwierzątko października. Dla zwycięzców mamy nagrody, m.in. urządzenia do zbierania psich nieczystości CERT.

HUMOR
NIEDOROSŁYCH

„Na drugie śniadanie” chcemy podać Wam zabawne sytuacje z Waszymi dziećmi w rolach głównych. Na listy opisujące zabawne historyjki czekamy pod adresami: „Gazeta Współczesna”, ul. Suraska 1, 15-950 Białystok, z dopiskiem „Humor niedoroslých” lub piotrus@wspolczesna.pl. Dla autorów najzabawniejszych historyjek mamy nagrody.

Oto historyjka znaleziona w Internecie:

■ Któregoś dnia 3-letni Darek obudził się rano i myśląc, że śpię zaczął się skradać do radiomagnetofonu, którego nie wolno mu dotykać. Gdy był już u celu, spojrzał w moim kierunku i zobaczył, że patrzę na niego z zainteresowaniem. Błagalnie, prawie z płaczem poprosił: – Mamusiu, zgaś te oczy!



Wacława Ciechanowicz ze swoimi dyniami-olbrzymami!

Dynie na tony

Potężne dynie wyhodowała w swoim przydomowym ogródku Wacława Ciechanowicz ze wsi Białe koło Żylin w powiecie suwalskim. Pięć owoców ważyło 249,8 kg! Jak nie liczyć, prawie ćwierć tony.

– To taka specjalna odmiana, przywieziona aż z Ameryki – tłumaczy gospodyni.

Historia z dyniami trochę przypomina bajkę o zaczarowanej fasoli. Trzy lata temu pani Wacława pojechała w odwiedziny do swojej najmłodszej córki Anety, mieszkającej w Kalifornii. Tam poznała pewnego starszego pana, który prawie zawodowo zajmuje się hodowlą dyń. Dzięki swoim okazom wygrywa w corocznych konkursach na największą dynię.

– Chyba wyczuł we mnie zamiłowanie do ogrodnictwa, bo postanowił zdradzić sekret uprawy. Jak cenny skarb podarował mi tylko trzy nasionka i kazał przysiąc, że nikomu ich nie oddam. Ani tych, ani następnych, które uda mi się wyhodować – pani Wacława twierdzi, że sekretu dochowała.

Z trzech pierwszych nasionek wzeszły tylko dwa. Pierwsze owoce nie były wprawdzie tak olbrzymie, ale za to miały w środku całą masę nasion. Na drugi rok ogród pani Wacławy dosłownie napęczniał żółcią. Jak twierdzi syn gospodyni Krzysztof Ciechanowicz, niektórych ubiegłorocznych dyń nie udało się podźwignąć w pojedynkę.

– Trzeba było trzech chłopów, żeby wtaszczyć te olbrzymy na traktor – twierdzi mężczyzna.

W gospodarstwie państwa Ciechanowiczów dynie – kolosy wykorzystuje się w całości. Pestki wybiera pani Wacława, a resztę ze smakiem zjadają krowka i kurki.

(gram)

Czekamy na zgłoszenia do Wspólczesnej Księgi Rekordów. Wpisujemy do niej wszystko naj- Wystarczy napisać lub zadzwonić do „Współczesnej”. Nasz adres: ul. Suraska 1, 15-950 Białystok (dopisek: Współczesna Księga Rekordów), e-mail: piotrus@wspolczesna.pl, tel. 748-74-60 lub 748-74-74. Nasz dziennikarz przyjedzie do Państwa i opíše zgłoszony rekord.

Kto powinien zająć się promocją przyszłej stolicy Unii Europejskiej?

Suchowola we mgle

W Podlaskim Urzędzie Wojewódzkim pomysł pochwalono, ale środków na jego realizację kazano szukać gdzie indziej. Podlaskie Centrum Informacji Europejskiej zaproponowało dobre rady, albo wykład na temat polityki regionalnej UE. Urzędnicy chętnie widzieliby Suchowolę w roli symbolicznej stolicy Unii, jednak nikt nie kwapi się, by pomysł wcielić w życie.

Podczas wakacji na łamach „Współczesnej” pisaliśmy o wymyślonym przez nas pomysle utworzenia w Suchowoli – Geograficznym Środku Europy – stolicy Unii Europejskiej. Niektórzy z bohaterów naszych artykułów potraktowali całą sprawę jako żart, inni trzymali kciuki za wcielenie tej idei w życie. Mało prawdopodobne, żeby Bruksela ustąpiła pierwszeństwa Suchowoli. Natomiast utworzenie symbolicznej stolicy Unii w tym podlaskim miasteczku wydaje się być jak najbardziej realne.

Postanowiliśmy sprawdzić, kto może pomóc w wypromowaniu Suchowoli w takiej roli.

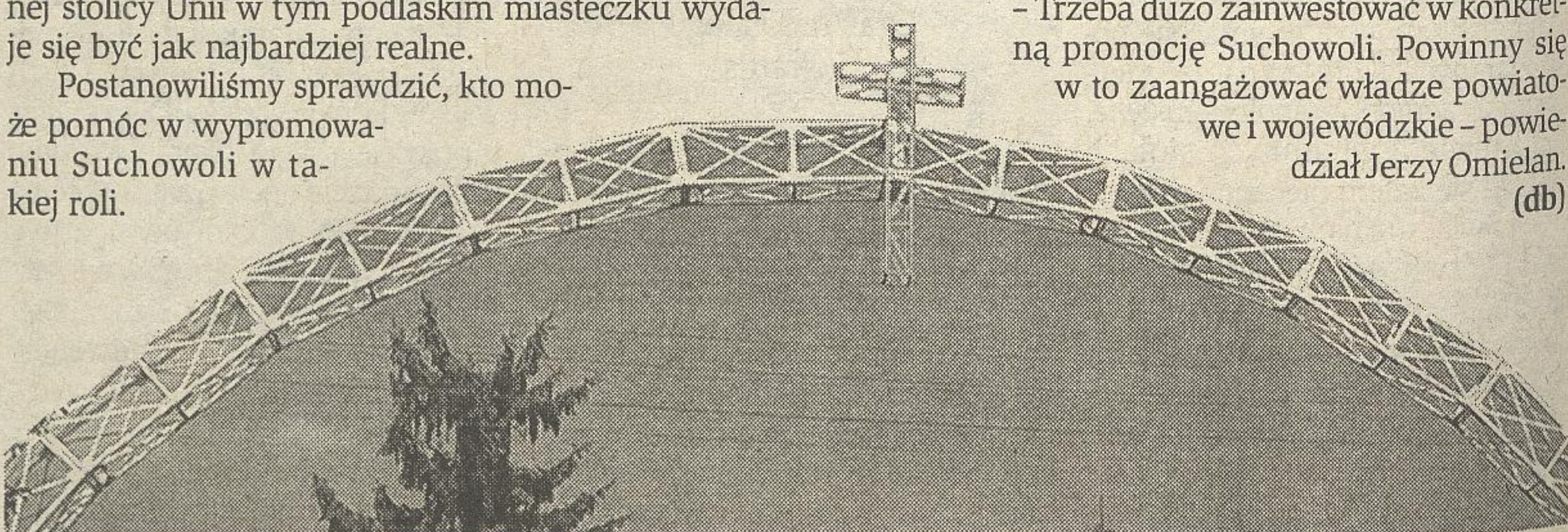
– Wyeksponowanie faktu, że Suchowola leży w środku kontynentu jest godne, ale inicjatywa powinna tu należeć do samorządu lokalnego. Wojewoda nie ma środków na tego typu rzeczy. Żeby coś wspierać, trzeba wiedzieć co. Na razie stolica w Suchowoli jest mglistą ideą – powiedział Jerzy Jemiołkowski z Biura Prasowego PUW.

– My promocją się nie zajmujemy. Możemy co najwyżej służyć radą i pomocą. Nie ustawiamy też żadnych tablic informacyjnych. Naszym zadaniem jest prowadzenie szkoleń oraz wykładów. Tutaj powinien zadziałać lokalny samorząd – poinformował Piotr Sobolewski, dyrektor Podlaskiego Centrum Informacji Europejskiej.

A co na to burmistrz Suchowoli?

– Trzeba dużo zainwestować w konkretną promocję Suchowoli. Powinny się w to zaangażować władze powiatowe i wojewódzkie – powiedział Jerzy Omielan.

(db)



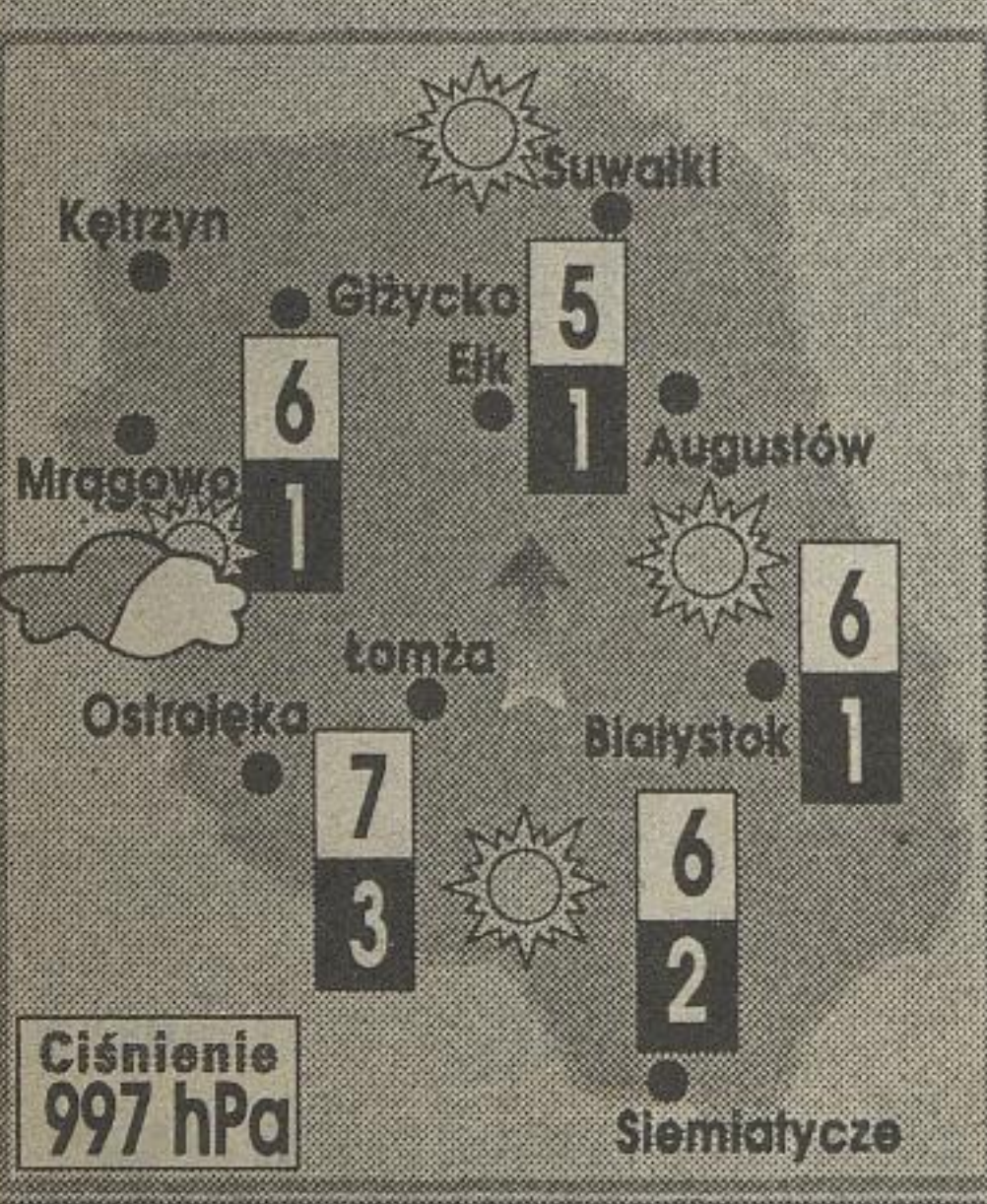
Łuk papieski i głaz symbolizujący Geograficzny Środek – te dwie rzeczy muszą na razie zadowolić turystów, którzy odwiedzają centrum Europy w Suchowoli

POGODA

DZIŚ. Zachmurzenie małe i umiarkowane, okresami duże. Miejscami słabe opady deszczu ze śniegiem przechodzące w deszcz. Temp. maks. 3-5 °C, min. -1 - -3 °C. Wiatr umiarkowany, południowo-zachodni.



JUTRO. Zachmurzenie małe. Temp. maks. 5-7 °C, min. 1-3 °C. Wiatr umiarkowany, południowy.



Upadek części podlaskich zakładów mięsnych i brak dopłat dla rolników – to tylko niektóre efekty jakie może przynieść bardzo złe przygotowanie Polski do akcesji

Eksportowy szlaban Unii

Polska jest najgorzej przygotowana do akcesji z UE spośród wszystkich 10 państw do niej przystępujących. Unia zarzuca nam m.in., że zbyt wiele zakładów przetwórczych nie spełnia norm sanitarnych. Grozi to zakazem eksportu polskiej żywności. Unia wytyka Polsce również opieszałość w budowaniu systemu IACS, od którego uzależniona jest wypłata dopłat bezpośrednich dla rolników.

Choć treść unijnego raportu ma zostać opublikowana 5 listopada, już teraz wiadomo, że lista zarzutów dotycząca przygotowań naszego kraju do integracji jest bardzo długa. Tylko znikoma część polskich zakładów mięsnych ma uprawnienia eksportowe na rynki europejskie (ponad 70 spośród 3,5 tys.). Nieco lepiej jest w przypadku mleczarni – unijne normy sanitarne spełnia 10 proc. (49 spośród 412). W woj. podlaskim spośród 162 przedsiębiorstw branży spożywczej, tylko 11 dostosowało się do standardów unijnych. Lepiej wygląda sytuacja w branży mleczarskiej – przygotowanych jest już około 30 proc. zakładów (7 spośród 21). Gorzej jest z zakładami mięsnymi, które ze spełnieniem unijnych norm będą miały o wiele większe problemy. Część z nich, czyli około 50 zapewne przestanie istnieć.

Ukarzą całą branżę

Unia zagroziła wprowadzeniem restrykcji wobec naszego kraju. Nie wyklucza nawet możliwości zakazu eksportu polskiej żywności. Odnosi się to głównie do zakładów mięsnych. Oznacza to, że nawet te firmy, które już od dawna posiadają uprawnienia eksportowe na rynki unijne, nie mogłyby sprzedawać tam swoich wyrobów.

– Nie powinniśmy być zaskoczeni taką treścią unijnego raportu – mówi Krzysztof Tołwiński, wicemarszałek woj. podlaskiego odpowiedzialny za rolnictwo. – Jest to raport obiektywny i należało się spodziewać, że tak będzie wyglądał.

Bez IACS nie ma dopłat

Unia Europejska uważa również, że mało prawdopodobne jest zbudowanie w Polsce na czas systemu IACS (system ewidencji produkcji rolnej). Jeśli nie będzie on gotowy przed przystąpieniem do Unii, rolnicy nie otrzymają dopłat bezpośrednich. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa odpowiedzialna za wdrożenie tego systemu ma nadzieję, że uda się to zrobić na czas – pewnością jednak nie ma. Jak powiedział „Współczesnej” Iwona Musiał, rzecznik prasowy Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, harmonogram działania jest bardzo napięty – każde opóźnienie stwarza zagrożenie, że się nie zdąży na czas.

– Tego należało się spodziewać, polskim władzom zależało na tym, by rolnicy otrzymali dopłaty w systemie uproszczonym, wówczas nie musielibyśmy się spieszyć z IACS – stwier-

dził Krzysztof Tołwiński. – Później okazało się, że jest inaczej, że dopłaty będą mieszane, a więc IACS jest niezbędny.

Według raportu, jesteśmy również źle przygotowani do wykorzystania unijnych funduszy strukturalnych. Brakuje projektów ich wykorzystania oraz ekspertów, którzy mogliby je opracować.

(koci)



Co grozi Polsce jeśli nie nastąpi poprawa w zakresie dostosowania do norm unijnych?

- zakaz eksportu żywności do krajów Unii Europejskiej – jeśli dużo zakładów nie będzie przestrzegać unijnych norm sanitarnych
- brak dopłat bezpośrednich dla rolników – jeśli nie zbudujemy systemu IACS
- niewykorzystanie środków z unijnych funduszy strukturalnych – jeśli nie powstaną odpowiednie projekty, a pracownicy administracji nie zostaną do tego przygotowani

LPR zgodziła się na budowę cerkwi w Białymstoku

Ekologiczna zasłona

Przez dwie godziny radni Rady Miejskiej w Białymstoku debatowali wczoraj nad tym, czy zgodzić się na budowę cerkwi na jednym z białostockich osiedli. Zdecydowano, że prawosławna świątynia może powstać na Białostoczku. Nie wiadomo jednak, w którym miejscu.

Już po raz drugi radni pracowali nad uchwałą intencyjną planu zagospodarowania przestrzennego os. Białostoczek. Kontrowersje budziła tylko lokalizacja cerkwi. W sierpniu na sesji prawnicowi radni odrzucili projekt uchwały, która wskazywała miejsce jej budowy przy ul. Sokólskiej. Uznali, że takie rozwiązanie uniemożliwiłoby poszerzenie (w przyszłości) ulicy i zahamowało rozwój osiedla.

Prezydent Ryszard Tur zmienił więc projekt uchwały i wskazał dwa miejsca, w których mogłaby powstać cerkiew. Jedno odrzucił prawosławni radni z Forum Mniejszości Podlasia – do działki położonej obok torów kolejowych nie ma bowiem dojazdu. Pozostała więc znów ul.

Sokólska. Wówczas klub LPR, dotychczasowy oponent uchwały, zgodził się na budowę – pod warunkiem, że z uchwalanego planu zostanie wyłączony obszar położony między al. 1000-lecia Państwa Polskiego a rzeką Białą (wcześniej mieściła się na nim giełda owocowo-warzywna).

– Chodzi o ochronę ekologicznego obszaru rzeki Białej – tłumaczono oficjalnie.

– Ta sprawa ma drugie dno – twierdzili radni lewicy. Dopiero w kuluarach sprawa się wyjaśniła.

– Teren dawnej giełdy ma być przeznaczony na budowę sanktuarium błogosławionego księdza Sopoćki – zdradził tajemnicę jeden z prawicowych radnych. – Potrzebne będzie miejsce na duży obiekt, nie możemy więc pozwolić, by zapis w planie umożliwiał wybudowanie tam cerkwi.

Forum Mniejszości Podlasia zgodziło się na poprawkę LPR. I w tej wersji radni przegłosowali uchwałę. Dokładna lokalizacja świątyni zostanie wskazana później. (ka)

Białostoccy radni z klubu Prawo i Sprawiedliwość nie złożyli na wczorajszej sesji Rady Miejskiej wniosku o odwołanie z funkcji wiceprzewodniczących: Krzysztofa Bilo-Jaruzelskiego z SLD i Marka Masalskiego z Forum Mniejszości Podlasia. Podpisał się pod nim tylko pięć osób, a aby wniosek zgłosić pod obrady, potrzebny jest siedem podpisów. Radni PiS chcą odwołać wiceprzewodniczących rady w zamian za to, że radni lewicowej koalicji z sejmiku wojewódzkiego planują odwołanie z funkcji wiceprzewodniczącego Sławomira Zgrzywe (PO). Jeśli PiS zyska poparcie radnych LPR lub Białostockiego Porozumienia Prawicy i zbierze siedem podpisów, zgłosi wniosek na następnej sesji rady. (ka)

Ptaki wystraszyły się zimy na Suwalszczyźnie

Zimują na Hańczy

Łabędzie, kaczki i kuropatwy dużo wcześniej w tym roku zareagowały na zimę – zbierają się w stada i przenoszą na duże jeziora na Suwalszczyźnie. Przed tygodniem przyszła tam zima, to dużo wcześniej niż zwykle. Ciągłe jest mroźno i pada śnieg.

W Suwalskim Parku Krajobrazowym i Wigierskim Parku Narodowym, ptaki szybko zareagowały na wczesną zimę. Część z nich, np. łabędzie, od razu przeniosła się nad jezioro Hańcza, gdzie zwykle przetrzymują pierwszą połowę zimy. Hańcza, ze względu na głębokość (108,5 m), jest ostatnim zamarzającym jeziorem w tym regionie.

– Grupują się i zmieniają otoczenie także kaczki i kuropatwy, które są już w słabej kondycji. Dostajemy informacje o wyczerpanych bocianach, które z jakichś przyczyn nie odleciały z Polski – powiedział Wojciech Misukiewicz z Wigierskiego Parku Narodowego.

Pracownicy parków mówią, że wiele zwierząt nie jest jeszcze dobrze przygotowanych do zimy, ale prawdopodobnie pogoda się poprawi.

Na Suwalszczyźnie ciągle leży dużo śniegu i jest mroźno. W nocy temperatura wynosi ok. minus czterech st. Celsjusza. W dzień jest od kilku dni około zera. (PAP)

Dziesięciu do fotela

Rozmowy kwalifikacyjne z 10 kandydatami na stanowisko prezesa Polskiego Radia Białystok przeprowadzili wczoraj członkowie Rady Nadzorczej rozgłośni.

O fotel prezesa PRB walczą: Stanisław Pulnar, Marek Liberadzki, Wojciech Straszynski, Jan Oniszczuk, Tomasz Piotrowski, Jerzy Kostrzewski, Andrzej Kotulecki, Wojciech Konieczny, Marek Krasnicki oraz Kazimierz Puciłowski.

Dotychczasowy prezes i redaktor naczelny Radia Białystok Jerzy Muszyński złożył rezygnację

ze stanowiska i przestał je piastować z końcem lipca. Rada Nadzorcza postanowiła, że nowy prezes zarządu Polskiego Radia Białystok zostanie wyłoniony w drodze konkursu. Do tego czasu obowiązki prezesa pełni Kazimierz Puciłowski, wiceprezes i dyrektor ds. marketingu Polskiego Radia Białystok.

– Przypuszczam, że nowy prezes zostanie wybrany na początku listopada – twierdzi Anatol Wakuluk, przewodniczący Rady Nadzorczej Radia Białystok. (KP)

NASZA SONTA

Jak Pani/Pan ocenia zmiany przepisów kościelnych?

Halina Gajda,
emerytowana
nauczycielka:



– Żadna zmiana przepisów kościelnych nie zmusi mnie do jedzenia mięsa w Wigilię. Potrawy wigilijne są przecież tak wspaniałe i spoczywa się je tylko raz w roku. Czy można odmówić sobie ten jeden raz kutia, wspaniałej potrawy, nieznannej w innych regionach Polski. Te wszystkie dania z grzybów... Tego nie da się zastąpić mięsem. A poza tym trzeba dbać o tradycję.

Agnieszka Zielińska,
magister
inżynier:



– Nie trzeba przestrzegać postu w Wigilię? Nie wierzę. To nie mogą być prawdziwe informacje. Ja nadal będę przestrzegać tej tradycji. Zostałam w niej wychowana i bardzo mi się ona podoba. Poza tym myślę, że taki zapis tak naprawdę nic nie zmieni. Z pewnością księża nadal będą namawiać do poszczenia w ten dzień.

Pan Jerzy,
emeryt:



– Uważam, że to bardzo dobry pomysł, żeby znieść post w Wigilię. Jeżeli po spożyciu mięsa w ten dzień nie będę miał grzechu, to chętnie zjem. Oczywiście pozostaje problem pieniędzy. Nie wiem, czy będę miał za co kupić to mięso na Wigilię. Jednak inni, którzy mają pieniądze, będą mogli dokonać wyboru – i to mi się podoba.

Aniela Bielawska,
studentka
filologii
rosyjskiej:



– Jestem prawosławna, więc trudno mi się ustosunkować do przepisów, obowiązujących w Kościele katolickim. Ja jestem bardzo przywiązana do naszej tradycji, postu, dwunastu potraw na wigilijnym stole. Moim zdaniem, taka zmiana przepisów to nie jest dobry pomysł. Tradycję należy pielęgnować.

Małgorzata Wiszowata,
studentka:



– Uważam, że to jest dobre rozwiązanie, ponieważ i tak wiele osób nie przestrzega postu w Wigilię. Teraz będą miały wybór, a jedząc mięso, nie będą popełniać grzechu. Jednak w moim domu w Wigilię spożywane są tradycyjne potrawy i myślę, że tak zostanie nadal.

Leokadia Bocheńska,
emerytka:



– Mimo zmiany przepisów nadal będę pościć w Wigilię. Nic tego nie jest w stanie zmienić. Przecież ten post jest wpisany w całe święta, tak było od wieków. Trudno to teraz zmienić. Ja w każdy piątek poszczę, a co dopiero mówić o Wigili. Z pewnością mięso nie pojawi się na moim wigilijnym stole.

(KP)

Fot. P. Niemczynowicz

OPINIE CZYTELNIKÓW

● **Jan B. ze wsi Czechowizna w pow. monieckim:**

– Tyle mówi się i pisze na temat ochrony środowiska. Nie wszyscy się tym przejmują, a niektórzy raczej starają się jak najbardziej szkodzić temu środowisku. Tuż przy naszej wsi jest piękne jezioro Zygmunta Augusta. W odległości zaledwie 50 m od tego jeziora, za zgodą Starostwa Powiatowego w Mońkach oraz Urzędu Miasta i Gminy w Knyszynie, wykopano ogromny dół. Tam zwożone są wszelkiego rodzaju pozostałości po budowie basenu kąpielowego w Mońkach. Nikt mieszkańców wsi nie pytał o zgodę. Nikt się nie przejął naszymi protestami. Interweniowaliśmy również w Wojewódzkim Inspektoracie Ochrony Środowiska w Białymstoku. Żadnej reakcji!

● **Ryszard C. z Białegostoku:**

– Otrzymałem w formie pomocy żywnościowej konserwę mięsną. Na etykiecie widnieje zastrzeżenie, że puszki nie wolno sprzedawać. Mnie akurat są bardzo potrzebne buty na zimę i pieniądze ze sprzedaży konserwy by mi się przydały. Czy nie można zrezygnować z tego ograniczenia? Ponoć istnieje obawa, że niektórzy obdarowani uzyskane pieniądze mogą przeznaczyć na piwo. Ale nie można uogólniać.

● **Jan R. z Łomży:**

– Jestem zatrudniony na budowie Sądu Okręgowego w Łomży przy ul. Polowej. Wykonawcą robót jest Przasnyskie Przedsiębiorstwo Budowlane. Od lipca nie otrzymujemy poborów. W sądzie, który jest inwestorem, poinformowano nas, że wpłaty na rzecz wykonawcy są przekazywane na bieżąco. Dowiedziałem się, że konto Przasnyskiego Przedsiębiorstwa Budowlanego zajęł komornik i pieniędzy na wypłaty już nie ma. Ale na to sąd już ponoć nie ma wpływu, choć ludzie nie otrzymują pieniędzy za swą pracę. (h)

EKSPRESEM

■ Wczoraj, ok. godz. 8.15, na trasie Łomża – Jeżewo, kierowca skody, jadący od strony Łomży nie zachował bezpiecznej odległości i uderzył w tył wozu konnego. Powożący, mężczyzna w wieku 55 lat, doznał złamania kości czaszki i został przewieziony do szpitala.

■ Także wczoraj, o godz. 6 stwierdzono włamanie do stacji paliw w Boćkach. Złodzieje włamali się prawdopodobnie w nocy z niedzieli na poniedziałek. Po wyłamaniu drzwi, przedostali się do środka stacji, skąd zabrali 600 paczek papierosów, oleje i smary. Ponadto uszkodzili sygnalizację alarmową. Łącznie straty oszacowano na 6 tys. zł.

■ Wczoraj w Zambrowie, około godz. 12, powstał pożar w stodole. Ogień zniszczył część konstrukcji budynku i składowane siano. Straty oszacowano na 5 tys. zł. Przyczyną pożaru było przypuszczenie nieumyślne zaproszenie ognia.

■ Prawdopodobnie zwarcie instalacji elektrycznej było wczoraj przyczyną pożaru w budynku gospodarczym we wsi Komosewo (gm. Wąsosz). Zniszczeniu uległy więźba dachowa i 3 tony siana. (h)

BEZPŁATNY TELEFON

0-800 127-067

Dzisiaj dyżuruje
red. Dorota
Naumczyk



Dziesiątki dzieci na Podlasiu w ogóle nie chodzą do szkoły

Nieobecność od I klasy

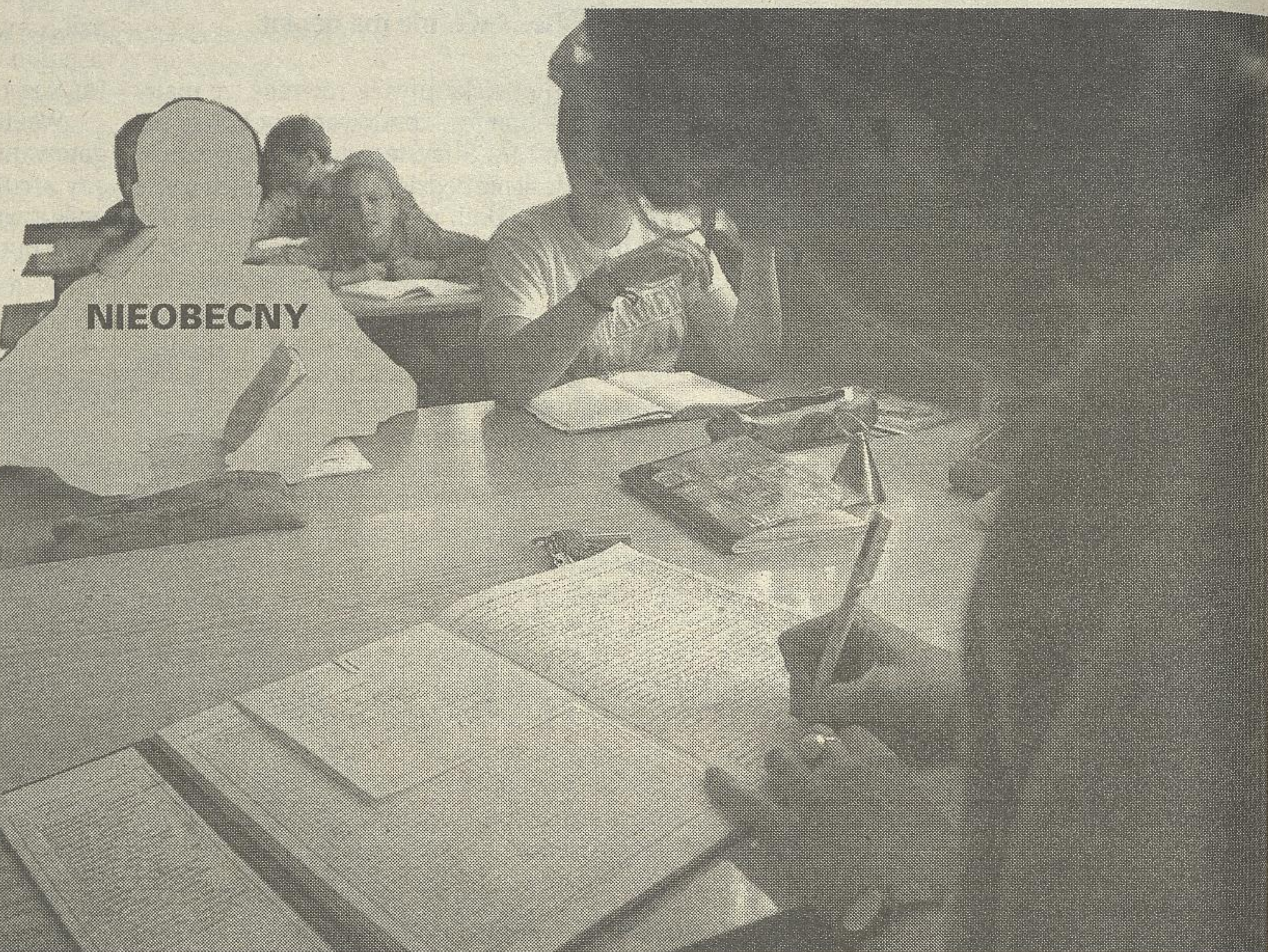
Ponad 200 dzieci z województwa podlaskiego nie zostało w ubiegłym roku szkolnym zapisanych do podstawówki lub gimnazjum – wynika z szacunków podlaskiego Kuratorium Oświaty. Liczba ta rośnie z roku na rok.

W roku szkolnym 2002/2003 w podlaskich podstawówkach uczyło się ponad 100 tys. uczniów, a w gimnazjach – prawie 58 tys. Dzieci, które nie uczęszczają do szkoły to zatem zaledwie ok. 0,16 proc. w przypadku szkół podstawowych i 0,05 proc. – gimnazjów. W skali kraju są to jednak – według różnych szacunków – tysiące, a nawet dziesiątki tysięcy osób. Większość z nich – jeżeli nie podejmie nauki – skazana będzie na funkcjonowanie poza społeczeństwem.

Nie uczą się
bo nie chcą

– Oni nie będą mieli szansy na znalezienie pracy, na normalne życie. Nieważne, jaka to jest liczba, kilka, czy kilkaset osób. Musimy walczyć o każdego ucznia – mówi Grażyna Citko, rzecznik podlaskiego kuratora oświaty.

Do szkoły podstawowej nie uczęszczało w minionym roku szkolnym 198 uczniów. W gimnazjach – ponad 30 osób. Zdecydowana większość dzieci nie poszła do pierwszej klasy z powodu odroczenia obowiązku szkolnego – nie były one w stanie rozpocząć nauki. Część wyjechała za granicę. Dużo jest jednak takich, którzy nie chodzą do szkoły z powodu sytuacji rodzinnej (patologie, kłopoty materialne) lub niechęci do nauki. Upośledzenie, wyjście za mąż, urodzenie dziecka, śmierć to nieliczne wyjątki.



– W części tych przypadków, związanych z sytuacją rodzinną, niechęcią do nauki, możemy i musimy znaleźć jakieś rozwiązanie – mówi Grażyna Citko.

Liczenie nieobecnych

Kuratorium, w porozumieniu z dyrektorami szkół i gminami, stara się oszacować liczbę osób, które do szkół nie chodzą, określić i wyjaśnić przyczyny ich nieobecności. W przygotowaniu są także wyliczenia, z których wiadomo będzie, ilu uczniów systematycznie opuszcza lekcje oraz ilu absolwentów gimnazjów nie rozpoczęło nauki w szkołach ponadgimnazjalnych, mimo nieukończenia 18 lat.

– Aby przeciwdziałać zjawisku, potrzebujemy w pierwszej

Co grozi rodzicom lub prawnym opiekunom dziecka, które nie chodzi do szkoły?

■ **oficjalne upomnienie**, które jest jednocześnie grzywną – rodzic zobowiązany jest do zapłaty równowartości trzykrotnej opłaty za list polecony ze zwrotnym poświadczaniem odbioru, czyli ok. 12 zł; dyrektor szkoły może wystąpić takie upomnienie trzy razy;

■ **postępowanie egzekucyjne** prowadzone przez Wydział Edukacji i Kultury Urzędu Miejskiego – jego konsekwencją jest wymierzenie kary grzywny w wysokości około 100 zł; miesięcznie do UM w Białymstoku trafiają dwa-trzy wnioski o rozpoczęcie postępowania egzekucyjnego;

■ **jeśli zawiódą powyższe sposoby**, dyrektor szkoły może skierować wniosek do sądu rodzinnego o częściowe pozbawienie rodziców praw rodzicielskich – na Podlasiu takich przypadków w ostatnich latach nie zanotowano. (opr. ada)

kolejności rzetelnej informacji o jego skali – mówi Jadwiga Piotrowicz, dyrektor wydziału nadzoru pedagogicznego w Kuratorium Oświaty w Białymstoku. – Poza tym rodzice muszą wiedzieć, że szkoła jest miejscem, które chce pomóc im i ich dzieciom. Muszą też uświadomić sobie, jakie mogą być konsekwencje nieposyłania dzieci do szkoły.

Ustalenie przyczyn i podjęcie działań zaradczych nieobecności dzieci w szkole to zadanie dyrektorów szkół i nauczycieli. Kuratorium ma te działania nadzorować, koordynować i wspierać.

– Nawet jeśli uda nam się tę liczbę zmniejszyć o jedną, dwie, trzy osoby, to warto podejmować taki trud – mówi G. Citko. (ada)

Dwaj podlascy policjanci w krajowej czołówce

Dzielnicowy na podium

Starszy sierżant Tomasz Waszczuk, dzielnicowy z białostockiej komendy miejskiej zajął drugie miejsce w finale I edycji policyjnych zawodów „Dzielnicowy Roku”. Zawody te zorganizowano po raz pierwszy, nikt zatem wcześniej nie znał kryteriów oceny ani sposobu rozgrywania poszczególnych konkurencji.

W polskiej policji służbę pełni ok. 8,5 tys. dzielnicowych. Wszyscy uczestniczyli w eliminacjach niższego szczebla. W finale, który odbył się w minionym tygodniu w Katowicach, drugi reprezentant woj. podlaskiego, asp. Grzegorz Strękowski z KPP w Zambrowie zajął szóste miejsce.

– Sukces ten świadczy o doskonałym poziomie wyszkolenia podlaskiej policji – powiedział Marek Strzaliński, wojewoda podlaski, który zaprosił do siebie finalistów i wręczył im listy gratulacyjne. Z kolei insp. Roman Popow, pierwszy zastępca komendanta wojewódzkie-

go policji w Białymstoku wręczył finalistom nagrody pieniężne.

St. sierżant Tomasz Waszczuk pracuje w policji osiem lat, na stanowisku dzielnicowego – trzy lata. Oprócz tego, że zajął w klasyfikacji generalnej II miejsce, był pierwszy w konkurencji „Symulacja zdarzenia w rejonie służbowym”. Asp. Grzegorz Strękowski pełni służbę w policji od 13 lat. (jg)



Finaliści policyjnych zawodów: st. sierż. Tomasz Waszczuk i asp. Grzegorz Strękowski

Pasażer, który poniesie straty wskutek strajku kolejarzy, może ubiegać się o odszkodowanie

Komunikacji zastępczej
nie będzie

Mimo planowanego na 13 listopada strajku, na kolei bez problemu można kupić bilety i miejscówki na przejazd pociągiem podczas akcji protestacyjnej. Jeśli pociągu nie będzie z winy PKP, pasażerowie mogą ubiegać się o całkowity zwrot kosztów biletu.

– Jeszcze nie wiadomo, czy do strajku rzeczywiście dojdzie – uspokaja zastępca dyrektora Podlaskiego Zakładu Przewozów Regionalnych Czesław Sulima. – Ale jeśli pociągi staną, koszt kupionego biletu będzie zwracany w 100 proc.

Ponadto, jeśli przez strajk kolejarzy, o którego trwaniu pasażer nie zostanie poinformowany podczas zakupu biletu i spóźni się na ważne spotkanie, operację itp. może wystąpić o odszkodowanie.

– Istnieje taka możliwość – komentuje Cz. Sulima. – Ale trzeba udowodnić konsekwencje poniesione wskutek spóźnienia.

PKP nie przewiduje organizacji komunikacji zastępczej.

– W obecnej sytuacji naszej spółki po prostu na to nie stać – tłumaczy Cz. Sulima. – Komunikacja zastępcza to bardzo poważna i kosztowna inwestycja.

Poza tym kolejarzy zapewniają, że żaden pociąg nie stanie w szczyrim polu. Zatrzyma się na najbliższej stacji.

Kolejarze planują strajk, ponieważ rząd nie dotrzymał obietnic zawartych w porozumieniach, a w budżecie nie ma pieniędzy na dofinansowanie przewozów regionalnych. (agak)

1000 kandydatów odpadło

Z partyjnym zapleczem

261 ławników z 1260 kandydatów wybierali w poniedziałek białostocki radni. Ostatecznie wśród wybranych znalazł się Kazimierz Dudziński, radny z klubu PiS – zgłoszona na niego większość samorządowych kolegów.

– Nie będę ujawniał, czy głosowałem na siebie czy nie – nie chciał zdradzić tajemnicy Kazimierz Dudziński. – A czy to powinno tak być, że głosują na mnie koledzy? Do tej pory nawet się nad tym nie zastanawiałem, dopiero teraz, gdy media mnie o to pytają... Ale ja to traktuję jako rolę służebną, a kilka lat temu byłem wiceprzewodniczącym rady ławniczej Sądu Okręgowego!

Trudno zgadnąć, ilu wśród nowo wybranych ławników to członkowie partii politycznych. Na pewno swoich kandydatów zgłosiły: SLD, UP, UW i LPR. Nie każda z rekomendowanych przez nie osób należy do partii, ale na listach znaleźli się też „partyjni” zgłoszeni przez 25 wyborców, a nie przez swoją organizację polityczną. Budzi to wątpliwości, czy ławnicy będą apolityczni, a ich działanie nie wpłynie negatywnie na niezawisłość sądów. Ministerstwo Sprawiedliwości do tej pory nie wydało jednak żadnego oświadczenia w tej sprawie, nie było więc podstaw, by osoby zgłoszone przez partię nie były brane pod uwagę podczas wyborów. (ka)

ZADZWOŃ DO „DZIEŃ DOBRY BIAŁYSTOK”

748-74-60
748-74-61
748-74-62
748-74-65
748-74-66

Radni podwyższą czynsz w mieszkaniach KTBS

Nowy rok podwyżek

Podwyżek opłat za mieszkania mogą się spodziewać z początkiem 2004 r. niemal wszyscy białostoczanie. Na razie wiadomo, że większy czynsz płacić będą mieszkańcy komunalnych czynszówek. Reszta administratorów w zaciszach gabinetów szykuje nowe stawki opłat.

Już od lat, tradycyjnie, 1 stycznia rosną w Białymstoku czynsze, opłaty za energię, wodę, wywóz śmieci albo za bilety. Na razie pewne jest tylko jedno – o kilka złotych miesięcznie więcej zapłacą za swoje mieszkania białostoczanie z KTBS-ów. Spółdzielnie mieszkaniowe o ewentualnych podwyżkach zdecydują dopiero za miesiąc.

– Zrobimy wszystko, by nie podnosić czynszów, ale trudno nam to obecnie zagwarantować. Analizujemy zużycie energii w tym ro-

ku, sprawdzamy koszty centralnego ogrzewania – mówi **Stanisław Hołubowski**, zastępca prezesa Białostockiej Spółdzielni Mieszkaniowej. – Wiemy tylko, że za ciepło nie podniesiemy stawek – mimo że w tym roku MPEC podniósł koszty ogrzewania.

Wiadomo jednak, że mogą wzrosnąć ceny usług przedsiębiorstw asenizacyjnych wywożących śmieci. Trudno też ocenić, czy spółdzielniom wystarczy środków na oświetlenie klatek schodowych, piwnic i podwórek. W 2003 r. wzrosła bowiem cena energii elektrycznej. Jeśli pieniądze na oświetlenie będzie za mało, dopłacimy do niego z własnych kieszeni.

Nie wiadomo natomiast, czy Urząd Miejski zmieni stawki podatków: od nieruchomości, środków transportu, posiadania zwierząt.

– Ma zmienić się cała ustawa dotycząca podatków. Dopiero po jej uchwaleniu będziemy mogli coś powiedzieć o stawkach na przyszły rok – mówi **Stanisław Kozłowski**, skarbnik Białegostoku.

Dobłą nowinę mają za to Wodociągi Białostockie.

– Do końca maja 2004 r. nie planujemy żadnych podwyżek – zapewnia **Krzysztof Kita**, rzecznik Wodociągów Białostockich.

Na razie nie wiadomo też kiedy podrożeją bilety komunikacji miejskiej. Urząd Miejski proponował, aby od 1 listopada ceny jednorazowych (normalnych) wzrosły do 2 zł, a miesięcznych do 60 zł. Radni odrzucili jednak tę propozycję już miesiąc temu. Trzeba się jednak liczyć, że Urząd Miejski będzie chciał przeformować tę podwyżkę w pierwszych miesiącach przyszłego roku. (ka)



Podwyżki czynszów zaczynają się od lokatorów KTBS, ale pozostali mieszkańcy Białegostoku też muszą się liczyć ze wzrostem opłat na początku 2004 roku

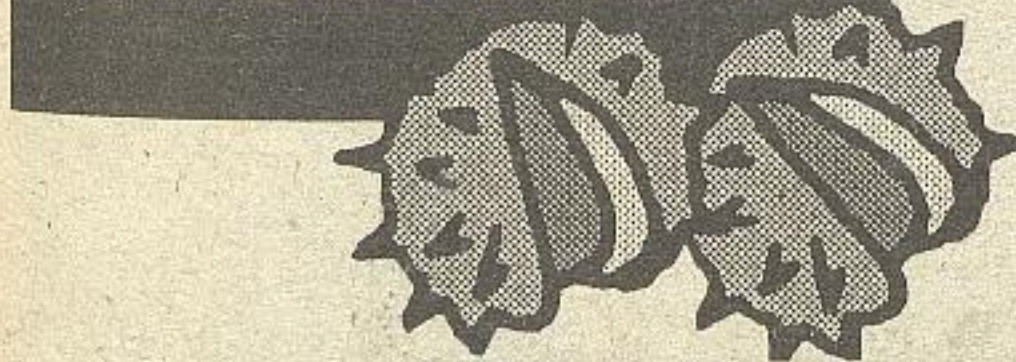
PROPOZYCJE NOWYCH STAWEK CZYNSZU W KTBS

- dla osób partycypujących w kosztach budowy budynku w kwocie powyżej 20 proc. – 5,84 zł za mkw. (dotychczasowa stawka 5,70 zł,
- dla pozostałych mieszkańców – 6,44 zł za mkw. (dotychczasowa 6,28 zł)

Setki uczniów biorą udział w akcji „Gazety Współczesnej”

Gimnazjaliści sprzątają liście

RATUJMY KASZTANY



Potężne sterty liści, kilkanaście dużych worków wypełnionych po brzegi i kieszonki pełne kasztanów to rezultat pracy uczniów z Publicznego Gimnazjum nr 7. Młodzież z tej szkoły będzie sprzątała liście przez cały nadchodzący tydzień.

– Siedzimy cały dzień w szkole, więc kiedy możemy wyjść na godzinę do parku, to jest to sama przyjemność, a jeszcze przy okazji zrobimy coś pożytecznego – mówi **Magda Łobak** z klasy III G.

Wczoraj gimnazjaliści z klas III H, III G i III B grabili i zbierali liście w Parku Centralnym, na ul. Kalinowskiego i w przejściu między ulicami Suraską i Liniarską. Chociaż pracowali oni przez kilka godzin, uporali się tylko z częścią zalegających pod drzewami liści. Resztą zajmą się ich koledzy w ciągu najbliższych dni.

– Dzięki takim akcjom młodzież uświadamia sobie, jak dużo od niej zależy, że ma wpływ na otaczające nas środowisko. Jednostki zrobią niewiele, ale wszyscy razem rzeczywiście możemy pomóc przyrodzie – mówi **Elżbieta Gawryluk**, anglistka.

Za pomoc w akcji dziękujemy: Nadleśnictwu Dojlidy, PUA „Astwa”, PHU „MPO” i „Zieleni Miejskiej”.

(ada)

Lech Januszko, zastępca wojewódzkiego inspektora ochrony środowiska:

– Ze wszelkim miarę popieram takie akcje. Przede wszystkim dlatego, że angażują one młodzież, uczniów w aktywne działania na rzecz ochrony środowiska. To będzie procentować w przyszłości, kiedy oni dorosną. Gratuluję redakcji „Gazety Współczesnej” tej inicjatywy.



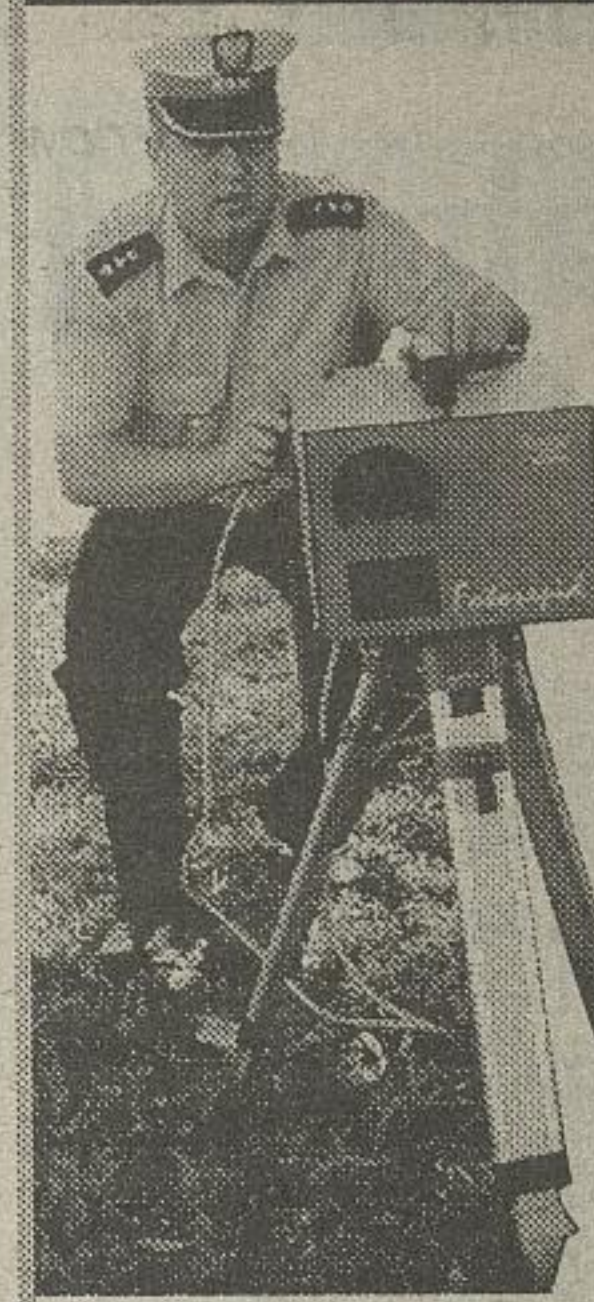
Czesław Węgrzyniak, podlaski wojewódzki inspektor ochrony roślin i nasiennictwa:

– To jedyne działania, jakie jesienią można zrobić. A zatem inicjatywa jest bardzo cenna. Gdyby udało się wywieźć i spalić większość liści, to jest nadzieja, że szrotówek nawet jak powróci wiosną, to jego populacja będzie dużo mniejsza. A dzięki tej akcji, dzięki temu, że o tym się pisze, to może informacja o tym dotrze także do osób prywatnych, na których posesjach rosną kasztany i zadbają one o to, by skutecznie usunąć ich liście.

(notowała: ada)



POLICJA Z RADAREM



Policijny fotoradar zostanie ustawiony dziś m.in. na ul. Kopernika, a w środę na ul. Składowej.

Przypominamy, że fotoradar jest urządzeniem przenośnym. Codziennie w zależności od stopnia zagrożenia może zostać ustawiony w kilku, a nawet kilkunastu miejscach w mieście. Informujemy kierowców o jednym z tych punktów, gdzie na pewno w danym dniu fotoradar będzie rejestrował piratów drogowych. (ig)

KRÓTKO

Katastrofa cysterny

Na ul. Hetmańskiej cysterna przewożąca gaz propan-butan zderzyła się z ciężarówką. Nastąpił wyciek gazu na jezdnię i do sieci kanalizacyjnej. Parowanie propan-butanu spowodowało potężną eksplozję. Runęły pobliskie budynki m.in. dawnych Zakładów Drobiarskich. W strefie wybuchu zginęło 80 osób, 150 doznało oparzeń, 26 zostało przyniesionych belkami i fragmentami stropów. Taki jest scenariusz ćwiczeń strażackich, które dziś o godz. 13 rozpoczną się na ul. Hetmańskiej. Ich głównym celem jest doskonalenie współdziałania wszystkich sił ratowniczych w sytuacji nadzwyczajnego zagrożenia miasta. (h)

Pocztą w szkole

„445 lat Poczty Polskiej” – pod tym hasłem Rejonowy Urząd Poczty w Białymstoku rozpoczął cykl spotkań w przedszkolach i szkołach podstawowych oraz wycieczek przedszkolaków i uczniów do pobliskich placówek pocztowych. Cieszą się one dużym zainteresowaniem.

– Dzieci pytają o historię znaczka, drogę listu od nadawcy do adresata, nowości filatelistyczne związane z papieżem Janem Pawłem II, jak należy prawidłowo adresować przesyłkę pocztową. Niektórzy prezentują swoje klasery ze znaczkami. Największym zaskoczeniem jest, sięgająca ok. 10 kg, waga zawartości torby listonosza – mówi **Barbara Marcinkowska** z Rejonowego Urzędu Poczty.

Spotkania w szkołach i przedszkolach oraz wycieczki do urzędów pocztowych będą się odbywały w październiku i listopadzie. (h)

Harcerski znicz pamięci

Białostocki Hufiec ZHP rozpoczął wczoraj akcję „Harcerski znicz pamięci”, która potrwa do piątku. W tych dniach zuchy, harcerki i harcerze odwiedzą cmentarze, uporządkują mogiły żołnierzy polskich poległych za Polskę w okresie I i II wojny światowej, miejsca pamięci narodowej, mogiły zmarłych instruktorów ZHP, położą na nich kwiaty i wiązanki zieleni oraz zapalą znicze.

– Uporządkowane też zostaną groby opuszczone, których od lat nikt nie odwiedza. Harcerze pomogą osobom starszym w oczyszczeniu pomników i usuwaniu jesiennych liści, przyniosą wodę z odległych studni i kranów – mówi komendant Hufca ZHP w Białymstoku, harcmistrz **Andrzej Bajkowski**. (h)



Wczoraj uczniowie gimnazjum nr 7 sprzątały liście przy ul. Kalinowskiego...



...i na podwórku pomiędzy ul. Suraską i Liniarską

**Surowszy wyrok
dla mordercy**

Co najmniej 13 lat

Osiemnastoletni Petrycy N., skazany na 15 lat więzienia za zabójstwo oraz zgwałcenie koleżanki z klasy, będzie mógł ubiegać się o wcześniejsze wyjście na wolność dopiero po 13 latach odbywania kary. Tak zdecydował białostocki Sąd Apelacyjny, zastrzegając w ten sposób karę na nastolatki. Wyrok jest prawomocny.

Wstrząsające zdarzenie rozegrało się blisko półtora roku temu. Agnieszka W. oraz Petrycy N. uczyli się w II klasie liceum w Różanymstoku. 10 maja ub.r. wracali razem ze szkoły. Dziewczyna nie dotarła jednak do domu. Następnego dnia ciało siedemnastolatki, ukryte pod stertą gałęzi, znaleźli rodzice i sąsiad dziewczyny w pobliżu drogi, która prowadziła ze szkoły do domu.

Sąd Okręgowy w Białymstoku uznał, że Petrycy N. najpierw zgwałcił koleżankę, a następnie uderzając ją w głowę ciężkim, blisko 15-kilowym kamieniem – zabił. Za to wymiar sprawiedliwości wymierzył nastolatce karę 15 lat więzienia. Od tego wyroku odwołał się zarówno obrońca, jak i prokurator.

Prokurator chciał zastrzeżenia kary do 25 lat więzienia lub ograniczenia Petrycyemu N. prawa do skorzystania z przedterminowego zwolnienia. Sąd Apelacyjny uznał, że kara ćwierć wieku więzienia nie spełniałaby celu wychowawczego. Zdecydował jednak, że Petrycy N. będzie mógł starać się by wyjść wcześniej na wolność dopiero po 13 latach odsiadki.

(mr)

ZAPOWIEDZI

Bilety do kina

Dzisiaj białostockie kino „Syrena” zaprasza na tzw. Tani Wtorek, co oznacza, że bilety na wszystkie filmy można kupić znacznie taniej niż normalnie. Dla naszych Czytelników przygotowaliśmy zaś zupełnie darmowe zaproszenie na film „Żurek”. Otrzyma je osoba, która jako pierwsza zadzwoni do nas dzisiaj o godz. 11. Telefon: 748-74-58. Po odbiór zaproszeń należy zgłaszać się do Redakcji „Współczesnej” (ul. Suraska 1, pokój 109).

(dona)

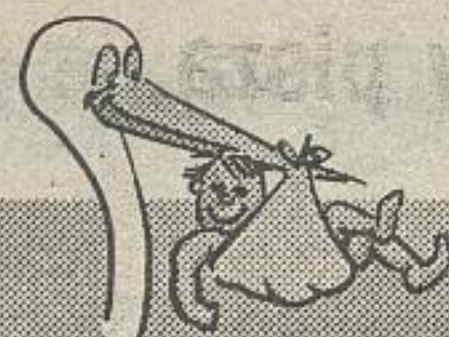
Koncert w Akademii

Dzisiaj o godz. 19, w Filii Akademii Muzycznej przy ul. Kawalerskiej 5, odbędzie się recital obojowy Tomasza Miczki, przy fortepianie Teresa Drabczyk. W programie: utwory C. P. Emmanuela Bacha, R. Rodneya Bennetta, Samuela Barbera i Claude Debussy'ego. Wstęp wolny.

Od środy prof. Tomasz Miczka, poprowadzi dwudniowe ogólnopolskie seminarium dla oboistów oraz nauczycieli przedmiotu.

(a)

WITAMY



na świecie



Ewa Dąbrowska z synem Konradem. Chłopiec urodził się 21 października. Ważył 3 kg i mierzył 52 cm.



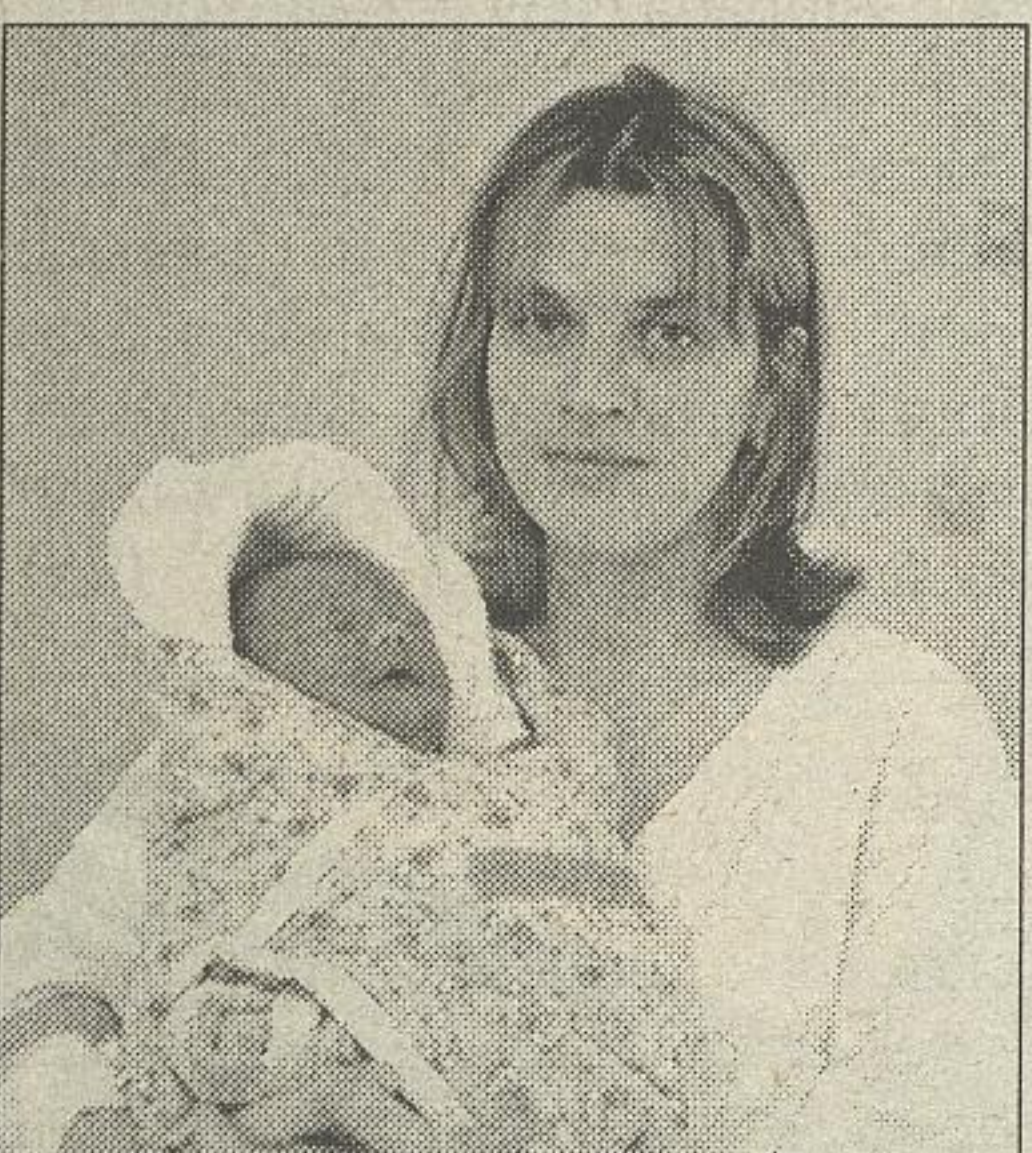
Anna Huk z córką Mileną. Dziewczynka urodziła się 23 października. Ważyła 3050 g i mierzyła 57 cm.



Ewa Tymirńska z córką. Dziewczynka urodziła się 20 października. Ważyła 3400 g i mierzyła 60 cm.



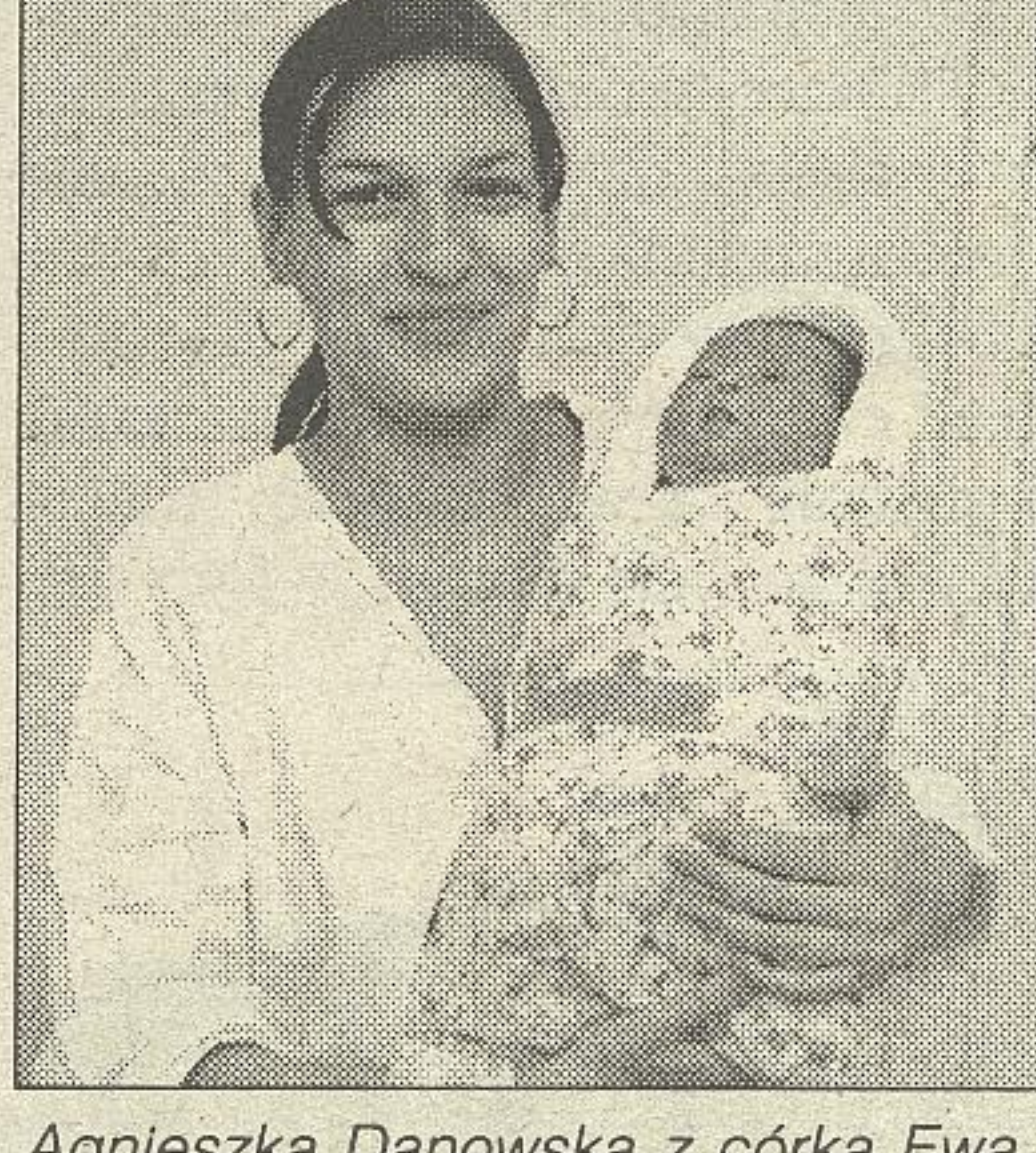
Agnieszka Kryńska z córką Patrycją. Dziewczynka urodziła się 18 października. Ważyła 3750 g i mierzyła 59 cm.



Beata Sadowska z synem Michałem. Chłopiec urodził się 24 października. Ważył 4250 g i mierzył 60 cm.



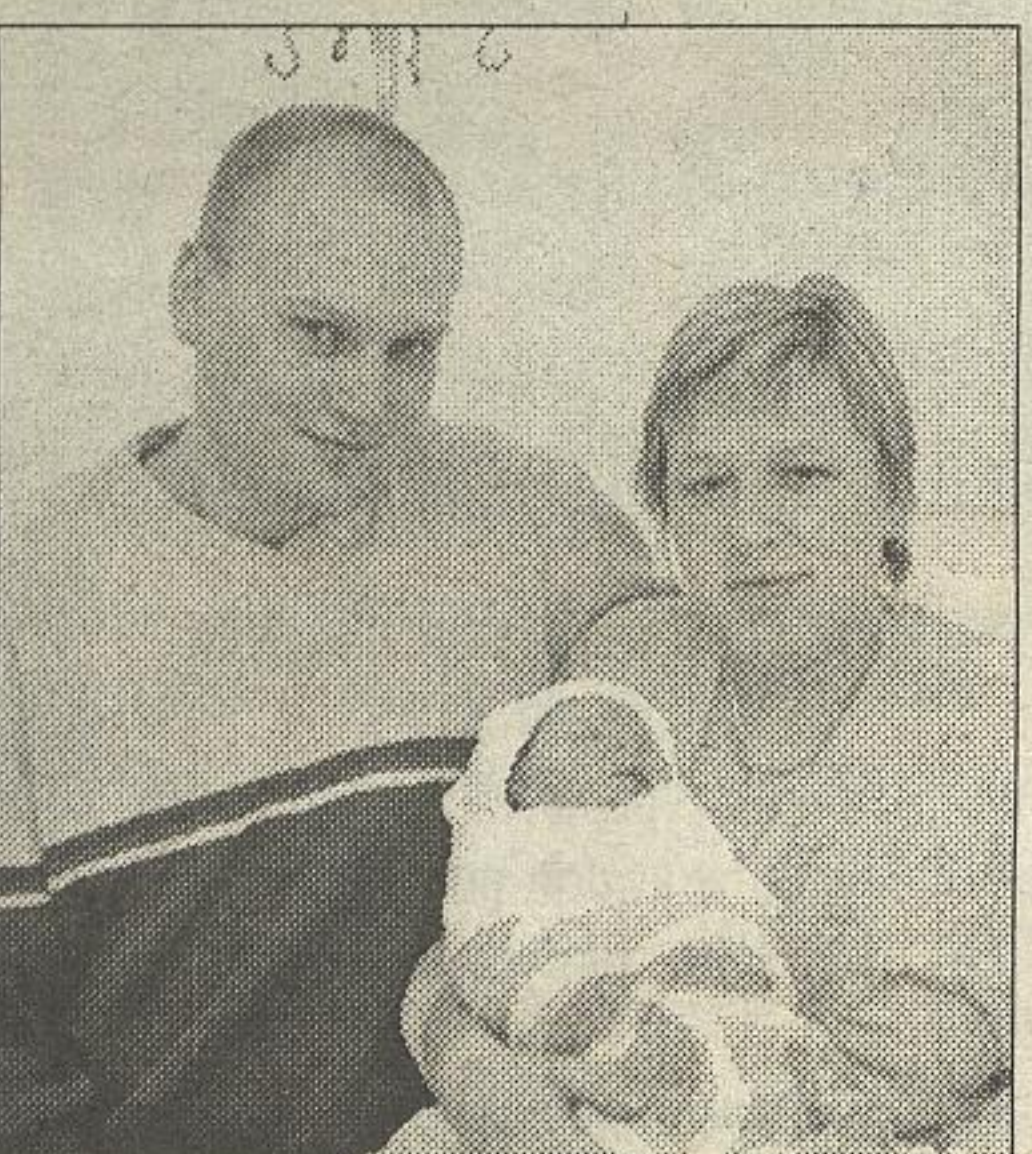
Joanna Winnicka z córką. Dziewczynka urodziła się 21 października. Ważyła 3500 g i mierzyła 56 cm.



Agnieszka Danowska z córką Ewą. Dziewczynka urodziła się 18 października. Ważyła 3650 g i mierzyła 58 cm.



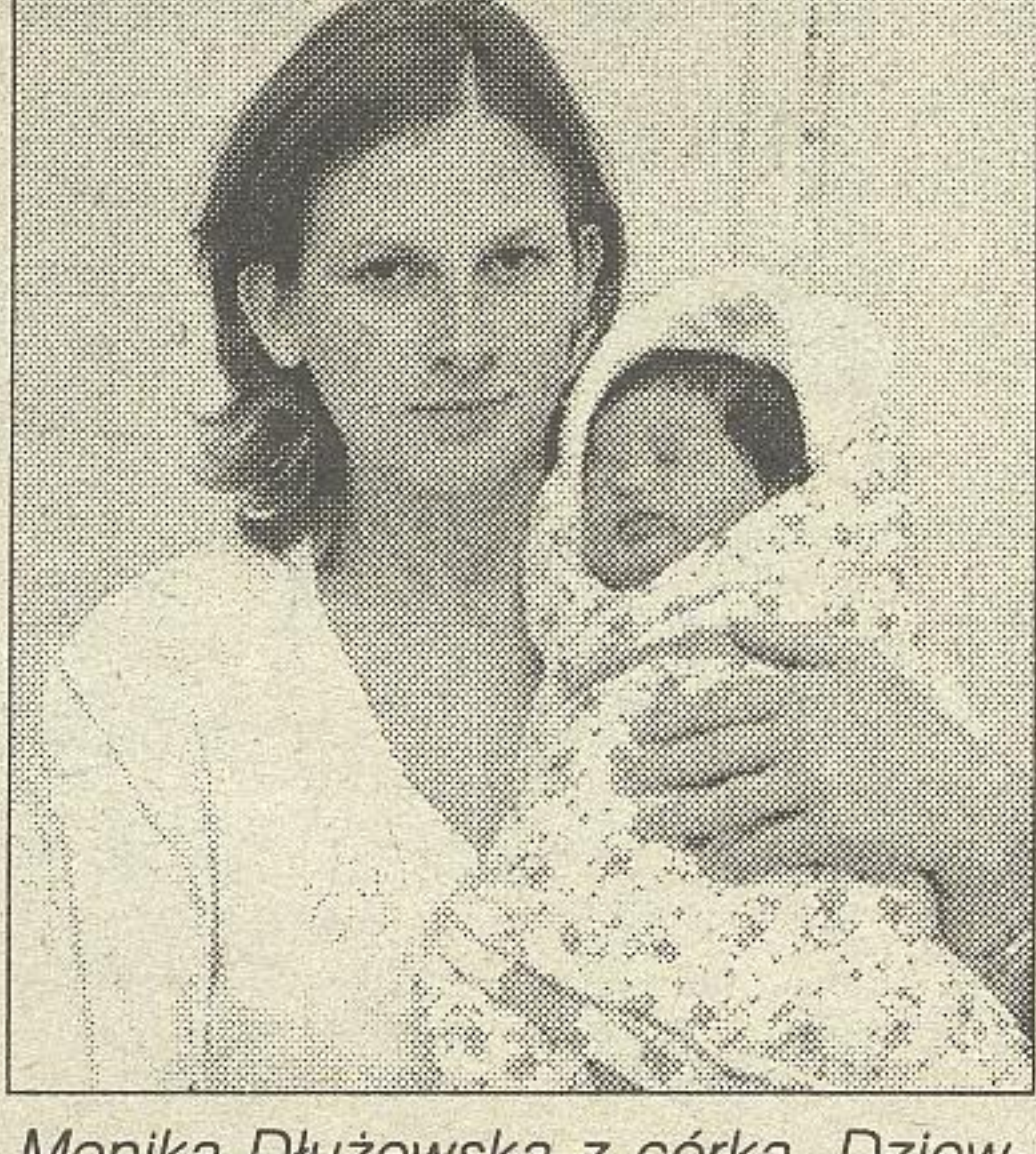
Anna Dąbrowska z córkami Patrycją i Wiktoria, które urodziły się 15 października. Patrycja ważyła 2200 g i mierzyła 54 cm, natomiast Wiktoria ważyła 2400 g i mierzyła 48 cm.



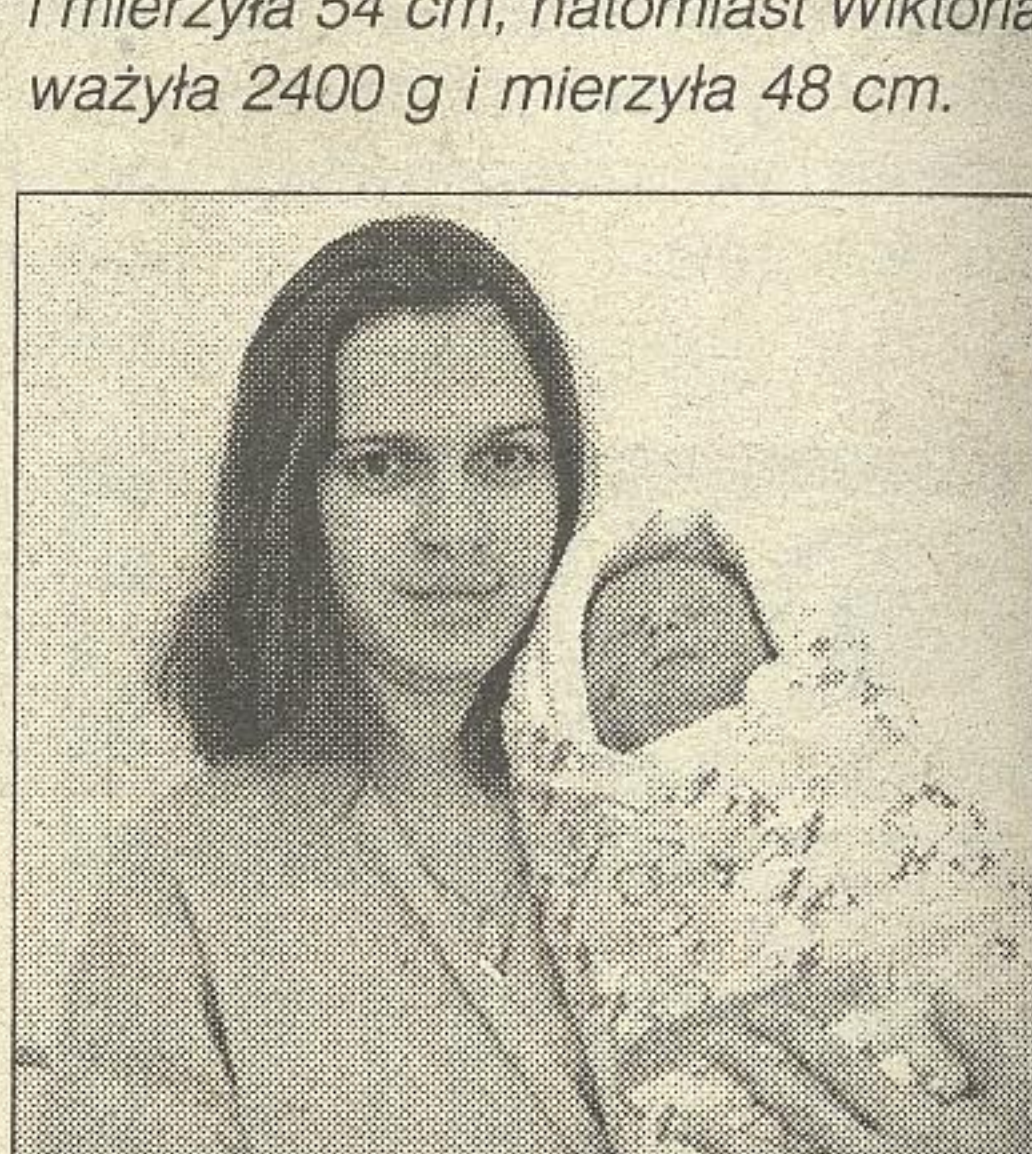
Agnieszka i Marcin Zdanuczyk z synem Bartoszem. Chłopiec urodził się 23 października. Ważył 3600 g i mierzył 58 cm.



Anna Niczyporuk z synem Bartoszem. Chłopiec urodził się 22 października. Ważył 3800 g i mierzył 59 cm.



Monika Dłużewska z córką. Dziewczynka urodziła się 20 października. Ważyła 3400 g i mierzyła 56 cm.



Małgorzata Wiesławska z synem Michałem. Chłopiec urodził się 22 października, ważył 3800 g i mierzył 58 cm.



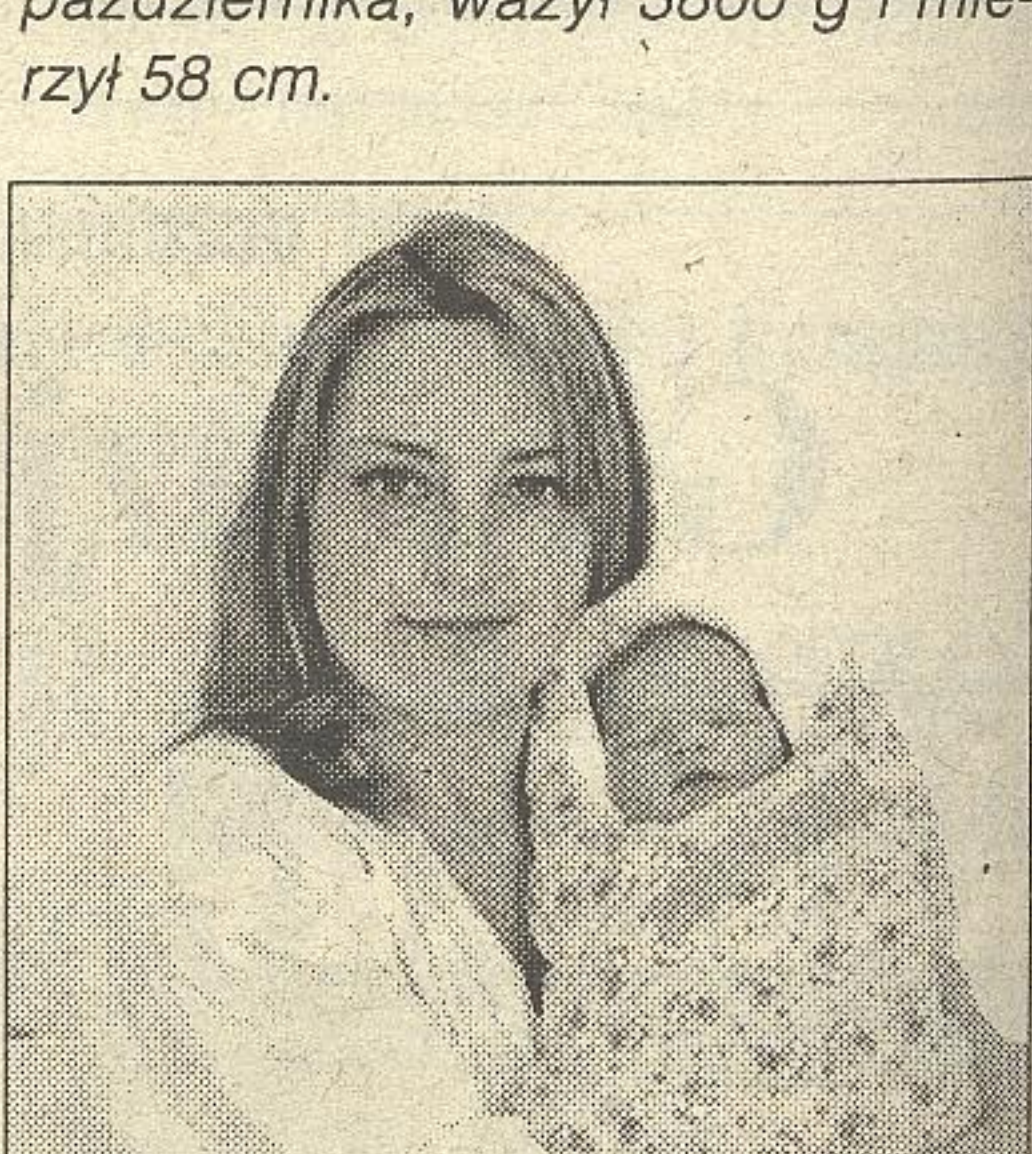
Małgorzata Kobeszko z córką Justyną. Dziewczynka urodziła się 23 października. Ważyła 2950 g i mierzyła 53 cm.



Katarzyna Milewska z synem Emilem. Chłopiec urodził się 22 października. Ważył 4550 g i mierzył 60 cm.



Małgorzata Kurpiewska z córką Aleksandrą. Dziewczynka urodziła się 19 października. Ważyła 3450 g i mierzyła 56 cm.



Patrycja Makowska z córką Klaudią. Dziewczynka urodziła się 23 października. Ważyła 3150 g i mierzyła 50 cm.



Dorota Zimnoch z córką Oliwią. Dziewczynka urodziła się 21 października. Ważyła 3700 g i mierzyła 58 cm.



Agnieszka Kozłowska i Bogdan Szymanowski z córką Amelią. Dziewczynka urodziła się 23 października. Ważyła 2850 g i mierzyła 51 cm.



Małgorzata Maciejczuk z synem Norbertem. Chłopiec urodził się 18 października. Ważył 4300 g i mierzył 62 cm.

(ap)

Fot. A. Zglet

Każdy ze szczęśliwych rodziców dziecka, którego zdjęcie zamieszczamy w „Gazecie Współczesnej”, otrzyma bezpłatną odbitkę. Wystarczy kupić „Współczesną”, w której zamieściliśmy fotografię szczęśliwej mamy z dzieckiem i udać się z nią do Foto Centrum Kodaka przy ul. Suraskiej 6 w Białymstoku.



Foto Centrum

Ludzie listy piszą, a poczta je gubi

Gina miliony przesyłek

Co dziesiąta przesyłka priorytetowa i ekspresowa nie dociera do rąk adresata w terminie, mimo że za takie usługi uiszczamy dodatkową opłatę. Na dodatek w ciągu roku w całym kraju ginie kilka milionów listów – wykazały kontrole przeprowadzone przez Urząd Regulacji Telekomunikacji i Poczty.

W czerwcu tego roku URTiP przeprowadził badania na 10 tys. przesyłek zwykłych, czyli priorytetowych i ekspresowych, starając się określić, w jakim czasie docierają one do rąk adresatów. Okazało się, że w obu grupach opóźnie-

nie ma co dziesiąty list. Pozornie wszystko jest w porządku – z takimi wynikami Poczta Polska, największy w kraju operator pocztowy, z powodzeniem mieści się zarówno w normach ustalonych przez ministra infrastruktury, jak i w standardach europejskich. Jednak po to uiszczamy dodatkową opłatę, by list doszedł w czasie deklarowanym przez urząd – priorytet dzień po nadaniu, a ekspres w ciągu trzech dni roboczych.

– Uzyskane wyniki gwarantują wykonanie usług powyżej deklarowanych przez Poczta Polską standardów – odpowiada **Radosław**

Kazimierski, kierownik Działu Współpracy z Mediami Poczty Polskiej.

Również Jacka Strzałkowskiego, rzecznika prasowego URTiP, stwierdzone opóźnienia specjalnie nie niepokoją.

– Niepokój może budzić co najwyżej liczba przesyłek zaginionych – mówi Strzałkowski.

Czerwcowe badania wykazały bowiem, że prawie 0,3 proc. listów nie dotarło do adresata.

Ta niepozorna cyfra oznacza w praktyce kilka milionów przesyłek rocznie – szacują specjaliści URTiP.

– Wszystkie poczty na świecie posiadają odsetek przesyłek zaginionych. Niemożliwe jest bowiem zapewnienie 100-procentowej efektywności. Poczta Polska nie różni się pod tym względem od innych, nawet najlepszych operatorów na świecie – mówi **Franciszek Herud**, dyrektor Rejonowego Urzędu Poczty w Białymstoku.

Ponadto Poczta zarzuca kontrolerom z URTiP przyjęcie niewłaściwych kryteriów pomiaru – D+10, co oznacza, że przesyłkę uznaje się za zaginioną po 10 dniach od wrzucenia do skrzynki.

– Przyjętą w UE normą przy tego typu badaniach jest uznanie przesyłki za zaginioną w określonym terminie D+30 (30 dni od daty nadania – przyp. red) – wyjaśnia F. Herud. – W związku z tym uznanie przesyłki jako zaginionej w terminie D+10 nie może być podstawą do szacowania udziału przesyłek zaginionych, a tym bardziej do przenoszenia tego udziału na całość obrotu pocztowego.

Wydaje się jednak, że nawet jeśli metoda była zła, to pokazuje mimo wszystko jeden ważny aspekt działalności poczty – kilka milionów przesyłek nie dociera do adresatów w ciągu 10 dni od nadania i to na terenie kraju, a część nie dociera wcale.

(ada)

Dermatologia przeniesiona na Dojlidy

Przeprowadzka mimo woli

Specjalistyczny Dermatologiczny ZOZ znajdujący się przy ul. Krakowskiej w Białymstoku przenosi się na ul. Żurawia do budynku Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego na odległym od centrum osiedlu Dojlidy.

Kwestia włączenia Specjalistycznego Dermatologicznego ZOZ do Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego od wiosny tego roku budziła wiele kontrowersji. Pracownicy szpitala i radni miejscy zwracali uwagę, że zmniejszy się liczba łóżek dermatologicznych i zwolniona zostanie część personelu.

– Oddział już jest gotowy. Część pacjentów już jest na nowym oddziale, kolejni trafią tu jutro – mówił wczoraj **Henryk Misiewicz**, dyrektor Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego.

Na dorosłych pacjentów czeka 30 łóżek w salach 1-, 2-, 3- i 4-osobowych. W każdej sali jest pełny kompleks sanitarny: prysznic, umywalka, ubikacja.

W grudniu do budynku WSS przeprowadzą się też poradnie dermatologiczne i utworzony zostanie oddział dziennego pobytu.

– Włączenie szpitala dermatologicznego do szpitala zakaźnego to przykład na to jak można pomniejszyć koszty tak, by pacjent nie nie tracił – mówi wicemarszałek woj. podlaskiego **Krzysztof Tołwiński**.

Jak mówi wicemarszałek, dzięki otwarciu oddziału dziennego pobytu opiekę ambulatoryjną będą mieli pacjenci, którzy nie muszą być hospitalizowani. Pozwoli to obniżyć koszty ich leczenia, bowiem nie trafią na łóżko szpitalne.

(mr)



Franciszek Herud, dyrektor Rejonowego Urzędu Poczty w Białymstoku:

– Nie można jednoznacznie określić przyczyn zaginięć przesyłek. Można domniemywać, że przyczynami mogą być: błąd w adresie odbiorcy, brak adresu, adresat zmienił miejsce zamieszkania.

Codziennie przez sortownie poczty przechodzi setki tysięcy listów. Część z nich nie trafia do adresatów

Szafy pełne nagród

Wczorajszy poniedziałek zapamiętamy w Biurze Gry jako bardzo spokojny dzień. Pewnie z powodu niesprzyjającej pogody niewiele osób wybrało się po wcześniejsze wygrane nagrody. Nasz konkursowy telefon dzwonił rzadko i przyjęliśmy tylko cztery zgłoszenia wygranych, za to jedna osoba znalazła aż dwie nagrody. Mamy nadzieję, że dzisiaj pójdzie Państwu lepiej i lista nagrodzonych będzie zdecydowanie dłuższa. Nasze szafy nadal są pełne atrakcyjnych nagród, trzeba tylko cierpliwie grać i wygrywać, czego Państwu nieustająco życzymy!

Jednocześnie przypominamy:

- codziennie wycinamy z gazety kupon z numerkami;
- codziennie sprawdzamy czy na karcie konkursowej są ta-

kie numerki, jak na kuponie w gazecie;

- znalezione na karcie numerki zakreślamy, najlepiej kółeczkiem;
- żeby wygrać nagrodę trzeba zakreślić WSZYSTKIE numerki w JEDNYM „okienku”, np. UPOMINEK
- nagrodę zgłaszamy w Biurze Gry w dniu (lub na drugi dzień) zakreślenia ostatniego, brakującego numerka.

Czwartek okazał się szczęśliwy dla kolejnych Czytelników:

184. Remigiusz Dyśko – Czarna Białostocka – suszarka do włosów;

185. Małgorzata Leśniewska – Białystok – komplet misek stalowych;

186. Małgorzata Leśniewska – Białystok – komplet kosmetyków;

187. Danuta Kulesza – Białystok – opiekacz do kanapek;

188. Patryk Kun – Białystok – ręcznik z aplikacją;

Serdecznie gratulujemy! Po nagrody zapraszamy do Biura Gry (15-950 Białystok, ul. Suraska 1, pok. 25 parter) w ciągu dwóch tygodni od dnia zgłoszenia wygranej w Biurze Gry. Inny termin lub miejsce odbioru nagrody (na przykład w oddziałach „Gazety Współczesnej” w Suwałkach, Elku, Łomży, Grajewie, Ostrołęce) prosimy ustalać indywidualnie, tel. (085) 748 74 23. Po nagrody zapraszamy z kartą konkursową, na którą padła wygrana i kompletem wymaganych kuponów. (jn)

KUPON NR 7

NOVA3 SMS 7228

23.10.2003

114
260
305
425
514

WYŚLIJ SMS POD NUMER 7228 O TREŚCI:
WSPÓŁCZESNA KWIAT
OTRZYMASZ DODATKOWY ZESTAW LICZB!

* KOSZT SMS 2,44 ZŁ (W TYM VAT)

BIURO GRY (085) 748 74 23

UPOMINKI

GOTÓWKĄ

NAGRODA DNIA

NAGRODA ETAPU

KOMPLET SZKLANEK DO NAPOJÓW

SUSZARKA DO WŁOSÓW

KOMPLET MISEK EMALIOWANYCH I STALOWYCH

KOMPLET KOSMETYKÓW

100 ZŁ

ŻELAZKO

ODKURZACZ Z FILTREM WODNYM "WODNIK"

NAGRODA GŁÓWNA 20.000 ZŁ LUB SAMOCHÓD

Iracka opozycja potęguje nastroje zagrożenia

Krzyż czerwony – po zamachu

W zamachach bombowych w Bagdadzie zginęło w poniedziałek co najmniej 34 ludzi a 224 odniosło poważne rany – poinformował Reuters, zestawiając dane z różnych źródeł.

W poniedziałek rano w odstępie kilkunastu minut nastąpiła w Bagdadzie seria potężnych eksplozji. Naoczni świadkowie mówią o wybuchu samochodu-pułapki, prawdopodobnie ambulansu, w centrum miasta, tuż obok budynku, w którym

znajduje się główna siedziba Międzynarodowego Komitetu Czerwonego Krzyża. Kilkanaście minut później nastąpił drugi wybuch – w rejonie pobliskiej siedziby irackiego Ministerstwa Przemysłu.

Według informacji agencji Reutersa, w centrum miasta nastąpiły co najmniej cztery eksplozje w różnych punktach. Celem dwóch były posterunki irackiej policji. Agencja pisze o atmosferze zastraszenia wśród mieszkańców i panującym w mieście chaosie.

Naoczni świadkowie twierdzą, że pierwszy wybuch nastąpił o godzinie 8.30 miejscowego czasu (o 6.30 polskiego czasu), kiedy mieszkańcy miasta śpieszyli do pracy. Zdaniem niektórych świadków, samochód użyty w ataku miał oznaczenia Czerwonego Krzyża. Inne źródła mówią, iż była to karetka pogotowia.

Ochrona nie wpuszczała pojazdu poza bramę budynku. Samobójca zdetonował ukryte w pojeździe materiały wybuchowe w odległości 20 metrów od siedziby MKCK. W miejscu wybuchu powstał krater o średnicy 3-4 metrów i głębokości ponad metra.

Rzeczniczka Czerwonego Krzyża Nada Doumani powiedziała polskiemu dziennikarzom, że jest jeszcze

za wcześnie, aby postanowić o zawieszeniu misji jej organizacji w Iraku. – Jesteśmy zszokowani tym, co się stało, (...) ponieważ ofiarą ataku padł Międzynarodowy Komitet Czerwonego Krzyża. Nie rozumiem, jak można atakować taką organizację ani kto za tym stoi – powiedziała.

Inny atak – na posterunek policji w dzielnicy Szaab – został przeprowadzony przez zamachowców z użyciem samochodu terenowego. Pojazd został ostrzelany przez strażników i eksplodował w pewnej odległości od posterunku, który najwyraźniej miał być celem zamachowców. Ofiar w tym zamachu, na szczęście, nie było.

Według dziennikarzy, w mieście słychać było rano odgłosy co najmniej czterech eksplozji. Źródła mówią też o wybuchu w pobliżu budynku, gdzie mieści się biuro innej organizacji charytatywnej – CARE.

Zdaniem dziennikarzy, seria zamachów ma związek z rozpoczęciem w poniedziałek islamskim miesiącem postu ramadanem. Opozycja chce rozmyślnie spotęgować nastroje zagrożenia wśród mieszkańców miasta – pisze Reuters z Bagdadu, dodając, iż poniedziałkowa seria ataków ma bezprecedensowy jak do tej pory charakter. (PAP)

Włodzimierz Czarzasty wchodzi do budynku restauracji „Skarpa” w Warszawie na spotkanie „Stowarzyszenia Ordynacka”



Oszczędności obejmą głównie administrację

Urzędniku drzyj

Od 1 stycznia 2004 r. o 10 proc. zmniejszy się liczba stanowisk kierowniczych w administracji publicznej – poinformowało MSWiA. Stanie się to w ramach rządowego programu uporządkowania i ograniczenia wydatków publicznych, który w pierwszej kolejności obejmie administrację.

– Sekretarze stanu nie będą dysponowali etatami na asystentów, a ministrowie będą mieli możliwość zatrudniania tylko czterech osób w gabinecie politycznym – wyjaśniła rzeczniczka resortu Alicja Hytrek. Poinformowała też, że zmniejszy się również zatrudnienie w wojewódzkiej administracji rządowej – w ciągu 3 lat w sumie o 15 proc., począwszy od roku 2005.

Do końca stycznia 2004 r. przeprowadzony zostanie przegląd zatrudnienia w jednostkach administracji publicznej. Program zakłada też ograniczenie wykorzystania w administracji rządowej służbowych samochodów, tak by koszty łączne z tym związane – we wszystkich resortach i urzędach centralnych – zostały zmniejszone od 1 stycznia o 15 proc. W projekcie budżetu na 2004 r. dla MSWiA i służb podległych zapisano utworzenie specjalnego funduszu, z którego środki będą przeznaczane na rzecz policji, straży granicznej i straży pożarnej. Oprócz tego przeznacza się 16,5 mln zł na podwyżki dla służb mundurowych w Państwowej Straży Pożarnej. W rezerwie celowej ujęto też 12 mln zł na wzrost zatrudnienia w PSP o 300 funkcjonariuszy i 50 pracowników cywilnych. (PAP)

szone od 1 stycznia o 15 proc. W projekcie budżetu na 2004 r. dla MSWiA i służb podległych zapisano utworzenie specjalnego funduszu, z którego środki będą przeznaczane na rzecz policji, straży granicznej i straży pożarnej. Oprócz tego przeznacza się 16,5 mln zł na podwyżki dla służb mundurowych w Państwowej Straży Pożarnej. W rezerwie celowej ujęto też 12 mln zł na wzrost zatrudnienia w PSP o 300 funkcjonariuszy i 50 pracowników cywilnych. (PAP)

Funkcjonariusze policji, straży granicznej i straży pożarnej zapowiedzieli dalsze protesty, jeśli w budżecie na rok 2004 nie zostaną zapisane 200 mln zł na podwyższenie wynagrodzeń dla nich.

– To nie może być tak, że funkcjonariusze, którzy w służbie narażają swoje życie, żyją wraz z rodzinami poniżej pewnego minimum socjalnego – powiedział w poniedziałek na konferencji prasowej przewodniczący Międzyzwiązkowego Komitetu Protestacyjnego Policji, Straży Granicznej i Państwowej Straży Pożarnej Antoni Duda. Podkreślił, że około 20 proc. funkcjonariuszy pobiera różne świadczenia socjalne. (PAP)

Miesiąc pojednania

Z okazji rozpoczynającego się w poniedziałek muzułmańskiego miesiąca postu – ramadanu – prezydent Stanów Zjednoczonych przekazał w niedzielę najlepsze życzenia wszystkim wyznawcom islamu.

W oświadczeniu, opublikowanym przez Białą Dom, prezydent George W. Bush podkreślił „pokojowy charakter” islamu, z uznaniem też mówiąc o udziale muzułmanów w działaniach na rzecz rozwoju świata, w tym także Stanów Zjednoczonych.

Ramadan to dla muzułmanów miesiąc ścisłego postu od wschodu do zachodu słońca. To także miesiąc próby, oczyszczenia duszy i ciała oraz pojednania. (PAP)

Bardziej wytrzymała podeszwa

Sprzęt polskiego kontyngentu w Iraku zostanie uzupełniony. Żołnierze kolejnej zmiany będą mogli wypróbować zmodyfikowane pojazdy i wyposażenie osobiste, takie jak mundury i buty – poinformował w poniedziałek minister obrony Jerzy Szmajdzński.

Przypomniat, że do Iraku polskie wojsko zabrało ponad 800 pojazdów i maszyn, 10 śmigłowców. – Podjęliśmy decyzję o udoskonaleniu części wyposażenia.

W zmienionej kamizelce kuloodpornej chroniącej przed pociskami i odłamkami płyty można umieścić także na plecach. Przetestowane

zostaną nowe buty (słabym punktem dotychczasowych była mało wytrzymała podeszwa).

Szmajdzński wykluczył, że względu na warunki w Iraku, przedłużenie pobytu żołnierzy pierwszej zmiany powyżej sześciu miesięcy. Wiadomo, że polski kontyngent nie przekroczy 2,5 tys. żołnierzy. Szef MON poinformował, że japoński rząd rozstrzyga wysłanie w rejon odpowiedzialności wielonarodowej dywizji pod polskim dowództwem w Iraku 700 żołnierzy. Być może trafią oni do prowincji Nadżaf, za którą odpowiada brygada hiszpańsko-latynoska. (PAP)

Biskup w zawieszeniu

Na półtora roku więzienia w zawieszeniu na 3 lata skazał sąd grodzki w Elblągu biskupa Andrzeja Śliwińskiego za spowodowanie wypadku po pijanemu. Sąd orzekając taką karę przychylił się do wniosku obrońcy biskupa, który chcąc uniknąć procesu zaproponował dobrowolne poddanie się biskupa Śliwińskiego karze. Do zderzenia samochodu prowadzonego przez

ówczesnego ordynariusza elbląskiego z dwoma autami doszło w maju tego roku w Elblągu. W wyniku wypadku do szpitala na obserwację trafiły dwie osoby: 6-letnia dziewczynka i jej ojciec. Biskup miał w chwili zdarzenia 0,8 promila alkoholu we krwi. Kilka dni po wypadku nuncjatura apostolska podjęła decyzję o jego zawieszeniu w pełnieniu funkcji biskupich. (PAP)

Schwarzenegger w ogniu

W pożarach lasów, od tygodnia szalejących w Kalifornii, straciło życie co najmniej 14 osób. Spłonęło już ponad 600 domów. Porywiste wiatry i brak opadów dodatkowo pogarszają sytuację. Pożar strawił już ponad 80 tysięcy hektarów lasu. Według miejscowych mediów, kalifornijskie lasy płoną w co najmniej 10 różnych miejscach, w 4 okęgach, zagrażając trzydziestu tysiącom budynków w dziesiątkach

miejscowości, w tym w kilku dużych miastach.

Evakuowano już mieszkańców z 12 tysięcy domów, a do walki z ogniem stanęło 20 tys. strażaków. Gubernator, który wkrótce ma przekazać władzę zwycięzcy niedawnych wyborów, aktorowi Arnoldowi Schwarzeneggerowi, ogłosił stan zagrożenia w okęgach San Bernardino i Ventura-Los Angeles i San Diego. (PAP)

Kobieta rozpacza na ruinach swego domu. Dwa silne trzęsienia ziemi nawiedziły 25 km. w odstępie siedmiu minut pólnocno-wschodni rejon w prowincji Gansu w Chinach. Zginęło co najmniej dziewięć osób, są również poważnie ranni.



KORONA DLA NAJPIĘKNIEJSZEJ I NAJPIĘKNIEJSZEGO

CASTING DO PLEBISYTU MAŁA MISS 2003 I MAŁY MISTER 2003

Zgłaszam:

Imię i nazwisko dziecka:

Data urodzenia:

Adres zamieszkania:

Stopień pokrewieństwa:

Adres zgłaszającego:

Telefon:



Oświadczam, że wyrażam zgodę na udział mojej córki/mojej syna w plebiscycie MAŁA MISS/MAŁY MISTER 2003, na publikację zdjęć mojego dziecka oraz na przetwarzanie danych osobowych i ich opublikowanie na łamach „Gazety Współczesnej”

(data, podpis)

Kupony należy przestać na adres Redakcji „Gazety Współczesnej”, ul. Suraska 1, 15-950 Białystok, z dopiskiem MAŁA MISS lub MAŁY MISTER, do dnia 8 listopada br. (decyduje data stempla pocztowego). Kupony można wrzucać też do żółtej skrzynki „GW”.



ZAPYTAJ RZĄD

Zapytaj rząd!

Dziś możesz zapytać obecny rząd RP o sprawę, która najbardziej Cię interesuje, drażni czy irytuje. Gwarantujemy, że otrzymasz szybką odpowiedź – Marcin Kaszuba, rzecznik prasowy rządu, obiecał, że na najciekawsze pytania naszych Czytelników odpowie w ciągu kilku dni. Czekamy więc na Państwa pytania – celne, trudne, wymagające wyjaśnień, ale nie obraźliwe. Można je zgłaszać do nas dziś, w godz. 11-16, tel. (bezpłatny) 0 800 127 067 lub e-mail: studio@wspolczesna.pl.



A oto odpowiedź ministra Kaszuby na pytanie zadane w ubiegłym tygodniu.



PROGRAM UPORZĄDKOWANIA I OGRANICZENIA WYDATKÓW PUBLICZNYCH

– Minister Hausner chce zweryfikować obowiązujące emerytury i renty. Czy ta weryfikacja dotyczyć będzie również emerytur mundurowych, czy tylko tych, które otrzymują zwykli ludzie? Bo właśnie wśród byłych mundurowych emerytury są najwyższe.

Od razu muszę wyjaśnić pewne nieporozumienie i uspokoić wszystkich Czytelników. Wśród działań zaproponowanych przez wicepremiera Jerzego Hausnera w „Programie Uporządkowania i Ograniczenia Wydatków Publicznych” nie ma weryfikacji emerytur, bez względu na ich rodzaj. Zaproponowano natomiast weryfikację stałych rent z tytułu niezdolności do pracy. Przewiduje się, że weryfikacji tej będą podlegać przede wszystkim renty przyznane przed 1997 rokiem na stałe. Zgodnie z propozycją, weryfikacja ma przebiegać stopniowo: w 2004 r. objęłaby osoby w wieku 20-35 lat; w 2005 r. – osoby w wieku 36-44 lat; w 2006 r. – osoby w wieku 45-55 lat. Weryfikacja rent należy jednak do tej części „Programu Uporządkowania i Ograniczenia Wydatków Publicznych”, która będzie jeszcze podlegała publicznej debacie. Szczegóły tego rozwiązania mogą zatem ulec zmianie.

Właściciel sklepu nie chciał przyjąć reklamacji

Historia pewnych butów

Pani Elżbieta kupiła buty w jednym z białostockich butików. Chociaż produkt okazał się wadliwy, właściciel sklepu nie chce przyjąć reklamacji. Jednak to jeszcze nie cała „historia pewnych butów”.

Pani Elżbieta w połowie września udała się na weekendowe zakupy. Poszła do sklepu obuwniczego, w którym spodobały się jej bardzo oryginalne buty. Niestety była tylko jedna para.

– Kiedy poprosiłam właścicielkę sklepu, żeby postawiła mi tę parę, powiedziała, że nie ma sprawy, ale muszę zostawić zadatek – mówi pani Elżbieta. – Bardzo chciałam kupić te buty, więc zostawiłam 50 zł.

W poniedziałek nasza Czytelniczka poszła do sklepu już z całą sumą pieniędzy, ale okazało się, że jej wymarzone buty są wadliwe.

– Sprzedawczyni zaproponowała mi parę butów o numer większą – tłumaczy pani Elżbieta. – Odmówiłam ich kupna i poprosiłam o zwrot zadatku – dodaje.

Niestety nie otrzymała pieniędzy.

– Właścicielka sklepu powiedziała, że musi najpierw sprzedać te buty, żeby oddać mi pieniądze – tłumaczy Czytelniczka. – Poprosiłam ją, żeby wzięła je w komis i po ich sprzedaniu zwróciła mi zadatek.

Buty zostały sprzedane po ok. tygodniu. Mimo wszystko pani Elżbieta nie otrzymała pieniędzy.

– Kiedy zauważyłam, że butów już nie ma w sklepie, poprosiłam właścicielkę o mój wkład – tłumaczy. – Ale ta kazała mi nadal czekać, aż sprowadzi kolejną parę.

Po dwóch tygodniach wreszcie sprowadzono odpowiednie buty. Zapłaciłam za nie 299 zł. Jednak po dwóch tygodniach okazało się, że ta para ma wadę.

Wkładki w butach zaczęły się marszczyć i zsuwać, co spowodowało, że buty nie nadawały się do użytku. Mimo tego właścicielka sklepu nie chciała słyszeć o reklamacji i po prostu jej nie przyjęła. Kiedy Pani Elżbieta zaniósła buty do szewca, usłyszała, że za ich naprawę będzie musiała zapłacić ok. 50 zł.

– Szewc powiedział, że reklamacja w tym przypadku jest oczywista – tłumaczy nasza Czytelniczka. – Buty są nowe, kosztowały bardzo dużo. Nie rozumiem, dlaczego teraz mam ponosić dodatkowe koszty. Przecież wada powstała nie z mojej winy, ale z winy producenta. (agak)



– Buty są nowe, kosztowały bardzo dużo. Nie rozumiem, dlaczego teraz mam ponosić dodatkowe koszty – mówi nasza Czytelniczka.

OPINIE

Jarosław Brzozowski, miejski rzecznik konsumentów w Białymstoku:

Reklamacja jest poinformowaniem sprzedawcy o wadzie zakupionego produktu. Kupujący powinien sprecyzować roszczenie wobec sprzedawcy. Musi określić, czy chce zwrotu pieniędzy za wadliwy towar, czy też żąda jego naprawy. Oczywiście sprzedawca po oględzinach towaru może reklamację rozpatrzyć negatywnie. Natomiast nie może odmówić prawa do reklamacji bez oglądania produktu. Takie działanie jest niezgodne z przepisami. Wasza Czytelniczka powinna całą sprawę zgłosić do Państwowej Inspekcji Handlowej, która ma uprawnienia kontrolne i może zorganizować tzw. „reklamację kontrolowaną”, czyli pracownicy PIH będą próbować zareklamować wadliwy towar. Jeśli reklamacja nie zostanie przyjęta, wtedy sprzedawca może zostać ukarany. Jeśli kupująca będzie mieć nadal roszczenia do właściciela sklepu, to może skierować sprawę do polubownego sądu konsumenckiego, ale aby tam zostało wszczęte postępowanie potrzebna jest zgoda obu stron. W innym przypadku pozostaje tylko sąd cywilny.

Należy pamiętać, że odpowiedzialność za towar ponosi wyłącznie sprzedawca, a nie producent towaru, ponieważ to właśnie sprzedawca wystawia kartę gwarancyjną. Oczywiście sprzedawca może dochodzić swoich praw u producenta, ale kupującego nie powinno to w ogóle interesować, bo po prostu to go nie dotyczy. (agak)

Janina Kosińska, rzecznik prasowy Państwowej Inspekcji Handlowej w Białymstoku:

Nie może być mowy o odmowie prawa do reklamacji. Można o nią występować w przeciągu dwóch lat od zakupu towaru, ale nie może upłynąć więcej niż dwa miesiące od zauważenia przez nas wady. Osoba zgłaszająca reklamację może się domagać wymiany produktu na nowy bądź nieodpłatnej naprawy produktu. Sprzedawca powinien ustosunkować się do reklamacji w ciągu 14 dni. Jeśli sprzedawca odmówi reklamacji, to kupujący może zgłosić się do PIH, która przeprowadzi mediację ze sprzedawcą ze wskazaniem na to, że taka odmowa jest naruszeniem prawa. Jeśli sprzedawca nadal tkwi przy swoim, pozostaje wtedy jeszcze sąd konsumencki i sąd powszechny. (agak)

ZAPYTAJ PRAWNIKA

Na pytania odpowiada Iwona Wójcik-Nikitiuk,
radca prawny

Czy młodociany może być zatrudniony i ile trzeba mieć lat, aby móc pracować? – pyta nasz Czytelnik.

Istnieje prawna możliwość zatrudniania młodocianych. Są to osoby, które ukończyły 16 lat i mają nie więcej niż 18 lat.

Ponadto można zatrudnić młodocianego, który:

- ukończył co najmniej gimnazjum,
- przedstawi świadectwo lekarskie stwierdzające, że praca danego rodzaju nie zagraża jego zdrowiu. Młodociany nieposiadający kwalifikacji zawodowych może być zatrudniony tylko w celu przygotowania zawodowego.

Umowa o pracę w celu przygotowania zawodowego powinna określać w szczególności:

- rodzaj przygotowania zawodowego,
- czas trwania i miejsce przygotowania zawodowego,
- sposób kształcenia teoretycznego,
- wysokość wynagrodzenia.

Można też zatrudnić młodocianego przy wykonywaniu tzw. lekkich prac, które nie mogą powodować zagrożenia dla życia, zdrowia i rozwoju psychofizycznego, a także nie mogą utrudniać mu wypełniania obowiązku szkolnego.

Mój zakład pracy ma być przejęty przez innego pracodawcę. Czy oznacza to, że będą wszystkim wypowiedziane umowy o pracę, wtedy mogą pozbyć się dotychczasowych pracowników i przyjąć nowych? – pyta nasz Stały Czytelnik.

Jeżeli następuje przejęcie zakładu pracy przez innego pracodawcę, to ten nowy staje się z mocy prawa stroną w dotychczasowych stosunkach pracy. Nie ma generalnego uprawnienia nowego pracodawcy do zwolnienia wszystkich pracowników. Oczywiście w związku z przyczynami ekonomicznymi zwolnienia mogą mieć miejsce. Jednak nie jest możliwe, aby zwolnić wszystkich i w to miejsce zatrudnić nowych. O przejściu zakładu pracy na nowego pracodawcę i wynikających z tego powodu skutkach dla pracowników w zakresie ich stosunków pracy pracodawca jest zobowiązany niezwłocznie zawiadomić pracowników na piśmie, w terminie poprzedzającym dokonanie zmian. Jednakże za zobowiązania wynikające ze stosunku pracy, powstałe przed przejściem części zakładu pracy na innego pracodawcę, dotychczasowy i nowy pracodawca odpowiadają wspólnie. (KP)



DOBRE RADY

Przed organizowanym przyjęciem

✓ Na przyjęcie zapraszaj gości co najmniej z dwutygodniowym wyprzedzeniem. Znajomi będą mieli wtedy czas, by dopasować swój kalendarz do planowanego spotkania.

✓ Poinformuj każdego z zaproszonych o tym, kto jeszcze będzie na przyjęciu. Być może niektórzy nie są ze sobą w najlepszych stosunkach i nie chcieliby się spotkać przy jednym stole.

✓ Jeżeli nie jesteśmy pewni, czy zapraszana osoba ma partnera, warto podkreślić, że będzie miło, gdy przyjdzie na przyjęcie z osobą towarzyszącą.

ZADZWOŃ DO NAS:

BEZPŁATNA INFOLINIA: 0 800 127 067

TELEFON: 0 85 748 74 66; e-mail: naklopoty@wspolczesna.pl

ADRES: „Gazeta Współczesna”, ul. Suraska 1, 15-950 Białystok

Eksporterzy skorzystają na słabej złotówce, ale...

Podrożeje import

Wczoraj nadal złotówka była znacznie osłabiona w stosunku do euro, chociaż jej cena była niższa o ok. 4 gr, niż w miniony piątek, kiedy przekroczyła granicę 4,7 zł za euro. Na takim kursie złotego zyskają eksporterzy, stracą natomiast firmy importujące towary z zagranicy. Powodów do zadowolenia nie mają także ci, którzy zaciągnęli kredyt w euro.

W minionym tygodniu można było obserwować znaczne wahania kursu złotego. W piątek jednak złoty został znacznie przeceniony i za euro płacono 4,71 zł. Na rynku panuje wyczekiwanie i na razie nie wiadomo, w którym kierunku będzie podążał kurs złotego.

– Osłabienie złotego to poważny dzwonek ostrzegawczy – twierdzi Lech Pilecki, prezes Podlaskiego Klubu Biznesu. – Jest to niekorzystne szczególnie teraz, kiedy firmy nastawiają się na ścisłą współpracę z podmiotami w Unii Europejskiej.

Jego zdaniem niski kurs złotego może wpłynąć niekorzystnie na sytuację krajowych firm. Jeżeli niski kurs złotówki utrzyma się, można spodziewać się podwyżek cen zwłaszcza towarów importowanych z Unii Europejskiej. Znaczne wahania kursu złotego mogą także wpłynąć na ceny paliw.

Paweł Poręba z biura prasowego Koncernu PKN Orlen twierdzi, że specjaliści analizują wszystkie czynniki mające wpływ na cenę paliwa, a więc przede wszystkim ce-



Białostocka firma SaMasz eksportuje 70 proc. swojej produkcji, głównie do krajów Unii Europejskiej, Nowej Zelandii, czy Urugwaju

ny paliw na rynkach światowych i kurs walutowy. Według niego w wyniku osłabienia złotego nastąpi korekta cen paliw.

– Ewentualny wzrost cen paliw może pociągnąć za sobą podwyżki cen transportu, a w konsekwencji większości produktów – uważa Lech Pilecki.

Z wysokiego kursu euro cieszą się eksporterzy, dla nich bowiem oznacza to wyższy zysk.

– Wysoka cena euro jest dla firmy bardzo korzystna, bo większość produkcji jest eksportowana – twierdzi Antoni Stolarski, właściciel białostockiego SaMaszu. – Wprawdzie część materiałów kupujemy za granicą i musimy płacić w euro, jednak za finalny pro-

dukt także otrzymujemy zapłatę w tej walucie.

Według analityków przyczynami tak znacznego osłabienia złotego są napięcia na krajowej scenie politycznej oraz wyprzedzające obligacje skarbowych przez inwestorów zagranicznych. Niepokój wzbudziły zwłaszcza informacje o braku poparcia rządowych propozycji reform.

Zdaniem Andrzeja Raczko, ministra finansów, fundamenty gospodarki w postaci wysokiego tempa wzrostu, dużej dynamiki eksportu oraz niskiej inflacji są dobre i nie ma przesłanek, które mogłyby osłabić złotego. Raczko wykluczył interwencję rządową na rynku walutowym. MG

Producenci i importerzy samochodów krytykują nowelizację ustaw o recyklingu

Prawny gniot

Projekt nowelizacji ustaw związanych z recyklingiem samochodów, przyjęty przez sejmową komisję europejską, jest niewykonany, fiskalny i niezgodny z zasadami konkurencji UE – uważają producenci i importerzy samochodów. Ich zdaniem, przyjęcie tego projektu oznaczałoby podwyżkę cen samochodów.

Przyjęty 23 października projekt zakłada, że producenci i importerzy samochodów mają obowiązek utworzenia sieci punktów

zbierania wraków samochodowych i to już 30 dni po wejściu w życie ustawy.

Tymczasem – jak podkreślają zainteresowani – projekt nie definiuje pojęcia sieci, nie określa, jak obowiązek ten należy wykonać, nie wiadomo, ile punktów do zbierania wraków powinno powstać, ani jaki byłby sposób powiązania w sieć podmiotów zajmujących się i odpowiadających za recykling pojazdów.

Ustawa przewiduje, że o ile sieć nie zostanie utworzona w ciągu

30 dni, producenci i oficjalni importerzy zostaną ukarani.

Według wyliczeń przedstawicieli Związku Motoryzacyjnego SOIS, 14 dni braku sieci będzie kosztować producentów i importerów 6,5 mln zł, zaś dwa miesiące – 28 mln zł.

Prezes Fiat Auto Poland Enrico Pavoni powiedział, że producenci samochodów nie są przeciwni stworzeniu systemu recyklingu samochodów.

– To niedopuszczalne, by wraki leżały po lasach. Chodzi jednak o to, by wymagania dotyczące budowy sieci zostały jasno sprecyzowane – powiedział.

Producenci i importerzy samochodów uważają, że choć projekt tworzony jest po to, by wypełnić dyrektywę UE, to jego zapisy idą stanowczo za daleko.

– Tego typu fiskalnych rozwiązań nie ma w żadnym z krajów Unii Europejskiej – powiedział Jacek Żarnowiecki z GM Poland. – Grozi nam kolejny legislacyjny gniot, prowadzący do wzrostu cen samochodów – twierdzi Żarnowiecki. (PAP)

Polacy oszczędzają na złotówkowych kontach a vista i ROR-ach

Nasze portfele

Złotówkowe konta bankowe a vista i rachunki oszczędnościowo-rozliczeniowe (ROR) to najbardziej popularne formy oszczędności wśród Polaków – wynika z ankiety Centrum Badań Opinii Społecznej przesłanej PAP w poniedziałek.

Konta bankowe a vista (w największym uproszczeniu jest to połączenie konta osobistego i zwykłej lokaty bankowej) i ROR-y ma ponad jedna czwarta (27 proc.) badanych. Właścicielami tego typu kont częściej są mężczyźni niż kobiety. 44 proc. ankietowanych twierdzi, że nie ma żadnych oszczędności. „Takich osób jest nadal mniej niż w latach dziewięćdziesiątych” – podano w raporcie CBOS.

Niewiele mniej respondentów (23 proc.) posiada indywidualne polisy ubezpieczeniowe na życie. „Odszetek posiadaczy polis pozostaje na poziomie sprzed roku, ale oznacza to zahamowanie przyrostu polis w porównaniu z poprzednimi latami” – czytamy w raporcie CBOS.

18 proc. Polaków ma też złotówkowe konta terminowe oraz książeczki oszczędnościowe (12 proc.). Nadal wiele osób (13 proc.) deklaruje przechowywanie gotówki w domu.

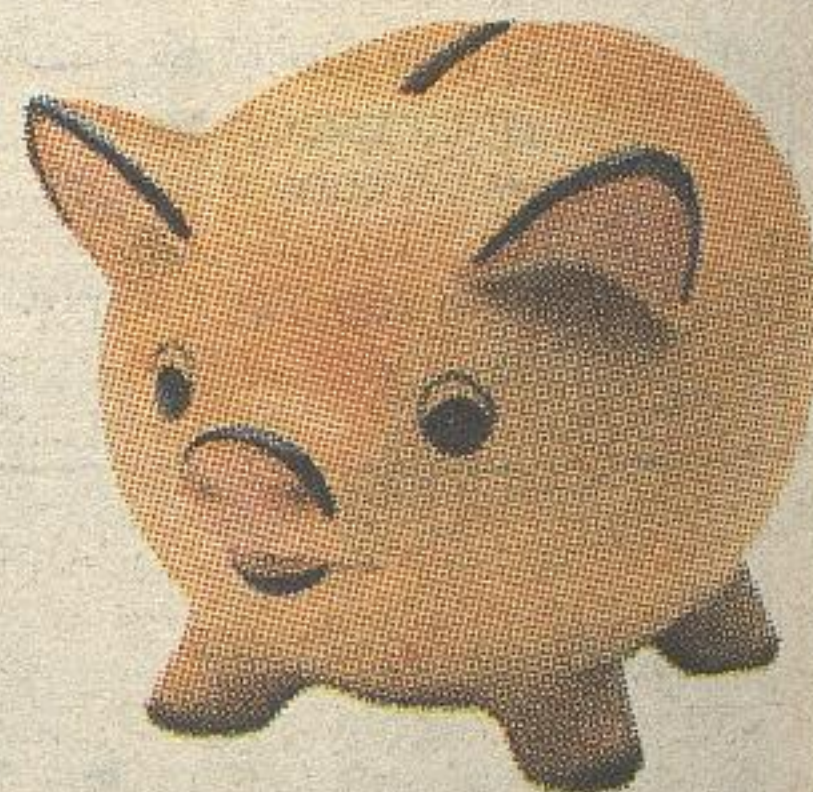
Co dziesiąty badany (10 proc.) ma pieniądze ulokowane w różnego rodzaju działkach, które w razie potrzeby mógłby sprzedać, trochę mniej osób ma pieniądze ulokowane w mieszkaniach i innych nieruchomościach (8 proc.) lub w kosztownościach (8 proc.), a co dwudziesty (5 proc.) dysponuje wartościowymi przedmiotami, np. dziełami sztuki. W tego rodzaju lokaty inwestuje głównie kadra kierownicza i inteligencja.

Co czwarty respondent (25 proc.) odkłada z myślą o nieprzewidywalnych wydatkach. Badanie wykazało, że pieniądze te nie zawsze są wykorzystywane w razie kłopotów finansowych. Trzy czwarte deklaruje, że najczęściej ogranicza wydatki i rezygnuje z zaspokojenia niektórych potrzeb. Badani co czwartego gospodarstwa domowego proszą o pomoc rodzinę lub krewnych. Niemal tyle samo ankietowanych podejmuje się dodatkowych prac zarobkowych. Co dwunasty respondent zwraca się o pomoc do różnych instytucji.

Badanie przeprowadzono w dniach 3-6 października 2003 roku na liczącej 1016 osób reprezentatywnej próbie losowej dorosłych mieszkańców Polski. (PAP)

Nasze oszczędności

Czy mamy jakieś zasoby materialne, oszczędności lub inne, które można spieniężyć w razie potrzeby? Czy jest/są to?



Źródło: CBOS

Infografika PAP

NOTOWANIA Z KANTORÓW – 27.10.2003 r. (za 100)

KANTOR	DOLAR		EURO		FUNT Ang.		FRANK Szwaj.	
	kupno	sprzed.	kupno	sprzed.	kupno	sprzed.	kupno	sprzed.
„LEGIONOWA” Białystok	390,0	399,0	458,0	468,0	660,0	673,0	295,0	300,0
Elk ul. Wojska Polskiego	390,0	404,0	458,0	473,0	645,0	675,0	288,0	297,0
Lombard Zambrów	395,0	398,0	465,0	468,0	666,0	670,0	296,0	299,0
Łomża, ul. Dworna 3	395,0	397,0	464,0	466,0	660,0	665,0	297,0	300,0
„NON STOP” Suwałki	390,0	398,0	458,0	468,0	660,0	680,0	296,0	300,0
Ostrołęka ul. Starosty Kosa	390,0	400,0	460,0	470,0	670,0	685,0	280,0	295,0
Kurs NBP	391,68	399,60	462,96	472,32	665,32	678,76	299,41	305,45

KAPITAŁ POCZĄTKOWY współczesna

Wszyscy ubezpieczeni, urodzeni po 31 grudnia 1948 r., którzy w okresie przed 1 stycznia 1999 r. (czyli przed reformą emerytalną) opłacali składki na ubezpieczenia społeczne lub składki opłacał za nich pracodawca, otrzymując decyzję o ustaleniu kapitału początkowego. Kapitał będzie wyliczony także dla osób, które mają ustalone prawo do emerytury, jeżeli pracowali przed reformą emerytalną.

Przypomnijmy, że kapitał początkowy to hipotetyczna emerytura, jaką otrzymałby ubezpieczony w momencie wejścia w życie no-

wego systemu zabezpieczenia emerytalnego. Kapitał początkowy jest naliczany na 1 stycznia 1999 r. bez względu na datę złożenia dokumentów. Kapitał początkowy jest zapisywany na indywidualnym koncie w ZUS-ie. Do tego konta będą dopisywane składki płacone przez obecnego pracodawcę.

Wysokość kapitału początkowego zależy od udokumentowanych okresów składkowych i nieskładkowych. Okresy składkowe to przede wszystkim okresy opłacania składek na ubezpieczenia społeczne, a także okres służby wojskowej czy pobierania zasiłku macierzyńskiego.

Do okresów nieskładkowych zalicza się okres braku aktywności zawodowej, za który nie była opłacana składka jak np. okresy pobierania zasiłku chorobowego, nauka w szkole wyższej czy urlop wychowawczy.

Skompletowane dokumenty trzeba przekażać do Oddziału ZUS właściwego ze względu na miejsce zamieszkania. Jeżeli więc ktoś pracował np. na Śląsku, a teraz jest zameldowany w Białymstoku, dokumenty trzeba złożyć w białostockim oddziale. Jeżeli wniosek o ustalenie kapitału początkowego chce złożyć osoba, która nie jest zameldo-

wana w Polsce powinna przekazać dokumenty tam, gdzie była ostatnio zameldowana na pobyt stały w Polsce.

Z decyzji o ustaleniu kapitału początkowego możemy dowiedzieć się jaki staż został przyjęty do obliczenia wysokości kapitału oraz przyjęto w tym okresie zarobki. Informacja zawiera także wysokość hipotetycznej emerytury na 1 stycznia 1999 r. Podana jest także wartość kapitału początkowego, czyli wysokość hipotetycznej emerytury pomnożona przez 209 miesięcy, czyli średnie dalsze trwanie życia osoby w wieku 62 lat.

LISTA ZLIKWIDOWANYCH PRZEDSIĘBIORSTW W WOJ. PODLASKIM (cz. IV)

Składnica AKT APHU Ariusz Małek, ul. 1000-Lecia P.P. 2 pok 711, Białystok, tel/fax. 678 55 50

1. **Agricoop-Bialtex sp. z o.o.** w Białymstoku
2. **Agromet-Tor Fabryka Maszyn Rolniczych sp. z o.o.** w Bielsku Podlaskim
3. **Akerlund&Rausing SA** w Białymstoku, poprzednia nazwa:
 - Przedsiębiorstwo Doświadczalne Opakowań
 - Przedsiębiorstwo Opakowań „Pakpol” SA w Białymstoku
4. **Alfa PW spółka cywilna** w Białymstoku
5. **Almech-Tex PPUPH** w Białymstoku
6. **APS Wytwórnia Artykułów Przemysłu Spożywczego SA** w Suwałkach, poprzednia nazwa:
 - PP „MAPEXTIL” w Suwałkach, WAPS „APS” w Suwałkach
7. **Augustowskie Rękodzieło Ludowe-Spółdzielnia Pracy** w Augustowie
8. **AVALO-KOŚLA sp. z o.o.** w Białymstoku
9. **AVNY Industries Corporation sp. z o.o.** w Białymstoku
10. **AWERS DELTA sp. z o.o.** w Hajnówce
11. **Bank Spółdzielczy** w Sidrze
12. **BEEPOL sp. z o.o.** w Białymstoku
13. **BELLA sp. z o.o.** w Białymstoku
14. **BIAL BUD Przedsiębiorstwo Budowlano-Handlowe sp. z o.o.** w Białymstoku
15. **BIALCOP Przedsiębiorstwo Wielobranżowe sp. z o.o.** w Białymstoku
16. **BITUM Przedsiębiorstwo Budowy Dróg sp. z o.o.** w Zambrowie, poprzednia nazwa:
 - Rejon Dróg Publicznych w Zambrowie
 - Przedsiębiorstwo Robót Drogowych w Zambrowie
17. **BOLEMA sp. z o.o. Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe** w Białymstoku
18. **BUDREM Spółdzielnia Pracy** w Suwałkach, poprzednia nazwa:
 - Suwalskie Państwowe-Spółdzielcze Przedsiębiorstwo Robót Inżynierskich w Suwałkach
 - WZSR „Samopomoc Chłopska” Zakład Budownictwa i Produkcji Materiałów Budowlanych w Suwałkach
 - WZSR „Samopomoc Chłopska” Zakład Inwestycji i Budownictwa, Oddział Produkcji Materiałów Budowlanych i Budownictwa w Suwałkach
 - WZSR „Samopomoc Chłopska”, Oddział Budowlano-Montażowy w Suwałkach
 - WZGS „Samopomoc Chłopska” Zakład Inwestycji i Budownictwa, Oddział Budowlano-Montażowy w Suwałkach
 - PZGS „Samopomoc Chłopska” Zakład Budowlano-Montażowy w Suwałkach
19. **CARDO sp. z ograniczoną odpowiedzialnością** w Białymstoku

20. **CEERES Spółdzielnia Pracy Budownictwa i Prefabrykacji** w Białymstoku, poprzednia nazwa:
 - Centrala Rolniczej Spółdzielni „Sch” Zakład Produkcji Materiałów Budowlanych w Białymstoku
 - WZSR „Sch” Zakład Inwestycji i Budownictwa, Oddział Produkcji Materiałów Budowlanych i Wykonawstwa Budowlanego w Białymstoku
 - WZGS „Sch” Zakład Inwestycji i Budownictwa w Białymstoku
 - Spółdzielnia Handlowo-Usługowa „Sch” Zakład Inwestycji i Budownictwa w Białymstoku
21. **CYMES sp. z o.o. Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe** w Białymstoku
22. **CZYN Budowlana Spółdzielnia Pracy** w Hajnówce, poprzednia nazwa:
 - WZGS „Sch” Zakład Inwestycji i Budownictwa w Hajnówce
23. **DONA sp. z o.o.** w Białymstoku
24. **EGOLIGNUM POLSKA sp. z o.o.** w Sokołach
25. **EKO Rejonowe Przedsiębiorstwo Melioracyjne sp. z o.o.** w Białymstoku
26. **EKO-DREWNO Majewski SA** w Suwałkach
27. **ELJO Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe s.c.** w Białymstoku
28. **EUROMEBLE sp. z o.o.** w Białymstoku
29. **FARBEST sp. z o.o.** w Bielsku Podlaskim
30. **FARM-TRANS sp. z o.o.** w Bielsku Podlaskim
31. **FORDEWIND sp. z o.o.** w Białymstoku
32. **FOTO-PAM Zakład Produkcyjny Stocznia Jachtowa sp. z o.o.** w Augustowie, poprzednia nazwa:
 - PTK Zakład Produkcyjny „Foto-Pam” w Augustowie
33. **GAMBEM Przedsiębiorstwo Zagraniczne** w Białymstoku, poprzednia nazwa:
 - Przedsiębiorstwo Polonijno-Zagraniczne „GAMBEM” w Białymstoku
34. **Gminna Spółdzielnia „Sch”** w Jaświłach
35. **Gminna Spółdzielnia „Sch”** w Kleczkach
36. **Gminna Spółdzielnia „Sch”** w Michałowie
37. **Gminna Spółdzielnia „Sch”** w Nawli
38. **Gminna Spółdzielnia „Sch”** w Prostkach
39. **Gminna Spółdzielnia „Sch”** w Juchnowcu, poprzednia nazwa:
 - GS „Sch” w Dojlidach
 - GS „Sch” w Lewickich z siedzibą w Juchnowcu Kościelnym
40. **Gminna Spółdzielnia „Sch”** w Baniach
41. **Gminna Spółdzielnia „Sch”** w Goniądzu



42. **Gminna Spółdzielnia „Sch”** w Milejczycach
43. **Gminna Spółdzielnia „Sch”** w Rajgrodzie
44. **HEKAM Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe sp. z o.o.** Białystok
45. **IKA sp. z o.o.** w Warszawie z siedzibą w Studziankach
46. **INTER-MAG Firma Wielobranżowa Z. Wyszowski** w Białymstoku
47. **ITO Przedsiębiorstwo Wdrażania Innowacji Techniczno-Organizacyjnych sp. z o.o.** w Białymstoku
48. **K&W PRIM sp. z o.o.** w Białymstoku-Kleosinie, poprzednia nazwa:
 - Przedsiębiorstwo Robót Instalacyjno-Montażowych Budownictwa Rolniczego w Białymstoku
49. **KOSTRO sp. z o.o.** w Słójce
50. **LIVCAR sp. z o.o.** w Białymstoku
51. **ŁUCZANKA sp. z o.o.** w Giżycku, poprzednia nazwa:
 - WZGS „Sch” Wytwórnia Wyrobów Cukierniczych w Giżycku
 - WZGS „Sch” w Suwałkach Wytwórnia Wyrobów Cukierniczych w Giżycku
52. **MAJEWSKI SA** w Suwałkach, poprzednia nazwa:
 - Białostockie Przedsiębiorstwo Przemysłu Drzewnego w Białymstoku Zakład Przemysłu Drzewnego w Elku
 - Suwalskie Przedsiębiorstwo Przemysłu Drzewnego w Suwałkach Zakład Przemysłu Drzewnego w Elku
 - TIMBOR Przedsiębiorstwo Przemysłu Drzewnego sp. z o.o. z udziałem zagranicznym w Suwałkach Zakład Przemysłu Drzewnego w Elku
 - ELIOT sp. z o.o. z kapitałem zagranicznym Tartak w Elku
53. **Maria Bland sp. z o.o. Joint Ventures** w Białymstoku, poprzednia nazwa:
 - Spółka z o.o. „Maria Bland” Joint Ventures w Warszawie

54. **MATPOL sp. z o.o.** w Grabówce koło Białegostoku
55. **Meblarska Spółdzielnia Pracy** w Suwałkach
56. **MEPROZET Przedsiębiorstwo Mechanizacji Produkcji Zwierzęcej** w Orzyszu
57. **MIK-BUD Przedsiębiorstwo Budowlane sp. z o.o.** w Białymstoku
58. **MITEK Zakłady Mleczarskie sp. z o.o.** w Białymstoku, poprzednia nazwa:
 - Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Białymstoku
 - Wojewódzka Spółdzielnia Mleczarska w Białymstoku
 - Zakłady Mleczarskie w Białymstoku Oddział Spółki MITEK w Warszawie
59. **MITEK-SOT sp. z o.o.** w Białymstoku
60. **OBM Leasing sp. z o.o.** w Białymstoku
61. **OMEGA sp. z o.o.** w Białymstoku
62. **PASMANITA SA Zakłady Przemysłu Pasmanteryjnego** w Białymstoku
63. **PERFEKT Przedsiębiorstwo Budowlane SA** w Suwałkach
64. **PIASEPOX sp. z o.o. Przedsiębiorstwo Innowacyjno-Wdrożeniowe** w Białymstoku
65. **POKÓJ Spółdzielnia Pracy Krawieckiej** w Białymstoku, poprzednia nazwa:
 - Spółdzielnia Pracy Krawiecko-Bielżyńskiej „Pomoc Bratnia”
 - Spółdzielnia Pracy Przemysłu Konfekcyjno-Odzieżowego „Krój”
 - Spółdzielnia Pracy Konfekcyjno-Odzieżowej „Zjednoczenie”
 - Wytwórco-Usługowa Spółdzielnia Pracy w Białymstoku
66. **POLCOOP-TIM sp. z o.o.** w Białymstoku
67. **POL-HOL sp. z o.o. Przedsiębiorstwo Handlowe** w Białymstoku
68. **POLSPORT Zakłady Artykułów Sportowych SA** w Warszawie
69. **PROJEKT 2000 sp. z o.o.** w Białymstoku, poprzednia nazwa:

- Przedsiębiorstwo Handlowo-Produkcyjne „MaM” s.c. w Białymstoku
 - Przedsiębiorstwo Handlowo-Produkcyjne „MaM” sp. z o.o. w Białymstoku
70. **PROMLECZ Spółdzielcze Przedsiębiorstwo Projektowania i Wykonawstwa** w Białymstoku, poprzednia nazwa:
 - Biuro Studiów, Projektów i Realizacji Inwestycji Przemysłu Mleczarskiego w Warszawie, oddział w Białymstoku
 71. **PROMYK sp. z o.o. Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe** w Białymstoku, poprzednia nazwa:
 - Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Handlu Wewnętrznego w Białymstoku
 72. **PRZEWOŹNIK sp. z o.o.** w Białymstoku
 73. **REKTOS sp. z o.o.**
 74. **REMBUD Budowlana Spółdzielnia Pracy** w Sokółce, poprzednia nazwa:
 - WZSR „Samopomoc Chłopska” Zakład Inwestycji i Budownictwa w Białymstoku Zakład Budowlano-Montażowy w Sokółce
 - Spółdzielnia Handlowo-Usługowa „Sch” Zakład Inwestycji i Budownictwa w Białymstoku Zakład Budowlano-Montażowy w Sokółce
 75. **REMED Zakład Aparatury Medycznej sp. z o.o.** w Białymstoku
 76. **ROBII sp. z o.o.** w Grajewie
 77. **ROBREM Przedsiębiorstwo Remontowo-Montażowe Urządzeń Energetycznych sp. z o.o.** Białystok-Zaścianki
 78. **Rolnicza Spółdzielnia Produkcji Ogrodniczej i Rybackiej „TULIPAN”** w Wasilkowie, poprzednia nazwa:
 - Spółdzielnia Produkcji Ogrodniczej i Rybackiej „TULIPAN” w Wasilkowie
 79. **Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna** w Dobrzyniewie Dużym, poprzednia nazwa:
 - Spółdzielnia Produkcyjna w Dobrzyniewie Dużym
 80. **Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna** w Grajewie
 81. **Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna** w Modzelach Starych
 82. **Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna** w Nowosiółkach
 83. **Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna** w Olmontach
 84. **Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna** w Olszy
 85. **Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna** w Pęśach Lipno

Jutro przedstawimy drugą część listy firm, których dokumenty znajdują się w Składnicy Akt APHU Ariusz Małek mieszczącej się w Białymstoku przy ul. 1000-Lecia P.P. 2 pok 711.

BIAŁYSTOK



TELEFONY ALARM.

Pogotowie Ratunkowe - 970, 999, 65-24-192; **Policja** - 997; **Straż Pożarna** - 998; **Pogotowie Gazowe** - 992; **Pogotowie Ciepłownicze** - 993; **Pogotowie Energetyczne** - 991; **Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne** - 994; **Pogotowie Drogowe** - 981; **Pogotowie Weterynaryjne** - 983; **Pogotowie Opiekuńcze** - 913; **Biuro Napraw Telefonów** - 914; **Informacja o usługach** - 951; **Telefoniczna Agencja Informacyjna** - 664-21-63, 94-77; **Podlaskie Stowarzyszenie Agroturystyczne** - tel./fax 711-20-49; **Podlaska Informacja Gospodarcza**, żółta linia tel. 94-34.

Białystok - 988, czynny codziennie w godz. 18-4 (poniedziałki - zwłaszcza problemy alkoholowe). **Telefon zaufania dla kobiet w ciąży i rodzin** - 73-22-222; **Ochotniczy Białostocki Klub „Amazonki”** Stowarzyszenia do Walki z Rakimem, 73-22-222, poniedziałki, środy, w godz. 15-18. **Telefon zaufania dla dzieci** - 74-25-640, czynny wtorki, piątki w godz. 14-17; **Punkt Informacyjny**, dotyczący

cy przemocy domowej czynny czwartki i piątki w godz. 17-19 w Klubie Abstynenta „Krokus”, ul. Warszawska 2, tel. 743-58-43. **Telefon zaufania Ośrodka Interwencji Kryzysowej** - głównie dla ofiar przemocy domowej 744-50-28 - czynny całą dobę.



SŁUŻBA ZDROWIA

Informacja Pogotowia - 74-22-222; **Ambulatorium Pogotowia**, ul. Poleska 89; **Pediatryczne** - czynne w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta w godz. 7-7. - **Internistyczne** - czynne codziennie przez całą dobę. **Gabinety zabiegowe**: - **Internistyczny dla dorosłych** - czynny codziennie przez całą dobę. - **Gabinet dla dzieci** - czynny w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta 7-7. - **Ambulatorium Chirurgiczne dla dorosłych**, ul. Białowieski 11, tel. 746-00-10. - **Ambulatorium Chirurgii Dziecięcej**, ul. Wołodyjowskiego 3 a, tel. 742-59-60. **„Hospicjum” Dom Opatrzności Bożej**, ul. Świętojańska 1c, tel. 7415-607 - czynny przez całą dobę.

BIAŁOSTOCKA



URZĘDY

BIELSK PODLASKI Starostwo Powiatowe, ul. Mickiewicza 46, tel. 730-81-10, www.powiatbielski.pl, starosta.bbi@powiatbielski.pl; **Urząd Miasta**, ul. Kopernika 1, tel. 730-05-50, um@bielsk-podlaski.pl, www.um.bielsk-podlaski.pl; **Urząd Gminy**, ul. Mickiewicza 46, tel. 730-68-51, gmina@bielsk-podlaski.pl; **Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta**, tel. 730-81-10 w 42. **CZARNA BIAŁOSTOCKA** **Urząd Miasta i Gminy**, ul. Traugutta 2, tel. 710-14-48, 710-11-94, 710-11-81. **Hajnówka** **Starostwo Powiatowe**, ul. Zina 1, tel. 682-27-18, fax 682-42-20, starostwo@powiat.hajnowka.pl; **Urząd Miasta**, ul. Zina 1, tel. 682-21-80, fax 682-29-94, **Urząd Gminy**, ul. Zina 1, tel./fax 682-25-00; **Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta**, tel. 682-27-18 w 112. **ŁĄPY** **Urząd Miasta i Gminy**, ul. Sikorskiego 24, tel. 715-26-47. **MOŃKI** **Starostwo Powiatowe**, ul. Słowackiego 5a, tel. 716-29-23; **Urząd Miasta i Gminy**, ul. Słowackiego 5a, tel. 716-25-87, www.monki.um.pl; **Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta**, tel. 716-61-00. **SIEMIATYCZE** **Starostwo Powiatowe**, ul. Legionów Piłsudskiego 3, tel. 655-25-25, powiat@siemiatycze.pl, www.siemiatycze.pl; **Urząd Miasta**, ul. Pałacowa 2, tel. 655-27-09, siemiatycze@podlaskie.com, www.siemiatycze.podlaskie.com; **Urząd Gminy**, ul. Kościuszki 35, tel. 655-28-60, ugsiemiatycze@pro.onet.pl; **Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta**, tel. 655-27-11 w 330. **SOKÓŁKA** **Starostwo Powiatowe**, ul. Piłsudskiego 8, tel. 711-08-11, fax 711-20-08, www.sokolka-powiat.pl; **Urząd Miasta**, plac Kościuszki 1, tel. 711-09-00, fax 711-09-11, www.sokolka.pl; **Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta**, ul. Piłsudskiego 8, tel. 711-08-76. **SUPRAŚL** **Urząd Miasta i Gminy**, ul. Piłsudskiego 58, tel. 718-31-65, 718-32-11; **Nadleśnictwo Supraśl**, Podsupraśl 8, tel. 718-31-35. **WASIKÓW** **Urząd Miasta i Gminy**, ul. Białostocka 7, tel. 718-52-53, 718-54-00, 718-52-33.

„Hospicjum” Dom Opatrzności Bożej, ul. Świętojańska 1c, tel. 7415-607 - czynny przez całą dobę.

„Hospicjum” Dom Opatrzności Bożej, ul. Świętojańska 1c, tel. 7415-607 - czynny przez całą dobę.

„Hospicjum” Dom Opatrzności Bożej, ul. Świętojańska 1c, tel. 7415-607 - czynny przez całą dobę.

„Hospicjum” Dom Opatrzności Bożej, ul. Świętojańska 1c, tel. 7415-607 - czynny przez całą dobę.

ŁĄPY **Szpital**, Korczaka 23, tel. 715-28-36, 715-28-31; **SPZOZ**, Korczaka 2, 715-28-32, 715-28-33. **MOŃKI** **Pogotowie**, tel. 716-23-67; **SP ZOZ** centrala: 716-24-07, 716-25-52, 716-25-92, 716-26-50; oddz. chirurgiczny, tel. 716-24-44, oddz. dziecięcy, tel. 716-23-82, oddz. wewnętrzny, tel. 716-26-81, oddz. położniczy, tel. 716-25-10, rehabilitacja lecznicza, tel. 716-26-08, poradnia dziecięca, tel. 716-58-37. **SOKÓŁKA** **SPZOZ**, ul. Sikorskiego 40, tel. 722-04-63; **Niepubliczny ZOZ Przychodnia nr 1 „Medyk”**, ul. Piłsudskiego 9a, tel. 711-26-69; **Niepubliczny Pielęgniarski ZOZ „Panceum”**, ul. Piłsudskiego 9a, tel. 711-26-69; **Niepubliczny ZOZ Przychodnia Stomatologiczno-Lekarska E&B Falkowscy**, ul. Piłsudskiego 9a, tel. 711-90-66; **Niepubliczny ZOZ „VITA” SC**, ul. Sikorskiego 40, tel. 722-05-07; **Niepubliczny ZOZ „PRO-MED”**, ul. Sikorskiego 40, tel. 722-04-72. **SIEMIATYCZE** **SPZOZ**, ul. Szpitalna 8, tel. 655-22-00, oddziały: dziecięcy, chirurgiczny, wewnętrzny, położniczo-ginekologiczny, noworodkowy, zakład pielęgnacyjno-opiekuńczy. **SUPRAŚL** **Przychodnia Rejonowa**, ul. Dolna 2, tel. 718-35-23. **WASIKÓW** **Przychodnia Rejonowa**, ul. Kryńska 32, tel. 716-53-33.

„Hospicjum” Dom Opatrzności Bożej, ul. Świętojańska 1c, tel. 7415-607 - czynny przez całą dobę.

„Hospicjum” Dom Opatrzności Bożej, ul. Świętojańska 1c, tel. 7415-607 - czynny przez całą dobę.

„Hospicjum” Dom Opatrzności Bożej, ul. Świętojańska 1c, tel. 7415-607 - czynny przez całą dobę.

„Hospicjum” Dom Opatrzności Bożej, ul. Świętojańska 1c, tel. 7415-607 - czynny przez całą dobę.

„Hospicjum Domowe”, ul. Piotrkowska 2, tel. 7421-000, godz. 15-17.00 (w dni robocze). **DYŻURY NOCNE APTEK** (całodobowe) - ul. Suraska 2, tel. 742-04-53, ul. Mickiewicza 27, tel. 73-23-024 **SZPITALE** **DYŻURY CODZIENNE** **Woj. Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego**, ul. M. Skłodowskiej-Curie 15, tel. centr. 74-88-100 - dyżuruje rehabilitacja oraz oddziały dziecięce: chirurgia, reanimacja, laryngologia. **Woj. Szpital Specjalistyczny im. K. Dłuskiego**, ul. Żurawia 14, tel. 7409-500 dyżurują oddziały dla dorosłych: neuroinfekcji i chorób pasywnych (tel. 7409-518), Oddział Obserwacyjno-Zakaźny (tel. 7409-502); codziennie dyżury ostre: dla dorosłych - Oddział Neuroinfekcji i Chorób Pasożytniczych (tel. 7409-518), Oddział Obserwacyjno-Zakaźny (tel. 7409-478), Oddział Chorób Płuc i Gruźlicy dla Dzieci (tel. 7409-507) - Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500. **NEUROLOGIA** - Specjalistyczny Psychiatryczny ZOZ Choroszcz, tel. 719-10-91. **DZIECIĘCY WEWNĘTRZNY, NEUROLOGIA, LARYNGOLOGIA, REANIMACJA, OKULISTYKA, CHIRURGIA, ORTOPEDIA I TRAUMATOLOGIA, ONKOLOGIA** (tel. 745-08-42), **AMBULATORIUM CHIRURGII DZIECIĘCEJ** (tel. 745-06-19), **AMBULATORIUM ORTOPEDII I TRAUMATOLOGII DZIECIĘCEJ** (tel. 745-09-31), **AMBULATORIUM PEDIATRYCZNE** - Cen-

tralna Izba Przyjęć (tel. 745-07-58) - Samodzielny Dziecięcy Szpital Kliniczny, ul. Waszyngtona 17, Izba Przyjęć, tel. 745-07-47.

TEATRY **Teatr Dramatyczny im. A. Węglińskiego w Białymstoku** - nieczynny. **Białostocki Teatr Lalek** - „Spowiedź w drewnie” (spektakl dla dorosłych), godz. 9.00, 11.00.

KINA **„POKÓJ”** (tel. 742-38-82) - „Stara baśń” (kiedy słońce było bogiem” (polski, l. 15), godz. 10.00, 16.00, 18.30, „Nożownik” (USA, l. 15), godz. 15.00, 20.15, „Kill Bill vol. 1” (USA, l. 15), godz. 12.00, 14.00, 16.30, 18.00, 20.15 (www.echocinema.pl(kina)pokoj). **„TON”** (tel. 743-53-82) - „Tristan i Izolda” (franc., b.o. - dubbing), godz. 13.00, 14.30, „Liga niezwykłych dżentelmenów” (USA, l. 15), godz. 16.00, 20.15, „Zrobmy sobie wnuka” (polski, l. 12 - komedia), godz. 18.30 (www.ton.com.pl). **„SYRENA”** (tel. 744-58-96) - Tani wtorek: „Dogville” (duński, l. 15), godz. 16.00 (cena biletu - 8 zł), „Żurek” (polski, l. 15), godz. 18.30 (bilet 8 zł), „Dogville” (duński, l. 15), godz. 20.00 (cena biletu 8 zł).

TELEFONY ALARM. **AUGUSTÓW** **Policja** 643-93-33; **Straż Pożarna** 998; **Pogotowie Ratunkowe** 999 lub 643-29-99; **Pogotowie Energetyczne** 991; **Sanepid** 643-41-16. **SEJNY** **Policja** 516-20-63; **Straż Pożarna** 998; **Pogotowie Ratunkowe** 999 albo 516-20-09; **Pogotowie Energetyczne** 516-20-87; **Telefon Zaufania** 517-33-33; **Sanepid** 517-33-50. **SUWAŁKI** **Policja** 567-24-03; **Straż Pożarna** 567-82-09; **Pogotowie Ratunkowe** 999 albo 567-25-70; **Pogotowie Ciepłownicze** 566-42-56; **Pogotowie Drogowe** 566-42-87; **Pogotowie Energetyczne** 991; **Pogotowie Gazowe** 992; **Pogotowie Opiekuńcze** 566-25-9; **Państwowa Inspekcja Pracy** 566-46-77; **Sanepid** 566-32-75; **Telefon Zaufania** 988 albo 566-25-40.

KINA **Suwałki „Bałtyk”** - poniedziałek, wtorek, środa, czwartek „Zrobmy sobie wnuka” (polski, l. 12), godz. 16.30, 19.45. **Suwałki „Merkury”**, ul. Świerkowa 52, tel. 56-79-477 - poniedziałek, wtorek, środa, czwartek „Żurek” (polski, l. 15), godz. 18.00. **Augustów „Iskra”** - wtorek, środa, czwartek - kino nieczynne.

MAZURSKIE **URZĘDY** **ŁK** **Urząd Miasta**, ul. Piłsudskiego 4, tel. 610-92-51; **Urząd Gminy**, ul. Armii Krajowej 3, tel. 610-44-37; **Starostwo Powiatowe**, ul. Piłsudskiego 4, tel. 610-72-65; **Powiatowy Rzecznik Praw Konsumentów**, tel. 610-72-65. **GOLDAP** **Urząd Miasta**, pl. Zwycięstwa 14, tel. 615-00-68. **OLECKO** **Urząd Miasta i Gminy**, pl. Wolności 3, tel. 520-26-03; **Starostwo Powiatowe**, ul. Kolejowa 32, tel. 520-24-75; **Powiatowy Rzecznik Praw Konsumentów**, tel. 520-24-75 wew. 7. **WĘGORZEWÓ** **Urząd Miasta i Gminy**, ul. Zamkowa 3, tel. 427-21-21.

TELEFONY ALARM. **Pogotowie Ratunkowe** 999; **Policja** 997; **Straż Pożarna** 998; **Pogotowie Gazowe** 992; **Pogotowie Ciepłownicze** 993; **Pogotowie Energetyczne** 991; **Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne** 994; **Pogotowie Drogowe** 954; **Państwowa**

Inspekcja Pracy w Olsztynie 527-70-55; **PIP** w Elku 621-63-81; **Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna** w Elku 621-25-19; **PSSE** w Giżycku 428-54-98; **PSSE** w Olecku 520-30-56; **PSSE** w Goldapi 615-06-77.

TELEFONY INFOR. **Informacja międzymiastowa** 912; **Biuro napraw telefonów** 9696; **Informacja PKP** 9436; **Informacja PKS** w Elku 610-33-52, w Giżycku 428-50-87, w Goldapi 615-02-94, w Olecku 520-26-13; w Węgorzewie 427-25-51, **Informacja LOT** (22) 952.

TELEFON ZAUFANIA **ELK** - 621-64-44; **GIŻYCKO** - 428-42-73.

SŁUŻBA ZDROWIA **ŁK** **Mazurskie Centrum Zdrowia**, ul. Baranki 24, Izba Przyjęć, tel. 620-95-12; **Pogotowie Ratunkowe**, ul. Baranki 24, tel. 620-22-22, **Ambulatorium Chirurgiczne**, ul. Baranki 24, tel. 620-95-12. **Szpital Wojskowy**, ul. Kościuszki 28, tel. 621-67-10; **Pogotowie Ratunkowe**, ul. Toruńska 6a, tel. 610-22-22. **GIŻYCKO** **Szpital Powiatowy**, ul. Warszawska 41, tel. 428-52-71; **Pogotowie Ratunkowe**, ul. Bohaterów Westerplatte 4, tel. 428-55-55. **GOLDAP** **Szpital Miejski**, ul. Słoneczna 7, tel. 615-02-75; **Pogotowie Ratunkowe**, ul. Słoneczna 9, tel. 615-02-75. **OLECKO** **Szpital Powiatowy**, ul. Gołdapska 1, tel. 520-22-95; **Pogotowie Ratunkowe**, ul. Gołdapska 1, tel. 999.

KINA **ŁK „Polonia”**, ul. Słowackiego 10, tel. 610-39-30, poniedziałek, wtorek, środa, czwartek „Stara baśń. Kiedy słońce było bogiem” (polski, l. 12), godz. 16.00, 18.00, 20.00. **Giżycko „Fala”**, pl. Grunwaldzki 2, tel. 428-22-89, poniedziałek, wtorek, środa, czwartek „Sindbad. Legenda siedmiu mórz” (USA, b.o.), godz. 16.30, „Pogoda na jutro” (polski, l. 15), godz. 18.00, 20.00. **Goldap „Atut”**, ul. Wolności 5, tel. 615-01-31. **Mikołajki „Woitek”** - kino nieczynne. **Mragowo „Zodiak”** - kino nieczynne. **Pisz „Stolica”** - kino nieczynne. **Ryn „Łabędź”**, tel. 421-80-61 - kino nieczynne. **Węgorzewo „Mewa”**, ul. B. Prusa 1, tel. 427-29-40 - kino nieczynne.

MAZURSKIE **URZĘDY** **ŁK** **Urząd Miasta**, ul. Piłsudskiego 4, tel. 610-92-51; **Urząd Gminy**, ul. Armii Krajowej 3, tel. 610-44-37; **Starostwo Powiatowe**, ul. Piłsudskiego 4, tel. 610-72-65; **Powiatowy Rzecznik Praw Konsumentów**, tel. 610-72-65. **GOLDAP** **Urząd Miasta**, pl. Zwycięstwa 14, tel. 615-00-68. **OLECKO** **Urząd Miasta i Gminy**, pl. Wolności 3, tel. 520-26-03; **Starostwo Powiatowe**, ul. Kolejowa 32, tel. 520-24-75; **Powiatowy Rzecznik Praw Konsumentów**, tel. 520-24-75 wew. 7. **WĘGORZEWÓ** **Urząd Miasta i Gminy**, ul. Zamkowa 3, tel. 427-21-21.

TELEFONY ALARM. **Pogotowie Ratunkowe** 999; **Policja** 997; **Straż Pożarna** 998; **Pogotowie Gazowe** 992; **Pogotowie Ciepłownicze** 993; **Pogotowie Energetyczne** 991; **Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne** 994; **Pogotowie Drogowe** 954; **Państwowa**

Inspekcja Pracy w Olsztynie 527-70-55; **PIP** w Elku 621-63-81; **Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna** w Elku 621-25-19; **PSSE** w Giżycku 428-54-98; **PSSE** w Olecku 520-30-56; **PSSE** w Goldapi 615-06-77.

Inspekcja Pracy w Olsztynie 527-70-55; **PIP** w Elku 621-63-81; **Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna** w Elku 621-25-19; **PSSE** w Giżycku 428-54-98; **PSSE** w Olecku 520-30-56; **PSSE** w Goldapi 615-06-77.

TEATRY **Teatr Dramatyczny im. A. Węglińskiego w Białymstoku** - nieczynny. **Białostocki Teatr Lalek** - „Spowiedź w drewnie” (spektakl dla dorosłych), godz. 9.00, 11.00.

KINA **„POKÓJ”** (tel. 742-38-82) - „Stara baśń” (kiedy słońce było bogiem” (polski, l. 15), godz. 10.00, 16.00, 18.30, „Nożownik” (USA, l. 15), godz. 15.00, 20.15, „Kill Bill vol. 1” (USA, l. 15), godz. 12.00, 14.00, 16.30, 18.00, 20.15 (www.echocinema.pl(kina)pokoj). **„TON”** (tel. 743-53-82) - „Tristan i Izolda” (franc., b.o. - dubbing), godz. 13.00, 14.30, „Liga niezwykłych dżentelmenów” (USA, l. 15), godz. 16.00, 20.15, „Zrobmy sobie wnuka” (polski, l. 12 - komedia), godz. 18.30 (www.ton.com.pl). **„SYRENA”** (tel. 744-58-96) - Tani wtorek: „Dogville” (duński, l. 15), godz. 16.00 (cena biletu - 8 zł), „Żurek” (polski, l. 15), godz. 18.30 (bilet 8 zł), „Dogville” (duński, l. 15), godz. 20.00 (cena biletu 8 zł).

TELEFONY INFOR. **Informacja międzymiastowa** 912; **Biuro napraw telefonów** 9696; **Informacja PKP** 9436; **Informacja PKS** w Elku 610-33-52, w Giżycku 428-50-87, w Goldapi 615-02-94, w Olecku 520-26-13; w Węgorzewie 427-25-51, **Informacja LOT** (22) 952.

TELEFON ZAUFANIA **ELK** - 621-64-44; **GIŻYCKO** - 428-42-73.

SŁUŻBA ZDROWIA **ŁK** **Mazurskie Centrum Zdrowia**, ul. Baranki 24, Izba Przyjęć, tel. 620-95-12; **Pogotowie Ratunkowe**, ul. Baranki 24, tel. 620-22-22, **Ambulatorium Chirurgiczne**, ul. Baranki 24, tel. 620-95-12. **Szpital Wojskowy**, ul. Kościuszki 28, tel. 621-67-10; **Pogotowie Ratunkowe**, ul. Toruńska 6a, tel. 610-22-22. **GIŻYCKO** **Szpital Powiatowy**, ul. Warszawska 41, tel. 428-52-71; **Pogotowie Ratunkowe**, ul. Bohaterów Westerplatte 4, tel. 428-55-55. **GOLDAP** **Szpital Miejski**, ul. Słoneczna 7, tel. 615-02-75; **Pogotowie Ratunkowe**, ul. Słoneczna 9, tel. 615-02-75. **OLECKO** **Szpital Powiatowy**, ul. Gołdapska 1, tel. 520-22-95; **Pogotowie Ratunkowe**, ul. Gołdapska 1, tel. 999.

KINA **ŁK „Polonia”**, ul. Słowackiego 10, tel. 610-39-30, poniedziałek, wtorek, środa, czwartek „Stara baśń. Kiedy słońce było bogiem” (polski, l. 12), godz. 16.00, 18.00, 20.00. **Giżycko „Fala”**, pl. Grunwaldzki 2, tel. 428-22-89, poniedziałek, wtorek, środa, czwartek „Sindbad. Legenda siedmiu mórz” (USA, b.o.), godz. 16.30, „Pogoda na jutro” (polski, l. 15), godz. 18.00, 20.00. **Goldap „Atut”**, ul. Wolności 5, tel. 615-01-31. **Mikołajki „Woitek”** - kino nieczynne. **Mragowo „Zodiak”** - kino nieczynne. **Pisz „Stolica”** - kino nieczynne. **Ryn „Łabędź”**, tel. 421-80-61 - kino nieczynne. **Węgorzewo „Mewa”**, ul. B. Prusa 1, tel. 427-29-40 - kino nieczynne.

MAZURSKIE **URZĘDY** **ŁK** **Urząd Miasta**, ul. Piłsudskiego 4, tel. 610-92-51; **Urząd Gminy**, ul. Armii Krajowej 3, tel. 610-44-37; **Starostwo Powiatowe**, ul. Piłsudskiego 4, tel. 610-72-65; **Powiatowy Rzecznik Praw Konsumentów**, tel. 610-72-65. **GOLDAP** **Urząd Miasta**, pl. Zwycięstwa 14, tel. 615-00-68. **OLECKO** **Urząd Miasta i Gminy**, pl. Wolności 3, tel. 520-26-03; **Starostwo Powiatowe**, ul. Kolejowa 32, tel. 520-24-75; **Powiatowy Rzecznik Praw Konsumentów**, tel. 520-24-75 wew. 7. **WĘGORZEWÓ** **Urząd Miasta i Gminy**, ul. Zamkowa 3, tel. 427-21-21.

TELEFONY ALARM. **Pogotowie Ratunkowe** 999; **Policja** 997; **Straż Pożarna** 998; **Pogotowie Gazowe** 992; **Pogotowie Ciepłownicze** 993; **Pogotowie Energetyczne** 991; **Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne** 994; **Pogotowie Drogowe** 954; **Państwowa**

Inspekcja Pracy w Olsztynie 527-70-55; **PIP** w Elku 621-63-81; **Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna** w Elku 621-25-19; **PSSE** w Giżycku 428-54-98; **PSSE** w Olecku 520-30-56; **PSSE** w Goldapi 615-06-77.

Inspekcja Pracy w Olsztynie 527-70-55; **PIP** w Elku 621-63-81; **Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna** w Elku 621-25-19; **PSSE** w Giżycku 428-54-98; **PSSE** w Olecku 520-30-56; **PSSE** w Goldapi 615-06-77.

„FORUM” (tel. 742-23-70) - „Dwóch gniewnych ludzi” (USA, l. 12 - bilet 10 i 12 zł), godz. 14.15, 18.30, „Łzy słońca” (USA, l. 15), godz. 16.15, 20.30. **O muzeach i galeriach informujemy w piątkowym wydaniu gazety - „Magazynie Tydzień”.**

RADIO AKADERA 87,7 MHz tel./fax: 74 55 555. **Ogłoszenia**: 15 i 55 minut po pełnej godzinie (tel. 745 44 44). **6.05-10.00 „PORANEK Z RADIEM AKADERA”** - prezentuje Robert Baran; **6.15, 7.45** Przegląd prasy lokalnej; **6.30, 7.30, 8.30** Informacje lokalne; **6.50** Halo granica, **Noc** na służbie; **9.05** Horoskop, **Power Play**; **9.30** Propozycje kulturalne na dziś; **9.45** Porady prawnika; **10.05-16.00 „Z AKADERA na co dzień”** - prezentuje Wojciech Kujawowicz; **10.45** Gospodarka; **12.00** Hejnał Białegostoku, **Serwis informacyjny**; **12.45** Tajniki Techniki - program popularyzacyjny; **13.05** Power Play, **Horoskop**; **15.20** Auto Rodeo; **16.00** Serwis informacyjny; **16.05-22.00**

KOMUNIKAT BURMISTRZA ŁAP

Zgodnie z art. 18, ust. 2 pkt. 12 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. Nr 15, poz. 139 z 1999 r. z późn. zm.) w związku z art. 85 ust. 2 Ustawy z dn. 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. Nr 80, poz. 717 z 2003 r.) podaje się do publicznej wiadomości, że dnia 31 X 2003 r. o godz. 10.00 w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Łapach, ul. Sikorskiego 24, odbędzie się sesja Rady Miejskiej, której przedmiotem będzie uchwalenie:

- miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego południowej części obszaru miasta Łapy wraz z przyległymi wsiami,
- zmiany miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrz. miasta Łapy, (dot. rezygnacji z projektowanego przedłużenia ul. Niłskiego-Łapińskiego na odcinku ul. Cmentarnej do ul. Długiej).

Ponadto zgodnie z art. 18 ust. 2 pkt. 9 ustawy o zagospod. przestrz. informuje się, że na tej samej sesji zostanie rozpatrzony przez Radę Miejską nieuwzględniony zarzut wniesiony do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, obejmującego centralną i północną część obszaru miasta Łapy.

Burmistrz Tadeusz Wróblewski

2191903gwbo

**Syndyk „Majewski” S.A. w Suwałkach
ul. Papiernia 2, 16-400 Suwałki, tel. (087) 563-05-11
ponawia ponownie ofertę sprzedaży z wolnej ręki, pozostałych nieruchomości upadłego
położonych w Suwałkach - Papiernia, a oznaczonych**

1. - działkami geodez. 32882/11, 32882/14, 32882/15, 32882/29, 32882/31, 32882/33 i 32882/9 za cenę oszacowania 741.000,- zł. - o łącznej powier. 13411 mkw.
 2. - działkę geodez. 32882/20 za cenę oszacow. 12.500,- zł o powier. 250 mkw.
 3. - działkę geodez. 32882/26+ 1/4 działki (drogi) 32882/7 za cenę oszacowania 221.500,- zł - o łącznej powier. 1879 mkw.
 4. - działkami geodez. 32882/3, 32882/4 i 32881 za cenę oszacowania 100.200,- zł - o łącznej powier. 6917 mkw.
- Uwaga: działki z poz. 1-3 zabudowane, działki z poz. 4 - niezabudowane.
- I. Szczegóły - w siedzibie upadłego.
 - II. Oferty, wraz z opłaconym wadium w wysokości do poz. 1 - 10.000,- zł, do poz. 2 - 1.000,- zł, do poz. 3 i 4 po 3.000,- zł należy składać do dnia 04.11.2003 r. Otwarcie ofert 07 listopada 2003 r., godz. 9 w siedzibie upadłego.
 - III. Uwagi dodatkowe
1. Rozstrzygnięcie co do przyjęcia ofert, po uzyskaniu stanowiska Rady Wierzycieli.
 2. Dopuszcza się możliwość licytacji ustnej, w przypadku wpłynięcia na tę samą nieruchomość 2 i więcej ofert.
 3. Wyłoniony oferent ponosi koszty aktu notarialnego. W przypadku uchylenia się od zawarcia aktu (notarialnego) wadium przepada.
 4. Osoby fizyczne do składanych ofert dołączają oświadczenie, wg wzoru otrzymanego w siedzibie upadłego.

298603gsbs

OBWIESZCZENIE BURMISTRZA LIPSKA

**o przystąpieniu do sporządzenia zmiany w miejscowym planie zagospodarowania
przestrzennego terenu w rejonie ulic Pustej i Stolarskiej w Lipsku.**

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. Nr 80, poz. 717) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miejską w Lipsku uchwały nr VII/67/03 z dnia 30 września 2003 r. o przystąpieniu do sporządzenia zmiany w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego terenu w rejonie ulic Pustej i Stolarskiej w Lipsku, zatwierdzonej Uchwałą Rady Miejskiej w Lipsku Nr XXXI/191/98 z dnia 31 marca 1998 r. polegającej na wprowadzeniu na działkach oznaczonych nr geod. 281/14, 281/15, 281/16, 281/25, 281/17, 281/18, 281/19, 281/20, 281/21, 281/22, 281/23, 281/24, 281/28 i 281/29 w miejscach projektowanej zabudowy mieszkaniowej lokalizacji kompleksu Strażnicy Straży Granicznej (cele związane z bezpieczeństwem i obronnością Państwa).

Zainteresowani mogą składać wnioski do wyżej wymienionego planu w terminie 21 dni od dnia ogłoszenia niniejszego obwieszczenia. Wnioski należy składać na piśmie w Urzędzie Miejskim w Lipsku, 16-315 Lipsk, ul. Kościelna 3. Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię lub nazwę wnioskodawcy i jego adres, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

2200303GWBO

SUPER OFERTA!

- BOJLERY-HYDROFORY-PIECE
- DRZWI DREWNIANE-SCHODY
- POMPY-SPRĘŻARKI-NARZĘDZIA
- ZLEWOZMYWAKI-KUCHNIE-OKAPY

CENTRUM HANDLOWE „DOJLIDY”
BIAŁYSTOK, SKLEPY NR 1, 2 i 5
TEL. (085) 74-10-811

**Sąd Rejonowy w Łomży zawiadamia,
że od dnia 3 listopada 2003 roku
VI Wydział Ksiąg Wieczystych będzie
mieścił się przy ul. Polowej 1 (wejście
od ulicy M. Kopernika)
Telefon kontaktowy: (086)215-09-07.**

312003gibl

**WOJEWÓDZKI PODLASKI OŚRODEK DORADZTWA ROLNICZEGO
18-210 SZEPIETOWO**

OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY

NA DOSTAWĘ 7 ZESTAWÓW KOMPUTEROWYCH Z Drukarkami.

SZCZEGÓŁOWĄ SPECYFIKACJĘ WARUNKÓW PRZETARGU MOŻNA ODEBRAĆ W SIEDZIBIE ZAMAWIAJĄCEGO (POKÓJ NR.8) LUB W INTERNECIE POD ADRESEM: <http://epodlasie.wipb.pl/biptest/wodr/bip/index.php> W OPCJI „PRZETARGI”

TERMIN ZŁOŻENIA I OTWARCIA OFERT 14.11.2003 R.

TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIENIA DO 28.11.2003 R.

DO KONTAKTÓW Z OFERENTAMI UPOWAŻNIENI SĄ: PEŁSZYK ANDRZEJ I GRABOWSKI KRZYSZTOF. TEL. (086)477-51-13.

2191603gwbo

**Zarząd Powiatu w Bielsku Podlaskim uprzejmie informuje,
iż w siedzibie Starostwa Powiatowego w Bielsku Podlaskim
przy ul. Mickiewicza 46 na tablicy ogłoszeń (IV piętro) został
wywieszony na okres 21 dni, tj. od dnia 22 października
2003 r. do dnia 12 listopada 2003 r. wykaz lokali mieszkal-
nych przeznaczonych do sprzedaży w trybie przetargu ustne-
go nieograniczonego. Przeznaczenie nieruchomości do sprze-
dazy nastąpiło mocą Uchwały Nr 35/96/03 Zarządu Powiatu
w Bielsku Podlaskim z dnia 16 października 2003 roku.
Wykazem został objęty lokal mieszkalny nr 2 w budynku
przy ul. 11 Listopada 4 w Bielsku Podlaskim.**

2204903GWBO

PIPELIFE

przyłacza wodociągowe, kanalizacyjne,
instalacje ciepłej i zimnej wody, studzienki, dreny,
ryny, przydomowe oczyszczalnie
ścieków oraz materiały sanitarno-instalacyjne

SKŁAD FABRYCZNY Pipelife
15-620 BIAŁYSTOK, ul. Elewatorska 13/22
tel. (085) 6522811, fax (085) 6518539

PROMOCJA KOTŁÓW

IMMERGAS **De Dietrich**

DRZWI OKNA ! **do 50% w dół** **cenę**

PRZYKŁADY:

OKNO DREWNIANE 019 1480x1155	→ 448 zł + 7% Vat
BALKON DREWNIANY OB4 880x2115	→ 411 zł + 7% Vat
SKRZYDŁO SZKŁONE BIAŁE "70"	→ 68 zł + 7% Vat

DOBRA STOLARKA

Classic sp. z o.o. 15-688 Białystok, ul. Przędzalniana 29
tel./fax 743-83-06, pn.- pt. 8.30-18.00 sob. 8.30-14.00
e-mail: stolarka@classic-bial.com.pl www.classic-bial.com.pl

**NAJWIĘKSZY
wybór PANELE
podłogowych i ściennych
SIDING
plyta konstrukcyjna OSB**

ul. Wiewiórcza
(róg Mickiewicza)
tel. 743-41-60

**Rejon Energetyczny Bielski Podlaski zawiadamia Odbiorców o planowanych prze-
rach w dostawie energii elektrycznej w
Orli dla ulic:**
Bielska, plac Fabryczny w dn. 3, 4 i 5.11.2003
od godz. 8.00 do 17.00 oraz dla miejscowości:
Słowiczyn, Laskowszczyzna, kol. Czartajew i
stolarnia Czartajew w dn. 8.11.2003 od
godz. 7.00 do 9.30 i od 14.00 do 16.30.
Wylaczenia dotyczą odbiorców indywidual-
nych, zakładów usługowych, sklepów i firm
zlokalizowanych przy ww. ulicach i ww. miej-
scowościach.
Informacja o wylaczeniach podana jest rów-
nież w Internecie na stronie www.zeb.com.pl.

2202403gwbo

**OGŁOSZENIA do "Gazety Współczesnej"
I REKLAMY przyjmują:**

Augustów ul. Żabia 3 A, tel. (0-87) 643-06-72 - "THEO"
Białystok ul. Suraska 1, tel./fax (0-85) 748-74-30 - Biuro Ogłoszeń "GW"
Bielsk Podlaski ul. Mickiewicza 60, tel./fax (0-85) 730-00-35 - "ABA PLUS"
Elk ul. Wojska Polskiego 71A, tel./fax (0-87) 621-08-05 - Oddział "GW"
Giżycko, ul. Pocztowa 5, tel. (0-87) 428-46-28, 429-21-44 - Mazur, BT
Grajewo ul. Osiedle Centrum 7a, tel./fax (0-86) 272-89-15 - Oddział "GW"
Hajnówka ul. 3 Maja 20, tel./fax (08-5) 682-59-89 - Oddział "GW"
Łomża al. Legionów 7, tel./fax (0-86) 216-56-97 - Oddział "GW"
Mońki, ul. Białostocka 29, tel. (0-85) 716-21-91 - Biuro Turystycz. "KURIER"

Olecko ul. Zielona 37, tel./fax (0-87) 520-02-30
Ostrołęka ul. Góratowa 5a/7b, tel. (0-29) 760-94-25 - "Oddział GW"
Ostrów Mazowiecka ul. Broniewskiego 56a, tel. (0-29) 745-34-12 - "BORAM"
Siemiatycze ul. Pałacowa 19, tel. (0-85) 655-31-41, B. Siwińska
Sokółka ul. Ściegiennego 16 B, tel./fax (0-85) 711-41-89 - "MAKLER"
Suwałki ul. Kościuszki 32, tel./fax (0-87) 566-57-26 - Oddział "GW"
Wysokie Mazowieckie ul. Długa 22, tel. (0-86) 275-24-08, "VIKING"
Zambrów al. Wojska Polskiego 22, tel./fax (0-86) 271-25-25 - "GLOBTOUR"

oraz nasi przedstawiciele handlowi - Białystok tel. 748-74-41 do 44.

PRACA

ZATRUDNIĘ

ANGLIA - budowa, szklarnia. ☎0692-987-986.

ANGLIA, Szkocja, Walia, Irlandia, hotele, bary, restauracje, farmy, fabryki, przetwórnictwo owocowe, bez prowizji, dojazd, praca legalna. www.exclusions.tk. 0-504-281-478.

ATRAKCYJNA praca dla komunikatywnego, bystrego mężczyzny posiadającego samochód osobowy, 2.400 zł + premia. ☎0697-165-185.

BLACHARZY lakierników zatrudni ☎(085)66-20-616

CIASKARZA lub piekarka ze stażem do wypieku bułek drożdżowych i pączków. ☎(085)6-531-308, 0504-217-006.

FIRMA Handlowa zatrudni młode ambitne osoby do promocji i reklamy. Łomża, godz. 8-16, ☎216-94-71.

FIRMA niemiecka poszukuje przedstawicieli handlowych, menagerów. ☎(087)621-57-12, ☎0602-183-853.

NOWO powstała Hurtownia w Białymstoku zatrudni pracowników. ☎(085)651-01-76.

PRACOWNIKA w gospodarstwie. ☎(086)271-01-72.

PRACOWNIKÓW na działach stolarnia, montaż mebli, magazynier, kierowcę, zakład 3 km od Wysokiego Mazowieckiego. Kontakt tel. (0-86)275-30-48, godz. 8.00-15.00.

WŁOCHY - rolnictwo. ☎0039-338-337-05-94.

WŁOCHY, Grecja - kobiety, mężczyźni - opieka, zbory. ☎0608-891-070.

ZATRUDNIĘ niepijącego mężczyznę na stałe, do stóżowania i wykonywania drobnych prac budowlanych. Zakwaterowanie na budowie. ☎0602-699-225.

ZATRUDNIĘ w gospodarstwie, tel. 0-602-724-745.

SZUKAM PRACY

DO krycia dachów. ☎0602-593-597.

MŁODA podejmie każdą atrakcyjną pracę. tel. 0-694-738-325.

AUTOMOTO

KUPIĘ

*****AUTA powypadkowe do remontu - gotówka. ☎0-604-997-422.

*****AUTA powypadkowe. ☎0-602-222-709.

*****POWYPADKOWE - gotówka. ☎0-602-506-359.

AUTA rozbite - najdrożej. ☎(085)716-48-16.

AUTA SALONOWE. ☎0-696-69-24-75.

DAEWOO, każdy model, gotówka. ☎(085)715-59-68.

KAŻDY DOSTAWCZY. ☎0-602-888-230.

NAJDROŻEJ całe, powypadkowe. ☎0-600-87-90-67.

NAJDROŻEJ - powypadkowe. ☎(085)74-92-104, 0602-74-74-15.

NAJDROŻEJ SKUPIJE POWYPADKOWE. ☎0-501-871-497.

POWYPADKOWE i skorodowane - gotówka, ☎(0-85)7197-542, 0604-95-95-99.

POWYPADKOWE, najdrożej skupię. ☎0609-832-438.

ZDECYDOWANIE kupię Lublina kontener, góra do 5 lat, ☎0501-252-282.

SPRZEDAM

126P ELX (1998). ☎0502-768-766.

AGREGAT prądowocowy 2kW/220V +przewody, bez przebiegu, z wojska, 800 zł. ☎(086)275-27-89, 0605-228-930.

AGREGAT prądowocowy 4kW/380V 2 cyl. benzyna + przewody, nieużywany, 1.850 zł. ☎(086)275-27-89, 0605-228-930.

AGREGAT Thermo-King na części od naczezy, 2.000 zł. ☎0604-076-957.

ALFA romeo 156 2.4 JTD bogate wyposażenie, stan bdb. ☎0601-596-974.

ASTRA 1.4 +gaz, uszkodzona (1992), 7.800 zł. ☎0692-204-495.

ASTRA 1.4 sedan (1993), biały, hak, blokada, stan bdb, 13.000 zł. ☎(0-85)710-13-30.

AUDI 80 1.8S (1991). ☎0601-284-488.

AUDI A4 avant 1.9 TDi (1997), klimatronic, PP, el. szyby, lusterka, 44.900 zł. ☎0601-850-700.

AUDI A6 2.5 TDi Avant (1994/95) 37.000 zł. ☎66-20-463 po 16.

AUDI V8 granat metalik, 3.6L skóra, ABS, Klima, antynapad 4x4, stan bdb, 22.000. ☎(086)275-27-89, 0605-228-930.

BECZKOWÓZ 4200 l, beczka aluminiowa ocieplana +pompa na podwoziu tandem, 4.500 zł. ☎(086)275-27-89, 0605-228-930.

BMW 318 TDS 139 tys. srebrny metalik, 30 tys. ☎0691-882-907.

BMW 524 TD (1990) Grajewo. ☎0608-437-761.

BMW 525 TD (1997) skł. ABS wspomaganie kierownicy, c. zamek, el. szyby, lusterka, szyber, zamiana, 22.000 zł. ☎0608-737-128.

BMW 750 long (1990), pełne wyposażenie, zamiana, 19.900 zł. ☎0604-525-343.

CITROEN berlingo 1,9D multispace, nowy model (2002), 47.000 zł. ☎653-93-44.

CZĘŚCI żuk, różne, od 5 zł. ☎(085)739-50-66.

CZĘŚCI volvo 440-740, od 1 zł. ☎(085)737-57-75, ☎0606-651-571.

DAEWOO husso 3.2 (1996), terenowy, full opcja, gaz, 36.500 zł. ☎0504-065-160.

DAEWOO tico (1999). ☎(087)566-48-28.

FELGI 13 ford sierra 25 zł. ☎0607-857-286.

FELICIA 1,3 nowy gaz (XII 1997), 15.500 zł. ☎0693-168-660.

FIAT brava 1.6 16V (1999/2000), czerwony, salon, serwis, l właściciel lub zamienię, 23.600 zł. ☎0-608-122-008.

FIAT CC-1100 sporting, 91.000 km, żółty, autoalarm, centr.zamek, 12.500 zł. ☎0-605-658-309.

FIAT uno (2001). ☎(087)644-66-95.

FORD escort 1.6 3d (1988), 4.700 zł. ☎0-604-959-599.

FORD fiesta 1.1 (1992), jasny metalik, 5d, szyberdach, immobiliser, zamiana, 7.200 zł. ☎0-602-279-406.

FORD focus 1.8TDi, (12.2002), klima, elektryka, ABS, 5d, 45.000 zł z cłem i transportem. ☎0-502-593-865.

FORD MAWERICK (TERRANO 2) 2.4 GAZ (1994), długi, czarny, stan bdb. 0-606-828-282.

FORD merkur XR4 (1988), 2,3, pełne wyposażenie -bdb. -6900 zł. ☎0506-602-707.

FORD mondeo 1.8 16V (1994), 17.100 zł. ☎0-606-465-150.

FORD scorpio kombi+ gaz, zamiana tańszy, stan bdb, 16.900 zł. ☎0-503-096-833, ☎663-32-66.

FORD sierra 2.0DOHC (1992), szyberdach, hak, wspomaganie, 10.000 zł. ☎0-692-995-381.

GOLF 1.9 D (1995) stan bdb., 5 drzwi. 22.000 zł. ☎0606-319-595.

GOLF III (1995). 15.600 zł. ☎(087)563-01-46, ☎0607-78-49-55.

GOLF III '95, 1.9D. ☎(085)652-37-24.

GOLF-II -części mechaniczne. ☎0602-449-257, ☎(085)732-94-76.

LANOS 1.6 bezwypadkowy, wyposażony, 18.200 zł. ☎(0-86)278-51-24.

MERCEDES 124 200D (1992), stan dobry. ☎0-600-683-569.

MERCEDES E200 16V (1993), zamiana, 28.000 zł. ☎0-604-525-343.

MERCEDES vito 112 CDI (2000), biały, klima, ABS, ASR, wspomaganie, radio CD, 7 miejsc, 56.000 zł. ☎0602-123-766.

MERCEDES, opel, vw, dostawcze. ☎0-602-600-440.

NACZEPA niskopodwoziowa 2 osie, 3.500+VAT. ☎0-604-076-957.

NACZEPA, przyczepa Trailor 3-osiowa (1989) Chłodnia Schmitz (1999) poduszka, ciągnik siodłowy Volvo FH 11995/1998) ciągnik siodłowy Daf 95 ATI (1990) ☎(086)472-08-07 ☎0600-074-966.

NISSAN 200SX Turbo 2,0L interculer 207KM 7sek/100, niebieski met. 29.000 zł. ☎(086)275-27-89, 0605-228-930.

NUBIRA 1.6 16V+ gaz (1997), pełne wyposażenie, zadbane, garażowany, srebrny, 20.400 zł. ☎(0-85)716-13-34.

OPEL agila komfort 1,2 (2003). ☎(087)566-48-28.

OPEL ASCONA HEDGEBACK 1.6D (1982), W PEŁNI JEZDZĄCA, GDZIE GDZIE WIDAC RDZE NA KAROSERII, 1700 zł DO UZG. TEL. 0-502-921-961 WOJ. WARMIŃSKO-MAZURSKIE.

OPEL astra 1.4 benz. +gaz (1994), 15.500 zł. ☎0501-264-446.

OPEL astra 1,6 (1995), sprowadzony. ☎0604-224-918.

OPEL astra 1.6 5d, 17.500 zł. ☎0-501-216-136.

OPEL kadett 1,6i (1988), srebrny, 6.500 zł. ☎0604-525-343.

OPEL omega kombi 2.0 16V, gaz, automat, (1995), 23.500 zł. ☎0-602-483-019.

OPEL vectra 1,7D, 11.500 zł. ☎0608-277-304.

OPEL vectra 1.7D (1994), wspomaganie, l właściciel, stan bdb, 15.900 zł. ☎0-503-018-051.

OPONY. 1200x18, 1200x20, 1300x18, 15x21, nowe i używane z wojska, 50-200 zł. ☎(086)275-27-89, 0605-228-930.

PASSAT 1,9 TDi. ☎0502-470-880.

PASSAT kombi 1,8 (1990), 10.500 zł. ☎0607-804-428.

PEUGEOT 206 1,1 3-drzwi (2002), 27.500 zł. ☎0606-698-438.

PEUGEOT 206 z ubezpieczeniem GRATIS. Poznański Auto, ☎(085)675-57-21.

PEUGEOT 405 2.0 SRI +GAZ nowy (1993) elektryka, ABS, wspomaganie, stan bdb. 14.600 zł. ☎0608-029-678 Ostrów Mazowiecka.

PODNOŚNIK paszowy (zwyczaj) 22m (1989) 36.000 zł. ☎0604-076-957.

PODWOZIE tandem 4 koła balony -masywne, bez przebiegu, z wojska, 1.250 zł. ☎(086)275-27-89, 0605-228-930.

POLO '96, 1.4. ☎(085)744-55-48.

POLONEZ ☎(086)218-94-12.

POLONEZ 1994 rok, stan dobry. ☎0504-859-200.

POLONEZ atu plus (1997) wspomaganie kierownicy, el.szyby +gaz, 10.000 zł. ☎(085)814-14-05.

POLONEZ cargo 1,6 wspomaganie, (1997), 5.600 zł. ☎(085)710-13-30, 0692-204-495.

POLONEZ caro (1994) 1,6i cent. zamek, hak, bdb, 4.500 zł. ☎0602-279-406.

POLONEZ caro (1994), hak, zamiana na inny, 3.900 zł. ☎(085)715-65-68.

POLONEZ -gaz wtrysk, blokada, radio, stan bdb (XI 1994), 5.900 zł. ☎0503-154-749, ☎(085)716-33-50.

POMPA do wody, dużej wydajności, z silnikiem 6cyl., nieużywana, z wojska, 2.500 zł. ☎(086)275-27-89, 0605-228-930.

PRASA, rozrzutnik, dojarka, C-330. ☎0601-320-381.

RENAULT megane 1.9 diesel (1996), zamiana, 21.000 zł. ☎0-604-525-343.

RENAULT-9 1.6 diesel (1985) +koła zimowe. ☎0604-546-308, ☎(085)684-30-63.

SEAT cordoba 1.4 (1998), l właściciel, ks serwisowa, bezwypadkowy, żółty, 23.700 zł. ☎0-604-525-343.

SEAT ibiza 1,4 SE, 21.000 zł. ☎0601-131-407.

SEICENTO 899 kat. (12.1998), gaz (5.2003), immobiliser, centralny, alarm, komplet dokumentów, 14.500 zł. ☎0-691-505-464.

SILNIK do poloneza 1.9D. ☎0-694-640-396.

STAR 1142 chłodnia (1990), 12.000 zł. ☎(0-85)711-23-55 po 18.00.

STAR 200 po remoncie. ☎(086)272-25-43.

STAR 28+ HDS wyrejstrowany. ☎0-601-806-302.

SUZUKI SUIFT '02/03, 1.0, 5d. ☎(085)744-55-48.

TOYOTA avensis diesel (1998), 36.000 zł. ☎0-604-076-957.

TOYOTA carina E 1,6 16V (1994), stan bdb, 17.600 zł. ☎0503-064-244.

TOYOTA celica 1,8 16V (1995), 26.900 zł. ☎0604-525-343.

TOYOTA corolla 1.4, klimatyzacja, ABS, zestaw głośników do nokii, 182.000 km, radiom. 25.000 zł. ☎0-600-966-275.

TOYOTA hiace 2,4D (1996/97), bus 3-osobowy, salonowy, bezwypadkowy, 26.500 zł. ☎0604-525-343.

TRANSIT 2.5D (1987), podwyższony, do połowy szklany, hak, stan bdb, zamiana, 10.200 zł. ☎0-602-715-526.

TYLKO dla dobrego kierowcy. Nowy peugeot 206 RC 2.0/180 KM. Poznański Auto, ☎(085)675-57-21.

URAL, trzy napędy, koła terenowe, bez przebiegu, rama p.zabudowę, z wojska, 6.000 zł. ☎(086)275-27-89, 0605-228-930.

VOLKSWAGEN golf 1.5 (1978), silnik do remontu, tel. 0-608-616-495.

VW caddy 1.9D (1999), 5-osobowy, wspom, el. szyby, centr. zamek, 19.500 zł. ☎(0-85)737-57-75, ☎0-606-651-571.

VW cedy 1.9TD 90PS (1999), wspomaganie, centr.zamek, el.szyby, 22.500 zł. ☎(0-85)743-73-57, ☎0-502-593-865.

VW golf kombi 1,9TD (1998), rozbity przód, klima, 17.000 zł. ☎0502-110-474, ☎(086)271-67-25.

VW polo 1,0 (1995), blokada skrzyni biegów, radio, 16.500 zł. ☎662-67-12, ☎0604-268-666.

VW T4 transporter 2,4 centr. zamek, szyberdach, wspomaganie, 19.900 zł. ☎0602-279-406.

ZIL 131 -trzy napędy, koła terenowe, bez przebiegu, rama p.zabudowę, z wojska, 5.500 zł. ☎(086)275-27-89, 0605-228-930.

CZĘŚCI

CZĘŚCI audi 100 -80 (1989-1992) od 1 zł. ☎(085)737-57-75, 0606-651-571.

CZĘŚCI VW golf II, od 5 zł. ☎0504-872-582.

OPONY używane zimowe, montaż. ☎(086)476-00-32.

AUTOKOMISY

„AVANT” - skup, sprzedaż, zamiana, raty, ul. Kopernika 10, Białystok, ☎(085)744-19-21.

„DOBRYNIOWO” k.Fast TVBiałystok 636. ☎(0-85)749-19-96.

AUTOKOMIS „HETMAN”, kupno, sprzedaż, zamiana, raty, Hetmańska 35, tel./fax (085)651-41-51.

NOWOWARSZAWSKA 128/1 - skup, sprzedaż, zamiana, raty. ☎0600-87-90-67.

ZAKUPY

HURTOWNIE

ODZIEŻ używana, sort-niesort, Holandia, Niemcy, Handlowa 7, ☎(085)868-18-72, 0602-870-530

SKLEPY

DREW-MET sklepy wielobranżowe - wyposażenie łazienek, armatura sanitarna, artykuły elektryczne, grzejniki aluminiowe, materiały budowlane do wykończenia i remontu mieszkań. Raty! Hetmańska 10, tel./fax (0-85)651-09-36, ☎651-47-46, ☎0601-882-399.

PLYTA konstrukcyjna OSB budowa domu 20% taniej niż w technologii tradycyjnej. Zastępuje deskowanie! Wilgocioodporni! Trudno palić! Wszechstronność zastosowań! PANEL STYL, Wiewiórcza 1 (wjazd od Mickiewicza), ☎(0-85)743-41-60.

PRODUCENCI

BLACHY NA DACHY. DOWOLNA DŁUGOŚĆ. 11.50 ZŁ/MB (12.65 ZŁ/MKW) CENA Z VAT-EM. ☎(0-85)712-17-04.

DRZWI sosnowe od producenta - najtaniej! 280 zł/netto. Suwałki. ☎(087)566-24-42.

PARKIET, schody, elementy wykończenia z Hajnówki. ☎(085)683-46-38, ☎(085)683-45-05.

PARKIET. ☎(085)653-75-04.

NIERUCHOMOŚCI

KUPIĘ

DOM do remontu. ☎0606-575-462.

GRUNTY Łyski, Porosły. ☎0602-600

GOSPODARSTWO agroturystyczne (nowa stajnia) przy lesie k. Suwałk. ☎(087)567-54-18, ☎0600-989-388.

M4, 60 mkw., Vllp, Scalenkowa, 70.000. ☎0604-09-52-77.

NOWY dom parterowy 19x10 /550, osiedle Sołanka. ☎(085)747-01-55.

POSESJA z budynkami, gmina Bielsk Podlaski. ☎(085)730-08-22.

Z pozwoleniem, z dostępem do wody. ☎(087)566-67-59.

POSZUKUJĘ

SZUKAM domu do wynajęcia przy trasie, na działalność gospodarczą. ☎0602-699-225.

WYNAJME

200 MKW. MAGAZYNU DO WYNAJĘCIA. „CENTRUM HANDLOWE DOJŁIDY” BIAŁYSTOK, UL. NOWOWARSZAWSKA 128, ☎(085) 74-14-247.

3-POKOJOWE na dłuższy okres. ☎0-603-773-664.

ELK, posiadam lokal użytkowy 100, 150 mkw. w najlepszym miejscu handlowym, tel. 0-502-390-305.

LOKAL (parter) - Suwałki, Noniewicz. ☎0608-226-705.

LOKAL 98 mkw., Suwałki, centrum - do wynajęcia. 11 zł/mkw. ☎(087)563-02-55, ☎0501-79-38-77.

LOKAL handlowy 70 mkw. Sokółka. ☎(0-85)711-86-75.

PAKIET OGŁOSZENIOWY



GAZETA
Współczesna

200 mkw. pomieszczeń biurowo - magazynowych - pilnie sprzedam Białystok, Warszawska 6A. ☎(085)65-37-474 (9-16), 0502-096-796 (9-17).

BILARD&DART itp. automaty części akcesoria także wysyłkowo. Wasilków, Rzemieśnicza 1. ☎(085)718-66-30.

BUDOWLANA w Piatnicy 43 Ar uzbrojona ☎(085)212-51-43.

CENTRUM Psychiatryczne - nerwice, depresje (nasświetlanie lampami przeciwdepresyjnymi Philips). Rejestracja: ☎(0-85)732-77-35.

CZĘŚCI do wózków widłowych, wózki używane, nowe, fachowe doradztwo. ☎(085)742-54-31, 0502-290-455.

ELK - odstąpię sklep, zabawki, kosmetyki. Cena do negocjacji. ☎0-603-912-408.

GALWANIZERNA wykonuje cynowanie, cynkowanie, itp. „GAL-MET”, Korzeniowskiego 9. ☎(0-85)743-72-01. ☎0-608-381-371.

LIĄZ (1987) Tanio! 3 Kamazy wywrotki. ☎(085)681-60-68, ☎0602-408-938.

NAJTANSZE ubezpieczenia komunikacyjne, OC Polonez 274 zł, OC Bus 312 zł. ☎(0-85)868-46-20, ☎0-502-556-062.

NOWE domy z bala. ☎0-502-949-314, ☎(0-85)661-69-87.

OCIEPLANIE budynków pianką. ☎(025)758-58-40, ☎0608-648-110.

PAKIET OGŁOSZENIOWY "Gazety Współczesnej" i Telewizji Białystok

Wyklucza się rozłączenie wspólnego pakietu i przyjęcie zleceń tylko na publikację w "Gazecie Współczesnej" lub "TeleGazecie Podlaskiej"

Dane Klienta / Dane Firmy	
Imię	
Nazwa firmy	
Nazwisko	
Adres	
Upoważniam KRESY BO Sp. z o.o. i Telewizję Polską SA w Białymstoku do wystawiania faktur bez mojego podpisu.	
Treść (maksymalnie 10 słów)	

10 zł

7 emisji w TeleGazecie poniedziałek-niedziela

GAZETA Współczesna

4 emisje w "GW" poniedziałek-czwartek

1. Kupony przyjmują:
● Biuro Ogłoszeń Gazety Współczesnej (adresy w gazecie)
● TeleGazeta Podlaska TV Białystok, ul. Włókniennicza 16a
● Kupony z dowodem wpłaty na konto można przesyłać pocztą.
"Kresy BO" Sp. z o.o. ul. Suraska 1
DEUTSCHE BANK POLSKA SA
7618800090000001101214002

Telewizja Polska SA O/ Białystok
ul. Włókniennicza 16a,
BPH SA O/ Białystok
10601099-320000208236

2. W cenę został wliczony podatek VAT 22%.

3. Publikacja ogłoszenia nie później niż w ciągu 7 dni od daty otrzymania kuponu, czyli od najbliższego poniedziałku.

LOKALE w wyremontowanej kamienicy na biura, gabinety. Bojary. TANIO. ☎(085)74-14-326.

POSIADEM do wynajęcia piętro domu jednorodzinnego 5 km od Suwałk (Jasionowo). ☎(087)567-85-54, ☎563-93-19, ☎0508-165-643.

WYNAJME garaż murowany, Świętojańska, 350 zł. ☎0-502-44-55-55.

STANCJE

2 pokoje dziewczętom. ☎(0-85)653-46-87.

BIAŁYSTOK. Broniewskiego. Kawalerka. ☎(086)272-18-86, ☎0693-058-871.

DZIEWCZYNIE. ☎0507-115-934.

NAUKA

AGENT celny, spedytor, technik administracji celnej, celnik, logistyk, specjalista pozyskiwania funduszy pomocowych. Szkoły i kursy. ☎(085)745-13-48, ☎(085)742-19-20, ☎0800-146-614.

AUTOMOBILKLUB - kursy prawa jazdy. ☎(0-85)732-85-87, ☎732-76-85.

KASJER walutowy, agent celny, podstawy rachunkowości, rachunkowość od A do Z. Podlaskie Centrum Kształcenia, Jurowiecka 33. ☎(085)676-18-62.

KURS prawa jazdy 28.10.03 godz. 16.00 - CENTRUM, Lipowa 31/33, lok. 18. ☎(085)742-09-62.

KURSY obsługi kas fiskalnych (085)662-73-37.

TURYSTYKA

****WTÓREK**, sobota - Belgia, sprinter. ☎(0-85)663-56-24.

***SOBOTA** wieczorem, niedziela, poniedziałek - Belgia, Niemcy. ☎(0-85)74-74-375.

BELGIA - czwartek, środa, piątek. ☎(0-85)676-36-27.

BELGIA - czwartek, środa. ☎(085)719-24-52.

BELGIA - środa, czwartek. Niemcy, Holandia. ☎(0-85)718-74-89.

BELGIA, Holandia - środa, czwartek. Sprinter. ☎(085)718-75-23.

BELGIA, Holandia, Niemcy - piątek. ☎(086)275-35-75, ☎0502-432-732.

BELGIA, Holandia, Niemcy, Gajewo - wtorek, sobota. ☎(0-86)272-83-90, ☎0-692-514-184.

BELGIA, Niemcy, Holandia - czwartek, piątek. ☎(085)77-199-882, 0501-503-844.

BELGIA, Niemcy, Holandia - Sobota. ☎0600-687-908.

BUS ford osobowo-towarowy. ☎0508-160-858; Sokółka.

NIEMCY - wtorek, sobota. Odbiór i dowóz pod adres. ☎(087)643-16-82, 0601-386-034.

NIEMCY - wtorek, sobota. Wyjazd i odbiór z domu. ☎0609-090-567.

ŚRODA - Belgia. ☎(0-85)716-10-19, ☎0602-854-383. TV, video.

ŚRODA, czwartek - Belgia, Niemcy, Holandia. ☎(085)716-45-62, ☎0608-264-049.

TRANSPORT busem 7-osobowym. ☎(0-86)275-57-01, 0601-067-272.

USA wyjazdy. ☎0507-642-408.

USA wyjazdy. ☎0-603-400-277.

USA; loteria - zgłoszenia elektroniczne; doradztwo wizowe-emigracyjne; ☎(085)741-70-74, www.usainfo.pl.

WTÓREK, niedziela - Belgia. ☎(085)654-77-54, ☎0602-452-734.

WYJAZDY - USA. ☎0507-34-34-00.

MATRYMONIALNE

POZNAM młodego rolnika. ☎0507-323-908.

ZDROWIE

***LECZENIE** prostaty i hemoroidów, ul. Rzymowskiego 43/28. ☎(0-85)746-59-02.

***RZUC** PALENIE. PROMOCJA. ☎(085)744-97-97.

ALERGIA. Bezbolesne testy i leczenie. 2500 alergenów. Odczulanie na urządzeniach najnowszej generacji, ul. Rzymowskiego 43/28. ☎(0-85)746-59-02.

ALKOHOLIZM, NERWICE, DEPRESJE, ZABURZENIA SEKSUALNE, ODTRUCIA ALKOHOLOWE, WSCZEPIANIE ESPERALU, PSYCHIATRZY - DR E., A. CHOROSZUCHA. CODZIENNIE (9.00-18.00). UL. PODLEŚNA 16, LOK. 2, ☎(085)732-77-35.

APARATY słuchowe. Stołeczna 25 (wejście od Wyszyńskiego). ☎(085)744-44-19.

ARCISZEWSKI Krzysztof dr n. med. NOWA KLINIKA GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA, OŚRODEK INTERNISTYCZNO-DIABETOLOGICZNY, USG, KTG, EKG. Białystok, ul. Zamenhofa 19, tel. (085)732-32-02.

BADANIE KOMPUTEROWE STANU ZDROWIA CAŁEGO ORGANIZMU, ul. św. Rocha 10, lok. 202, ☎(085) 744-97-97.

BADANIE włosów. ☎(085)654-34-77.

BEZOPERACYJNE leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów. ☎(085)654-34-77.

BEZSENNOŚĆ. ☎(085)654-34-77.

BIELACTWO, łuszczyca. (085)654-34-77.

CENTRUM Psychiatryczne - leczenie depresji nasświetlaniem lampami p.depresyjnymi Philips - codziennie. ☎(0-85)732-77-35.

GINEKOLOG kompleksowo. ☎0-508-813-258.

GINEKOLOG - kompleksowo. ☎0605-551-930.

MEDYCYNĄ PRACY. ☎(085)675-25-74.

STOMATOLOGIA - codziennie. ☎(085)748-21-41, Słonimska 21.

ZWIERZĘTA

3,5-miesięczne owczarki niemieckie sprzedam. ☎0600-540-597.

BERNARDYNY (stróże). ☎(085)653-57-07.

KONIE, żrebaki małopolskie - sprzedam. ☎0-604-560-334.

KUCYKI szetlandzkie. Fiord. ☎(087)567-54-18, ☎0600-989-388.

ODDAM śliczne szczeniaki. ☎(085)675-56-60, ☎0507-764-557.

BIZNES

CHROBRY - kredyty. ☎(086)218-01-61, ☎(086)276-11-68, ☎(029)644-03-39. Możliwość współpracy.

FIRMA PTN Krukłanki nawiąże współpracę z solidnymi producentami desek do produkcji palet. ☎(087)421-72-49, ☎(087)429-98-22, fax (087)421-73-27.

KREDYTY hipoteczne. ☎(085)652-07-91, 0506-036-562.

LOMBARD - Lipowa 4. ☎(0-85)732-97-79.

POŻYCZKI, (zastaw), samochody - skup. ☎0-606-176-088.

PROGRAMY POMOCOWE - PHARE; SAPARD; ☎(085)741-70-74; www.mtz.pl

ZAKŁAD fryzjerski, tanio. ☎(085)675-03-78 po 17.00.

ROLNICTWO

KUPIĘ

LAS. ☎0502-368-651.

NACZEPA skrzyniowa, ciągnik siodłowy. ☎0604-076-957.

PAPIERÓWKA, sosna, brzoza, las. ☎0504-277-793.

PRZEWRAKARKĘ karuzelową 5 m szer. na szerokim ogumieniu. 0-505-794-716.

SKUP ciągników, pras. ☎0501-128-587.

ZIEMNIANKI. ☎0609-524-396.

SPRZEDAM

ŁADOWACZ Cyklop, rozrzutnik obornika. ☎(087)516-36-58.

AGROTECHNIKA - zbiorniki do mleka 100-5000l, prasy, przyczepy, noże do sianokoszonki, sieczkarnie. Transport gratis. Raty. Pisz, Warszawska 41, ☎(0-87)423-25-17, ☎425-00-59, ☎0-601-595-703.

ALFA Laval 650,800,1060. ☎(086)275-06-05, ☎0506-600-780.

ALFA Westfalia do jarki, zbiorniki. ☎(085)745-30-46.

BECZKĘ na szambo poj. 12.500 l. 2.500 zł. ☎0-606-174-161, ☎(0-85)74-31-623.

BECZKOWOZY 4.000 l stan dobry, sieczkarnia Mengele, opryskiwacz 2.000 l. ☎0608-771-201.

BECZKOWOZY, agregat uprawowy 3 m, plugi, siewnik kukurydzy „Becker” sześciorzędowy. ☎(0-86)272-70-95.

BECZKOWOZY, orkany, ciągniki, wysinacze, przyczepy samobieżające, zgrabiarki; ☎(086)474-36-32, 0506-209-094.

BECZKOWOZY, prasy belujące, kombajny, ciągniki, sieczkarnie, wycinaki, plug. ☎(085)749-27-03.

BELE. ☎0506-813-806.

BIZON rekord (1994), zetor 16-145 (1990). ☎0601-864-245.

BIZON Z056, kabina (1989). ☎(087)516-36-58.

BIZON ZO-56 (1984). ☎0603-077-690.

C-330 (1979), C-360 (1984), prasa Claas Roland 46. ☎0502-470-880.

C-330, C-360, C-385, T-25, U-914, U-1014, U-1222, U-1224, Zetory-7245, MF-255. Przyczepy, cyklopy, prasy, Raty, zamiana. Toczyłowo k.Grajewa. ☎0502-387-992.

C-360, 11.000 zł. ☎(0-85)711-23-55 po 18.00.

CIĄGNIKI importowane Ursus, Zetor, MTZ - różne typy. Plugi „Krewland”. Kombajny, prasy, oraz inne maszyny. Zamiana! ☎(087)64-49-377, ☎0608-09-41-70.

CIĄGNIKI, prasy, kombajny, plugi, sieczkarnie, siewniki, przyczepy, inne. Raty, zamiana! ☎(087)64-49-342, ☎0604-29-19-65.

DOJARKI przewodowe, hale udojowe, schładzalniki mleka, boksy paszowe, zgarniaki obornika (Delt), wygradzenia. A.R. Zawadzcy. ☎0605-295-444, 0606-403-800.

DUŻY wybór ciągników, wycinaków do kiszzonek, innych maszyn. Tafla k.Stawisk, ☎(086)474-26-29, 0604-423-193.

BELE sianokoszonki 100 zł. ☎0693-338-959.

JAŁOWICE CIELNE HODOWLANE. Import: Holandia, Niemcy, Dania; krajowe. Ubezpieczenie; dostawa. Pytaj o nasienie buhajów - import z Włoch i Danii! PH „KONRAD” Łomża, ul. Nowogrodzka 159, tel. (086)216-93-92, 215-11-15.

JAŁÓWKI hodowlane HF + dokumenty, ok. 150 kg; 20 sztuk. 600 zł/szt. ☎0508-097-661.

JAŁÓWKI wysoko cielne hodowlane. ☎(086)476-35-89.

KOMBAJN Bizon Z056 (1989), stan bdb, 45.000 zł. ☎(0-85)711-23-55 po 18.00.

KOMBAJN. ☎0506-813-806.

KOMIS - kombajny Bizon, ciągniki Ursus, Zetor i inny sprzęt rolniczy. Raty, dowóz. Stawiski k.Łomży. ☎(086)278-51-84, ☎0606-947-028.

KROWA 10-letnia, wycielenie - listopad, 1.400 zł. ☎(085)657-71-38.

KROWA i jałówka. ☎(085)741-95-66.

KROWY, sianokoszonka, siano. K.Grajewa. ☎(0-86)273-37-68.

MTZ 82 (1994 X) ☎(085)715-49-60.

MTZ 82 - 86 rok, nowe opony, 10.500 zł. ☎0502-047-942, ☎(085)718-62-62.

MTZ-82: (1982), (1988). ☎(087)516-36-58, ☎0609-801-577.

MTZ-82+ tur (1996), sprowadzony - Niemcy, stan idealny. ☎(087)516-36-58, ☎0609-801-577.

OBUDOWA tylnego mostu C-330, 500 zł. ☎718-51-02.

ŚCINACZ zielonek Orkan 2, roztrzaskacz obornika 1-osioowy, 2.200-2.500 zł. ☎(0-85)711-63-06.

OTREBY (z dostawą) - 24 tony: ☎(086)477-807, (086)472-10-73.

PRASA belująca Sipma Z-590/1 (2002). ☎0502-055-

Łączymy się w bólu z Rodziną w ostatniej drodze Zmarłego

S. WIERZBICKI
DOM
POGRZEBOWY

Jesteśmy do Państwa dyspozycji
przez całą dobę.
Organizujemy pogrzeby we wszystkich obrędkach
religijnych i na miarę możliwości finansowych
każdej rodziny.
Załatwiamy za Państwa wszystkie formalności
(garderobę, USC, parafie, wierzce, przewóz itp.)
lub to co Państwo nam zleca.

Białystok, ul. Braniczkiego 17
tel. 741-57-73, 741-71-01

INNE

PROFESJONALNE (14 lat doświadczenia) -
odzyskiwanie długów (preferowane kwoty powyżej
10.000 zł). „GRUPA EXTOR”, (0-85)732-47-55,
www.extor.pl

IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE

DOBRY DJ: bale, bankiety, wesela +karaoke,
wolny na sylwester 2004. ☎0603-228-241

**LIMUZyna, MERCEDES 420-SLE,
KLIMATYZACJA: WESELA,
BANKIETY, KONFERENCJE.
☎0502-432-727.**

**NOWA KLIMATYZOWANA
SALA BANKIETOWA ORGANIZUJE
WESELA, BANKIETY, WSZELKIE
IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE.
WESELA PRAWOSŁAWNE
CENY PROMOCYJNE.
☎(0-85)651-32-89. 0602-335-702.**

SYLWESTER, wesela, imprezy; **KUKLE**. ☎(0-87)516-52-95, 0604-190-168.

WESELA, bankiety - sala klimatyzowana. ☎(0-85)653-69-27.

ZESPÓŁ; tanio, profesjonalnie. ☎ 0502-038-944

NAUKA

KOREPETYCJE

CHEMIA - egzaminy. ☎(085)732-62-97.

WTOREK 28.10.2003

Imieniny: Szymona, Tadeusza

TVP 1

06:00 Kawa czy herbata
08:00 Wiadomości, pogoda
08:15 Wroniczka 17
08:25 Moda na sukces; odc. 2044
08:50 Przygody Tin-Tina; odc. 33
09:15 Jedyneczka; pr. dla dzieci
09:40 Bajeczki Jedyneczki
09:50 Rok 2030; odc. 3 - Pierwsze zadanie
10:15 Zaginiony świat; odc. 15 - Gest łaski; serial fant.-przyg.
11:05 Szczyty z życia stawonogów; film dok. prod. polskiej
11:20 Rośliny z warzywnika; odc. 3 - Szparagi; cykl dok.
11:25 Zwierzęta świata; Uchatki i fok. Na podbój mórz; cz. 2-ost.; film dok. prod. ang.
12:00 Wiadomości
12:10 Agrobiznes
12:20 W drodze do Unii; mag.
12:40 Plebania; odc. 342; serial
13:10 Sąsiedzi; serial TVP
13:40 Lokatorzy; serial TVP
14:05 Jak zdobyć Unijne pieniądze
14:20 Grypa - historie prawdziwe; odc. 2; felieton
14:30 Włącz się; magazyn
15:00 Wiadomości
15:10 Kolebka bogów; reportaż
15:35 Otwarte drzwi; mag. katolicki
16:00 Rower Błażeja
16:25 Moda na sukces; odc. 2044
16:50 Sportowy Express
17:00 Teleexpress
17:20 Gość Jedyński
17:40 Klan; odc. 748; telenowela
18:05 Forum; pr. publ.
19:00 Wieczorynka
19:30 Wiadomości, sport, pogoda
20:20 W krainie dreszczowców; W pułapce strachu; film fab. prod. kanadyjskiej; reż. Giles Walker; wyk. Nastassja Kinski, Stewart Bick, Maxim Roy



22:00 Dziwny jest ten świat
22:35 Plus minus - mag. ekono.
23:05 Monitor Wiadomości
23:25 Prawdziwy koniec wielkiej wojny; Szaber; film dok.
23:45 Kino Europy; Francesca i Nunziata; film fab. prod. włoskiej; reż. Lina Wertmüller; wyk. Sophia Loren, Giancarlo Giannini, Claudia Gerni
01:50 Nieustraszone; odc. 46
02:35 Zakończenie programu

TVP 2

07:00 Studio urody
07:10 Dwójka Dzieciom; Żegnaj Rockefeller; odc. 2; serial prod. polskiej
07:35 Dwójka Dzieciom; Marceli Szpak dziwi się światu
07:45 Dwójka Dzieciom; Przygody kota Filemona
08:00 M jak miłość; odc. 124; serial TVP
08:50 Pytanie na śniadanie; mag.
10:20 Ale Dwójka!
10:30 Spotkanie z Balladą; Jesień w Kopydłowie - Jawor 2/
11:25 Przetwórcy Everest; film dok. prod. USA
12:20 Znaki czasu; magazyn
12:40 Telezakupy
13:00 Panorama
13:15 Złotopolscy; odc. 381 - Niekochani; telenowela TVP
13:45 Mroczny rycerz; odc. 14 - Kościarz; serial prod. angielsko-nowozelandzkiej
14:30 Selekcja; program wojakowski
15:00 Szansa na sukces; Robert Janson i Varius Manx
16:00 Panorama
16:23 Pogoda
16:30 Film dla niesłyszących; M jak miłość; odc. 165; serial
17:20 Holdys Guru; program publicystyczny
17:50 Program lokalny
18:30 Panorama, pogoda
19:05 Jeden z dziesięciu; teleturniej
19:35 Ogród sztuk; Uroda
20:00 Lubię czytać; magazyn
20:10 M jak miłość; odc. 166; serial TVP



21:05 Magazyn Ekspresu Reporterów
21:45 Przystanek praca; magazyn
22:00 Panorama
22:20 Sport-telegram
22:28 Pogoda
22:40 Wieczór filmowy Kocham Kino; Na własną rękę; film sensacyjny prod. australijskiej; reż. Gregor Jordan; wyk. Heath Ledger, Rose Byrne, Bryan Brown, Tom Long
00:15 Wieczór artystyczny; Muzyczne Rozmaitości; koncert zespołów Pogodno i Ścianka
01:20 Zakończenie programu

Polsat

06:00 Piosenka na życzenie
06:45 TV Market
07:00 Power Rangers; odc. 32
07:30 Dziwolągi; odc. 11; serial
08:00 Zawód szpieg; odc. 2
09:00 BAR 3
09:30 Idol 3; program rozrywkowy
10:45 BAR 3
11:30 Awantura o kasę; odc. 115
12:25 Samo życie; odc. 269; serial
13:00 Serca na rozdrożu; odc. 3
13:50 4 x 4
14:20 Power Rangers; odc. 33
14:45 Transformery; odc. 17
15:10 Czego się boją faccy?; odc. 7; serial komediowy
15:45 Informacje
16:10 Interwencja
16:30 MacGyver; odc. 100; serial
17:30 Hugo Express
17:55 BAR 3
18:30 Informacje + sport
19:00 Prognoza pogody
19:10 Gliniarz z dżungli 2; odc. 24; serial sensacyjny
20:10 BAR 3
21:05 Samo życie; odc. 270; serial
21:30 Studio LOTTO
21:45 FILM TYGODNIA: Braterstwo wilków; horror kostiumowy; Francja; reż. Christophe Gans; wyk. Samuel Le Bihan, Vincent Cassel, Émilie Dequenne, Monica Bellucci, Jérémie Rénier

Pod koniec XVII w. W górach Oweru pojawiła się Bestia: nadludzko silny wilkołak, mordujący zwierzęta i ludzi. Król Ludwik XIV wysłał na łowy uczonego biologa, kawalera de Frontenac; pomaga mu sprowadzić z Kanady Irokez Manu i dwie kobiety: arystokratka Marianne de Morangias i prostytutka.

00:30 Biznes informacje
00:50 Prognoza pogody
01:00 Graffiti
01:15 86 tysięcy dolarów; western, USA-Włochy; reż. Anthony M. Dawson; wyk. Jim Brown, Lee VanCleave, Fred Williamson, Catherine Spaak, Jim Kelly
Spaghetti western w reżyserii ukrywającego się pod anglosaskim pseudonimem Antonio Margheritiego. Twardy kowboj Pike z pomocą szulera Tyreesa i gluchoniemego indyjskiego zwiadowcy transportuje przez pustynię 86.000\$ należące do wdowy po byłym pracodawcy. Ich śladem podążają żądni łatwego łupu łowcy głów Kiefer i przekupny szeryf.
03:00 Aquaz Superchat na żywo
04:30 Magazyn redakcji programów religijnych
05:30 Pożegnanie

TVN

05:20 Uwaga!
05:40 Prawdziwa miłość (31)
06:30 Telesklep
07:10 Córka przeznaczenia (89)
08:00 Ścieżki miłości (137)
08:50 Scooby Doo (14) - serial anim.
09:15 Tele Gra - teleturniej na żywo
10:15 Telesklep
11:15 Rozmowy w toku
12:15 Na Wspólnej (172) - serial
12:45 Powrót do Edenu (19)
13:45 Scooby Doo (14)
14:10 Brzydula (91) - telenowela
15:00 Nikita (34) - serial przyg.
16:00 Fakty
16:10 Córka przeznaczenia (89)
17:00 Kropek
17:10 Prawdziwa miłość (32)
18:00 Rozmowy w toku
19:00 TVN Fakty
19:30 Sport, pogoda
19:45 Uwaga!
20:10 Na Wspólnej (173) - serial obyczajowy, (Kropek)
20:40 W pułapce ognia - film sensacyjny, USA; reż. Harris Done, wyk. Dean Cain, Richard Tyson, Mel Harris, Lori Petty, Jim Storm, Dale Godboldo, Vanessa Angel



Max Hooper jest najwyższej klasy włamywaczem, którego nie powstrzyma nawet najnowocześniejszy system zabezpieczeń. Mimo tak wielkiego doświadczenia, Max postanawia zrezygnować z zawodu. Akurat wtedy otrzymuje intratną ofertę. Miliony dolarów za jeden mały skradziony chip. Max przyjmuje propozycję. Planując skok, Max współpracuje z informatorem, który ma mu pomóc w kradzieży. Jego współpracownik wzniesła pożar, aby zatrzeć ślady włamania. Max wraz z kilkoma przypadkowymi osobami zostaje uwięziony w płonącej pułapce. Musi wybierać - albo okaże się wielkodusznym bohaterem, albo porzuci ludzi w potrzebie i będzie próbował zdobyć cenny łup.
22:40 Miasto zbrodni (9) - serial
23:15 Fakty Wieczorne
23:40 Kawaler do wzięcia
00:55 Superwizjer - magazyn
01:25 Nie do wiary - opowieści niesamowite
01:55 Nic straconego - powtórki

TV4

06:15 Strefa P - mag. muzyczny
06:45 Informator Prawny - mag. Gazety Prawnej
07:00 Muzyczne listy
08:00 Super Mario Bros 2 (45)
08:30 Robocop (13) - serial animowany dla dzieci
09:00 Reba (17) - serial komediowy
09:30 Oni, ona i pizzeria (21) - serial komediowy, USA
10:00 Królik Greg (13) - serial kom.
10:30 Rozwód po amerykańsku (58) - serial prod. USA
11:00 Cud miłości (23) - telenowela
11:45 Informator Prawny - mag.
12:00 V Max - mag. motoryzacyjny
12:30 Policjanci z Miami - serial kryminalny, USA
13:30 Muzyczne listy
14:30 Przygody Sindbada Żeglarsza (39) - serial przygodowy
15:30 Artur (63) - serial animowany
16:00 Psotny Bill (49) - serial anim.
16:25 Jedenastki - teleturniej
16:55 Ja się zastrzelę (17) - serial komediowy, USA
17:25 Dharma i Greg 4 (8) - serial komediowy, USA
17:55 Cud miłości (24)
18:45 VIP - wydarzenia i plotki
19:00 Forsa w grze - dramat sensacyjny, USA; reż. Frank D. Gilroy; wyk. Roy Scheider, Jon Polito, Sonia Braga, Carmine Caridi, Seth Jaffe, Michael Scott



Johnny Tobin, weteran wojny wietnamskiej samotnie wychowujący 12-letnią córkę, pracuje w jednym z kasyn w Las Vegas. Romans z pękną prostytutką Irene wciąga go w niebezpieczną grę, która ściąga na przypadkowych współników wściekłość mafii.
21:00 Dziennik
21:20 Informacje sportowe
21:27 Prognoza pogody
21:30 W ostatniej chwili (9)
22:30 JOKER - pr. rozrywkowy
23:30 Kres - dramat; reż. L. Elikann
01:15 Kobiety za kratkami - dokument
02:05 X laski - pr. rozrywkowy
02:35 Muzyczne listy
03:25 VIP - wydarzenia i plotki
03:40 V Max - mag. motoryzacyjny
04:05 Zakończenie programu

TV Polonia

06:00 Kawa czy herbata; 08:00 Wiadomości; 08:15 Wroniczka 17; 08:25 Klan; odc. 739; 08:45 Eurotel; 08:55 Zaczarowany ołówek; odc. 31; 09:05 Plastelinki i przyjaciele; 09:35 Dwa światy; odc. 4; 10:00 Panorama; 10:05 Poezja współczesna; 10:35 Historia Polskiego Radia; odc. 4; 11:00 Panorama; 11:05 Ze sztuką na ty; 11:30 Concerti grossi J. F. Haendla; 12:00 Wiadomości; 12:10 Plebania; odc. 112; 12:35 Sportowy tydzień; 13:05 Dziennik z Pielgrzymki; odc. 3; 13:30 Ludzie listy pisać; 13:50 Salon Kresowy; 14:05 Folklor; 14:35 Zaproszenie; 15:00 Wiadomości; 15:10 Benefis Z. Górno; cz. 2; 15:50 W Wiedeńskim nastroju...; 16:00 Klan; odc. 739; 16:25 30 ton! - lista, lista - lista przebojów; 17:00 Teleexpress; 17:15 Sportowy Express; 17:20 Gość Jedyński; 17:35 Plastelinki i przyjaciele; 18:00 Dwa światy; odc. 4; 18:25 Mag. olimpijski - Echo stadionów; 19:00 Wściekłość mafii; 19:15 Dobranocka; 19:30 Wiadomości; 20:10 Klan; odc. 739; 20:35 Plebania; odc. 112; 21:00 Wideoeteka Dorosłego Człowieka; 21:30 Dziennik z Pielgrzymki; odc. 3; 21:55 Ojczyzna-polszczyna; 22:15 Ze sztuką na ty; 22:40 Trochę kultury; 23:00 Panorama; 23:30 Forum; 00:15 Berliński express; 00:25 Monitor Wiadomości; 00:40 Plus minus; 01:10 Powtórki

TVP 3

BIAŁYSTOK

6.50 Echo dnia 7.15 Telezakupy 7.30 Kurier 7.45 Prognoza pogody 7.45 Obiektyw 8.00 Kowalski i Schmidt 8.30 Kurier 8.40 Prognoza pogody 8.45 Gość dnia 9.00 Transmisja Posiedzenia Sejmu RP 9.30 Kurier - wersja graficzna 9.35 Transmisja Posiedzenia Sejmu RP 10.30 Kurier 10.35 Transmisja Posiedzenia Sejmu RP 11.30 Kurier 11.35 Transmisja Posiedzenia Sejmu RP 12.30 Kurier - wersja graficzna 12.35 Transmisja posiedzenia Sejmu RP 13.30 Kurier - wersja graficzna 13.35 Transmisja posiedzenia Sejmu RP 14.30 Kurier - wersja graficzna 14.35 Transmisja posiedzenia Sejmu RP 15.30 Kurier - wersja graficzna 15.35 Transmisja posiedzenia Sejmu RP 16.00 Moje życie z telewizją: Grzegorz Warchol 16.15 Obiektyw Flesz 16.20 Gość dnia 16.30 Kurier 16.40 Prognoza pogody 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Kowalski i Schmidt 17.30 Kurier 17.45 Prognoza pogody 17.50 Magazyn Łomżyński 18.00 Obiektyw 18.20 Szerokie drogi 18.25 Kartka z kalendarza 18.30 Kurier Kulturalny 18.45 Prognoza pogody 18.45 Studio Trójki - program publicystyczny na żywo W programie dyskusja i sonda audiotek czy związki homoseksualne powinny zostać zalegalizowane. Telefon na TAK: 0 700 85 801, NIE: 0 700 85 802. Opiata za połączenie 0,71 zł (z VAT). 19.10 Drzwi otwarte w telewizji - relacja 19.30 Telezakupy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier 20.30 Kurier 20.45 Studio pogoda 20.50 Echo dnia 21.15 Eurotel 21.30 Kurier Gospodarczy 21.40 Prognoza pogody 21.45 Obiektyw 22.00 Magazyn Łomżyński 22.15 Patrol Trójki 22.30 Kurier 22.45 Kurier Sportowy 22.55 Studio Pogoda 23.05 Putin. Rok prezydentury - film dok. 0.15 Zmarli - film fab., USA 1997

RADIO BIAŁYSTOK

Polskie Radio Białystok
FM 99,4 98,6 MHz

ul. Świerkowa 1, Białystok, tel. (085) 744 20 00, (085) 744 22 22

Wiadomości Radia Białystok co godzinę - wydania główne 7.00, 16.00 Wiadomości w skrócie: 5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 14.30, 15.30, 16.30 Przegląd prasy: 5.40, 6.22 Sport: 7.09, 8.05, 16.30, 19.04, 21.05 Okolice kultury 9.30, 13.30 Moto Radio: 6.45, 7.45, 8.45 Informacje z przebiegu granicznych: 6.45, 7.45, 8.45

5.00 FAKTY I MUZYKA - prow. Andrzej Rychkowski; 5.10 Zielone studio; 5.25 Dobrze wiedzieć - serwis naukowy; 5.35 Dłaczego w trawie piszczy - Gawęda Simony Kossak; 8.20 Dłaczego w trawie piszczy - Gawęda Simony Kossak; 9.10 Dzień jak żaden inny - prowadzi Barbara Maj; 11.15 Reportaż - Dobrze, że szedł - dobrze, że wracał - rep. A.Bogdanowicz; 11.55 Europa za 5 dwunasta; 12.40 Dłaczego w trawie piszczy - Gawęda Simony Kossak; 13.05 Dzień jak żaden inny - prowadzi W.Szymański; 17.10 Szlachetne zdrowie - aud. Dariusza Kućcia; 18.05 Bez barier - poradnik dla niepełnosprawnych - aud. Stanisława Pulnara; 18.30 Litewski magazyn radiowy - aud. Zytę Wasiliuk; 18.45 Pod znakiem Pogoni - aud. Marka Zabrockiego; 19.15 Z rybakami w morze odc. 42; 19.25 Poradnik językowy - Słowo o słowie - prof. Jerzy Bralczyk; 19.30 Reportaż - Dobrze, że szedł - dobrze, że wracał - rep. A.Bogdanowicz; 19.50 Noc poetów - Jerzy Binkowski; 19.55 English to go; 20.05 A to ciekawe - magazyn popularnonaukowy/powt./ - aud. Janusza Papaja 20.30 Horyzonty sztuki - aud. Andrzeja Danilczuka; 21.10 Książka Tygodnia - „Do Amsterdamu” Micha-

ła Olszewskego - aud. Doroty Sokolowskiej; 21.30 W kręgu muzyki kameralnej - aud. Anny Maciorowskiej; 22.00 Reflektor - Program BBC; 22.45 Język Angielski; 22.50 Muzyczny oddech; 23.00 Nocna Orkiestra Radia Białystok; 23.05 Unia Plus; 23.45 Z rybakami w morze odc. 42; 23.55 Europa za 5 dwunasta; 0.05 Dobrze wiedzieć - serwis naukowy; 1.05 Notatnik Europejski/powt./; 2.05 Noc poetów/powt./; 3.05 Unia Plus; 3.12 Koncert na bezsenność - muzyka poważna; 4.05 Dobrze wiedzieć - serwis naukowy

RADIO PLUS ŁOMŻA

(88,8 MHz)

Serwis: 6.00-24.00

Łomżyński Informator Radiowy: 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30 po informatorze lokalna pogoda; Pogoda ogólnopolska: 6.06, 12.06, 17.04; Trafik ogólnopolski: 6.06, 11.06, 18.04; Sport: 6.06, 7.06, 8.03, 9.06, 12.06, 14.06, 19.08, 20.06; Notowania z giełdy papierów wartościowych: 12.33; Ogłoszenia: 24 i 54 min po pełnej godzinie

5.00-9.00 Niech będzie dzień dobry; 6.15 Patron dnia; 6.41 Przegląd prasy regionalnej; 6.50 Ewangelia; 7.08 Było nie było; 7.50 Męska piaskownica; 8.04 Twarz w twarz; 8.39 Piotr Semka nada; 8.41 Porady prawnika; 8.50 Nauczanie Jana Pawła II; 9.00-12.00 Niebieskie migdały; 9.09 Gość dnia; 10.12 Debeściak; 10.45 Radio Plus Internet; 12.00-13.00 W samo południe; 13.00-16.00 POP O! Ładnie; 13.16 Nie święci garniki lepią; 13.26 Gospodarka, finanse, ubezpieczenia; 14.45 Moto Plus; 15.16 Męska piaskownica; 15.52 Plusy dodatnie, plusy ujemne; 16.00-17.00 Puls dnia; 17.00-18.00 Cały ten sport; 18.00-20.00 David Fox Show; 21.00-

21.45 Lista plus minus; 21.45 Dziennik Radia Włtykan; 22.00-24.00 Wieczór w Plusie; 24.00-5.00 Noc w Plusie

RADIO 5

Wiadomości co godzinę 6.00-22.00

Prognoza pogody co godzinę 6.00-22.00

5.08 Kalendarium; 5.35, 6.35, 7.20 Horoskop; 6.10 Urodzeni dzisiaj... + piosenka dla jubilatów; 6.20 Echa najważniejszych wydarzeń wczorajszego dnia; 6.25 Kalendarium + imieniny + piosenka dla solenizantów; 6.45 Przegląd prasy; 7.20 Echa najważniejszych wydarzeń wczorajszego dnia; 7.45 Przegląd prasy; 8.35 Wybór piosenki dnia; 11.15 Polityczny telefon dla Ciebie - aud. Szymona Kozicki; 11.35 Telefon dla Ciebie (667-80-00); 12.20 Porady prawnika oraz studio Infor; 12.35 Zdrowie w Radiu 5 - aud. Dariusza Ratajczaka; 12.30-13.00 Grająca szafa Radia 5 - propozycje (tel. 565-80-60); 13.40 Quiz; 15.10-16.00 Grająca szafa Radia 5; 15.20 Klakson - nie tylko dla kierowców; 17.00-18.00 Echa wielkiego świata, czyli plotki z życia gwiazd; 18.35 Pakietek - magazyn komputerowy; 18.40 Quiz; 19.30 CKM - Magazyn dla Panów; 20.15 „Opowieści nie całkiem zwyczajne”; 0.03 Kartka z kalendarza; 0.05 Horoskop; 1.00-3.00 Zadzwoni, wybieraj i zapowiedz; 3.00-5.00 Muzyka nocą

RADIO PLUS BIAŁYSTOK

(103,3 MHz)

Informacje ogólnopolskie: zawsze 5 minut przed pełną godziną, dodatkowo od 6.00 do 9.00 co 30 minut Informacje lokalne: od 6.00 do 15.00 zawsze 5 minut przed pełną godziną, dodatkowo od 7.00 do 9.00 co 30 minut

6.00-9.00 PORANEK DA SIĘ LUBIĆ - zaprasza Maciej Uchmański 6.45 Ewangelia na dziś - ks. Zbigniew Kaplański 7.10 Wiesz - to bierz! - codzienny konkurs

7.45 Patron dnia - Artur Moczarski 7.57 Komentarz dnia 8.30 Opowieści z kraju i ze świata - Wojciech Cejrowski 8.45 Nauczanie Jana Pawła II oraz akcja charytatywna 9.00-10.00 UKRYTA PIOSENKA - zabawa na antenie 10.00-20.00 ŁAGODNE PRZEBOJE - zaprasza Piotr Gociek, Kuba Mędrzycki i Agnieszka Ponikiewska 20.00-22.00 PROSTO Z SERCA - program muzyczny z udziałem słuchaczy 22.00-23.00 Żyć nie umierać - program publicystyczny (wtorek, czwartek) 23.00-5.55 NOC ŁAGODNIE NASTROJONA

PROGRAM 1

(225 kHz, 106 MHz)

PROGRAM 2

(88,3; 92,0; 98,5 MHz)

RADIO MARYJA

(100,4; 103,3; 103,6; 105,5; 107,9 MHz)

RADIO RMF FM

(89,0; 89,4; 100,2 MHz)

RADIO ZET Inf(101,4 MHz - Elk, Goldap, Olecko, Sejny, Suwałki, Augustów; 107,3 MHz - Białystok, Łomża, Bielsk Podlaski, Hajnówka; 104,0 MHz - Elk, Olecko, Kętrzyn, Giżycko, Goldap, Mrągowo, Pisz, Węgorzewo; 105,4 MHz - Siemiatycze; 102,8 MHz - Ostrołęka, Ostrow Mazowiecka; 107,7 - Mrągowo)

KRZYŻÓWKA Z HASŁEM

Po rozwiązaniu krzyżówki litery z pół: E-1, I-3, A-5, E-5, A-2, H-8, A-6, D-7, B-9, J-6 utworzą drugą część myśli Tadeusza Brezy.

POZIOMO:

1) macek, 2) na oczach Temidy, 3) wąż, 4) nad paleniskiem, 5) mała operacja, 6) samowolna ucieczka z lekcy, 7) schody na statek, 8) chroni ją opona, 9) dzielnica Warszawy, 10) szczątkowa pokrywa palca krowy.

PIONOWO:

A) oprzyrządowanie, B) budka z gazetami, C) kobieta na drobniaczki, D) ogrodzenie, E) podmuch wiatru, F) autor powieści „Timur i jego drużyna”, G) karciany kolor, H) zespół 4 muzyków, I) rybie jaja, J) przedkładanie swoich spraw nad sprawy społeczne.

„GENTO”

KUPON 43/B

Podlaski kosz. Wygrane faworytów.

W świetle jupiterów

Koszykarze trzeciej ligi rozpoczęli w ostatnich dniach nowy sezon. Najokazalej wypadła inauguracja białostockich Żubrów poprzedzona koncertem Kasy Chorych. Podopieczni trenera Jerzego Karpiuka w świetle kolorowych jupiterów rozgromili UKS Dojlidy Białystok 107:45. Najwięcej punktów zdobył Tomasz Kujawa – 39.

Żubry zagrały w składzie z Marcinem Krajewskim oraz wspomnianym Kujawą. Nie wystąpili natomiast: Marcin Monach, Paweł Czech, Przemysław Zadykowiec oraz Bartosz Matejczuk. Koszykarze ci oficjalnie są zawodnikami ZKS Instal. Oba białostockie kluby nie mogą dojść do porozumienia w sprawie ich transferu.

Równie wysokie zwycięstwa odniosły inne drużyny uchodzące za faworytów trzecioligowych rozgrywek. Mowa o KKS Branicki Białystok i Turze Bielsk Podlaski. Branicki, prowadzony przez Andrzeja Kościuczyka i Andrzeja Sinielnikowa, nie miał problemu w pokonaniu drużyny U Cezara 87:36. Najskuteczniejszym zawodnikiem tego spotkania był Radosław Zaręba – 29. W Bielsku Podlaskim także 29 punktami mógł się pochwalić Jacek Bagiński z Tura. Tur pokonał ZKS Instal 86 Białystok (trener Zbigniew Maliszewski) 129:72.

Spotkanie ONA Łomżyńska 10 Łomża z Towarzystwem Gimnastycznym Sokół Białystok zostało przełożone na piątek (31.10). (mark)



Tomasz Kujawa (Żubry Białystok) został królem strzelców pierwszej kolejki spotkań. W meczu przeciwko UKS Dojlidy zdobył 39 punktów!

WYNIKI 1. KOLEJKI III LIGI KOSZYKARSKIEJ

TUR Bielsk Podlaski – ZKS Instal 86 Białystok 129:72 (33:10, 28:21, 36:22, 36:19).

TUR: Babiński 29, Kuczyński 27, Jakubowski 18, Łukaszuk 18, Kowalewicz 18, Bartoszewicz 8, Doliwa 4, Kociukow 3, Koniuch 2, Jarmulak 2.
INSTAL: Bernatowicz 16, Ławreszuk 12, Dziarnowski 12, Filipczuk 9,

Ostaszewski 6, Janowicz 6, Kolen-da 4, Marciński 3, Kajkowski 2.

KKS BRANICKI Białystok – U CEZARA Białystok 87:36 (27:14, 24:9, 21:9, 15:4).

BRANICKI: Zaręba 29, Pura 16, Bołtryk 11, Byliniak 7, Zabielski 7, Stolarz 6, Łodko 5, Marculewicz 4, Taranta 2.

U CEZARA: Grzybko 15, Aniśko 7, Wasilewski 5, Gil 4, Kamiński 3, Zajko 2

ŻUBRY Białystok – UKS Dojlidy Białystok 107:45.

Program 2. kolejki: Sokół – Tur (5.11), U Cezara – Żubry (6.11), Instal – Branicki (8.11), Dojlidy – Łomżyńska (9.11).

III liga tenisa stołowego

Trójka bez porażki

Trzy drużyny nie przegrały jeszcze meczu w III lidze tenisa stołowego. Rezerwy białostockich drugoligowców: MOKS i Dojlidy, po zaciętej walce pokonały rywali i zajmują 1. oraz 3. lokatę. W tabeli wyprzedził je zespół Sokoła Działkowice, który wygrał w Białobrzegach z miejscową Netą.

Wyniki 3. kolejki: Plams Eurocentr Suchowola – LUKS Czarni I Czarna Białostocka 3:15, SKTS II Łomża – MOKS Słoneczny Stok Białystok 8:10, UKS Netta Białobrzegi – UKS Sokół Działkowice 6:12, UKS Dojlidy II Białystok – UKS GOK Krasnopol 13:5, MDK Szczuczyn – LUKS Czarni II Czarna Białostocka 10:8.

1. UKS Dojlidy	3	6	28:12
2. Sokół	3	6	35:19
3. MOKS II	3	6	33:21
4. Czarni I	3	4	37:17
5. SKTS II	3	3	29:25
6. Netta	3	2	23:31

7. MDK Szczuczyn	3	2	20:30
8. GOK Krasnopol	3	1	21:33
9. Czarni II	3	0	18:36
10. Plams	3	0	13:41

(PS)

CO ZROBI JAGA?

ZESTAW PAR NA 8-9 LISTOPADA

Drużyny Wynik

1. JAGIELLONIA – STASIAK

GOLE DLA JAGIELLONII:

2. MLEKPOL WARMIA – KOZIENICE

3. STAL – MLEKOVITA

Imię: Nazwisko:

Adres:

Kupon należy przesyłać pod adresem redakcji „Gazety Współczesnej”: ul. Suraska 1,

15-950 Białystok, skr. poczt. 193 z dopiskiem „Co zrobi Jaga?”.

Kupony można też wrzucić do skrzynki umieszczonej w holu redakcji na parterze.

Oświadczam, że wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych i ich opublikowanie na łamach „Gazety Współczesnej”. Zostałem poinformowany, że: 1. administratorem danych jest – „KRESY 80” spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Suraska 1, 2. celem zbierania danych jest obsługa konkursu „Co zrobi Jaga?”, 3. moje dane nie będą przekazywane innym podmiotom, 4. mam prawo wglądu do danych, ich poprawiania i uzupełniania, 5. podanie danych jest dobrowolne.

(data, podpis)

(data, podpis)

III liga siatkówki: zacięty mecz na szczycie dla MUKS-u 15 Białystok

Radość pana Franka

Los chciał, że już w trzeciej kolejce regionalnej ligi siatkarzy zmierzyły się dwie najlepsze jej drużyny. Remex Wasilków po dramatycznym meczu uległ 2:3 MUKS-owi 15 Białystok.

Goście, po wygraniu dwóch pierwszych partii poczuli się zbyt pewnie. Popelniali wiele prostych błędów, co wykorzystali wasilkowianie doprowadzając do tie-breaku. Remex prowadził w nim 8:7, ale po zmianie stron dominowali już podopieczni Witolda Kaczmarskiego. W drużynie zwycięzców dobrze zagrał 17-letni atakujący Łukasz Wojtach. Trzon zespołu stanowią natomiast nieco starsi zawodnicy: Daniel Kowalko, Marcin Czeremcha i Daniel Wiszowaty. Poza tą trójką w składzie MUKS-u znajdują się zawodnicy urodzeni w 1986 roku.

– Nie myślimy jeszcze o II lidze – mówi Witold Kaczmarski. – W tym składzie trenujemy dopiero od kilku tygodni. Zobaczymy jak to wszystko się rozwinie. Ważne, że chłopcy bardzo się nawzajem wspierają i razem staramy się coś dobrego zrobić. Największym mankamentem zespołu jest zbyt duża ilość błędów.

W drugim rozegranym meczu 3. kolejki o pierwsze zwycięstwo walczyły Dojlidy Białystok i OSiR Sokółka. Wygrali młodzi białosto-

czanie prowadzeni przez Franciszka Ilczuka. Punktem zwrotnym w tym spotkaniu był czwarty set, którego Dojlidy rozstrzygnęły na swoją korzyść po 37 minutach gry stosunkiem 30:28.

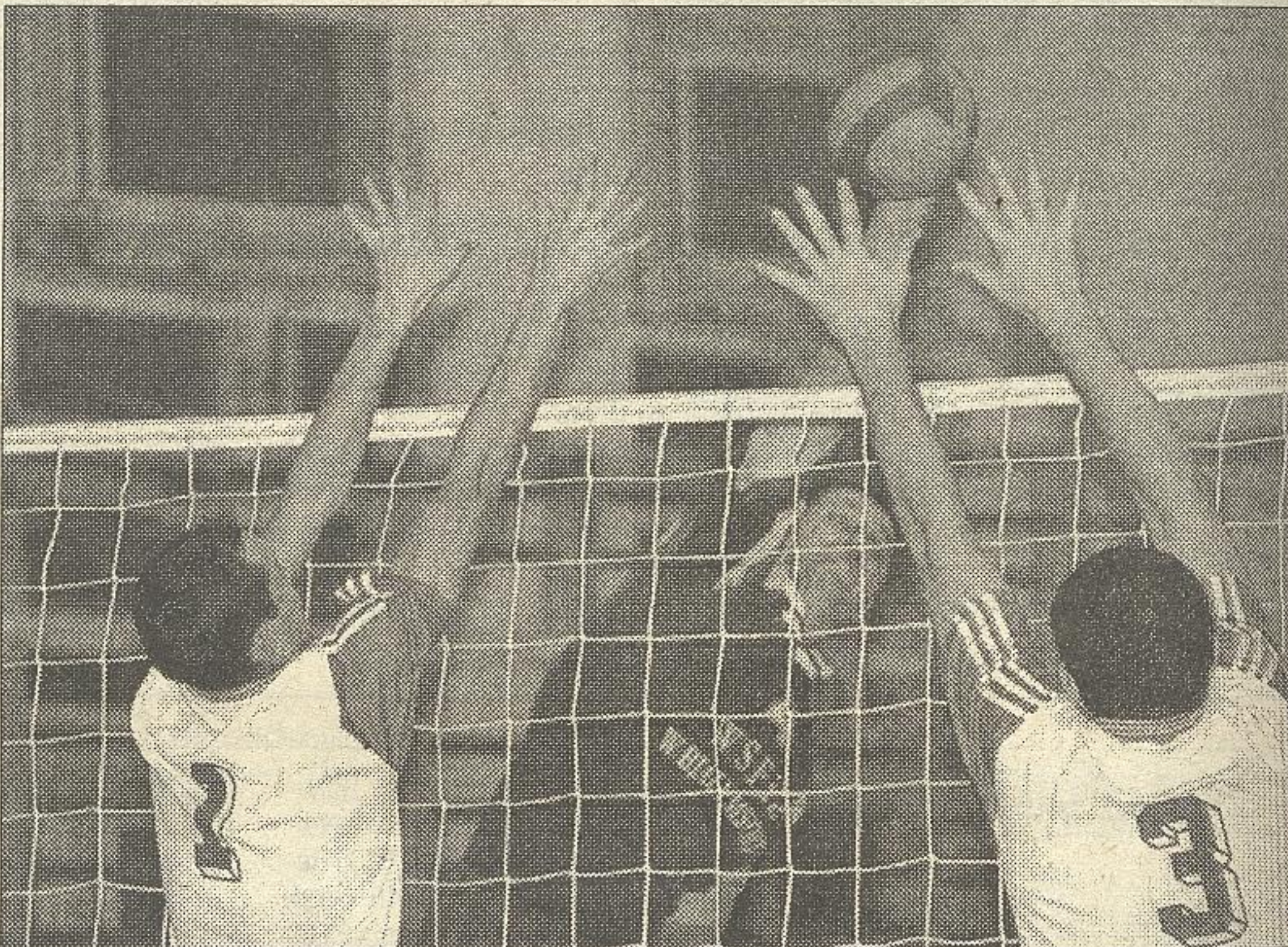
Sukces gospodarzy bardzo ucieszył doświadzonego trenera: – To piękne, że siatkówka może sprawiać wielką radość i młodzieży, i takiemu staremu repowi jak ja – z uśmiechem mówił pan Franciszek.

Wyniki zaległych meczów 2. kolejki: MUKS 15 Białystok – WSFiZ Białystok 3:1, Biebrza Lipsk – SUKSS Suwałki 3:1.

Wyniki 3. kolejki: Remex Wasilków – MUKS 15 Białystok 2:3 (23:25, 18:25, 25:19, 25:22, 12:15), Dojlidy Białystok – OSiR Sokółka 3:2 (25:16, 22:25, 16:25, 30:28, 15:9). Przełożone spotkania: WSFiZ – Biebrza Lipsk (wczoraj późnym wieczorem), SUKSS Suwałki – Mlekpól Grajewo (w listopadzie).

1. MUKS 15	3-0	6	9:3
2. Remex	2-1	5	8:4
3. Mlekpól	2-0	4	6:3
4. Dojlidy	1-2	4	6:8
5. Biebrza	1-1	3	4:4
6. WSFiZ	1-1	3	4:5
7. OSiR	0-3	3	4:9
8. SUKSS	0-2	2	1:6

(milk)



Lider tabeli – MUKS 15 Białystok (jasne koszulki) w minionym tygodniu nie tylko pokonał Remex Wasilków. Wcześniej zwyciężył Wyższą Szkołę Finansów i Zarządzania 3:1 (ciemne koszulki).

III LIGA PIŁKI RĘCZNEJ

W miniony weekend rozpoczęły się rozgrywki III ligi piłki ręcznej mężczyzn. Z dwóch podlaskich zespołów, które startują w grupie mazowieckiej, przed własną publicznością występowali tylko szczypiornicy Towarzystwa Sportowego Siemiatycze. Podopieczni trenera Krzysztofa Wieczorka ulegli UKS Handballowi Przasnysz 25:30 (19:19).

Siemiatycka drużyna dość długo prowadziła zaciętą i wyrównaną walkę z gośćmi. Zawodnicy TS wygrywali kilkoma bramkami, ale nie wytrzymali nerwowo do końca meczu.

– Mam drużynę maturzystów, która „spaliła się” i zmarnowała 10 szybkich ataków – mówił trener Wieczorek. – Ostrzeliwane były słupki, poprzeczki i nic nie wchodziło. Możemy wygrywać z takimi rywalami jak Handball, ale brakuje nam ogrania. Z powodów finansowych nie stać nas było na

rozgrywanie meczów sparingowych. W mojej drużynie chciałbym wyróżnić prawoskrzydłowego Jacka Miłkowskiego, autora 10 goli.

Towarzystwo Sportowe Siemiatycze jest utrzymywane w 90 procentach ze środków przekazywanych przez burmistrza tego miasta. Pozostałe pieniądze to składki rodziców młodych szczypiornistów.

– Cały czas szukamy sponsora, ale na razie bez efektów – mówił siemiatycki szkoleniowiec. – Na pewno będziemy grali lepiej, ale trzeba zapłacić frycowe, bo nie da się płynnie przejść z treningów do poważnych meczów ligowych. TS Siemiatycze – Handball Przasnysz 25:30 (19:19)

Siemiatycze: Emil Wierorzyński – Grzegorz Lewczuk, Paweł Łożek, Krzysztof Derewońko, Paweł Kaziemieruk, Dariusz Charyton, Jacek Miłkowski, Artur Kosk, Kamil Trociewicz. (PS)

TOTOLOTEK

27 PAŹDZIERNIKA 2003 R.

MULTI LOTEK

3, 4, 12, 14, 15, 22, 25, 30, 34, 37, 38, 42, 47, 49, 53, 68, 73, 74, 77, 78

TWÓJ SZCZĘŚLIWY NUMEREK

6 oraz 1, 25, 37, 45

WOKÓŁ II LIGI

Kwesta w KSZO



Cienko przęda piłkarze drugoligowego KSZO Ostrowiec Świętokrzyski. Wprawdzie drużynie udało się przerwać serię fatalnych występów wygrywając z liderującą szczecińską Pogonią, ale sytuacja w tym klubie jest nadal bardzo zła. Rzecz dotyczy nie tylko niskiego miejsca w tabeli (14. lokata dla spadkowicza z ekstraklasy to kiepskie osiągnięcie), ale głównie tragicznej sytuacji finansowej. Brak pieniędzy jest tak dotkliwy, że w czasie drugoligowego meczu w Ostrowcu z Pogonią zawodnik gospodarzy Piotr Powroźnik (pauzował za żółte kartki) chodził wraz z kibicami po trybunach i zbierał pieniądze do puszek.

Nie mieliśmy wyjścia – jesteśmy w dramatycznej sytuacji – mówił kwestujący piłkarz. – Dla piłkarzy nie ma na pensję, wszystko zabierają wierzyciele. Niektórzy z nas nie mają gdzie mieszkać, brakowało nawet na chleb. Od niedawna najbardziej potrzebujący stoją się za darmo w restauracji sponsora. Tylko czterech piłkarzy ma zatrudnienie u sponsora i płaci się im za grę. Nie będziemy strajkować – to w niczym nam nie pomoże. W meczu z Pogonią zebraliśmy około 2200 złotych, które trener Palik podzielił między najbardziej potrzebujących.

Dzisiaj Stasiak, jutro Widzew?



Stasiak Opoczno bardzo słabo radzi w II lidze, podobnie jak łódzki Widzew w ekstraklasie. Jednak w przeciwieństwie do łódzkiego pierwszoligowca klub z Opoczna nie ma finansowych kłopotów. Znosi się jednak, że oba kluby mogą niebawem połączyć się... A przynajmniej łączyć je ma osoba właściciela zespołu z Opoczna – Mirosława Stasiaka. Zdaniem Andrzeja Grajewskiego rządzącego Widzewem właśnie on ma zostać menadżerem łódzkiego klubu. Stasiak przyznał, że do bardziej szczegółowych dyskusji między obu panami ma dojść po zakończeniu rundy jesiennej lub po skończeniu sezonu.

Krązą pogłoski, że szef bankrutującego Widzewa i menadżer z Opoczna szykują scenariusz na wypadek, gdyby nie udało się spłacić długów łódzkiej spółki piłkarskiej. Wówczas Widzew SSA zostałby wyrzucony z rozgrywek przez piłkarską centralę, a RTS (mniejszościowy udziałowiec) Widzew połączyłby się ze Stasiakiem Opoczno.

ŁKS – niechybna zmiana



Seria słabych wyników spowodowała, że łódzcy działacze zdecydowali

zmienić trenera. Największe szanse na objęcie posady ma podobno Ryszard Polak, choć nie brak zwolenników powrotu do drużyny Bogusława Pietrzaka. Losy szkoleniowca przesądził ponoć pogrom łódzian w Gliwicach z Piastem (0:4).

Pogoń – Ptak chce odlecieć



Złość, irytacja i rozczarowanie – tych uczuć nie ukrywał właściciel szczecińskiej Pogoni po porażce w Ostrowcu Świętokrzyskim. Powodem była jednak nie tylko przegrana jego ekipy, ale głównie komentarze jakichś po meczu nie szczędzili na internetowej stronie kibice Pogoni.

– Porażka boli nawet bardziej, niż szczecińskich kibiców – powiedział Ptak. – Tym bardziej przykro, gdy czytam, że porażka to... moja wina. Ponoć to ja ustalam skład i przesładuję Drumlaka (zszedł z boiska po I połowie). Przecież Paweł nie był w stanie na nim pozostać. Nie rozumiem co mają na celu takie komentarze. Coraz bardziej daję mi się odczuć, że jestem niepotrzebny w Szczecinie. Jeśli mnie to nie chęć to naprawdę będę musiał poważnie zastanowić się czy nie odejść.

(opr. PS)

MŚ juniorów w szachach

Dobry start Tomka

W greckiej miejscowości Kallithea koło Salonik trwają szachowe mistrzostwa świata juniorów. W grupie chłopców do lat 14 nasz kraj reprezentuje Tomasz Warakowski (Juvena Hańcza Suwałki).

Tomek wystartował bardzo dobrze. W pierwszych dwóch partiach pokonał Hendrika Ponneta (Belgia) i Adama Ch. Earle'a (RPA). W trzeciej przegrał z jednym z faworytów turnieju, Rosjaninem Ildarem Chai-

rullinem. Szybko otrząsnął się po tej porażce i w czwartej rundzie wygrał z Victorem Agafii (Mołdawia).

W kategorii juniorów do lat 14 rywalizuje 123 szachistów. Tomasz Warakowski ma – zgodnie z rankingiem Międzynarodowej Federacji Szachowej, FIDE – 30. numer startowy. Po dotychczasowych partiach, z dorobkiem 3 pkt, sklasyfikowany jest na miejscach 9-30.

(dk)

MAZOWIECKI FUTBOL

Narew Ostrołęka – Wisła II Płock 3:1 (0:1). Kamiński (73), J. Sądowski (75), T. Sądowski (82) – Wojnecki (40-karny).

Hutnik Warszawa – Korona Góra Kalwaria 2:0 (1:0). Komorowski (44, 76).

Olimpia Warszawa – KS Łomianki 1:1 (1:1). Stachalski (1-sam.) – Witkowski (15).

Pogoń Siedlce – Szydłowińska Szydłowiec 3:0 (1:0). Firus (15), Krysiński (52, 70).

KS Piaseczno – Ursus Warszawa 6:2 (1:0). Pyrk (17, 62, 70, 75), Podoliński (65, 88) – Gowin (54), Perzyk (80-karny).

Legia II Warszawa – Dolcan Ząbki 2:1 (1:0). Petasz (33), Pulkowski (53) – Odzimek (86).

Pilica Białobrzegi – GLKS Nadarzyn 2:2 (1:1). Dumala (13-sam.), Rokiciński (90) – Wojciechowski (23), Mikulski (85).

Nadnarwińska Pułtusk – Delta Warszawa 3:0 (2:0). Salomon (7, 34), Zalewski (61).

GKP Targówek – Polonia II Warszawa – mecz się nie odbył.

1. Legia II	13	31	29:9
2. Łomianki	13	26	23:23
3. Pogoń	13	25	31:20
4. Targówek	12	23	23:12
5. Piaseczno	13	22	24:17
6. Dolcan	13	19	21:16
7. Ursus	13	19	19:18
8. Narew	13	18	22:29
9. Delta	13	17	19:23
10. Korona	13	16	15:14
11. Szydłowińska	13	16	15:21
12. Hutnik	13	15	21:19
13. Nadnarwińska	13	15	16:21
14. Polonia II	12	14	15:20
15. Pilica	13	14	19:27
16. Nadarzyn	13	13	10:20
17. Olimpia	13	11	21:29
18. Wisła II	13	11	18:26

Mazowiecka Liga Seniorów

Ostrovia Ostrów Mazowiecka – GKS Strzegowo 4:1 (1:0). Kozłara (45, 69), Rępa (64), Jaworski (80) – Siedlecki (81).

MKS Ciechanów – Korona HiD Ostrołęka 8:2 (3:0). Janakakos (6, 61, 65), Mazurkiewicz (28), Lubasiński (42), Dubikowski (69), Kuciński (87), Traczyk (89) – Niedźwiecki (60), Nadrowski (75).

ULKS Ciolkowo – Skra Drobin 0:9 (0:3). Lemanowicz (14), Zieliński (27), Cichosz (40-karny, 69), Górski (55, 79), Witkowski (74), Artjomow (85-sam.), Korzeniowski (88).

(KS)

Stoczniovec Płock – Kasztelan Sierpc 2:3 (1:1). Dąbkowski (14), Skołat (75) – Dziegielewski (4, 61, 81).

Makowianka Maków Mazowiecki – Piast ZAP Piastów 2:1 (0:1). Popielarski (64, 70) – Siennicki (26).

Mazowsze Płock – Legionovia II Legionowo 3:1 (2:1). Gromadziński (37, 39), Seklecki (87) – Ściechowiec (2).

Żbik Nasielsk – Podlasie Sokółów Podlaski 1:2 (0:1). Kulpa (85-karny) – Olędzki (45), Wróbel (67).

Boruta Kuczbork – Tęcza Płońsk 3:2 (0:0). Borzym (55), Lejman (65), Paweł Olszewski (83) – Cyłoch (68), Kaczor (75).

Mecz z 11. kolejki Korona – Stoczniovec został zweryfikowany jako 3:0 wo dla Korony.

1. Mazowsze	12	29	32:8
2. Żbik	12	28	32:12
3. Piast	12	27	33:15
4. Boruta	12	23	29:21
5. Kasztelan	12	22	33:24
6. Korona HiD	11	22	28:22
7. Legionovia II	12	22	21:17
8. Podlasie	12	20	28:14
9. Makowianka	12	16	18:25
10. Ciechanów	12	15	27:29
11. Skra	11	12	23:22
12. Tęcza	12	11	19:21
13. Ostrovia	12	9	13:34
14. Stoczniovec	12	8	12:26
15. Ciolkowo	12	7	15:42
16. Strzegowo	12	3	18:49

Klasa okręgowa

Sona Nowe Miasto – Wiecznińska Wiecznińska 2:3, Wkra Pomiechówek – Błękitni Raciąż 2:1, Orleń Baboszewo – Wkra Omega Żuromin 3:4, Gladiator Słozewo – Wkra Bieżeń 1:2, Gwar Pawłowo – Iskra Krasne 2:3, Krysztal Głinojeck – MKS Małkinia 2:1, MKS Przasnysz – Świt II Nowy Dwór Mazowiecki 2:1.

1. Wkra B.	11	27	21:8
2. Błękitni	11	25	23:11
3. Wiecznińska	11	19	27:14
4. Wkra Ż.	11	19	17:12
5. Orleń	11	18	24:18
6. Małkinia	11	17	19:13
7. Krysztal	11	16	30:24
8. Wkra P.	11	16	15:19
9. Świt II	11	15	21:16
10. Gwar	11	13	15:20
11. Przasnysz	11	12	12:25
12. Sona	11	11	14:14
13. Iskra	11	10	14:29
14. Gladiator	11	4	9:38

(KS)

JUNIORSKA PIŁKA

Zakończyła się pierwsza runda piłkarskich rozgrywek juniorów (do rozegrania pozostały tylko spotkania zaległe). W kategorii juniorów starszych do grupy finałowej awans uzyskały cztery najlepsze zespoły z obu grup. Wśród juniorów młodszych awans uzyskały po trzy najlepsze drużyny z grupy I i II. Ekipy z czwartych pozycji (MOSP Jagiellonia II Białystok oraz Promień Mońki) rozegrają spotkanie barażowe. Z grupy trzeciej awans wywalczył tylko mistrz. Wiosną uczestnicy fazy finałowej wznówią rozgrywki z zerowym kontem punktowym.

Juniorzy starsi

Grupa I

MOSP Jagiellonia I Białystok – Znicz Suwałki 3:0 wo, Pogoń Łapy – Hetman Białystok 2:3, Rudnia Zabłudów – OSiR Puszcza Hajnówka 8:1, MKS Mielnik – Piast Białystok 2:5.

1. Jagiellonia I	7	18	35:9
2. Piast	7	18	36:7
3. Pogoń	7	10	19:16
4. Mielnik	5	9	15:14
5. Hetman	6	9	14:13
6. Rudnia	7	6	18:38
7. Hajnówka	7	4	12:30
8. Znicz	6	3	8:30

Grupa II

Wigry Suwałki – MOSP Jagiellonia II Białystok 0:1, Supraślanka Supraśl – Orzeł Kolno 1:1, Włóknarz Białystok – Sokół Sokółka 0:3.

Mecze: Sparta Augustów – LZS Kleosin oraz ŁKS Łomża – Olimpia Zambrów zostały przełożone.

1. Jagiellonia II	9	27	52:6
2. Sokół	9	22	30:7
3. Wigry	9	17	31:9
4. Sparta	8	13	19:18
5. Olimpia	8	12	15:22
6. ŁKS	8	10	9:15
7. Włóknarz	9	8	9:22
8. Orzeł	9	5	6:23
9. Supraślanka	9	5	11:33
10. Kleosin	8	4	7:34

Juniorzy młodszy

Grupa I

MOSP Jagiellonia I Białystok – Promień Mońki 15:2, Mlekowita Wysokie Mazowieckie – Hetman Białystok 0:6, Skra Czarna Białostocka – OSiR Puszcza Hajnówka 15:2, Cresovia Siemiatycze – Piast II Białystok 0:1, Kolejarz Czeremcha – MOSiR Bielsk Podlaski 2:5.

1. Jagiellonia I	9	27	68:6
2. Hetman	9	18	39:7
3. Piast II	9	17	29:5
4. Promień	9	15	33:30
5. Skra	9	14	32:20
6. Bielsk Podlaski I	9	12	18:16
7. Mlekowita	9	12	26:25
8. Cresovia	9	9	16:33
9. Hajnówka	9	6	27:63
10. Kolejarz	9	0	7:97

Grupa II

Wigry Suwałki – MOSP II Jagiellonia Białystok 3:0, Pomorzanka Sejny – Sokół Sokółka 0:4, MOSiR

Warmia Grajewo – Olimpia Zambrów 1:3, Dąb Dąbrowa Białostocka – Orzeł Kolno 3:1, Polonia Raczki – Piast Białystok 0:4.

1. Piast	9	22	39:7
2. Sokół	9	19	21:12
3. Wigry	9	18	34:16
4. Jagiellonia II	9	17	14:12
5. Olimpia	9	17	34:10
6. Dąb	9	13	27:21
7. Orzeł	9	10	11:20
8. Polonia	9	7	10:31
9. Grajewo	9	4	13:29
10. Pomorzanka	9	0	8:55

Grupa III

MOSP Jagiellonia III Białystok – Narew Techmot Choroszcz 5:0, Unia Ciechanowiec – Orkan Poświętne 2:4, Wigry II Suwałki – MOSiR II Bielsk Podlaski 3:0, Start Szepietowo – Krypnińska Krypno 0:9, Orleńta Czyżew – Sudovia Szudziałowo 3:0. Pauzował: Gryf Gródek.

1. Jagiellonia III	10	23	35:11
2. Orleńta	10	21	26:19
3. Narew	10	21	36:16
4. Wigry II	10	19	42:17
5. Orkan	10	15	22:22
6. Krypnińska	9	13	32:16
7. Bielsk Podlaski II	10	13	18:25
8. Gryf	10	9	16:27
9. Sudovia	10	8	13:36
10. Unia	9	7	13:29
11. Start	10	5	10:45

Przy równej ilości punktów o kolejności w tabeli decyduje bilans bezpośrednich spotkań

(KS)

GAZETA
współczesna

WYDAWCA PRASY

– dziennik regionalny. Wydawca: „KRESY BO” sp. z o.o. Adres: 15-950 Białystok, ul. Suraska 1, skr. poczt. 193; Infolinia – dyżur redakcyjny 0 800 12 70 67 (połączenie bezpłatne) Redakcja tel. 748 74 74, fax 748 74 73, Dział Miejski tel. 748 74 62, Zarząd tel. 748 74 00, fax 748 74 01; Biuro Ogłoszeń tel. 748 74 31, fax 748 74 32; e-mail web@wspolczesna.pl Internet http://www.wspolczesna.pl Konto: 7818800090000001101214002 w Deutsche Bank Polska S.A. Druk: SPP „Pogoń” w Białymstoku.
ZARZĄD „KRESY BO”: Prezes Marek Paszkowski; Wiceprezes Zarządu, Redaktor Naczelny Konrad Kruszyński – tel. 748 74 00, fax 748 74 01; REDAKCJA: Sekretariat Redakcji – tel. 748 74 74, fax 748 74 73; e-mail: studio@wspolczesna.pl – Sekretarz Redakcji Dariusz Klimaszewski, Z-ca Sekretarza Redakcji: Mirosław Gryka, Jarosław Jabłoński, Sebastian Michałowski, Anna Wykowska; Dział Łączności z Czytelnikami i Promocji tel. 748 74 50 – kierownik Stanisław Dobrowolski; Dział Miejski tel. 748 74 62, 748 74 61, 748 74 65, 748 74 66, 748 74 58 – kierownik Zbigniew Golebiowski; Dział Ekonomiczny tel. 748 74 53, 748 74 54 – kierownik Donata Zmiejko; Dział Sportowy tel. 748 74 80, 748 74 81 – kierownik Mariusz Klimaszewski; Magazyn tel. 748 74 50; Studio Komputerowe tel. 748 74 78; Korekta tel. 748 74 79. ODDZIAŁY: Elk tel./fax (087) 621 08 05, tel. (087) 610 85 05, (087) 621 59 16, ul. Wojska Polskiego 71a – kierownik Magdalena Hirszt; Giżycko tel. (087) 428 52 80, ul. Pocztowa 3; Grajewo tel./fax (086) 272 89 15, ul. Osiedle Centrum 7a – kierownik Aneta Zamojska; Hajnówka tel./fax (085) 682 59 89, ul. 3 Maja 20; Łomża tel./fax (086) 216 56 97, tel. (086) 216 78 99, tel. (086) 215 10 25, ul. Aleja Legionów 7 – kierownik Maria Kaczyńska; Mońki tel./fax (085) 716 67 57, ul. Kolejowa 2; Olsztyn tel. (089) 542 67 80; Ostrołęka tel./fax (029) 764 66 41, tel. (029) 760 94 25, ul. Górska 5a/7b – kierownik Maciej Sulima; Sokółka tel. (085) 711-20-18; Suwałki tel. (087) 566 30 00, tel./fax (087) 563 14 83, ul. Kościuszki 32 – kierownik Grażyna Miklaszewicz.
Biuro Promocji tel. 748 74 21, 748 74 23, tel./fax 748 74 22; Biuro Reklam i Ogłoszeń tel. 748 74 31, tel./fax 748 74 31, fax 748 74 32; KRAMIK tel. 748 74 48; Ogłoszenia na telefon tel. 748 74 30; Przedstawiciele Handlowi tel. 748 74 41, 748 74 42, 748 74 43
Prenumeratę przyjmują jednostki kolportażowe „RUCH” SA (Białystok, Elk, Łomża, Ostrołęka), Urzędy Pocztowe oraz listonosze do 20 każdego miesiąca; informację: Dział Kolportażu – tel. (085) 748 74 25, tel./fax (085) 748 74 24. Nr indeksu 350133. ISSN-0137-9488.
Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca, w nadesłanych zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmiany tytułów.
Redaktor wydania – Sebastian Michałowski

Prezes Polskiego Związku Bokserskiego Czesław Ptak odpiiera zarzuty

Nie jestem niczemu winien

Mnóstwo emocji wzbudził finisz rozgrywek o Drużynowe Mistrzostwo Polski w Boksie. Pięściarze białostockiego Hetmana przegrali dwa ostatnie mecze i musieli zadowolić się jedynie srebrnymi medalami.

Takiego scenariusza końcówki ligi nie wymyśliłby chyba żaden filmowy reżyser. W pewnym momencie „hetmańscy” już zostali okrzyknięci mistrzami kraju. Z rozgrywek wycofał się jednak Gwarek Łączna. Zgodnie z regulaminem wszystkie wyniki meczów z udziałem tej drużyny zostały anulowane.

Najbardziej ta decyzja dotknęła białostoczian, którzy jako jedyni wygrali w Łącznej. To nie była jeszcze tragedia. Zrobiło się wprawdzie gorąco, ale podopieczni trenera Stanisława Wąsowskiego mieli jeszcze trzypunktową przewagę nad PKB WAH Poznań. Roztrwonili ją przegrywając wyjazdowe mecze z Gwardią Warszawa (która posilkowała się najlepszymi zawodnikami Gwarka!) oraz właśnie PKB. W obu przypadkach było sporo pretensji do sędziów i krzywdzących nasz zespół werdyktów. W niedzielę doszło wręcz do skandalu. Po meczu, w poznańskiej hali „Arena” miała odbyć się uroczysta dekoracja bokserskich medalistów. Hetman omal nie zbojkotował owej ceremonii. Nasi działacze mieli mnóstwo pretensji zwłaszcza pod adresem prezesa Polskiego Związku Bokserskiego Czesława Ptaka.

- Gdyby Grzesiek Kielsa wygrał ostatnią walkę Hetman zostałby mistrzem. Czy ja jestem winien jego porażki z Romanem Kapitanien-

ko. Nikt przecież nie miał pretensji co do wyniku w tej kategorii - tłumaczył Ptak. - W innych pojedynkach nie obyło się jednak bez wielkich kontrowersji - zagadaliśmy prezesa. - Był pan w Poznaniu? Wszystkie walki były bardzo wyrównane. Zarząd PZB powołał na ten pojedynek dodatkową niezależną komisję. Ryszard Redo wraz ze Zbigniewem Górskim i Markiem Podsiadło to najlepsi polscy sędziowie. Po zakończeniu meczu porównaliśmy punkty przyznawane przez oba składy sędziowskie. Jeżeli były rozbieżności, to dotyczyły zaledwie jednego, dwóch punktów - wyjaśniał Ptak.

Prezesowi „oberwało się” zwłaszcza za absurdalne zapisy regulaminu. - Nie wiem o co jest tyle szumu? Przecież regulamin został zatwierdzony przez wszystkie kluby. Także Hetman. Nie mogę przecież odpowiadać za słabą kondycję finansową Gwarka Łączna i innych naszych drużyn - powiedział prezes.

- Taki jest sport. Inne kluby też marzą i walczą o najlepsze miejsce w lidze - wielokrotnie podkreślali trener Wąsowski oraz prezes Hetmana Bogdan Kościuczyk. Mimo że białostoczanie ukończyli sezon na drugim miejscu w tabeli, w powszechnej opinii uchodzą wciąż za najlepszą drużynę w Polsce. Taki pogląd wyraża także prezes PZB. - Prawda jest taka, że najlepszy zespół w kraju przegrał mistrzostwo Polski. Usłyszałem dużo cierpkich słów od moich znajomych z Białegostoku. Nie zastrzyżym na nie. I bardzo mnie to zabolowało - zakończył Ptak. (KS)



Krzysztof Zimnoch (z lewej) tylko zremisował w Poznaniu ze Sławomirem Mordoniem. Ten werdykt wzbudził wiele kontrowersji. Prezes PZB Czesław Ptak (zdjęcie w rogu) twierdzi, że sędziowskich pomyłek w meczu Hetmana z PKB nie było.

MOIM ZDANIEM

Potrzeba zmian

Pięściarski sezon dobiegł końca. Teraz pora zastanowić się co dalej z ligowym boksem. Nie ma co się oszukiwać - liga złożona z sześciu drużyn nie ma większego sensu. Wprawdzie prezes Ptak twierdzi, że chęć przyłączenia się do rozgrywek deklarują jeszcze inne kluby. Ale co z tego? Zmiana regulaminu wydaje się tak oczywista, jak to, że zimą pada śnieg. Na pisanie o sędziowaniu szkoda nawet kartek. Jednak zwykła korekta przepisów niewiele tu pomoże. Pojawiają się pomysły, by stworzyć coś w rodzaju Euroligi, czy indywidualnych rozgrywek. Nad każdą propozycją należy się głęboko zastanowić. Zastanowić się muszą wszyscy działacze, którym na sercu leży dobro polskiego pięściarstwa. Dyskusja musi być rzeczowa. Jeśli zmiany mają być podjęte tylko jako „sztuka dla sztuki”, to lepiej od razu dać sobie spokój. Potrzebna jest dogłębna analiza zaistniałej sytuacji oraz odwaga. Bez tego przyszłość amatorskiego boks w Polsce jawi się w czarnych kolorach.

Krzysztof Sokółski



Mariusz Dziembowski mógł cieszyć się z czwartego mistrzostwa

To kompromitacja

Mariusz Dziembowski miał szansę już po raz czwarty w swojej karierze cieszyć się z Drużynowego Mistrzostwa Polski. Popularny „Dziemba” jest jedynym pięściarzem, który trzykrotnie sięgał z białostockim Hetmanem po złote medale. Doświadczony zawodnik nie ma wątpliwości kto jest winien temu, że tym razem zadowolić się musiał tylko srebrnym krążkiem.

- Nie mam ochoty nawet na ten temat dyskutować. Gdybym miał komentować pracę arbitrów musiałbym bowiem użyć bardzo ostrych słów.

W końcówce sezonu doszło do wielu bardzo kontrowersyjnych decyzji.

- Mogę panu obiecać, że gdybyśmy walczyli na neutralnym ringu, to wygralibyśmy zarówno z Gwardią Warszawa, jak i PKB Poznań. I to wysoko. Co do tego nie mam absolutnie żadnych wątpliwości.

A szczęście było tak blisko. Już odbieraliście gratulacje za mistrzostwo Polski.

- Przykro mi, że nie wywalczyliśmy tytułu. W swojej karie-

rze nie przypominam sobie podobnego sezonu. Regulamin, który odebrał nam punkty zdobyte w Łącznej jest absurdalny. A dodatkowo jeszcze to sędziowanie... Tegoroczne rozgrywki zakończyły się wielką kompromitacją.

Może w przyszłym sezonie doczeka się pan czwartego mistrzostwa.

- Zgodnie z przepisami będę mógł jeszcze walczyć. Jeśli trener na mnie postawi z pewnością nie odmówię. Zawsze pomogę Hetmanowi.

Rozmawiał:
Krzysztof Sokółski



TYLKO U NAS
"JESIEŃ SPADAJĄCYCH CEN"

Od 1,5% rocznie

Tylko do końca października

- Oferta także dla rolników

KWOTA	RATA /mc	RATA /mc
20 000	271,33	167,17
50 000	291,67	187,50
75 000	437,50	281,25
100 000	583,33	375,00

Środki na wybrane cele
(również dla zadłużonych)



Białystok, Sienkiewicza 49 lok. 114
tel. 085 675 51 05

Co zrobić, aby mieć okna inne niż mają inni

Z lepszym widokiem



Okno nie zawsze musi być prostokątem w białej, czy brązowej ramie, ewentualnie przedzielonym pionowo na pół. Choć do takiego widoku jesteśmy przyzwyczajeni, szczególnie mieszkając w blokach, projektując dom spróbujmy pokusić się na coś oryginalnego. Nie każdemu z pewnością łatwo przyjdzie zaakceptowanie okna w formie koła, trójkąta albo zaledwie wycinka z koła. Ale nie w tym rzecz. Nietypowe okno może nadal zostać naszym ulubionym prostokątem. Niech będzie jednak osadzone niżej podłogi, niech ma dużą powierzchnię (obecnie można zrobić skrzydło okienne o wymiarach 150x150 cm!), niech ma oryginalne szkło. Zazwyczaj wybierając okna zwracamy uwagę na ich, wymiar, parametry techniczne, materiał z jakiego są wykonane i kolor. A wygląd? Coraz częściej inwestorzy myślą o dopasowaniu okien do swoich potrzeb i gustu – zauważa Dieter Kamiński, z białostockiej firmy DMD. Od pięciu lat firma DMD specjalizuje się w produkcji nietypowej stolarki budowlanej. Na zdjęciu właściciel firmy i jeden z przykładów realizacji pomysłów inwestora i DMD. BK

W NUMERZE

Poznaj dobre okno

Stowarzyszenie Producentów Stalarki Budowlanej zaprosiło białostockie firmy i projektantów na seminarium nt. stolarki budowlanej str. II

Czyste bez mycia

Każdemu, kto nie lubi mycia szyb polecamy szklenie z powłokami Bioclean str. III

Inteligentne kuchnie

Potężnym TIR-em porzyjechały do Białegostoku najnowsze urządzenia firmy Merloni. Teraz o kucharki, lodówki i zmywarki Ariston pytaj w salonach kuchennych str. V

UWAGA!

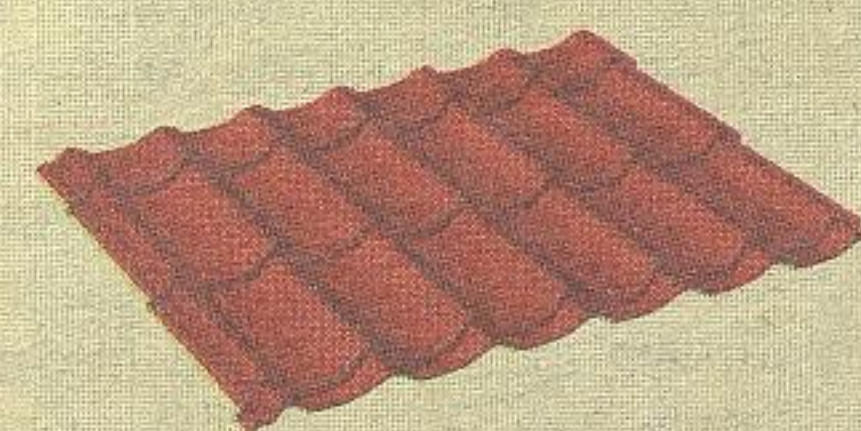
W najbliższy piątek w siedzibie firmy Nikom w Białymstoku odbędzie się losowanie nagrody głównej w konkursie „Gazety” i Nikom-u. Nagrodą jest komoda. Uczestników zapraszamy na ul. Kombatanów 7 na godz. 11.00

UWAGA!

**KONKURSY
DLA CZYTELNIKÓW
murator**
ZBUDUJESZ WYMARZONY DOM
**DO WYGRANIA
CENNE NAGRODY**
SZCZEGÓŁY WEWNĄTRZ DODATKU



BALEX METAL Producent



Blachodachówki



Płyty warstwowe

Oddział Białystok

Fasty

Szosa Knyszyńska 1

tel. /085/ 662 83 90

fax. /085/ 662 83 99

www.balex.com.pl



**FIRMA HANDLOWA
ZAJKOWSKA**

**BLACHY DACHÓWKOWE
TRAPEZOWANE
BALEX METAL**

WYROBY HUTNICZE

- blachy aluminiowe, ocynkowane, czarne
- rury stalowe czarne i ocynkowane
- stal kształtowa, pręty żebrowane

MATERIAŁY BUDOWLANE

- plyta gipsowa (akcesoria)
- gipsy, szpachle
- system dociepleń ATLAS
- styropian, wełna
- okna dachowe OKPOL, VELUX
- okna PCV, drzwi wewnętrzne i zewnętrzne

Białystok, ul. Handlowa 1
tel./fax (085) 745-50-29
tel. (085) 745-59-10



NAJWYŻSZA JAKOŚĆ POTWIERDZONA CERTYFIKATEM CZ ITB-98/01

OKNA

o podwyższonej sztywności
drzwi antywłamaniowe

SUPER PROMOCJA!

Tylko u nas - 10 rat na 0%

Zapraszamy do zakupów!

Raty 0%

- bez odsetek
- bez prowizji
- bez pierwszej wpłaty

Dla promocji "3x0%" (bez odsetek, prowizji i pierwszej wpłaty) roczna rzeczywista stopa oprocentowania wynosi 0%

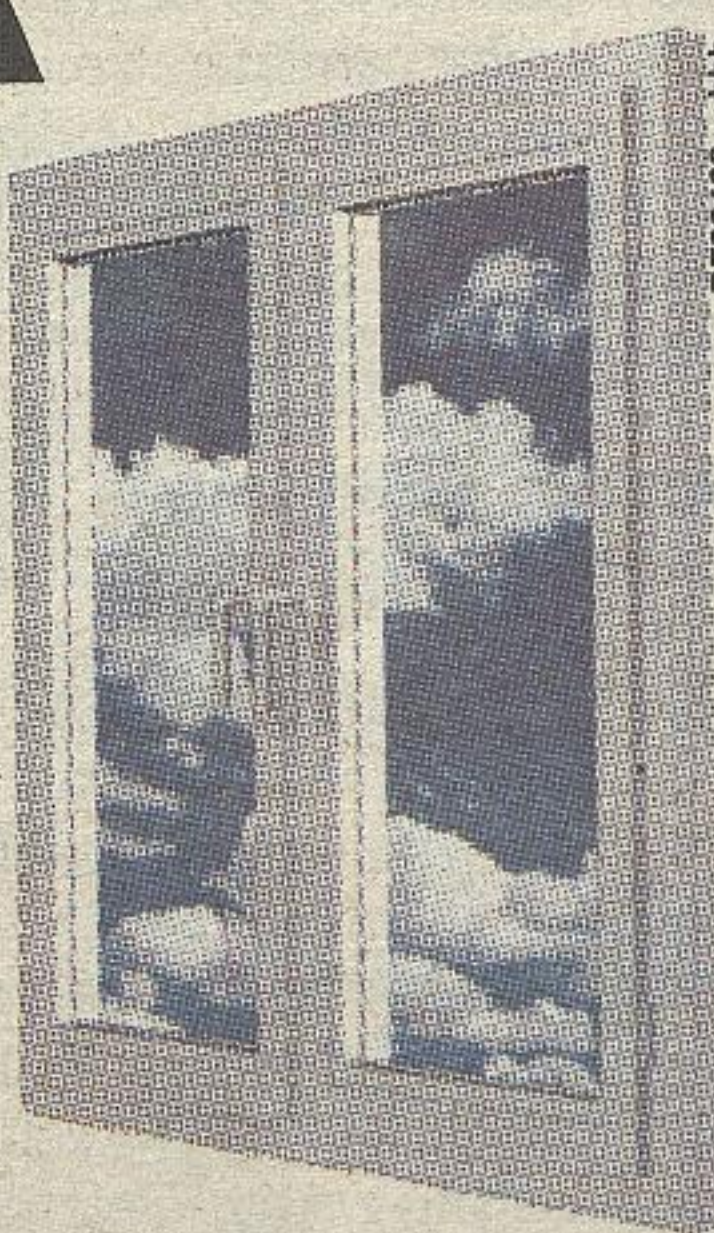
PROMOCJA NIE TRWA WIECZNIE - SKORZYSTAJ!

Biura Handlowe

Augustów, ul. Słowackiego 58, 643 14 42
Białystok, ul. Bema 60/1, 742 65 70
ul. Raginisa 19, 675 29 52
Bielsk Podlaski, ul. Mickiewicza 25, 730 24 33
Elk, ul. Wojska Polskiego 10a, 610 00 17
Grajewo, ul. Wojska Polskiego 41a, 273 89 35
Łomża, Al. Legionów 52, 219 95 55

TRANSPORT-GRATIS

Ostrołęka, ul. Piłsudskiego 34, 760 45 95
Ostrów Mazow., ul. Plk. K. Piłata 19, 746 86 80
Sejny, ul. Strażacka 35, 516 23 84
Sokółka, ul. Białostocka 14, 711 95 86
Suchowola, Plac Kościuszki 17a, 712 40 43
Suwałki, ul. Bakalarzewska 21, 566 64 19
ul. Puławskiego 32c, 567 75 17
Zambrów, Al. Wojska Polskiego 7, 276 10 05



DT98403gmbb

**dachy
docieplenia
bramy
garażowe**

16,35
trapezownia
netto/m kwadratowy

PROMOCJA
SYSTEM RYNNOWY
GRATIS!

WARTO
PRZED PODATKIEM
ZŁAZ

Zadzwoń wycena u Ciebie !!!



tel. 085/ 675 25 35

DACHY I RYNNY

Białystok ul. Wysockiego 62

METALKOMPLEX - Krupniki 20 k. Białegostoku
tel. (085) 66-12-466, 66-16-856, fax (085) 66-16-665
lub Punkty Sprzedaży: Czyżew, ul. Stoleczna 2, tel. (086) 755 322
WWW.METALKOMPLEX.COM.PL

Poleca:

- Blacha dachówkowa "Dona" i trapezowa TM-18, TM-35, TM-55.
- Blachy lakierowane, ocynkowane płaskie.
- Tłoczenie blach dachówkowych i trapezowych, na dowolny wymiar.
- Obrobki blacharskie i parapety.
- Łłynny, rury z blach - wyrób własny i PCV "Plastmo", "Wavin".
- Okna dachowe "Fakro", "Roto".
- Folie paroszczelne i przepuszczalne.
- Gwoździe, wkręty "Gunnebo", "Essve".
- Łłynhaki, rurhaki i inne elementy mocujące i odwadniające dachy.
- Zetowniki, ceowniki, kątowniki, z blach ocynkowanych

Zwrot podatku VAT dla obcokrajowców

ZAPEWNIAMY: Wysoką JAKOŚĆ, FACHOWĄ OBSŁUGĘ, PRZYSTĘPNE CENY.

ZAPRASZAMY

KOMBINAT BUDOWLANY

DOMY JEDNORODZINNE SZEREGOWE
ul. Szeroka

MIESZKANIA GARAŻE
LOKALE USŁUGOWE
ul. Włókiennicza
ul. Zachodnia
ul. Przejazd

PPUH Kombinat Budowlany Sp. z o.o.
15-099 Białystok, ul. Legionowa 14/16
Biuro sprzedaży: tel. 741 50 87, 741 50 29
Kompletna oferta: www.kombinatbud.com.pl

z MAXI® w siódmym niebie

PROMOCJA W październiku do każdego zakupionego 100 mkw. blachodachówki lub blachy trapezowej powlekanej, 2 paczki wkrętów MAXI® AZTEC - za symboliczną złotówkę każda.

TWÓJ DOM Białystok Baranowicka 60/2 (085) 741 84 69	BUDOMAT Białystok Wysokiego 69 (085) 675 07 70	GEN-BUD Białystok Dojlidy Fabryczne 1 (085) 740 49 53	TECHNODACH Białystok Kleberga 16 (085) 653 87 63	Biuro Pokryć Dach. Augustów Ul. Krechowieckich 17 (087) 643 06 93
UNIBUD PLUS Bielsk Podlaski Polskiego 1 (085) 730 98 49	M.B. FILIPKOWSKI Grajewo Dworna 26 (086) 272 88 90	MIXBUD Hajnówka Bielecka 30 (085) 873 27 39	SEZAM Kołno Wojska Polskiego 46d (086) 278 24 44	PROBUD Łomża Poligonowa 8 (086) 218 82 88
H.A.P. SAPIEŻKO Siemiatycza Annapolska 11 (085) 655 36 00	GENO Sokółka Witosa 135 (085) 711 91 99	DACH-POL Suwałki Sikorskiego 2 (087) 565 54 01	IMBUD Suwałki Buczka 100 (087) 565 32 32	PREF-BUD Zambrów Białostocka 83c (086) 271 43 55

RAUTARUKKI POLSKA

Europejska jakość! Polskie ceny!!!

TERRAZYT
Okna i drzwi na całe życie...

OKNA DRZWI

Specjalna PROMOCJA cenowa!

UWAGI! WYKORZYSTAJ OKAZJĘ! Promocja tylko do 31 października 2003 r.

Już w naszej ofercie...

WITRYNY · DRZWI · PRZEGRODY OGNIODOPORNE

OKNO 1465 X 1435 już od 584 zł

ŁOMŻA, TEL. (086) 218-65-65, FAX 218-00-55
BIAŁYSTOK, TEL. (085) 651-98-58, TEL. (085) 651-43-40
BIAŁYSTOK, TEL. (085) 732-63-08
ZAMBRÓW, TEL. (086) 271-86-28
KOLNO, TEL. (086) 278-32-74
GRAJEWÓ, TEL. (086) 273-85-48
CIECHANÓWIEC, TEL. (086) 277-22-11
LAPY, TEL. (085) 715-73-73
MOŃKI, TEL. (085) 716-21-75

SKŁAD FABRYCZNY
ŁOMŻA, TEL. (086) 219-08-77, TEL. 473-51-44
BIAŁYSTOK, TEL. (085) 652-50-54

BIAŁYSTOK, TEL. (085) 748-21-99
SUWAŁKI, TEL. (087) 567-50-87
WYSOKIE MAZ., TEL. (086) 275-02-55
BIELSK PODLASKI, TEL. (085) 730-32-87
SIEMIATYCZA, TEL. (085) 656-03-00
AUGUSTÓW, TEL. (087) 643-12-64
GIZYCKO, TEL. (087) 428-25-22
PISZ, TEL. (087) 423-37-63
GIZYCKO, TEL. (087) 621-36-62
SOKÓŁKA, TEL. (085) 771-42-28
SOKÓŁKI, TEL. (086) 774-14-55
RUTKI, TEL. (086) 270-11-15
SZUMOWO, TEL. (086) 476-96-00

Seminarium nt. stolarki budowlanej

Poznaj dobre okno



Temat szkolenia okazał się strzałem w dziesiątkę. Frekwencja przekroczyła niemal dwukrotnie założenia organizatorów, a o zainteresowaniu słuchaczy świadczyły liczne pytania i rozmowy w czasie przerw.

Jak kupić dobre okno? Po czym poznać czy stolarka jest właściwie zamontowana? Jak uniknąć wad wykonawczych? Co klientom poleca szeroki rynek stolarki budowlanej?

To główne tematy, które starali się wyjaśnić eksperci Stowarzyszenia Producentów Stolarki Budowlanej (SPSB) oraz przedstawiciele firm, producentów stolarki budowlanej, na ubiegłotygodniowym seminarium, które odbyło się w Białymstoku.

Spotkanie to kierujemy do firm budowlanych wykonawczych i projektantów – wyjaśniał Robert Kloss, wiceprezes zarządu SPSB. – Powiemy na co patrzeć przy doborze okien, jak je montować i jak dokonywać odbioru technicznego okien.

Temat kryteriów doboru i odbioru technicznych przedstawił zebrany Jan Głodek. Producenci okien i drzwi balkonowych przed wprowadzeniem swoich produktów na rynek powinni uzyskać na nie aprobaty techniczne. W aprobatach określa się parametry techniczne poszczególnych wyrobów, ich właściwości użytkowe oraz zakres stosowania. Potwierdzeniem zgodności wyrobu z aprobatą jest certyfikat zgodności lub deklaracja zgodności. Certyfikaty wydają upoważnione do tego placówki badawcze. Deklarację zgodności może wydać sam producent.

Jednak ani w certyfikacie, ani w deklaracji nie znajdziemy pełnej informacji na temat parametrów okna, od których zależy miejsce jego zastosowania. Dlatego kupując okno nie należy poprzestawać na sprawdzeniu tych dokumentów, lecz poprosić sprzedawcę o pokazanie aprobaty technicznej. Trzeba pamiętać, że okna o nietypowych wymiarach wykonywane na indywidualne zamówienie mogą mieć zupełnie inne parametry niż okna umieszczone w aprobacie.

Skomplikowany proces montowania ścian osłonowych przedstawiał architekt Paweł Szypułski z SPSB, mówiąc m.in. o najczęstszych błędach popełnianych przy wykonywaniu ścian osłonowych. Ważne jest przy tym zarówno wykonanie elementów fasady, jak i towarzyszących temu robót czysto budowlanych. Najczęściej spotykanymi błędami są te związane z uszczelnieniem na krawędziach fasady, na styku z innymi elementami budynku. Montaż konstrukcji nośnej fasady wymusza odsunięcie skrajnych słupków od ościeży muru.

Trzeba też wspomnieć o podstawowej zasadzie, aby uniknąć dodatkowych problemów, należy zaopatrywać się w szkło u znanych, sprawdzonych producentów, którzy gwarantują wysoką jakość swoich produktów. Polskie prawo zobowiązuje do używania

szkła o podwyższonej wytrzymałości na uderzenia oraz hartowanego, czyli tłukącego się na drobne, nieostre kawałki w przykryciach dachowych, elementach nieprzezroczystych i w fasadach pionowych powyżej 25 m.

Po części typowo teoretycznej głos zabrali producenci. Okna dachowe pozwalają na przystosowanie poddaszy do celów mieszkalnych. Ciekawe rozwiązania konstrukcyjne okien dachowych przedstawił zebrany Paweł Kolbon z firmy Fakro. Okna Fakro zapewniają odpowiednią ilość światła i powietrza gwarantując bezpieczeństwo i komfort mieszkania na poddaszu. Nowością istniejącą na rynku od zaledwie kilku miesięcy są nowoczesne nawiewniki. Zapewniają one stały, regulowany dopływ świeżego powietrza przy zamkniętym oknie. Dzięki temu nie występuje zjawisko kondensacji pary wodnej w pomieszczeniach, co jest często spotykane w źle wentylowanych wnętrzach. Nawiewnik przez odpowiednie ukształtowanie kanału przepływu powietrza zapewnia doskonale właściwości filtracyjne i akustyczne. Ponieważ jest zamontowany w ościeżnicy okna, nie zmniejsza powierzchni przeszklenia. Obsługa nawiewnika znajduje się w klamce, która umożliwia jego trójstopniową regulację m.in. mikrouchylenie okna.

Najciekawszym – z bogatej oferty firmy – oknem jest okno uchylno-obrotowe FK. Jego konstrukcja umożliwia dwa sposoby otwierania: sposób uchylno-obrotowy pozwalający na swobodny dostęp do otwartego okna i obrotowy umożliwiający np. mycie okna. Oprócz okien i standardowych urządzeń do ich montażu i utrzymania klient może otrzymać różne akcesoria do otwierania okien. Są to m.in. system zdalnego otwierania, czyli elektryczny sposób otwierania okien przydatny czy to ze względu na ich wysokie usytuowanie, czy potrzebę wyższego komfortu klienta oraz system automatyki przeciwdymowej i przeciwdeszczowej. Ta z kolei samoczynnie zamyka okna, gdy pada deszcz, śnieg lub wieje silny wiatr, albo otworzy okna, gdy w pomieszczeniu pojawi się dym.

Metalplast Bielsko SA jest największym w Polsce producentem systemów aluminiowych dla budownictwa. Jest to firma z 70-letnią historią.

Od dziesięciu lat jesteśmy spółką akcyjną i to jest okres, kiedy staliśmy się dystrybutorem autorskich systemów aluminiowych – mówił Aleksander Białas, z firmy Metalplast.

Wchodzące dopiero na rynek nowości firmy to: ściany strukturalne i przegrody przeciwpożarowe. Ściana strukturalna jest rodzajem elementów przeszklonych budynków, w których na zewnątrz nie widać kształtowników. Takie „szklane domy” powstają już w

większych miastach Polski. Szkło jest wklejane w konstrukcję aluminiową. Ścianki p.poż. służą do przegrodzenia pomieszczeń wewnątrz budynku. Dotychczas brakowało na rynku ścian przeciwpożarowych, były jedynie ognioszczelne. Obecne ścianki Metalplastu posiadają klasę EI gwarantującą pełną ochronę przeciwpożarową. Odporność ogniowa tych przeszkód może wynosić od 15 min nawet do godziny skutecznego zatrzymywania ognia.

Pilkington plc jest jednym z największych na świecie producentów i przetwórców szkła płaskiego oraz produktów szklanych dla przemysłu budowlanego, motoryzacyjnego i techniki. Oferta firmy obejmuje wszystkie dostępne w ogólnodostępnej sieci koncernu Pilkington rodzaje i konfiguracje szkła płaskiego dla budownictwa. Oferuje także przeszklenia elewacyjne wszystkich rodzajów i systemów, szkło niskoemisyjne, bezpieczne, antywłamaniowe, kuloodporne, ognioodporne, wszelkie warianty przeszklenia wewnętrznych, lustro a także wiele innych.

Organizacją spotkania od strony technicznej zajęła się Telefoniczna Agencja Informacyjna Oddział Białystok. Agencja zajmuje się szeroko pojętą informacją gospodarczą tj. zbieraniem i przetwarzaniem informacji gospodarczych.

Stowarzyszenie Producentów Stolarki Budowlanej istnieje od ośmiu lat. Zrzesza ono osoby aktywne zawodowo w branży stolarki budowlanej.

Od grudnia Stowarzyszenie zostanie przekształcone w Związek Polskie Okna i Drzwi. Członkowie związku to: producenci okien, drzwi, bram, fasad, dostawcy materiałów i komponentów do produkcji stolarki, dystrybutorzy i ekipy montażowe. Dzięki tak szerokiej formule członkostwa, Związek ma wpływ nie tylko na jakość produkcji, ale też na wartość użytkową zamontowanych elementów. Wspólne działania członków mają sprzyjać przestrzeganiu zasad etyki w działalności gospodarczej; wzajemnemu ostrzeganiu się przed nierzetelnymi partnerami; pozyskiwaniu dla branży środków z funduszy unijnych; przystosowaniu prawodawstwa unijnego do warunków krajowych; podejmowaniu działań obniżających koszty prowadzenia działalności gospodarczej.

AKTUALNOŚCI BUDOWLANE

Prościej i taniej

Pomoc podczas planowania budowy domu oraz rozmaite bezpłatne usługi, doradztwo, przywileje i ulgi budowlane to korzyści dla inwestora, wynikające z programu Buduj dom z PSB.

W ramach programu istnieje możliwość zakupu i adaptacji gotowego projektu architektonicznego wraz z bezpłatnym doradztwem przy jego wyborze. Klient może uzyskać także wycenę materiałów i robocizny stanu surowego zamkniętego jeszcze przed zakupem wybranego projektu.

Każdy uczestnik programu zostaje objęty opieką osobistego konsultanta, który ma mu towarzyszyć podczas całej inwestycji. Konsultant jest osobą z doświadczeniem prowadzenia wielu budów, co pozwala mu na świadczenie szeroko pojętego doradztwa w zakresie m.in. planowania inwestycji, wyboru optymalnej technologii i materiałów budowlanych. Konsultant poinformuje też o możliwościach kredytowania inwestycji, powie jakie dokumenty są wymagane przez bank.

Uczestnictwo w programie pozwala też na zwrot niewykorzystanych materiałów budowlanych i bezpłatne ubezpieczenie budowanego obiektu od

zdarzeń losowych. Korzystający z programu mają specjalne zniżki na instalacje gazowe, zakup mebli czy sprzętu agd.

Autorem i realizatorem programu jest Grupa PSB, która dysponuje 290 składami budowlanymi na terenie całego kraju. Od dwóch lat oferta PSB to nie tylko materiały budowlane, lecz

kompleksowy i unikatowy program służący pomocą indywidualnym inwestorom. Program współtworzą: producenci materiałów budowlanych, banki, towarzystwa ubezpieczeniowe, sieci handlowe i architekci. Od początku powstania programu skorzystało z niego już ponad 6 tys. rodzin.

BK

Czyste bez mycia

Każdemu, kto nie lubi mycia okien polecamy wstawienie w oknach zamiast tradycyjnych szyb, szkła z powłoką samoczyszczącą Bioclean. Okna będą czyste, a właściciel nie będzie musiał się trudzić z ich myciem.

Takie możliwości daje zastosowana tu nowoczesna technologia powłoki Bioclean. Samoczyszczenie w tym wypadku polega na tym, że proces czyszczenia jest ułatwiany przez czynniki naturalne, takie jak promienie słoneczne i deszcz.

Promienie ultrafioletowe światła dziennego padając na szyby powodują rozkład zabrudzeń organicznych (foto-

kataliza) i nadają szybom właściwości hydrofilne. Działanie hydrofilne polega zaś na samoczynnym usuwaniu pozostałości organicznych i pyłów mineralnych pod wpływem wody. Zjawisko fotokatalizy zachodzi zarówno przy słonecznej jak i pochmurnej pogodzie. Następnie woda z deszczu rozlewając się równomiernie po szybie tworzy na powłoczce szkła tzw. film wodny, który zmywa pozostałości zanieczyszczeń. Po odparowaniu szyba pozostaje sucha i czysta.

Szkło Bioclean polecane jest do okien i wszelkich otworów przeszklonych, okien dachowych, na werandy i zewnętrzne balustrady.

Zastosowanie szkła Bioclean pozwala nam na znacznie rzadsze mycie okien, przez co zaoszczędzamy czas i pieniądze. Nawet jeśli raz na jakiś czas myjemy okno Bioclean, to praca ta jest znacznie łatwiejsza, bo szyby nie są potwornie brudne. Przez powłoki Bioclean mamy lepszą widoczność podczas deszczu, a zaporowania szyb znikają szybciej niż przy tradycyjnym szkłe.

BK

Okna jak kwiatki

Aby mycie okien było przyjemniejsze i łatwiejsze proponujemy naszym Czytelnikom dwa nowe na rynku produkty: Clin Windows Floral i Clin Floral Okna, Ramy.

Pierwszy z nich ma postać pianki, co sprawia, że utrzymuje się na czyszczonej powierzchni dzięki czemu dokładniej i szybciej usuwa brud oraz wszelkie tłuste osady. Przeznaczony jest do czyszczenia nie tylko szyb, ale także ram okiennych i wszelkich szklanych tafli, typu lustro, stoły szklane czy szyby w samochodach.

Drugi produkt Clin Floral okna, ramy i inne przeznaczony jest do czyszczenia wszystkiego, co znajduje się w zasięgu okna, czyli szyby, ram, parapetów, glazury, terakoty itp. Jest

bardzo ekonomiczny, gdyż przed użyciem wymaga rozcieńczenia w wodzie.

Oba produkty mają przyjemne kwiatowe zapachy, który znajduje się w składzie produktu alkohol ułatwia mycie, przyspiesza schnięcie i nie zostawia smug.

Cena za jaką możemy nabyć produkt w sklepie wynosi 6,99 zł.

oprac. BK

Ponad 80 proc. Polaków używa płynów do mycia okien – wynika z badań przeprowadzonych na zlecenie firmy Henkel. Z tego aż 90 proc. używa ich jedynie do mycia szyb, a co piąty Polak myje nimi także ramy. Okna myjemy zazwyczaj co dwa miesiące.

Zdecydowana większość uważa tę czynność za ciężką pracę o wiele bardziej wyczerpującą niż inne zajęcia domowe. Może opisane produkty trochę ułatwią nam tę czynność.

TARTAK SUPRAŚL
BIAŁOSTOCKA 13
tel. 718 30 70
fax 718 33 55

- elem. budow. szkielet.
- wieżby i łaty
- podłoga
- szalówka imitująca bale
- impregnacja
- transport
- programy ogrodowe

SUSZENIE TARCICY

pon.-pt. 7.00-15.00
soboty 8.00-13.00

RATY

ELMiR
SZAFY Z DRZWIAMI SUWANymi

RATY RABATY

STUDIO KUCHENNE
ZAŚCIANKI, SZ. BARANOWICKA 64/1,
tel./fax 746-62-06, fax 746-62-07

DH KORAL
ul. WYSZYŃSKIEGO 2/1, lok. 111
tel. 744-44-30

SUWAŁSKA FABRYKA OKIEN I DRZWI PCV I ALUMINIUM

EURO OKNO
OKNA PCV
DREWNIANE
ALUMINIUM

Najniższe ceny w REGIONIE!
10 LAT GWARANCJI
- 100 LAT SATYSFAKCJI
CERTYFIKAT ZGODNOŚCI JTB-676/W/03

**UMÓW SIĘ NA POMIARY
U NASZEGO PRZEDSTAWICIELA**

1. Augustów, ul. Młyńska 34, „DOM POD KLUCZ”, tel. (087) 643-51-95
2. Białystok, ul. Hetmańska 90/1, tel. (085) 625-61-60
3. Białystok, ul. Mickiewicza 92, tel. (085) 730-12-63
4. Elk, ul. Mickiewicza 1A, lok. 5, „POD FILARAMI”, tel. (087) 621-48-67
5. Giżycko, Mickiewicza 13, tel. kom. 0604-668-223, tel. (087) 428-46-70
6. Gołdap, ul. Wolności, tel. (087) 615-14-37
7. Łomża, Al. Legionów 45, tel. kom. 0609-180-799, tel. (086) 212-53-03
8. Ostrołęka, ul. Hallera 3 tel. (029) 7612-144 kom. 0600-662-153
9. Ostrów Mazowiecka, ul. Słowackiego 1 tel. (029) 746-84-37 kom. 0501-922-456
10. Suwałki, ul. Nowomiejska 25 tel. (087) 565-66-95 kom. 0631-520-631
11. Suwałki, ul. Noniewicza 93 D.H. „Wigry” lok. 16 tel. (087) 565-20-54
12. Suwałki, ul. Warszawska 21 tel. (087) 566-36-99 kom. 0606-674-222

STANBUD
OKNA • DRZWI • USŁUGI BUDOWLANE

SUWAŁKI
ul. E. Plater 15, tel. 566-49-19
ul. 1 Maja 2A, tel. 566-37-91
ul. Kosynierów 18, tel. 565-31-90

OKNA DRZWI itd.

OKNA, DRZWI, WITRYNY z PCV i ALU
DRZWI WEWNĘTRZNE I ANTYWEŁAMANTOWE
PARAPETY, ROLETY, ŻALUZJE
VERTYKALE, MOSKITIERY
OKNA DREWNIANE, OKNA DACHOWE

NIEMIECKIE BEZOŁOWIOWE OKNA PCV
Polecane alergikom i astmatykom
Nieszkodliwe dla zdrowia i środowiska
Doskonała izolacja termiczna i akustyczna

Najwyższa jakość
za umiarkowaną
CENĘ !!!
SPRAWDŹ SAM

DRZWI

WIELKA PROMOCJA !
Najniższe ceny w tym roku!

ISO 9001

TERRAZYT
Okna i drzwi na całe życie...

CLASIC, CLERMONT SKRZYDŁO WEWNĘTRZNE PEŁNE, BIAŁE	244 zł STARA CENA	195 zł SUGEROWANA CENA
BIEBRZA SKRZYDŁO WEWNĘTRZNE PEŁNE, BUK	130 zł STARA CENA	104 zł SUGEROWANA CENA
PŁYTOWE SKRZYDŁO WEWNĘTRZNE PEŁNE, BIAŁE	145 zł STARA CENA	116 zł SUGEROWANA CENA
PODLASIE SKRZYDŁO ZEWNĘTRZNE PŁASKIE, MAHOŃ	550 zł STARA CENA	467 zł SUGEROWANA CENA

UWAGA! DO CEN NALEŻY DODAC 7% VAT

UWAGA! NIE PRZEGAP OKAZJI - ILOŚĆ DRZWI W PROMOCJI OGRANICZONA!

www.terrazyt.pl

ŁOMŻA, TEL. (086) 218-65-65, FAX 218-00-55
BIAŁYSTOK, TEL. FAX 085/651-98-58, TEL. 085/651-43-40
BIAŁYSTOK, TEL. FAX 085/732-63-08
ZAMBROW, TEL. FAX (086) 271-86-26
KOLNO, TEL. (086) 278-32-74
GRAJEW, TEL. FAX 086/273-85-46
CIECHANOWIEC, TEL. FAX (086) 277-22-11
LAPY, TEL. FAX 085/715-73-73
MOŃKI, TEL. FAX 085/716-21-75

SKŁAD FABRYCZNY
ŁOMŻA, TEL. FAX (086) 219-08-77, TEL. 473-51-44
BIAŁYSTOK, TEL. FAX 085/652-50-54

BIAŁYSTOK, TEL. FAX 085/748-21-99
SUWAŁKI, TEL. 087/567-50-87
WYSOKIE MAZ., TEL. FAX 086/275-02-55
BIELSK PODLASKI, TEL. FAX 085/730-32-67
SIEMIATYCZE, TEL. FAX 085/656-03-00
AUGUSTÓW, TEL. FAX 087/643-12-84
GIŻYCKO, TEL. FAX 087/428-25-22
PISZ, TEL. FAX 087/423-37-63
ELK, TEL. FAX 087/621-36-62
SOKOŁKA, TEL. FAX 085/714-42-28
SOKOŁY, TEL. FAX 086/714-14-55
RUTKI, TEL. FAX 086/270-11-15
SZUMOWO, TEL. FAX 086/476-96-00

łatwa w montażu
i trwała
jeśli oryginalna

Promocja!
Faliste płyty bitumiczne Onduline
Dachówki bitumiczne Onduline 20 US Shingles

Onduline na Twój dach

Hurtownia Budowlana „PASZKIEWICZ”
Suwałki ul. Woj. Polskiego 96, tel. (087) 565 01 22, fax (087) 565 01 21

PRODUKCJA BLACHODACHÓWKI

www.onduline.com.pl

P.H.U. „KAMIENIARSTWO”
MARMUR-GRANIT
-AGGLOMARMUR-
PARAPETY, SCHODY, BLATY, KOMINKI,
POSADZKI, SPRZEDAŻ ŚLABÓW
WOJCIECH KALINOWSKI
HRYNIEWICZE 56
15-378 BIAŁYSTOK 18
TEL./FAX (085) 74-28-012
TEL.KOM. 0600 423 689

SPRAWDŹ NASZĄ AKTUALNĄ PROMOCJĘ! PRZEZ NASZE OKNA WIDĄĆ WIĘCEJ!

Domex

Producent:
Białystok, ul. Ciesielska 2
tel. (085) 74 37 400
fax (085) 74 37 809

Przedstawiciel:
MAXDOM okna i drzwi
ul. Wyszyńskiego 8
tel. (085) 744 49 06

Okna Drewniane DOMEX:

- doskonałe właściwości izolacyjne
- trwała i stabilna konstrukcja
- naturalne drewno klejone, starannie wyselekcjonowane
- zdrowe i bezpieczne
- szlachetna i wysoka estetyka wyrobu
- niepowtarzalny mikroklimat wnętrza

Oferta:

- okna drewniane
- parapety drewniane
- ogrody zimowe
- okna pcv
- żaluzje
- moskitiery
- bramy garażowe
- drzwi drewniane

JAKOŚĆ, KOMFORT I BEZPIECZEŃSTWO

www.domex.com.pl

www.bialystok.com.pl
e-mail: serwis@bialystok.com.pl

AWRUK
ZAKŁAD STOLARSKI

16-031 Ogrodniczek, Białostocka 12
tel. (85) 718 38 69, 710 84 44
fax (85) 710 84 04

hurtownia:
tel./fax (85) 718 53 65

**PORTA
DRZWI**

**drzwi
bramy
parapety**

Autoryzowane Punkty Sprzedaży:
HAIŃSKA "Domus", tel. 085/873-30-66; OLECKO "PHIL A. Kuleta",
tel. 087/520-02-01; ZAMBROW Wola Zambrowska, "CHOIŃSKI", tel. 086/271-37-55;
ZAMBROW "Best", tel. 086/271-58-04; ŁONZA "Vindus", tel. 086/218-93-53;
WYS. MAZOWIECKIE "Vindus", tel. 086/275-00-83; ZAMBROW "Vindus",
tel. 086/271-34-51; PRZ. "PHIL A. Kuleta", tel. 087/425-12-15;
BIEŁOK PODLASKI "Ewa", tel. 085/730-30-54;
CIECHANÓWEC "Budewsky", tel. 086/277-20-57; WYS. MAZOWIECKIE
"Pogor-Bud", tel. 086/275-23-16; OSTROŁĘKA "Anima", tel. 029/784-73-52;
OSTR. MAZOWIECKA "Maj-Bud", tel. 029/745-34-15

Nie każdy projekt gotowy pasuje do każdej działki. Należy zwrócić uwagę, aby dom nie okazał się zbyt duży lub za szeroki. Ponadto rozważając usytuowanie domu względem stron świata trzeba pamiętać o kilku ważnych zasadach.

Jak dobrać projekt do działki

Czy dom odpowiada warunkom działki?

Zanim kupi się projekt gotowy warto zapoznać się z "Decyzją o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu", którą wydaje miejscowy urząd. O wydanie takiego dokumentu może wystąpić każda osoba, nawet nie będąca właścicielem działki. Dokument zawiera jednoznaczne stwierdzenie o przydatności działki na cele budownictwa jednorodzinnego. Może narzucać także:

- linie zabudowy (minimalną odległość od ulicy);
- gabaryty zabudowy (np. wysokość domu w kalenicy);
- stopień nachylenia połaci dachu;
- maksymalny procent powierzchni zabudowy.

W katalogach projektów gotowych najczęściej są podawane wymiary minimalnej działki. Pokazują one taki sposób usytuowania do-

Wiecej projektów www.projekty.murator.pl oraz w najnowszym katalogu „Najpiękniejsze domy - projekty polecane przez Muratora”. Jeśli nie wiesz jaki projekt domu wybrać dla siebie, jeśli masz pytania lub wątpliwości - zadzwoń do naszego doradcy: (22) 870 55 38

Pakiet projektowy Muratora to więcej niż projekt domu! Zawiera on: ■ trzy egzemplarze projektu architektoniczno-budowlanego wraz z projektem konstrukcji oraz projektami wszystkich instalacji ■ zestawienie materiałów potrzebnych do budowy ■ wzory podstawowych pism i wniosków do urzędów ■ dziennik budowy ■ makietę domu do sklejenia.



Murator D18 - Pod kopertowym dachem. Układ pomieszczeń i bryła tego domu zostały tak uformowane, że można go nazwać uniwersalnym, zwłaszcza na narożne działki. Na działkach wschodnich należy zastosować wariant lustrzanego odbicia. Na działkach północnych uzyskamy lepsze warunki, ustawiając dom frontem do ulicy usytuowanej w kierunku północ-południe. Narożne wejście, kopertowy dach z symetrycznymi lukarnami podkreślają narożnik posesji, a elewacje z obydwu stron są równie atrakcyjne.

mu, który spełnia wymagania prawa budowlanego przy założeniu najczęściej występującej linii zabudowy.

Usytuowanie domu względem stron świata

Jeżeli jest to możliwe, strefa wejścia, garaż, schody, pomieszczenia gospodarcze powinny znajdować się po stronie mniej nasłonecznionej, czyli północnej lub wschodniej. Dobrze jest zapewnić z kuchni widok na wejście. Po-

koje sypialne korzystnie jest sytuować od wschodu - wtedy mieszkańców będzie poranne światło. W trosce o ciszę i spokojny wypoczynek warto zadbać o to, aby okna sypialni nie wychodziły na ulicę. Pokój dzienny i taras powinny być osłonięte od ulicy i związane z prywatną częścią działki. Warto, aby ta część domu, w której rodzina spędza wspólnie dużo czasu, była jasna, słoneczna i otwarta na ogród. Najlepiej więc, jeśli będzie skierowana na zachód lub południe.

Dobierając projekty do konkretnych działek, warto pamiętać o tym,

że jeden projekt występuje w różnych wariantach.

Aby uzyskać właściwą orientację względem stron świata, wystarczy czasem zastosować „lustrzane odbicie” projektu. Często niewielkie zmiany w projekcie, wprowadzone przez uprawnionego projektanta, umożliwiają wybudowanie domu na konkretnej działce.

arch. Zuzanna Górecka
„Murator”

HÖRMANN
ZAPEWNIAMY
FACHOWĄ OBSŁUGĘ
I AUTORYZOWANY SERWIS

**BRAMY GARAŻOWE
I PRZEMYSŁOWE
DRZWI, AUTOMATYKA,
SYSTEMY
PRZELĄDKOWE**

B-stok, ul. Dąbrowskiego 22
tel./fax (085) 746-07-10, 746-07-09
www.janrex.com.pl

Eco SERVICE 15-703 Białystok, ul. Zwycięstwa 10A
tel. (085) 652-58-37, 664-34-64, fax 652-64-24
e-mail: biuro@eco-service.pl

SPRZĄTAMY I ... INSTALUJEMY POSADZKI

UTRZYMANIE CZYSTOŚCI	POSADZKI
- KOMPLEKSOWE UTRZYMANIE CZYSTOŚCI OBIEKTÓW	- POSADZKI PRZEWODZĄCE I ANTYELEKTROSTATYCZNE
- ZABEZPIECZANIE POSADZEK TWARDYCH	- POSADZKI Z ŻYWIC EPOKSYDOWYCH (ISPO CONCRETIN)
- SYSTEMY MAT WEJŚCIOWYCH	- WYKŁADZINY:
- SPRZĄTANIE POINWESTYCYJNE	PCV (POLYFLOR), LINOLEUM, FLOTEX, DYWANOWA
	- POSADZKI JASTRYCHOWE I SAMOPOZIOMIĄCE (UZIN)
	- ANTYSTATYZACJA POWIERZCHNIOWA POSADZEK

P.H.U. **SA&SZ** s.j.
Białystok, ul. Płazowa 2,
tel. 741-20-03
tel./fax 741-20-53

BOLIX materiały budowlane

mieszalnik do farb i tynków
systemy ociepleń budynków
kleje i spoiny do ceramiki

PODŁOGA od 25 zł/m²
(sosnowa, świerkowa)

SZALÓWKA od 15 zł/m²
(wewnętrzna i zewnętrzna)

DESKA GR 25 MM 320 zł+VAT/m²
DESKA GR 19 MM 310 zł+VAT/m²

TARCICA BUDOWLANA

ZAKŁAD DRZEWNY
CZARNA BIAŁOSTOCKA Sp. z o.o.
ul. Tartaczna 7, tel. (0-85) 710-39-60, 710-39-62
fax (0-85) 710-39-48
www.paged-czarna.pl e-mail: spolka@paged-czarna.pl

Paged

**OSZCZĘDNOŚCIOWA KSIĄŻECZKA MIESZKANIOWA
Z PRAWEM DO PREMII GWARANCYJNEJ**

oszczędzaj na nowych warunkach



wystawiona do dnia
23 października 1990 r.

Jeśli jesteś właścicielem **KSIĄŻECZKI MIESZKANIOWEJ** z prawem do premii gwarancyjnej, wystawionej przed 23 października 1990 roku, **możesz teraz gromadzić oszczędności przeznaczone na cele mieszkaniowe na nowych, lepszych warunkach.** Twoje pieniądze będą jeszcze skuteczniej pomnażane dzięki atrakcyjnemu oprocentowaniu oraz rocznej kapitalizacji

odsetek. Wystarczy, że zgłosisz się do oddziału PKO Banku Polskiego prowadzącego Twoją książeczkę i podpiszesz stosowną umowę. **Co ważne, korzystanie z nowych warunków oszczędzania nie powoduje utraty Twojego prawa do premii gwarancyjnej.** Ponadto, uzyskiwane odsetki oraz premie gwarancyjne są zwolnione od podatku dochodowego.

Internet: www.pkobp.pl
Linia bezpłatna: 0-800 120 139

PKO BANK POLSKI
Blisko Ciebie

W ubiegłym tygodniu Ariston prezentował swoje nowości

Inteligentne kuchnie

Kucharki, które same potrafią ugotować mleko. Zmywarki pracujące tak cicho, że można przy nich usypiać dzieci. Lodówki, które nie tylko chłodzą, ale stanowią jednocześnie estetyczne meble. A wszystko pięknie, trwałe i niezawodne...

Tak można najkrócej opisać nowości, jakie na rok 2003/2004 przygotowała firma Merloni Indesit, producent m.in. sprzętu kuchennego do zabudowy Ariston.

Naszą nową kolekcję podzieliliśmy na trzy grupy w zależności od osób, do których chcielibyśmy trafić z tym sprzętem – wyjaśniał podczas konferencji prasowej Marek Danisz, reprezentujący producenta.

Pierwsza linia produktów tzw. Newtime adresowana jest do osób, które cenią sobie w życiu przyjemność. Przyjemność, jaką oferuje im Ariston, to przyjemność obcowania ze sprzętem niezawodnym, o zaawansowanej technologii oraz o ekskluzywnym i wyjątkowym wzornictwie. Sprzęt z tej grupy polecane są osobom, które nie tylko posługują się przedmiotami, lecz potrafią docenić ich wartość i cieszyć się nimi.

Osób z taką charakterystyką jest niewiele w Polsce, bo tylko ok. 600 tys. Płyty grzejne Ariston produkowane są ze stali nierdzewnej lub szkła, wyposażone w ruszty żeliwne lub emaliowane. Tradycyjne gazowe kuchnie mają zamontowaną zapalarkę w każdym pokrętle tak, iż gaz można włączyć jedną ręką. Poza tym każdy palnik ma zabezpieczenie przed niekontrolowanym z wypływem gazu. W celu uzyskania najlepszej funkcjonalności płyty wyposażane są w palniki podwójna korona podwójna regulacja. Są to palniki, które można włączać jednocześnie lub pojedynczo w zależności od potrzeb.

Alternatywą dla gazu są kuchnie ceramiczne oraz przyszłość techniki grzewczej – płyty indukcyjne. Niektóre z ich cech to: prosta dotykowa obsługa, możliwość programowania gotowania, zabezpieczenie przez wykipieniem, sygnalizacja niewłaściwego naczynia, zabezpieczenie przed przypadkowym włączeniem. A wszystko estetyczne i harmonizujące ze sobą.

Ofertę płyt uzupełniają zmywarki i chłodziarki.

Druga linia produktów tzw. Familytime kierowana jest do ludzi ceniących sobie najbardziej życie rodzinne. Dom jako rodzinny przystań traktuje ok. 4 mln mieszkańców Polski. Ludzie ci, chcą mieć urządzenia zapewniające im spokojne życie. Nie mogą pozwolić sobie na sprzęt, który z racji swojego działania pochłaniałby ich uwagę i absorbował czas, który chcą spędzić z bliskimi.

Im właśnie Ariston proponuje np. płyty multifunkcyjne. Jest to połączenie palników gazowych (niekoniecznie czterech – jak w tradycyjnych płytach) z ceramicznymi, czy wzbogacenie płyty elektrycznym grillem. Istnieje możliwość wyboru płyty z palnikiem tzw. potrójna korona, który gwarantuje równomierny rozkład ciepła pod garnkiem niezależnie od jego wielkości. Trzy obręcze płomienia powodują szybsze przygotowanie potrawy. Wspaniale prezentują się płyty gazowe montowane na szkle. Klient może wybierać w czterech bardzo delikatnych i neutralnych kolorach szkła: lodowym, lustrzanym, grafitowym i kolorze szampa.

Unikatową cechą zmywarek Ariston są nowe, wielofunkcyjne kosze. Są one największe z dostępnych na rynku, a dodatkowo górny kosz można podwyższyć i obniżyć (nawet w pełnym załadunku) w zależności od potrzeb. Można także wybrać oszczędniejszą funkcję zmywania, gdy zmywarka

jest załadowana tylko w połowie. Specjalny program Duo Wash pozwala na jednoczesne mycie delikatnego szkła i mocno brudnych garnków.

Trzecia linia produktów tzw. Easytime została zaprojektowana z myślą o ludziach ceniących sobie prostotę życia. Ci ludzie żyją dniem dzisiejszym, ich dom musi być wygodny i funkcjonalny, a sprzęt czytelny w obsłudze, niezawodny i praktyczny. Osób, które wybierają prostotę i solidność jest w Polsce ok. 5 mln.

Sprzęt firmy Ariston można nabyć w salonach kuchennych.

BK

W najbliższych wydaniach Współczesnych Dómy i Wnętrza będziemy wracać do prezentacji poszczególnych urządzeń Ariston



Swoje urządzenia producenci obwozili po kraju ogromnym TIR-em. W ubiegły poniedziałek „kuchenny” Mercedes stanął w Białymstoku.



Płyta gazowa Newtime o szerokości 70 cm (możliwość zamontowania w otworze 60 cm). Inny niż w tradycyjnych kuchniach rozkład palników pozwala swobodnie stawiać po kilka garnków jednocześnie.



i prezentuje Marek Danisz: jak można elegancko schować kuchenkę mikrofalową

NAJNIŻSZE NA RYNKU OPROCENTOWANIE
OD **1,8%** *
* CHF stan na 01.09.2003

DECYZJA KREDYTOWA W 10 DNI

Zamiast bić się z myślami, zacznij mieszkać!

www.bphpbk.pl/dom
0 801 33 66 33
(koszt jak za połączenie lokalne)

KREDYTY MIESZKANIOWE

W BPH PBK dostaniesz kredyt mieszkaniowy na promocyjnych warunkach:

- najniższe na rynku oprocentowanie – od 1,8%* w CHF lub od 5,45%** w PLN
- kredytowanie do 100% wartości mieszkania lub domu
- najdłuższy okres kredytowania – do 32,5 roku

Nie czekaj dłużej, eksperci mówią: „Kupuj teraz, taniej już nie będzie”.

BANK BPH  **BANK PBK** 

Bank Przemysłowo-Handlowy PBK SA

**stan na 01.09.2003

UWAGA!

Każde ogłoszenie kończy się trzyliterowym kodem. Jest to kod biura nieruchomości. Jeśli zainteresowała Państwa oferta biura należy odszukać jej kod i numer telefonu w WYKAZIE BIUR.

SPRZEDAM MIESZKANIA JEDNOPOKOJOWE

Białystok, aktualnie PRZYJMIEMY DO SPRZEDA-
ZY, LOK
Białystok, Antoniukowska, 26,8 mkw., IV p, za-
dbane, do wprowadzenia, nowe okna, 48.000
zł, ALT
Białystok, Chrobrego, 31,62 mkw., II p, cegła, 1997
r., komfortowe, 71.000 zł, AKR
Białystok, Chrobrego, 31,6 mkw., II p, cegła, 71.000
zł, KON
Białystok, Chrobrego, 29 mkw., IV p, 62.000 zł, FOR
Białystok, Dubois, 28 mkw., komfortowe, 70.000 zł,
WAN
Białystok, Krucza, 32 mkw., III p, 72.000 zł, FOR
Białystok, Lipowa, 24 mkw., I p, cegła, 62.000 zł,
AKR
Białystok, Lipowa, 24 mkw., I p, po remoncie, mo-
że być na biuro, gabinet, 62.000 zł, DRA
Białystok, Narewka, 25 mkw., IV p, 41.000 zł, OST
Białystok, pilnie POSZUKUJEMY mieszkań do ofe-
ry sprzedaży, wszystkie metraże, POS
Białystok, Piłsudskiego, 38 mkw., parter, na biuro,
gabinet, kancelarie, 75.000 zł, DRA
Białystok, Rzymowskiego, 32 mkw., III p, 64.000
zł, FOR
Białystok, Rzymowskiego, Nowe Miasto, 28,5 mkw.,
II p, cegła, 60.000 zł, GRA
Białystok, Rzymowskiego, 28,5 mkw., II p, cegła,
1995 r., 59.000 zł, AKR
Białystok, Szarych Szeregów, 36 mkw., 67.000 zł,
FOR
Białystok, Szarych Szeregów, 36,2 mkw., III p,
pokój z dwoma oknami, cegła, wspólnota, 65.000
zł, DRA
Białystok, Tuwima, 28,5 mkw., V p, nowoczesnie
wykończony, 67.500 zł, KON
Białystok, Upalna, 31 mkw., III p, 64.000 zł, FOR
Białystok, Wesoła, 31 mkw., VI p, 51.000 zł, FOR
Białystok, Wysoki Stoczek, 2-letnie, wykończony,
III p, 27,5 mkw., 60.000 zł, AMI
Elk, Piękna, 37,3 mkw., II p, wysoki standard,
piękny widok na jez. Elckie, 70.000 zł, MKN
Elk, Piłsudskiego, 35,1 mkw., II p, loggia, 55.000
zł, MKN
Mikołajki, APARTAMENTY mieszkalne (wykończe-
ne i w pełni wyposażone) i LOKAL usługowy,
w nowo wybudowanym centrum turystycznym
(Nowe Mikołajki), nad jez. Mikołajskim, 1500 EU-
RO/mkw., MKN
Suwałki, 28,6 mkw., I p, centrum, 43.000 zł, TRA
Suwałki, Kamena, 32 mkw., III p, z balkonem, 37.000
zł, ZAM

DWUPOKOJOWE

Białystok, aktualnie PRZYJMIEMY DO SPRZEDA-
ZY, LOK
Białystok, Armii Krajowej, 52,4 mkw., IV p, 82.000
zł, KON
Białystok, Bema, 40,3 mkw., IV p, do zamieszka-
nia, 114.000 zł, KON
Białystok, Bema, 40 mkw., III p, komfortowy, wspól-
nota, 114.000 zł, FOR
Białystok, Bema, 40 mkw., III p, cegła, nowa,
komfort, 110.000 zł, DRA
Białystok, Bema, 40,35 mkw., III p, cegła, 1998 r.,
komfortowe, 112.000 zł, AKR
Białystok, Białostoczek, 44 mkw., nowe, 165.000
zł, STU
Białystok, Boboli, 45,3 mkw., wysoki parter, kom-
fortowe, obudowa z dębu, kuchnia do negocja-
cji, 110.000 zł, DRA
Białystok, Chrobrego, Piasta, 44 mkw., I p, cegła,
w pełni wyposażone, dzierżawa garażu, 150.000
zł, GRA
Białystok, Chrobrego, 43,5 mkw., I p, komfortowe,
z pełnym wyposażeniem, garaż, 150.000 zł, ALT
Białystok, Gajowa, 37,9 mkw., IV p, 62.000 zł,
AMI
Białystok, Gruntowa, 42,2 mkw., I p, cegła, w do-
brym stanie, 105.000 zł, KON
Białystok, Kraszewskiego, 50,5 mkw., IV p, parkiet,
komfort, wspólnota, 130.000 zł, DRA
Białystok, Kraszewskiego, 48,4 mkw., parter, stan
surowy, 120.000 zł, DOM
Białystok, Kraszewskiego, 55 mkw., IV p, wspól-
nota, 135.000 zł, FOR
Białystok, Kręta, parter, 46,8 mkw., do zamiesz-
kania, 140.000 zł, KON
Białystok, Legionowa, 47,8 mkw., IX p, płyta, 68.000
zł, KON
Białystok, Lipowa, 57 mkw., II p, cegła, pokoje po
remontach, 90.000 zł, DRA
Białystok, Mickiewicza, 44,4 mkw., II p, zadbane,
wspólnota, 135.000 zł, KON
Białystok, Mieszka I, 48,5 mkw., parter, po remon-
cie, komfortowo wykończony, 91.000 zł, KON
Białystok, Nowy Świat, 50 mkw., parter, 80.000 zł,
FOR
Białystok, Nowy Świat, 49,25 mkw., parter, 85.000
zł, ALT
Białystok, Nowy Świat, 52,5 mkw., parter, dobre
na działalność, 135.000 zł, KON
Białystok, Nowy Świat, Śródmieście, 49,8 mkw.,
parter, cegła, notarialne, 78.000 zł, GRA

Białystok, Palmowa, 37,7 mkw., wysoki parter,
76.000 zł, B.S
Białystok, Palacowa, 51 mkw., I p, po generalnym
remontach, 95.000 zł, FOR
Białystok, Parkowa, 44,3 mkw., III p, 105.000 zł,
AMI
Białystok, Piasta, 46 mkw., IV p, cegła, 4-letnia,
120.000 zł, STU
Białystok, Piłsudskiego, 60 mkw., parter, 80.000
zł, FOR
Białystok, Piłsudskiego, 56,52 mkw., III p, po re-
moncie, 90.000 zł + garaż, DOM
Białystok, Piłsudskiego, 60 mkw., parter, do remon-
tu, na biuro, gabinet, 80.000 zł, LOK
Białystok, Powstańców, 38 mkw., VI p, 72.000 zł,
FOR
Białystok, Przedzalanina, 45,13 mkw., II p, cegła,
69.000 zł, AKR
Białystok, Rynek Kościuszki, 50 mkw., II p, po ge-
neralnym remoncie, ewentualnie na biuro, 155.000
zł, GRA
Białystok, Scaleninowa, 43,2 mkw., parter, do za-
mieszkania, wyposażony, 129.000 zł, KON
Białystok, Swoboda, 43,6 mkw., IV p, cegła, do
zamieszkania, 92.000 zł, KON
Białystok, Szarych Szeregów, 45 mkw., parter,
ceglą 6 lat, 115.000 zł, FOR
Białystok, Upalna, 59 mkw., II p, do odświeżenia,
80.000 zł, DRA
Białystok, Warszawa, 35 mkw., II p, wspólnota,
91.000 zł, FOR
Białystok, Waszyngtona, V p, 32,2 mkw., 50.000
zł, B.S
Białystok, Wrocławska, 44 mkw., IV p, cegła, 98.000
zł, BMJ
Białystok, Wyszyńskiego, 40 mkw., parter, cegła,
1998 r., 118.000 zł, FOR
Białystok, Wyszyńskiego, 32 mkw., atrakcyjne po-
łożenie, 62.000 zł, WAN
Białystok, Zagórnica, 44,4 mkw., I p, cegła, 96.000
zł, DOM
Białystok, Zagórnica, 52,1 mkw., 9-letnie, 102.500 zł,
DOM
Białystok, Zagórnica, 45 mkw., II p, cegła, 1994 r.,
komfortowe, 97.000 zł, AKR
Białystok, Zamenhofa, 43,5 mkw., II p, cegła, do
remontu, 89.000 zł, DRA
Białystok, Żeromskiego, 43 mkw., parter, terako-
ta, wspólnota, garaż, 100.000 zł + 20.000 zł,
DRA
Elk, Mariampolska, 56 mkw., II p, c.o., balkon, 72.000
zł, KOR
Elk, Orzeszkowa, 30,7 mkw., centrum, z anek-
sem kuchennym, parter, c.o., 43.000 zł, KOR
Elk, Wawelska, 56,7 mkw., I p, balkon, nowe bu-
downictwo, do wykończenia, 85.000 zł, KOR
Elk, Wojska Polskiego, 36 mkw., I p, c.o., do ada-
placji, na mieszkanie, możliwość dokupienia stry-
chu, 45.000 zł, KOR
Łomża, atrakcyjny bankowy KREDYT HIPOTECZ-
NY na budowę, zakup, remont, przekształcenie.
Pożyczka gotówkowa bez poręczycieli, TYT
Łomża, Dmowskiego, 75,93 mkw., II p, 950 zł/mkw.,
TYT
Mońki, 48,2 mkw., IV p, 48.000 zł, LOK
Różyński, 50,7 mkw., I p, c.o. lokalne, garaż,
działka 600 mkw., bezczynszowe, 200 m do jez.
Długin Wielki, 40.000 zł, KOR
Suwałki, Daszyńskiego, 36 mkw., III p, 45.000 zł,
ZAM
Suwałki, Szpitalna, 40 mkw., III p, wykończony, no-
we, ZAM
Wasilków, 36,86 mkw., parter, cegła, 1996 r.,
komfortowe, 87.000 zł, AKR
Wasilków, Kościelna, 52 mkw., I p, cegła, 1995 r.,
80.000 zł, FOR
Wasilków, Krucza, 38 mkw., II p, komfortowe, 78.000
zł, FOR

TRZYPKOJOWE

Białystok, 27 Lipca, 70,4 mkw., II p, 83.000 zł,
AKR
Białystok, Aktualnie PRZYJMIEMY DO SPRZEDA-
ZY, LOK
Białystok, Bacieczki, 79,6 mkw., parter, do zamiesz-
kania, 129.000 zł, KON
Białystok, Bat. Chłopskich, 72,6 mkw., I p, zrobio-
ne z czteropokojowego, 98.000 zł, DOM
Białystok, Bema, 59 mkw., II p, komfortowe, 95.000
zł, AKR
Białystok, Białostoczek, 60 mkw., VII p, po re-
moncie, nowe okna, 83.000 zł, GRA
Białystok, Boboli, 54 mkw., nowa cegła, 115.000 zł,
WAN
Białystok, Dziecinna, 59,82 mkw., IV p, 77.000 zł,
DOM
Białystok, Dziesięciny, 60 mkw., IV p, po general-
nym remoncie, 92.000 zł, FOR
Białystok, Gajowa, 50 mkw., III p, komfortowe, ce-
glą 1997 r., 135.000 zł, FOR
Białystok, Gajowa, 50,3 mkw., III p, cegła, zadba-
ne, do zamieszkania, 133.000 zł, KON
Białystok, Gajowa, 59,7 mkw., VIII p, nowe okna,
komfortowe, 89.000 zł, AKR
Białystok, Gajowa, 50,3 mkw., III p, cegła, 1997 r.,
komfortowe, 133.000 zł, AKR
Białystok, Grotgera, 63 mkw., III p, cegła, zama-
na na mniejsze, 114.000 zł, BMJ
Białystok, Gruntowa, 54 mkw., III p, cegła, 1993
r., 133.000 zł, FOR

Białystok, Gruntowa, 65 mkw., parter, cegła 1993
r., 145.000 zł, FOR
Białystok, Gruntowa, 65,7 mkw., parter, czyste,
zadbane, do zamieszkania, 145.000 zł, KON
Białystok, Gruntowa, 46,6 mkw., II p, cegła, nowe
okna, 69.000 zł, AMI
Białystok, Hanki Ordonówny, 54 mkw., parter, 73.000
zł, FOR
Białystok, Jarzębinowa, 60 mkw., 82.000 zł, LOK
Białystok, Kisiele, parter, 73,5 mkw., komfortowe,
z tarasem, 300.000 zł, DOM
Białystok, Kolińska, 59 mkw., II p, cegła, 135.000
zł, LOK
Białystok, Konopnickiej, 70 mkw., IV p, cegła, 1996
r., 132.000 zł, FOR
Białystok, Konopnickiej, 70 mkw., cegła, IV p, 5-le-
tnie, 140.000 zł, BMJ
Białystok, Kręta, 102-119 mkw., dwupoziomowy
apartament, supermowoczesny, 100.000 USD,
FOR
Białystok, Kręta, 64,4 mkw., II p, cegła, 175.000
zł, BMJ
Białystok, Kręta, 65 mkw., II p, komfortowe, cegła
1998 r., 175.000 zł, FOR
Białystok, Legionowa, 69 mkw., do zamieszkania,
75.000 zł, WAN
Białystok, Legionowa, 69 mkw., VII p, 75.000 zł,
BMJ
Białystok, Leśna Dolina, 66,6 mkw., cegła, parter,
stan bardzo dobry, cegła, 125.000 zł, STU
Białystok, luksusowy apartament, panorama, 220
mkw., 200.000 euro, FOR
Białystok, Łagodna, 60 mkw., II p, 75.000 zł, B.S
Białystok, Łagodna, 86,9 mkw., II p, cegła, 158.000
zł, BMJ
Białystok, Łagodna, 86,9 mkw., II p, 10-letnia ce-
glą, 150.000 zł, DOM
Białystok, Łąkowa, 72,7 mkw., I p, nowe, wykoń-
czone, 190.000 zł, KON
Białystok, Mickiewicza, 62 mkw., VII p, cegła, 92.000
zł, DOM
Białystok, Nowe Miasto, 54 mkw. + skosy, III p, ce-
glą, 6-letnia, wspólnota, 148.000 zł, STU
Białystok, Nowosielska, 59,9 mkw., VII p, 75.000
zł, AKR
Białystok, Ordonówny, 54,6 mkw., parter, cegła,
do remontu, 73.000 zł, DRA
Białystok, Palmowa, 60 mkw., II p, 80.000 zł, AKR
Białystok, Parkowa, 62,1 mkw., III p, cegła, do re-
montu, 95.000 zł, AMI
Białystok, Piasta, 60 mkw., III p, płyta, stan dobry,
100.000 zł, STU
Białystok, Pogodna, 65 mkw., III p, 145.000 zł,
AMI
Białystok, Pogodna, 66 mkw. + 45 mkw., IV p
+ poddasze, 165.000 zł, BMJ
Białystok, Porzeczkowa, 47 mkw., IV p, 70.000 zł,
DOM
Białystok, Powstańców, 66 mkw., parter, 125.000
zł, FOR
Białystok, Powstańców, 66,6 mkw., parter, cegła,
ALT
Białystok, Powstańców, 66,7 mkw., parter, cegła,
125.000 zł, BMJ
Białystok, Powstańców, 66,6 mkw., parter, cegła,
1992 r., komfortowe, 125.000 zł, AKR
Białystok, Przydworcowa, 40,8 mkw., parter, cegła,
4-letnie, 114.000 zł, STU
Białystok, Przydworcowa, 48 mkw., X p, płyta, 65.000
zł, STU
Białystok, Radziwińska, 61 mkw., III p, 82.000 zł,
FOR
Białystok, Rumiankowa, 61,3 mkw., III p, w dobrym
stanie, 80.000 zł, LOK
Białystok, Rumiankowa, 67 mkw., IV p, 81.000 zł,
FOR
Białystok, Rumiankowa, 61 mkw., IV p, 85.000 zł,
BMJ
Białystok, Rumiankowa, 67,3 mkw., IV p, 85.000
zł, LOK
Białystok, Rzemieślnicza, 66 mkw., IX p, 81.000
zł, AKR
Białystok, Rzymowskiego, 86 mkw., IV p, bardzo
ładne, 118.000 zł, FOR
Białystok, Sikorskiego, Słoneczny Stok, 62,9 mkw.,
parter, nowe okna, 77.000 zł, GRA
Białystok, Sikorskiego, 58,8 mkw., IV p, 76.000 zł,
B.S
Białystok, Słonecznikowa, 67,3 mkw., wysoki par-
ter, do odświeżenia, 85.000 zł, DRA
Białystok, Słoneczny Stok, 60 mkw., II p, płyta, do
remontu, 85.000 zł, STU
Białystok, Słonimska, 64 mkw., III p, skosy, kom-
fortowe, nowe, 177.000 zł, DRA
Białystok, Słonimska, 64 mkw., III p, komfortowe,
ceglą 2002 r., 177.000 zł, FOR
Białystok, Sokółka, 60,6 mkw., IV p, nowe okna,
85.000 zł, DOM
Białystok, Sowiańska, 47,5 mkw., IV p, do zamiesz-
kania, standard średni, 77.000 zł, DRA
Białystok, Storczykowa, 61 mkw., IV p, 87.000 zł,
FOR
Białystok, Storczykowa, Zielone Wzgórze, 61,3
mkw., wysoki parter, całkowicie umeblowane,
86.000 zł, GRA
Białystok, Storczykowa, 61,3 mkw., IV p, 87.000 zł,
ALT
Białystok, Stroma, 55,3 mkw., I p, 120.000 zł, B.S
Białystok, Swoboda, 60,5 mkw., II p, płyta, do
zamieszkania, 95.000 zł, KON
Białystok, Swoboda, 60 mkw., IV p, 80.000 zł, FOR

Białystok, Sybiraków, 58,7 mkw., parter, LOK
Białystok, Sybiraków, 70,5 mkw., II p, nowe, su-
perkomfortowe, z meblami i wyposażeniem kuch-
ni, przedpokój i salonu, nietypowe wnętrza,
250.000 zł, DRA
Białystok, Upalna, 62 mkw., VII p, 87.000 zł, FOR
Białystok, Warszawska, 60 mkw., III p, z garażem
blaszanym, 99.500 zł, AKR
Białystok, Warszawska, 59,7 mkw., III p, płyta, do
zamieszkania, 104.000 zł, KON
Białystok, Waszyngtona, 73 mkw., I p, 90.000 zł,
FOR
Białystok, Wrocławska, 58 mkw., II p, 89.000 zł,
BMJ
Białystok, Zagórnica, 51 mkw., I p, cegła 1997, 123.000
zł, FOR
Białystok, Zagórnica, 52 mkw., atrakcyjne położenie,
115.000 zł, WAN
Białystok, Zielonogórska, 58 mkw., IV p, cegła,
1996 r., 118.000 zł, FOR
Białystok, Zielonogórska, 67 mkw., IV p, 82.000
zł, FOR
Białystok, Zielonogórska, 58 mkw., IV p, cegła,
118.000 zł, BMJ
Białystok, Zielonogórska, 58 mkw., IV p, cegła, in-
teresujące, do zamieszkania, 120.000 zł, KON
Białystok, Zielonogórska, 67 mkw., IV p, 82.000
zł, AKR
Białystok, Żelazna, 92 mkw., II p, superkomfort,
289.000 zł, WAN
Białystok, Żelazna, 85 mkw., 300.000 zł, FOR
Czarna Białostocka, Traugutta, 60 mkw., II p, pły-
ta, 60.000 zł, KON
Elk, Jana Pawła II, 64 mkw., III p, balkon, stan-
dard, do odmalowania, 97.000 zł, KOR
Elk, os. Północ II, 54,5 mkw., II p, 75.000 zł, MKN
Łomża, al. Legionów, 58,5 mkw., I p, 850 zł/mkw.,
TYT
Łomża, Poznańska, 66 mkw., II p, do zamieszka-
nia, 68.000 zł, TYT
Suwałki, 55 mkw., II p, Kamena, 50.000 zł, TRA
Suwałki, centrum, 82,52 mkw., parter, stare budow-
nictwo, 50.000 zł, TRA
Suwałki, Lityńskiego, 72 mkw., III p, 80.000 zł, ZAM

CZTEROPOKOJOWE

Białystok, Akademicka, 174 mkw., trzypoziomowy
apartament, 520.000 zł, FOR
Białystok, Bat. Chłopskich, 72 mkw., II p, 85.000
zł, ALT
Białystok, Dubois, 90 mkw., IV/V p, dwupoziomo-
we, cegła, 1996 r., 149.000 zł, AKR
Białystok, Dworska, 72 mkw., I p, 95.000 zł, FOR
Białystok, Fabryczna, 72,6 mkw., I p, 80.000 zł,
B.S
Białystok, Gajowa, 71,9 mkw., V p, nowe okna,
83.000 zł, AKR
Białystok, Kalinowa, 84,5 mkw., parter, ogródek,
nowe okna, POS
Białystok, Kalinowa, 84 mkw., parter, płyta, 85.000
zł, BMJ
Białystok, Konwaliowa, 77,8 + 3 mkw., III p,
95.000 zł + garaż, DOM
Białystok, Kopemika, 72,5 mkw., III p, płyta, 90.000
zł, KON
Białystok, Kręta, 101,1 + 17 mkw., III + IV p, wyją-
tkowo komfortowe, urządzenia wysokiej klasy,
100.000 USD + garaż, DOM
Białystok, Mickiewicza, 61 mkw., III p, 97.000 zł,
ALT
Białystok, Nowe Miasto, 84 mkw., V p, płyta, stan
dobry, wolne, 95.000 zł, STU
Białystok, Pochyla, 72 mkw., I p, 97.500 zł, FOR
Białystok, Pogodna, 111 mkw., IV/V p, cegła,
dwupoziomowe, 180.000 zł, KON
Białystok, Pogodna, 123,6 + 35 mkw., IV p + pod-
dasze, atrakcyjne, 240.000 zł + garaż, DOM
Białystok, Porzeczkowa, 71,9 mkw., I p, 84.000
zł, AKR
Białystok, Pułaskiego, 72,4 mkw., parter, 82.000 zł,
GRA
Białystok, Rzymowskiego, 72 mkw., IV p, ładny roz-
kład, docieplony blok, 108.000 zł, GRA
Białystok, Rzymowskiego, 85,34 mkw., IV p, pły-
ta, 88.000 zł, KON
Białystok, Skurupska, 84,5 mkw., IV p, do odświe-
żenia, boazeria, 110.000 zł, DRA
Białystok, Skorupska, 84 mkw., IV p, 110.000 zł,
FOR
Białystok, Skorupska, 72,2 mkw., IV p, 80.000 zł,
AMI
Białystok, Starobojarska, 100/140 mkw., III i IV p,
komfortowe, 250.000 zł, FOR
Białystok, Storczykowa, 80 mkw., II p, 80.000 zł,
FOR
Białystok, Storczykowa, 72 mkw., IV p, 85.000 zł,
B.S
Białystok, Storczykowa, 80,2 mkw., II p, 79.700
zł, AKR
Białystok, Storczykowa, 80 mkw., II p, płyta, 85.000
zł, BMJ
Białystok, Sukienka, 77 mkw., III p, płyta, 100.000
zł, BMJ
Białystok, Swoboda, 72 mkw., II p, płyta, zadba-
ne, 97.000 zł, KON
Białystok, Swoboda, 84,71 mkw., parter, 80.000
zł, DOM
Białystok, Szarych Szeregów, 74,1 mkw., wysoki
parter, 128.000 zł, B.S

Białystok, Śródmieście, 200 mkw., supermowo-
czesny apartament, 200.000 euro, FOR
Białystok, Waszyngtona, 96 mkw., parter, 107.000
zł, LOK
Białystok, Wiejska, 80 mkw., III p, możliwość kup-
na w ratach, wydanie lipiec 2004 r., 180.000 zł,
OST
Białystok, Wierzbowa, 62,4 mkw., IX p, 70.000 zł,
LOK
Białystok, Wierzbowa, 62,4 mkw., IX p, 69.000 zł,
AKR
Białystok, Wólczyńska, 80 mkw., IV p, 130.000
zł, B.S
Białystok, Wysoki Stoczek, 84 mkw., I p, stan do-
bry, płyta, 92.000 zł, STU
Białystok, Wyszyńskiego, 71,7 mkw., cegła, ładny
rozkład, 120.000 zł, LOK
Białystok, Zachodnia, 87,6 mkw., III/IV p, cegła,
dwupoziomowe, komfortowe, 310.000 zł, KON
Białystok, Zachodnia, 79,5/94 mkw., III p, stan su-
rowy, 3-letnia cegła, 190.000 zł, DOM
Białystok, Zielonogórska, 70 mkw., parter, cegła,
130.000 zł, BMJ
Białystok, Zielonogórska, Zielone Wzgórze, 77,8
mkw., parter, 98.000 zł, GRA
Białystok, Zielonogórska, 70,2 mkw., parter, ce-
glą, 10-letnia, 130.000 zł, DOM
Białystok, Zielonogórska, 77,5 mkw., I p, 92.000
zł, AMI
Białystok, Zielonogórska, 80 mkw., parter, 89.000
zł, FOR
Czarna Białostocka, 71 mkw., 58.000 zł, WAN
Elk, Grota Rowieckiego, 73,9 mkw., II p, c.o., bal-
kon, standard, 74.000 zł, KOR
Elk, Grota Rowieckiego, 75 mkw., I p, balkon, c.o.,
80.000 zł, KOR
Elk, Grota Rowieckiego, 74 mkw., IV p, c.o., bal-
kon, standard, 75.000 zł, KOR
Elk, os. Jeziora, 74,9 mkw., I p, wysoki standard
wykończenia, balkon, 105.000 zł, MKN
Kleosin, Wyszyńskiego, 73 mkw., II p, OWT, do
wprowadzenia się, 80.000 zł, LOK
Łomża, ks. Anny, 85 mkw., IV p, 4 pokoje + jadal-
nia, 90.000 zł, TYT
Suwałki, 72 mkw., I p, centrum, 69.000 zł, TRA
Suwałki, centrum, I p, 70 mkw., garaż murowany,
75.000 zł, SBN
Suwałki, Kowalskiego, II p, 86 mkw., komfortowe,
92.000 zł, SBN
Suwałki, Kowalskiego, 74 mkw., II p, komfortowe,
85.000 zł, ZAM
Suwałki, Nowomiejska, III p, 76,5 mkw., 20.000
USD, SBN

PIĘCIOPOKOJOWE

Białystok, Batalionów Chłopskich, 113 mkw., dwu-
poziomowe, cegła, bardzo funkcjonalny rozkład,
190.000 zł, ALT
Białystok, Berlinga, 84,5 mkw., III p, 76.000 zł, DOM
Białystok, Jarzębinowa, 84,7 mkw., parter, 85.000
zł, AKR
Białystok, Jarzębinowa, 84,7 mkw., parter, 99.000
zł, KON
Białystok, Kalinowa, 84,5 mkw., parter, 79.000 zł,
AKR
Białystok, Konwaliowa, 89,4 mkw., dwupoziomo-
we, do zamieszkania, 115.000 zł, WAN
Białystok, Kraszewskiego, 90/110 mkw., dwupozi-
mowe, II p/poddasze, 260.000 zł, DOM
Białystok, Studzienna, 84,2 mkw., I p, 80.000 zł,
LOK
Białystok, Szarych Szeregów, 96 mkw., IV p, ce-
glą, 1991 r., 115.000 zł, AKR
Białystok, Szarych Szeregów, 96,12 mkw., IV p, ce-
glą, 115.000 zł, LOK
Białystok, Wiatrakowa, 84,9 mkw., II p, cegła, 145.000
zł, DOM
Białystok, Wyszyńskiego, 84,7 mkw., parter, ce-
glą, do wprowadzenia się, 120.000 zł, LOK

DOMY

Białostoczek, 280/350 mkw., szeregowka narożna,
częściowo wykończona, bardzo dobry rozkład,
295.000 zł, ALT
Białystok, 120/624 mkw., na działalność, po remon-
cie, os. Młodych, 230.000 zł, BMJ
Białystok, 3 km od Białegostoku, 280/1700 mkw.,
komfortowy, wolno stojący, 680.000 zł, ALT
Białystok, Antoniuk, 110/250 mkw., szeregowy, do
zamieszkania, 290.000 zł, FOR
Białystok, Antoniuk Fabryczny, 120/600 mkw., do-
bry na działalność, 250.000 zł, FOR
Białystok, Bacieczki, 60/214 mkw., 1/2 domu, 2 po-
koje, kuchnia, łazienka, piwnica, 120.000 zł, GRA
Białystok, Bema, 157/730 mkw., drewniany, wol-
no stojący, do wprowadzenia, 400.000 zł, DOM
Białystok, Białostoczek, 121/222 mkw., szeregow-
ka, 225.000 zł, GRA
Białystok, Białostoczek, 60/807 mkw., drewniany,
200.000 zł, FOR
Białystok, Białostoczek, 95/611 mkw., do odświe-
żenia i modernizacji, ładne miejsce, dobry roz-
kład pomieszczeń, 220.000 zł, DRA
Białystok, Białostoczek, atrakcyjna szeregowka,
POS
Białystok, centrum, 244/760 mkw., ruchliwa ulica,
na siedzibę firmy, na działalność z częścią miesz-
kalną, 615.000 zł netto, DRA

Wykaz biur:

AKR - Akropol, Białystok, ul. św. Rocha 10A/112, tel. (0-85) 744-64-56
ALT - Alter Nieruchomości, Białystok, ul. św. Mikołaja 1/23, tel. (0-85) 746-10-52
AMI - Amicus, Białystok, ul. Sienkiewicza 22, tel. (0-85) 869-11-55
BMJ - BMJ, Białystok, ul. Boh. Getta 3, tel. (0-85) 744-50-60
B.S - Bracia Strzelczyk, Białystok, ul. Legionowa 30, lok. 106A, tel. (0-85) 747-00-73
DOM - Dominium, Białystok, ul. Lipowa 4/115, tel. (0-85) 653-72-99
DRA - AD Dragowski, Białystok, ul. Lipowa 51/9, tel. (0-85) 746-03-00
FOR - Forum, Białystok, ul. Lipowa 4/225, tel. (0-85) 743-64-83
GRA - Grabowscy Nieruchomości, Białystok, ul. św. Mikołaja 1, lok. 17, tel. (0-85) 744-80-02
HEM - Hema, Białystok, ul. Legionowa 14/16, tel. (0-85) 732-62-35
KON - Konkret Nieruchomości, Białystok, ul. Legionowa 14/16, lok. 10, tel. (0-85) 748-21-06
KOR - Kormoran, Elk, ul. Wojska Polskiego 53, tel. (0-87) 621-15-75

OFERTY BIUR NIERUCHOMOŚCI

● VII

Białystok, centrum, 83/2400 mkw., na działaność, 300.000 zł, BMJ

Białystok, Dojlidy Górne, 400/1200 mkw., atrakcyjny, wolno stojący, basen, 280.000 zł, OST

Białystok, Dunikowskiego, 270 mkw., działka 586 mkw., 550.000 zł, HEM

Białystok, Dziesięciny, 240/300 mkw., szeregowy, 10-letni, 360.000 zł, FOR

Białystok, Dziesięciny, szeregowy, 200/270 mkw., 350.000 zł, FOR

Białystok, Dziesięciny, segment szeregowy z 1990 r., 180/600 mkw., ciekawe wnętrze, nowe okna i elektryka, piękna działka, doskonała lokalizacja, 290.000 zł, DRA

Białystok, Dziesięciny, 404/767 mkw., 495.000 zł, B.S

Białystok, Dziesięciny, 280/300 mkw., szeregówka, komfortowa, spokojna okolica, 365.000 zł, KON

Białystok, Dziesięciny, 200/350 +200 mkw., skrajna szeregowka, 290.000 zł, FOR

Białystok, Dziesięciny, dom wolno stojący, 1977 r., docieplony, działka 624 mkw., możliwość dokupienia 620 mkw. działki, 205.000 zł, GRA

Białystok, Dziesięciny, 160/600 mkw., do zamieszkania, 205.000 zł, WAN

Białystok, Fabryczna, 300/508 mkw., wolno stojący z 1989 r., 315.000 zł, DOM

Białystok, Grabówka, 160/1000 mkw., wolno stojący, 1990 r., nie duży, dwurodzinny, 250.000 zł, GRA

Białystok, Grabówka, 190/630 mkw., wolno stojący, stan surowy otwarty, 165.000 zł, GRA

Białystok, Grzybowski, 228/800 mkw., 340.000 zł, HEM

Białystok, Jaroszkowa, 170/424 mkw., wolno stojący, ładnie położony, 380.000 zł, ALT

Białystok, Jaroszkowa, 240/553 mkw., atrakcyjny, zagospodarowana działka, 360.000 zł, LOK

Białystok, Jaroszkowa, 180/388 mkw., atrakcyjny, dwa garaże, 80.000 USD, LOK

Białystok, Jaroszkowa, 240/750 mkw., 1/2 bliźniaka, nowa stolarka, 220.000 zł, OST

Białystok, Jaroszkowa, 150/483 mkw., duża piwnica, wolno stojący, z bala drewnianego, z lat 90-tych, mały basen, 250.000 zł, DOM

Białystok, Jaroszkowa, 154/126 mkw., szeregówka, parter przeznaczony na usługi, 270.000 zł, DOM

Białystok, Jaroszkowa, 284/615 mkw., dodatkowo 1600 mkw., gruntu w dzierzawie, z lat 80-tych w 1998 r., remont i modernizacja, 395.000 zł, DOM

Białystok, Kleosin, 2 x 1/2 bliźniaka, 2 x 154 mkw./823 mkw., stan surowy otwarty, pełne uzbrojenie terenu, 2 x 150.000 zł, DRA

Białystok, Kleosin, bliźniak, 2 x 116 mkw., działka 824 mkw., stan surowy otwarty, 2 x 150.000 zł, GRA

Białystok, Marczuk, 100/800 mkw., 280.000 zł, FOR

Białystok, Mickiewicz, 150/535 mkw., 250.000 zł, KON

Białystok, Nowe Miasto, 244/453 mkw., wolno stojący, pod siedzibę firmy (przeznaczony sposób użytkowania), 400.000 zł, AMI

Białystok, Nowe Miasto, 200/1000 mkw., stan surowy otwarty, z możliwością prowadzenia działalności, 270.000 zł, FOR

Białystok, Nowe Miasto, 4 letnie, 400.000 zł, FOR

Białystok, okolice, atrakcyjna rezydencja, dom 325 mkw., działka zadbana 6605 mkw., 650.000 zł, KON

Białystok, okolice 20 km, 185/2500 mkw., nowy dom wolno stojący, atrakcyjnie wykończony, w pobliżu rzeki i las, w cenie 4,5 ha lasu, 320.000 zł, GRA

Białystok, okolice Fasty, 170/1800 mkw., wolnostojący 4 letni, w nowej architekturze, 257.000 zł, GRA

Białystok, okolice, 9 km, wolno stojący, do generalnego remontu, projekt przebudowy, pozwolenia, działka 1687 mkw., 110.000 zł, GRA

Białystok, os. Bacieczki, 170/424 mkw., 170.000 zł, B.S

Białystok, os. Mickiewicz, 70/400 mkw., mury, do remontu, 145.000 zł, WAN

Białystok, os. Nowe, 150/267 mkw., szeregówka, 6-letnia, 395.000 zł, GRA

Białystok, os. Pieczurki, 400/1004 mkw., 650.000 zł, B.S

Białystok, os. Przemysłowe, 110/488 mkw., 1/2 bliźniaka, 220.000 zł, ALT

Białystok, os. Przemysłowe, 180/530 mkw., 270.000 zł, B.S

Białystok, os. Sienkiewicza, 200/510 mkw., 300.000 zł, FOR

Białystok, os. Ścianka, 300/750 mkw., 450.000 zł, B.S

Białystok, os. Wygoda, 130/640 mkw., ładny słupek, 250.000 zł, FOR

Białystok, os. Wyżyny, 214/326 mkw., 1/2 bliźniaka, pełne uzbrojenie, wykończony, 298.000 zł, MED

Białystok, os. Zawady, 300/950 mkw., 400.000 zł, FOR

Białystok, Pietrasze, 150/205 mkw., szeregowy, idealny, stan do wprowadzenia się, 370.000 zł, FOR

Białystok, Pietrasze, 200/550 mkw., wolno stojący, docieplony, sauna, budynek warsztatowo-magazynowy 120 mkw., 290.000 zł, GRA

Białystok, Pietrasze, 200/550 mkw., nowe okna, ocieplony, do zamieszkania, 290.000 zł, KON

Białystok, Pietrasze, atrakcyjna szeregówka, 370.000 zł, LOK

Białystok, Pietrasze, 105/549 mkw., wolno stojący, +letnia kuchnia z pokojem, 180.000 zł, GRA

Białystok, Pracownica, 187/1246 mkw., 400.000 zł, HEM

Białystok, Przemysłowa (dzielnica), 120/488 mkw., 1/2 bliźniaka, 225.000 zł, GRA

Białystok, przy szosie w kierunku Lublina, dom wolno stojący 200 mkw. +350 mkw., na działaność, działka 6000 mkw., 280.000 zł, GRA

Białystok, Pułkowa, 104 mkw., działka 1044 mkw., 280.000 zł, HEM

Białystok, Sadowa, 228 mkw., działka 432 mkw., 250.000 zł, HEM

Białystok, Starosielce, 180/824 mkw., po generalnym remoncie, 290.000 zł, BMJ

Białystok, Stawowa, 100 i 50/2005 mkw., drewniany i murowany, 220.000 zł, WAN

Białystok, Wygoda, 170/649 mkw., 30-letni, 210.000 zł, BMJ

Białystok, Wygoda, 130/600 mkw., wolno stojący, może być dwurodzinny, po częściowym remoncie, 250.000 zł, ALT

Białystok, Wygoda, działka 460 mkw., nowe okna, dom wolno stojący z 1990 r., instalacja miedziana, budynek gospodarczy, 300.000 zł, GRA

Białystok, Wygoda, 280/1088 mkw., magazyn (garaż), wolno stojący, 370.000 zł, GRA

Białystok, Wygoda, 140/322 mkw., 1/2 bliźniaka, 1992 r., 230.000 zł, GRA

Białystok, Wysockiego, 261/500 mkw., działka w użytkowaniu wieczystym, z lat 80-tych, 280.000 zł, DOM

Białystok, Wysoki Stoczek, 200/504 mkw., do częściowego wykończenia, 250.000 zł, BMJ

Białystok, Wysoki Stoczek, 110/526 mkw., wolno stojący, do remontu, lokalizacja w pobliżu bloków, dobra na działalność, 180.000 zł, GRA

Białystok, Wyżyny, 220/566 mkw., nowy, instalacje i tynki wewnętrzne, ogrodzony, kryty blachą, pełne uzbrojenie, asfalt, 260.000 zł, DRA

Białystok, Wyżyny, 180/297 mkw., zabudowa szeregową, 1995, wykończony, 300.000 zł, AMI

Białystok, Wyżyny, 300/566 mkw., stan surowy zamknięty, 270.000 zł, FOR

Białystok, Wyżyny, stan surowy zamknięty, instalacje i tynki wewnętrzne, pełne uzbrojenie, kryty blachą, stolarka wewnętrzna, 260.000 zł, KON

Białystok, Zaścianki, 180/1200 mkw., dodatkowo 100 mkw. budynku na działaność, 410.000 zł, GRA

Białystok, Zawady, 190/508 mkw., wolno stojący, stan surowy zamknięty, tynki, ogrodzenie, 260.000 zł, GRA

Bielsk Podlaski, 130/1000 mkw., murowany, w stanie do zamieszkania, 100.000 zł, LOK

Choroszcz, 200/1700 mkw., wolno stojący, 280.000 zł, OST

Choroszcz, 200/2882 mkw., wolno stojący, atrakcyjny, 570.000 zł, MED

Choroszcz, 220/1400 mkw., dom w stanie surowym, zamknięty, na rezydencję, nowoczesna architektura, tynki i instalacje na parterze, 170.000 zł, DRA

Choroszcz, 223/1398 mkw., wolno stojący, stan surowy zamknięty, tynki, instalacje, 170.000 zł, GRA

Choroszcz, 223/1400 mkw., do wykończenia, 180.000 zł, LOK

Choroszcz, gm., nowy komfort do wprowadzenia, 470.000 zł, FOR

Choroszcz, gm., 300/1 ha, nowy, parterowy, stan surowy otwarty, 610.000 zł, FOR

Choroszcz, okolice, dom wolno stojący 2002 r., 231 mkw. pow. Na działce 1800 mkw., wysoki standard, hala na działalność 300 mkw., 550.000 zł, GRA

Czarna Białostocka, 139/668 mkw., 170.000 zł, HEM

Czarna Białostocka, 160/582 mkw., 145.000 zł, HEM

Czarna Białostocka, 100/392 mkw., 1/2 bliźniaka, 105.000 zł, FOR

Czarna Białostocka, 145/615 mkw., stan surowy zamknięty, domek drewniany, 100.000 zł, GRA

Czarna Białostocka, gm., 100 mkw., 1,5 ha, dwa stawy hodowlane, 100.000 zł, MED

Czarna Wieleń Kościelna, 120/3000 mkw., 80.000 zł, FOR

Długobórz, 2 km od Zambrowa, 150 mkw./84 ary, parterowy, strumyk, las, 170.000 zł, TYT

Dobryniów Duży, stan zero, 50.000 zł, FOR

Dojlidy kol., 140/700 mkw., nowy, 5-letni dom, wykończony, 250.000 zł, FOR

Dom na Lipowcu, 148/658 mkw., do wykończenia, 200.000 zł, ZAM

Dubowo, działka 16 arów, 120.000 zł, ZAM

Elk, 196/848 mkw., stan surowy, wolno stojący, parterowy, z użytkowym poddaszem, 100.000 zł, MKN

Elk, 140/1065 mkw., wolno stojący, 1996 r., 270.000 zł lub wynajem 2.200 zł/m-c+opłaty eksploatacyjne, MKN

Elk, centrum, 505/296 mkw., mieszkalny z usługami w parterze, 150.000 USD, MKN

Elk, mieszkalno-usługowy, 386 mkw. pow. mieszkalnej, 527 mkw. pow. usługowej, działka 1232 mkw., wysoki standard wykończenia, 800.000 zł, MKN

Fasty, 450/15000 mkw., 4.000.000 zł, HEM

Fasty, 150/160 mkw., szeregówka do zamieszkania, 210.000 zł, ALT

Filipów, okolice, 120/1600 mkw., dom murowany, nad jeziorem, 250.000 zł, TRA

Grabówka, ekskluzywna rezydencja, 1.050.000 zł, FOR

Grabówka, 200/1000 mkw., 10-letnia, 240.000 zł, FOR

Grabówka, 130/850 mkw., stan surowy zamknięty, 230.000 zł, FOR

Grabówka, 186/240 mkw., dom w zabudowie szeregowej, pełne uzbrojenie, 230.000 zł, MED

Grabówka, 144/576 mkw., wolno stojący, stan surowy, 140.000 zł, DOM

Grabówka, 160/840 mkw., atrakcyjny stan surowy zamknięty, 250.000 zł, ALT

Grabówka, 300/2200 mkw., wolno stojący, atrakcyjny, 1.000.000 zł, OST

Grabówka, 353/1086 mkw., wolno stojący z 1992 r., stan surowy zamknięty, 250.000 zł, DOM

Grabówka kol., 220/722 mkw., wolno stojący, do zamieszkania, 330.000 zł, ALT

Grajewo, 140/1038 mkw., wolno stojący, budynek gosp. 75 mkw., 220.000 zł, MKN

Grajewo, ul. Konstytucji 3-go Maja, 249/1122 mkw., wolno stojący, budynek ze sklepem, 58 mkw., 350.000 zł, MKN

Horodniani, 180/880 mkw., 6-letni, wykończony, 300.000 zł, BMJ

Hryniewiczze, rezydencja, przepięknie położona, 680.000 zł, FOR

Juchnowiec, gm., stan surowy, działka 1300 mkw., pokryty blachą, dojazd MPK, 140.000 zł, KON

Jurowce, 170/650 mkw., ładna architektura, oranżeria, 480.000 zł, FOR

Kleosin, 130/415 mkw., bliźniak, stan surowy, bardzo ładny rozkład, 150.000 zł, LOK

Kleosin, 253/1076 mkw, atrakcyjna okolica, bardzo dobrze utrzymany, 400.000 zł, LOK

Kleosin, wolno stojący, zadbane 180 mkw., działka 1077 mkw., ALT

Klepacze, stan surowy otwarty, 216 mkw., działka 1006 mkw., POS

Kosówka k/Grajewa, 60/2300 mkw., dom drewniany parterowy, 52.000 zł, MED

Krypno, gm., 220/1 ha, urokliwe miejsce, architektura dworku, 320.000 zł, FOR

Księżyno kol., 1/2 budynku 240 mkw., działka 465 mkw., 300.000 zł, HEM

Kudrycze, 120/1200 mkw., 95.000 zł, HEM

Kudrycze, 140/1200 mkw., stan surowy otwarty, staw, 95.000 zł, ALT

Kuriany, 170/260 mkw., dz. 1002 mkw., w cichym miejscu, wolno stojący, komfortowy, 350.000 zł, LOK

Kuriany, 180/2000 mkw., nowy, stan surowy otwarty, 150.000 zł, FOR

Kuźnica, 285 mkw./835 mkw., 150.000 zł, HEM

Lewickie, 154/1300 mkw., stan surowy otwarty, nowy, 135.000 zł, BMJ

Lewickie, 180/1300 mkw., stan surowy otwarty, pokryty blachodachówką, 135.000 zł, DRA

Łąpy, 120/868 mkw., 1/2 bliźniaka, 300.000 zł, HEM

Łomża, atrakcyjny bankowy KREDYT HIPOTECZNY na budowę, zakup, remont. Pożyczka gotówkowa bez poręczycieli, TYT

Łomża, 220/535 mkw., skrajna szeregówka, dwurodzinna, niezależne wejścia, stan surowy zamknięty, własność hipoteczna, 95.000 zł, TYT

Łomża, os. Słoneczne, 274/773 mkw., murowany, wolno stojący, 300.000 zł, TYT

Łomża, Spokojna, 140/391 mkw., 1/2 bliźniaka, stan surowy zamknięty, 95.000 zł, TYT

Łomża - Konarzyc, 2 x 133 mkw./1800 mkw., działka ogrodzona, bliźniak, stan surowy, zadaszony, 2 x 100.000 zł, TYT

Mońki, 140/4000 mkw., nieruchomości komercyjna, 140.000 zł, FOR

Niewodnica Korycka, 180/920 mkw., stan surowy, dach blachodachówka, 135.000 zł, FOR

Niewodnica Kościelna, 200/820 mkw., urokliwy stan surowy, ceramiczna dachówka, cegła lewkowa, 225.000 zł, FOR

Nowogród gm., 250 mkw./16 arów, wolno stojący, częściowo wykończony, 120.000 zł, TYT

Ogrodnicki, 160/600 mkw., stan surowy, 150.000 zł, OST

Ogrodnicki, 160/600 mkw., stan surowy, 150.000 zł, FOR

Ogrodnicki, 200 mkw., atrakcyjny, wolno stojący, działka 1600 mkw., POS

Okazała rezydencja, teren miasta, 580/2000 mkw., 2.000.000 zł, FOR

Porosły, 350/5300 mkw., nowy dom, 1992 rok budowy, 490.000 zł, FOR

Porosły, 230/4500 mkw., rezydencja, 205.000 USD, FOR

Rajgród, 67/4821 mkw., wolno stojący, do remontu, 85.000 zł, MKN

Sejny, okolice, 90 mkw./0,5 h, nowy, drewniany, komfortowy, 140.000 zł, TRA

Sielachowskie, 300 mkw./3,3 ha, posiadłość, 990.000 zł, FOR

Sobolewo, 136/1240 mkw., garaż, wolno stojący, nowy, stan surowy zamknięty, 205.000 zł, AMI

Sobolewo, 90/1100 mkw., 190.000 zł, FOR

Sobolewo, 90/3300 mkw., budynek gospodarczy, 2 garaże, 245.000 zł, FOR

Sochonie, na działce 7216 mkw., nowy, atrakcyjny, wolno stojący, 350.000 zł, AMI

Sochonie, 150/538 mkw., wolno stojący, do zamieszkania, 200.000 zł, ALT

Sokółka, okolice, OKAZJA, 195/2700 mkw., stan surowy zamknięty, możliwość dokupienia ziemi rolnej, 75.000 zł, LOK

Stare Juchy, 181/722 mkw., w trakcie budowy, 58.000 zł, MKN

Stare Juchy, 244,5/802 mkw., wolno stojący, niezamieszany, częściowo wykończony, pełne uzbrojenie, 25.000 USD, MKN

Stare Juchy gmina, 208,8/1000 mkw., dwukondygnacyjny, podpiwniczenie, nad jeziorem Łaśmiady, 230.000 zł, MKN

Starosielce, nowe domy w zabudowie bliźniaczej, POS

Starosielce, 170/830 mkw., dom z bala po generalnym remoncie, 295.000 zł, FOR

Supraśl, 150/750 mkw., wolno stojący, przy lesie, 160.000 zł, GRA

Supraśl, 90/780 mkw., 1/2 bliźniaka, 140.000 zł, FOR

Supraśl, 150/700 mkw., pięcioletni, położony pod lasem, 160.000 zł, ALT

Supraśl, 200/550 mkw., wolno stojący, 250.000 zł, OST

Supraśl, 300 mkw., kamienica XIX wiek, działka 835 mkw., 115.000 zł, AMI

Supraśl gm., 220/4500 mkw., parterowy, 500.000 zł, FOR

Supraśl gm., 220/6600 mkw., malowniczo położony, 620.000 zł, FOR

Suwałki, 160/563 mkw., dom w stanie surowym, 130.000 zł, TRA

Suwałki, 180/980 mkw., wolno stojący, stan surowy, 150.000 zł, SBN

Suwałki, 260/999 mkw., komfortowy, 350.000 zł, TRA

Suwałki, 80/600 mkw., po remoncie, 92.000 zł, TRA

Suwałki, centrum, 300 mkw., wolno stojący, mieszkalno-usługowy, 300.000 zł, SBN

Suwałki, centrum, piętrowy, działka 1716 mkw., 190.000 zł, SBN

Suwałki, do remontu, działka 1160 mkw., 60.000 zł, TRA

Suwałki, działka 1453 mkw., kamienica w trakcie remontu, 450.000 zł, TRA

Suwałki, działka II, 210/187 mkw., w trakcie wykańczania, parkiet dębowy, 3 łazienki, 160.000 zł, ZAM

Suwałki, Hańcza II, 180/289 mkw., narożna, 230.000 zł, ZAM

Suwałki, os. Hańcza, 110 mkw., szeregówka, 170.000 zł, SBN

Suwałki, os. Polna, 200/600 mkw., budynek gospodarczy, 250.000 zł, ZAM

Suwałki, połowa domu, 100/1200 mkw., murowany, 90.000 zł, TRA

Suwałki, wolno stojący, 110/997 mkw., parterowy, 155.000 zł, SBN

Śniadowo, 70 mkw/5 arów, dom drewniany, budynki gospodarcze murowane, 35.000 zł, TYT

Tamopól, 35/900 mkw., 48.000 zł, HEM

Wasilków, 160 mkw, działka 600 mkw., do wykończenia, POS

Wasilków, 180/600 mkw., stan surowy zamknięty, 230.000 zł, FOR

Wasilków, dom wolno stojący, 1980 r., 250 mkw., na działce, 1,9 ha, +stawy, las, 600.000 zł, GRA

Wieleń Bohdan, działka 1 ha, wolno stojący, piętrowy, do zamieszkania, 530.000 zł, ALT

Wiżajny, 300/1000 mkw., 270.000 zł, TRA

Wiżajny, 300/1000 mkw., pensjonat, z widokiem na jezioro, 260.000 zł, SBN

Woszczelce, 64/462 mkw., dom letniskowy na działce, dom drewniany, blisko jez. Sawinda Wielka, 50.000 zł, MKN

Wydmyny, 106/771 mkw., nowy, wolno stojący, podpiwniczony, z użytkowym poddaszem, 160.000 zł, MKN

Wyżyny, 160/520 mkw., komfortowy, w nowej architekturze i aranżacji wnętrza, 2 garaże, 490.000 zł, FOR

Zaścianki, 180/497 mkw., wolno stojący, ocieplony, wymieniona stolarka okienna, dobry dojazd, do zamieszkania, 290.000 zł, ALT

Zaścianki, 103 mkw., warsztat samochodowy - 600 mkw., działka 1195 mkw., 350.000 zł, DOM

Zimnoch, 1/2 bliźniaka, dom murowany, nowy, działka 450 mkw., POS

DZIAŁKI REKREACJA

Augustów, 1826 mkw., na zabudowę mieszkalno-pensjonatową, 64.000 zł, GRA

Bacutły, 5107 mkw., działka z domem do rozbiórki, 65.000 zł, AMI

Bagniki, gm. Narewka, 1,99 ha, rolna, energia, woda, 4,5 zł/mkw., MED

Bartosze, gm. Elk, 1294 mkw., budowlana, wraz z udziałem w działce z linia brzegową jez. Sunowo, 42.000 zł, MKN

Białystok, 1,30 ha, obrzeża w stronę Wasilkowa, atrakcyjny teren, 150.000 zł, LOK

Białystok, Bacieczki, 1344 mkw., budowlana, 110 zł/mkw., GRA

Białystok, Bema, 2474 mkw., pełne uzbrojenie, 240.000 zł, WAN

Białystok, Boboli, 600 -800 mkw., budowlano-usługowe, uzbrojone, 25 USD/mkw., MED

Białystok, Boboli, 950 mkw., woda, kanalizacja, budowlana, energia, 27 USD/mkw., WAN

Białystok, Boruty, 2052 mkw., 140.000 zł, AMI

Białystok, centrum, 758 mkw., usługowa, uzbrojenie pełne, 220.000 zł, PRO

Białystok, Ciołkowskiego, 1224 mkw., budowlana, pełne uzbrojenie, 20 USD/mkw., POS

Białystok, Ciołkowskiego, 5000 mkw., pod stacją paliw, POS

Białystok, Dziesięciny, 600 mkw., uzbrojona, 19.000 USD, WAN

Białystok, Gen. Maczka, 3031 mkw., budowlana, 40 USD/mkw., AMI

Białystok, Helmańska, 5181 mkw., uzbrojenie pełne, usługowo-budowlana, 33 USD/mkw., PRO

Białystok, Jana Pawła II, 1715 mkw.-pod zabudowę usługową, 45 USD/mkw., AMI

Białystok, Jaroszkowa, budowlana, 6000 mkw., 35 USD/mkw., FOR

Białystok, Jurowce, 720 mkw., 36.000 zł, FOR

Białystok, Mickiewicz, 1910 mkw., budowlano-usługowa, 39 USD/mkw., MED

Białystok, Nowe Miasto, 1143 mkw., pełne uzbrojenie, 38 USD/mkw., WAN

Białystok, Oliszki, 1200, 1700 mkw., 8 USD/mkw., FOR

Białystok, os. Bema, 637 mkw., budowlana, 160.000 zł, LOK

Białystok, os. Piasta, 1114 mkw., uzbrojona, asfalt, na działalność, 62 USD/mkw., DRA

Białystok, Pieczurki, 541 mkw., 10 USD/mkw., LOK

Białystok, Porosły, Szosa Warszawska, 7000 mkw., 15 USD/mkw., FOR

Białystok, Przemysłowa, 653 mkw., pełne uzbrojenie, 70.000 zł, PRO

Białystok, Przemysłowe, 422 mkw., budowlana, uzbrojenie pełne, 30 USD/mkw., PRO

Białystok, Szosa Baranowicka, 3500 mkw., rzemieślniczo-usługowa, 7 USD/mkw., POS

Białystok, Szosa Warszawska, 1 ha, tereny usługowo-przemysłowe, 12 USD/mkw., POS

Białystok, ul. Zgoda, 1247 mkw., z usługami, pod zabudowę jednorodzinną, 138.000 zł, AMI

Białystok, Włoroszy, 1000 mkw., 22.000 zł, FOR

Białystok, Wygoda, 487 mkw., budowlana, pełne uzbrojenie, 85.000 zł, GRA

Białystok, Wygoda, 837 mkw., pełne uzbrojenie, asfalt, decyzja o warunkach zabudowy, 105.000 zł, DRA

Białystok, Wysoki Stoczek, 1893 mkw., usługowa, pełne uzbrojenie, 45 USD/mkw., PRO

Bobrowniki, przejście graniczne, 5 ha, POS

Chrzanowo, gm. Elk, 1,01 ha, z możliwością zabudowy, energia elektryczna, woda, 140.000 zł, MKN

Czarna Białostocka, okolice, działka siedliskowa, 2000 mkw., 15.000 zł, LOK

Czarna Wieleń Kościelna, 5400 mkw., siedlisko z budynkami, 80.000 zł, HEM

Czarna Wieleń Kościelna, 8800 mkw., budowlana, 1,5 USD/mkw., HEM

Dobryniów Duży, 4370 mkw., budowlana, do podziału, 20 zł/mkw., POS

Dobryniów Duży, 1370 mkw., prąd, woda, gaz, 35.000 zł, FOR

Dobryniów Duży, 1377 mkw., 35.000 zł, DOM

Dojlidy Górne, 701 mkw., 14 USD/mkw., DOM

Dojlidy Górne, Księżycowa, 892 mkw., 9 USD/mkw., PRO

Dojlidy Górne, ul. Miłowa, 7000 mkw., 35.000 zł, PRO

Dojlidy Górne, ul. Miłowa, 2064 mkw., 6 USD/mkw., WAN

Dubowo, 2000 mkw., 11 zł/mkw., ZAM

Działkę usługowo-przemysłową, 1400 mkw., uzbrojona, ogrodzona, budynek w stanie surowym 600 mkw., 130.000 zł, ZAM

Elk, 4519 mkw., z domem mieszkalnym, do remontu, możliwość wykorzystania całej działki na cele usługowe, 400.000 zł, MKN

Elk, gmina, 2500-4000 mkw., działki budowlane, z linią brzegową jeziora, 36 zł/mkw., MKN

Elk, gmina, 5,03 ha, przeznaczenie rekreacyjno-turystyczne, z linią brzegową rzeki Lega (szlak kajakowy), 250.000 zł, MKN

Elk, os. Bocianie Gniazdo, tania działka, budowlana, pełne uzbrojenie, 42.000 zł, MKN

Elk, os. Jeziora, 1966 mkw., budowlana, mieszkalno-usługowa, pełne uzbrojenie, 100 zł/mkw., MKN

Elk gm., 220 mkw., budowlana, zagospodarowana, energia elektryczna, własna studnia głębinowa, z linią brzegową rzeki, 85.000 zł, MKN

Fasty, 6000 mkw., w dobrym miejscu, 10 USD/mkw., LOK

Filipów, okolice, 0,84 ha, z dostępem do jeziora, las, 30.000 zł, TRA

Gawryń Ruda, 500 mkw., rekreacyjna, z możliwością budowy, 25.000 zł, SBN

Giełczyn, 1000 mkw., za 40.000 zł, 800 mkw. za 35.000 zł, TYT

Goldap, 7826 mkw., pod zabudowę mieszkaniowo-pensjonatową, energia elektryczna, 300 m od jez. Goldap, 80.000 zł, MKN

Grabnik, k. Elku, 4500 mkw., 1 km do jeziora i lasu, dobry dojazd, 11.250 zł, KOR

Grabówka, 1 ha, przy szosie, szklarnie, 240.000 zł, OST

Halickie, 1900 mkw., budowlane, 13 USD/mkw., ALT

Hryniewiczze, 1020 mkw., częściowo zalesiona, 15 USD/mkw., PRO

Hryniewiczze, 1682 mkw., Śródlasie, rolna, 54.000 zł, PRO

Hryniewiczze, dwie działki po 1000 mkw., ładnie położone, 17 USD/mkw., LOK

Ignatki, 1 ha, przemysłowa, trafo, przy szosie do Łap, 360.000 zł, OST

Jez. Długie, gm. Krasnopol, 96 arów, linia brzegowa, 100.00 zł, SBN

Jez. Garbaś, 1000 mkw., rekreacyjna, 1000 mkw., służebność plaży j. Garbaś, domek, 35.000 zł, ZAM

Jez. Gremdziy, 1,03 ha, działka z prawem zabudowy, dostęp do jeziora, 10 zł/mkw., SBN

Jez. Szelmant, 360 - 700 mkw., rekreacyjne, POS

Jezioro, 0,5 ha, szerokość działki 49 mkw., teren zabudowy przemysłowej, 5 zł/mkw., TYT

Juchnowiec Dolny, 1029 mkw., 6 USD/mkw., DOM

Juchnowiec Kościelny, gm., 7000 mkw., działka zagrodowa rolnicza, 25.000 zł, MED

Jurowce, 720 mkw., PILNE!, ładnie położona, budowlana, 11 USD/mkw., ALT

Jurowce, nowe osiedle, 922 mkw., prąd, woda, 13 USD/mkw., PRO

Kaletnik, okolice, 31 arów, budowlana, 31.000 zł, ZAM

Kalinowo, 5200 mkw., budowlana, szerokość 32 m, źródło, strumyk, 5 USD/mkw., TYT

Kalęczyny, gm. Elk, 2,7 ha, plantacja porzeczek, sad, oczko wodne, z możliwością zabudowy, 3 zł/mkw., MKN

Karbowskie, 1,06 ha, budowlana z linią brzegową jeziora, prąd, 12 zł/mkw., KOR

Klepacze, 838 mkw., budowlana, 29.000 zł, POS

Klepacze, Włodociągowa, 4 x 900 mkw., prąd, woda, 10 USD/mkw., PRO

Kobylin, 1,5 ha las, możliwość sprzedaży samego drewna, 18.000 zł, TYT

Kol. Halickie, 1783 mkw., budowlana, woda, prąd, 60.000 zł, PRO

Kolonia Halickie, 1000 mkw., budowlana, woda, energia, 9 USD/mkw., DOM

Krynica, k. Michałowa, 8260 mkw., las sosnowy, 35.000 zł, MED

Krzewo, gm. Piątnica, 5 ha, 50 arów, z możliwością zabudowy, 165.000 zł, TYT

Wykaz biur:

AKR - Akropol, Białystok,

Kupiski Stare, trasa na Ostrołękę, 1021 mkw., rzemieślniczo-usługowa, 20.000 zł, TYT
 Laski Wielkie, gm. Kalinowo, 5,34 ha, rolina, z naturalnym oczkiem wodnym, z zadrzewieniem, dojazd drogą asfaltową, w pobliżu jez. Selmet Wielki, 120.000 zł, MKN
 Leńce, 26 ha, bardzo ładnie położona, możliwość podziału, LOK
 Leńce, 3,84 ha, atrakcyjna, z pozwoleniem na budowę, 0,5 ha nad rzeką, 80.000 zł, LOK
 Lepaki, gm. Elk, 2,52 ha, z linią brzegową jez. Guzik, energia elektryczna, 110.000 zł, MKN
 Łomża, os. Nowa Łomżyca, 333 mkw., budowlana, 48.000 zł, TYT
 Malinówka, 621 mkw., rolina, 80 m do jez. Łaśmiady, 200 m do lasu, 15.000 zł, KOR
 Mrozy, gm. Elk, od 700 do 1400 mkw., rolne nad jeziorem Regielskim, 12-15 zł/mkw., MKN
 Mrozy, k. Elku, 1,91 ha, rolina, 50 m linii brzegowej jez. Selmet Wielki, 16 zł/mkw., KOR
 Niewodnica, 2500 mkw., budowlane, 13 USD/mkw., ALT
 Niewodnica Korycka, 1770 mkw., uzbrojona, 14 USD/mkw., WAN
 Niewodnica Korycka, 1975 mkw., budowlana, 11 USD/mkw., LOK
 Niewodnica Korycka, 2406 mkw., 2431 mkw., 2452 mkw., budowlane, 12 USD/mkw., AMI
 Niewodnica Korycka, 780 mkw., budowlana, 12 USD/mkw., PRO
 Niewodnica Korycka, 990 mkw., działka pod zabudowę jednorodzinną, energia elektryczna, gaz, woda, 48.000 zł, AMI
 Niewodnica Kościelna, 2125 mkw., zabudowana domem letniskowym, 105.000 zł, AMI
 Niewodnica Kościelna, 2757 mkw., atrakcyjna, pod zabudowę jednorodzinną, częściowo ogrodzona, 110.000 zł, AMI
 Niewodnica Kościelna, 1096 mkw., uzbrojona, 12 USD/mkw., WAN
 Nowogród, 4,10 ha, rolina z dostępem do rzeki, las, pole, 2 zł/mkw., TYT
 Ogrodniczki, 881 mkw., budowlana, 13 USD/mkw., GRA
 Ogrodniczki, 1500 mkw., 160.000 zł, FOR
 Oliszki, 5682 mkw., budowlano-rolina, 24 zł/mkw., GRA
 Olmoty, 1447 mkw., woda, prąd, 13 USD/mkw., PRO
 Pisanica, 400 mkw., pod zabudowę mieszkalną, przy głównej trasie, 8.000 zł, KOR
 Płociczno, gm. Elk, 2400 mkw., letniskowa, z linią brzegową jez. Zdrężno, pomost, 50.000 zł, MKN
 Płociczno, gm. Elk, 1927 mkw., energia elektryczna, nad jez. Zdrężno, 28.900 zł, MKN
 Płowce, 2530 mkw., rolina, 10 m do jez. Dobrzyń, przez drogę, bliskie sąsiedztwo lasu, 30.000 zł, KOR
 Płociczno, 2810 mkw., rekreacyjna, 50 m do jez. Płociczno, 37.000 zł, KOR
 Porosły, 5000 mkw., budowlano-usługowa, 17 USD/mkw., LOK
 Prostki gm., 200 ha, rolina, 5.000 zł/ha, MED
 Puńsk, gmina, 3 km do jez. Galadus, odosobnione, 10 h, 95.000 zł, lub siedlisko 45.000 zł
 Rajgród, 1,1095 ha, rolina, obręb, ok. 250 m do jez. Dęstwo, 66.000 zł, MKN
 Rajgród, 3,65 ha, z możliwością zabudowy siedliskowej, energia elektryczna, przy jeziorze Dreństwo, 270.000 zł, MKN
 Rajgród, od 2000 mkw., rolne, energia elektryczna, przy jeziorze Dreństwo, od 13 zł/mkw. do 20 zł/mkw., MKN
 Rekusy, gm. Elk, 6,27 ha, z możliwością zabudowy siedliskowej, staw o pow. 2,0 ha, en. elektr., ok. 5 km od Elku, 65.000 zł, MKN
 Różyński, 1,49 ha, rolina, z linią brzegową jez. Druglin Duży, 7 zł/mkw., KOR
 Rybniki, 10.749 mkw., działka siedliskowa, 1,5 USD/mkw., HEM
 Sajzy, 1500 mkw., rolina, 300 m do jez. Łaśmiady, cena do ustalenia, KOR
 Sajzy, 856 mkw., rekreacyjno-budowlana, 100 m do jez. Łaśmiady, 35.000 zł, KOR
 Sejny, okolice Puńska, działki letniskowe nad jeziorem 1250 mkw., 10 zł/mkw., TRA
 Sielachowskie, 2441 mkw., rolina, 18.000 zł, WAN
 Sienkiewiczze, 2000 mkw., usługowo-mieszkalna, 60.000 zł, PRO
 Skomack Wielki, 11 ha, do podziału, rolina, z linią brzegową jez. Mleczówka Duża, 3 zł/mkw., KOR
 Skomack Wielki, gm. Stare Juchy, 10,1075 ha, rolina, energia elektryczna, z linią brzegową jeziora, 350.000 zł, MKN
 Skorupy, 1006 mkw., budowlana, 35 USD/mkw., PRO
 Skrozdzie Tworki, 582 mkw., rekreacyjna z altaną, w lesie, 20 m do wspólnej plaży, nad jez. Rajgrodzkie, prąd, 42.000 zł, KOR
 Skrybice, 2,64 ha, rolina, 20.000 zł/ha, GRA
 Skrybice, 800 mkw. rolina, 12.000 mkw. budowlana, 600 mkw. budowlana, cena do uzgodnienia, WAN
 Sobolewo, 1000 mkw., prąd, woda, 49.000 zł, FOR
 Sobolewo, 1560 mkw., 4 USD/mkw., FOR
 Sochonie, 1400 mkw., budowlana, uzbrojenie pełne, 16 USD/mkw., PRO
 Sokółka, 1,4 ha, działka siedliskowa, 1,5 USD/mkw., HEM
 Solniczki, 2,14 ha, woda, prąd, gaz, 6 USD/mkw., OST
 Solniczki, 2,14 ha, przy szosie, 6 USD/mkw., OST
 Stara Łomża, p/sz, 700 mkw., uzbrojona, 30.000 zł, TYT

Stare Juchy, 2,8646 ha, z możliwością zabudowy siedliskowej, en. elektr., z linią brzegową jez., 200.000 zł, MKN
 Straduny, 1,48 ha, rekreacyjno-budowlana, z linią brzegową jez. Straduńskiego, łączący się z jez. Łaśmiady, 6 zł/mkw., KOR
 Supraśl, 770 mkw., 1242 mkw., 40 USD/mkw., PRO
 Suraż, 2386 mkw., uzbrojona, budowlana, ze stawem zero, 52.000 zł, ALT
 Suwalski Park Królobrazowy, 2 ha, częściowo zalesione, młody drzewostan, możliwość użytkowania prawa budowy, 15.000 zł/ha, ZAM
 Suwałki, 7300 mkw., obrzeża, działka z rozpoczętą budową (piwnica), 80.000 zł, SBN
 Suwałki, 960 mkw., os. Powstańców Wielkopolskich, z prawem budowy, 30.000 zł, SBN
 Suwałki, obrzeża, 5 działek o pow. 1500 mkw. każda, budowlana, 25.500 zł, TRA
 Suwałki, os. Hańcza, 281 mkw., szeregowo-usługowa, budowlana, 10.000 zł, TRA
 Suwałki - Bakalarzewska, 2000 mkw., 25 zł/mkw., ZAM
 Szelment Wielki, działki letniskowe, od 12 do 30 zł/mkw., TRA
 Tarnopol, gm. Narewka, 1,2578 ha, budowlana, energia, woda, 5,5 zł/mkw., MED
 Turośń Dolna, 1971 mkw., 55.000 zł, DOM
 Turośń Kościelna, 2x750 mkw., budowlane, pełne uzbrojenie, 24 zł/mkw., ALT
 Turośń Kościelna, 1135 mkw., budowlana, 8 USD/mkw., OST
 Waliby, OŚRODEK WYPOCZYNKOWY, 160 miejsc, DO NEGOCJACJI, HEM
 Wasilków, 1962 mkw., przemysł, usługi, 10 USD/mkw., POS
 Wigry, okolice, 3,80 ha, rolina, z linią brzegową rzeki Czarna Hańcza, 40.000 zł, SBN
 Woszczole, k. Elku, 1,15 ha, rolina, częściowo zalesiona, nad jez. Sawinda Wielka, 10 zł/mkw., KOR
 Woszczole, k. Elku, 1218 mkw., budowlana, 100 m do jez. Woszczelskiego, 20 zł/mkw., KOR
 Woźnawieś, k. Rajgrodu, 300 mkw., budowlana, częściowo uzbrojona, 70 m do jeziora, WAN
 Zabudów, teren gminy, 60 ha, stawy, możliwość sprzedaży w częściach, 300.000 zł, LOK
 Zagórki, bardzo dobre miejsce pod działalność gospodarczą, 3800 mkw., LOK
 Zambrow, Łomżyńska, 1600 mkw., budowlana, uzbrojona, 30 zł/mkw., TYT
 Zaścianki, 1100 mkw., 75.000 zł, FOR

LOKALE UŻYTKOWE

Białystok, nieruchomości przemysłowa, w dobrym miejscu, LOK
 Białystok, Baranowicka, działka 602 mkw., 1/2 bliżniaka, na działalność gospodarczą, 190.000 zł, MED
 Białystok, Białostoczek, 3700 mkw., hala 700 mkw., 750.000 zł, OST
 Białystok, Białostoczek, 1 ha, wiata, stacja paliw, 1.200.000 zł, OST
 Białystok, Białostoczek, hala 900 mkw., działka 3800 mkw., 450.000 zł, OST
 Białystok, Kręta, garaż, nowy, wspólnota, 25.000 zł, DOM
 Białystok, Legionowa, 285 mkw., III p, lokal biurowy, 3900 zł/mkw., MED
 Białystok, magazyn, 500 zł/mkw., LOK
 Białystok, magazyn 480 mkw., 150.000 zł, LOK
 Białystok, Sienkiewicza, 45 mkw., I p, usługi, handel, 90.000 zł, WAN
 Białystok, Sobieskiego, rejon Kraszewskiego, garaż, nowy, w budynku, wspólnota, 24.000 zł, DOM
 Białystok, Upalna, 39 mkw., I p, pawilon handlowy, 41.000 zł, MED
 Białystok, Wyszyńskiego, 22 mkw., I p, pawilon handlowy, 22.000 zł, MED
 Elk, centrum, 42,5 mkw., usługowo-handlowy, po remoncie, 50.000 zł, MKN
 Elk, os. Północ I, garaż, 8.000 zł, MKN
 Kleosin, 1300 mkw., obiekt produkcyjno-magazynowy, na działce 5000 mkw., na szklarnię, hurtownię, 550.000 zł, OST
 Kolno, funkcjonujący warsztat samochodowy, z mieszkaniem, pawilon handlowy, 300.000 zł, TYT
 Olecko, Wojska Polskiego, 650/2440 mkw., handlowo-usługowy, po remoncie, 550.000 zł, MKN
 Suwałki, os. Północ I, p. lokale handlowe, piwnica, 400.000 zł, TRA

SIEDLISKA

Baranki, 900 mkw., gm. Juchnowiec, domek parterowy, 3-letni, 55.000 zł, BMJ
 Czarna Wieś Kościelna, 3000 mkw., do murowania, całoroczny, 80.000 zł, BMJ
 Elk gm., 78/1500 mkw., zabudowana: dom mieszkalny, stodoła z kamienia (kuchnia letnia z kominkiem), 2 budynki gospodarcze, piękny widok na jez. Płociczno, 150.000 zł, MKN
 Gardoty, gm. Przytuły, 2340 mkw. +3400 mkw., możliwość zakupu domu do przeniesienia, dom drewniany, z zabudowaniami gospodarczymi, strumyk, 35.000 zł, TYT
 Grajewo, 2,84 ha, zabudowania, dom mieszkalny, budynek gospodarczy, stodoła, 60.000 zł, MKN
 Jeleniewo, okolice, ziemia rolnicza 2,40 ha, w tym 1200 mkw. lasu, 31.000 zł, TRA
 Kamionka Nowa, 1,98 ha, dom murowany, budynek gospodarczy, stodoła drewniana, do remontu, 2 km do jez. Kukowo, 0,5 km do lasu, 35.000 zł, KOR

Kroszewo, 2 ha, zabudowania: budynek mieszkalny, gospodarczy, budynek fermy kur, nad jez. Kroszewo, 300.000 zł, MKN
 Laski Wielkie, gm. Kalinowo, 0,66 ha, zabudowania, dom mieszkalny 165 mkw., budynki gospodarcze, z pięknym widokiem na jez. Selmet Wielki, 300.000 zł, MKN
 Przerosi, 1 ha ziemi, woda przepływowa, budynek do adaptacji, 23.000 zł, ZAM
 Przerosi, 4,68 ha, ziemia rolina, z linią brzegową ok. 100 m, 100.000 zł do negocjacji, ZAM
 Sejny, okolice, ziemia rolnicza 4,66 ha, w tym lasu 1,26 ha, 80.000 zł, TRA
 Sejny, okolice, 1,07 ha, z dostępem do jeziora, prawo zabudowy mieszkalno-pensjonatowej, 150.000 zł, TRA
 Skomack Wielki, 65 ha, zabudowania: 1/2 budynku mieszkalnego, 2 otczarnie, obora, chlewnia, 800 m linii brzegowej jez. Orzysz, 800.000 zł, MKN
 Smolnik okolice, z zabudowaniami, po remoncie, całoroczne, 130.000 zł, ZAM
 Stare Juchy, 2,66 ha, zabudowania, dom mieszkalny, budynki gospodarcze, 150.000 zł, MKN
 Stary Folwark, okolice, 2,19 ha, las, dom drewniany, po remoncie, 150.000 zł, TRA
 Szafranki, gm. Filipów, 5,84 ha, zabudowania: budynek mieszkalny po remoncie, obora, stodoła, 200.000 zł, MKN
 Szypliszki, okolice, 3,35 ha, z dostępem do jeziora, fundamenty, 85.000 zł, TRA
 Zawyki, 2600 mkw., dom murowany, 95.000 zł, BMJ

WYNAJME MIESZKANIA

Białystok, Bat. Chłopskich, 38,5 mkw., II p, meble, 600 zł, DOM
 Białystok, Chrobrego, 64 mkw., I p, trzypokojowe, szafka kuchenne, 660 zł, DOM
 Białystok, Grochowa, 50 mkw., I p, dwupokojowe, meble, 660 zł, DOM
 Białystok, Os. Dojlidy, 150 mkw., wysoki standard, DOM, szeregowka, 3.500 zł, DOM
 Białystok, Podlesie, 50 mkw., dwa pokoje, komfortowo wyposażone, 1 000 zł, MED
 Białystok, Sadowa, 228 mkw., DOM, częściowo umeblowany, 1 500 zł, MED
 Białystok, Sobieskiego, 56 mkw., trzypokojowe, I p, 1 000 zł, DOM
 Białystok, Stary Rynek, 30 mkw., kawalerka, umeblowana, 600 zł, WAN
 Białystok, Tysiąclecia PP, 61 mkw., trzypokojowe, umeblowane komfortowo, 1 700 zł, MED
 Białystok, Warszawska, 41 mkw., jednopokojowe, II p, meble, 700 zł, DOM
 Białystok, Waszyngtona, 75 mkw., trzy pokoje, komfortowo, 1 400 zł, WAN
 Białystok, Zachodnia, 66 mkw., trzypokojowe, częściowo umeblowane, 1 000 zł, MED
 Białystok, Zachodnia, 63 mkw., II p, trzypokojowe, meble, 750 zł, DOM
 Białystok, Zachodnia, 60 mkw., trzypokojowe, umeblowane komfortowo, 1 700 zł, MED
 Elk, 42 mkw., I p, dwupokojowe, umeblowane, 500 zł/m-c +opłaty, MKN
 Suwałki, centrum, 100 mkw., parter, trzypokojowe, 800 zł, TRA

LOKALE UŻYTKOWE

Białystok, atrakcyjne lokale biurowe, w centrum, 25 zł/mkw., LOK
 Białystok, Bojary, 60 mkw., parter, 1 500 zł, OST
 Białystok, centrum, 110 mkw., II p, na biura, usługi medyczne, 35 zł/mkw., OST
 Białystok, centrum, 70 mkw., na biuro lub gabinety lekarskie, LOK
 Białystok, Dzielęcin, na biura lub hurtownię, LOK
 Białystok, Elewatorska, 154 mkw., pow. biurowa, 25 zł/mkw., MED
 Białystok, Hetmańska, 110 mkw., parter z wejściem z chodnika, 50 zł/mkw. +VAT, DOM
 Białystok, Legionowa, 51 mkw., lokal biurowy, 30 zł/mkw., MED
 Białystok, Legionowa, 53 mkw., lokal biurowy, 30 zł/mkw., MED
 Białystok, Legionowa, 15 mkw., parter, biuro, do uzgodnienia, WAN
 Białystok, Legionowa, 42 mkw., parter, biuro, kancelaria, gabinet, WAN
 Białystok, Lipowa, 35 mkw., lokal biurowy, 1 000 zł, MED
 Białystok, okazja, 400 mkw., magazyn pełna infrastruktura, 5 zł/mkw., LOK
 Białystok, Sienkiewicza, 2 x 120 mkw., biuro, I i II p, 20 zł/mkw., OST
 Białystok, Sienkiewicza, 3 x 17 mkw., II p, biuro, 30 zł/mkw., OST
 Białystok, Sienkiewicza, 220 mkw., lokal użytkowy, 10 zł/mkw., MED
 Białystok, Sienkiewicza, 100 mkw., parter, biura, szkoła, gabinet, WAN
 Białystok, Śródmieście, 350 mkw., parter I i p, samodzielny budynek, 10.000 zł +VAT, DOM
 Białystok, Zaścianki, 70 mkw., lokal użytkowy, 10 zł/mkw., MED
 Białystok, Zwycięstwa, 42 mkw., lokal biurowo-usługowy, 24 zł/mkw., MED
 Białystok, Zwycięstwa, 27 mkw., lokal biurowo-usługowy, 24 zł/mkw., MED
 Elk, centrum, 84 mkw. - parter, 73 mkw. - I p, 20 zł/mkw., piwnice 10 zł/mkw., MKN
 Ignatki, 400 mkw. powierzchni biurowej, 0,5 ha, 500 mkw. powierzchni warsztatowej, 15 zł/mkw., MED

radzę czytelnikom

Dom a strony świata

Jakie usytuowanie działki względem stron świata jest najkorzystniejsze ze względu na dobór projektu domu?

Najkorzystniej jest wówczas, gdy wejście na posesję (i do budynku) wypada od strony wschodniej lub północnej. Pokój dzienny i taras można wtedy usytuować z tyłu działki od południa lub zachodu. Kuchnię zlokalizować od strony wejścia, z oknem na furtkę i wjazd na posesję. Nie będzie ona przy tym nadmiernie nasłoneczniona. Sypialnie rozplanować zaś od wschodu i zachodu. Dobrze jest, gdy okna sypialni dzieci wychodzą na zachód, bo dzieci w swoich pokojach często popołudniu odrabiają lekcje. Jeśli mamy już działkę inaczej usytuowaną, na przykład z wjazdem od południa, najlepiej zbudować dom w głębi działki i zrezygnować z kuchni z widokiem na wjazd. Dzięki temu w pokoju dziennym będzie słonecznie, będziemy też chętniej korzystać z tarasu i ogrodu przed domem, a kuchnia nie będzie przegrzana słońcem.

Drzewa chronione prawem

Kiedy potrzebne jest zezwolenie na wycięcie drzewa na działce i czy ponosi się z tego tytułu jakieś opłaty?

Do 30 września 2001 roku osoby fizyczne nie musiały uzyskiwać zezwoleń na wycięcie drzew, których wiek nie przekraczał 30 lat. Obecnie przepis ten już nie obowiązuje. Jeśli chcemy wyciąć jakieś drzewo, które ma więcej niż pięć lat, to musimy wystąpić do urzędu gminy (wydział gospodarki komunalnej lub ochrony środowiska) o wydanie zezwolenia. Jest ono potrzebne także wtedy, gdy drzewo jest uszkodzone lub uschnięte. Zezwolenia na wycinkę drzew rosnących na terenie nieruchomości wpisanej do rejestru zabytków wydaje wojewódzki konserwator zabytków.

Urząd może uzależnić wydanie zezwolenia od przeniesienia drzew we wskazane miejsce albo zasadzenia w miejsce usuwanych drzew innej roślinności.

Osoby fizyczne, które nie prowadzą działalności gospodarczej, mogą uzyskać zezwolenie na usunięcie drzew, nie ponosząc z tego tytułu żadnych opłat. Gdy o zezwolenie na wycięcie drzewa stara się osoba fizyczna, która prowadzi działalność gospodarczą, ale wycięcie drzewa nie ma związku z tą działalnością, to zapłaci ona 10% normalnej opłaty. Pełną opłatę muszą wnieść spółki lub osoby fizyczne, które prowadzą dzia-

łalność i w związku z tą działalnością zamierzają wyciąć drzewa na terenie nieruchomości (np. developer na terenie osiedla domów). Opłata uzależniona jest od gatunku drzewa i obwodu pnia mierzonego na wysokości 130 cm. Im grubsze drzewo - tym większa opłata. Stawka za jeden centymetr obwodu pnia wynosi zależnie od gatunku drzewa od 10,82 zł do 1496,30 zł. Kary za wycięcie drzew bez zezwolenia to mniej więcej dwukrotność stawki opłat.

Jak wspomóc ciąg?

W jaki sposób można wspomóc niestabilny ciąg kominowy?

Jednym z rozwiązań jest zainstalowanie nasady kominowej. Będzie ona chronić przed zawirowaniami i wspomagać słaby ciąg. Wszystkie nasady, a jest ich wiele rodzajów, wykorzystują wiatr i jego energię do wywołania podciśnienia w przewodzie kominowym - wentylacyjnym lub spalinowym. Ich praca w dużej mierze zależy jednak od warunków zewnętrznych. Żadna nasada kominowa nie wytworzy ciągu kominowego, gdy nie ma wiatru, i nie zastąpi wentylatora, który wywołuje ciąg w sposób sztuczny.

Rozwiązaniem skutecznym w każdych warunkach są wyciągi spalin wyposażone w odpowiednie wentylatory. Pozwalają one na uzyskanie stałego ciągu kominowego niezależnie od położenia, wymiarów i wysokości komina oraz wahań temperatury spalin i otoczenia. Dość łatwo można je zamontować na każdym istniejącym kominie bez konieczności jego przebudowy. W sprzedaży dostępne są wyciągi przeznaczone do współpracy z urządzeniami gazowymi i na paliwo stałe, małej i dużej mocy. Do domów jednorodzinnych wystarczające są na ogół najmniejsze modele. Odgłosy ich pracy w odległości 5 m nie przekraczają 40 dB, są więc praktycznie niesłyszalne.

Więcej o sposobach na sprawny komin w "Muratorze" 10/2003.

Uwaga!

Konkurs telefoniczny
 Pierwsze 5 osób, które zadzwonią
 dziś o godz. 15.00 pod nr. (085) 748 74 29
 i odpowie na pytanie, otrzymuje nagrodę.

pytanie:
 Od której strony świata powinno znajdować się wejście do domu?

Do wygrania:

1. parasol firmowy
2. książka "Urok kwiatów jednorocznych"
3. zestaw 3 informatorów Muratora + kubek

* Czytelnik może wygrać w konkursie tylko raz!
 * każda z osób otrzymuje magnes na lodówkę

Uwaga Czytelnicy!
 Do wygrania wspaniałe nagrody!

kwartalne prenumeraty miesięcznika
 "Murator" wraz z katalogiem
 "Najpiękniejsze domy, projekty
 polecane przez Muratora"
 i kasety VHS "Z czego
 budować dom?"

Proszę dołączyć odpowiedź na pytanie:
 Kto jest fundatorem nagród w tym konkursie?

Pod koniec każdego kolejnego miesiąca rozlosujemy 4 takie nagrody.

Zbierz 4 kolejne
 kupony
 konkursowe
 i prześlij
 pod adres:
 Gazeta
 Współczesna,
 ul. Suraska 1,
 15-950 Białystok
 z dopiskiem "MURATOR"

murator
 WYŚWIETLACZ
 GAZETA
współczesna

24

KUPON Co to za roślina?

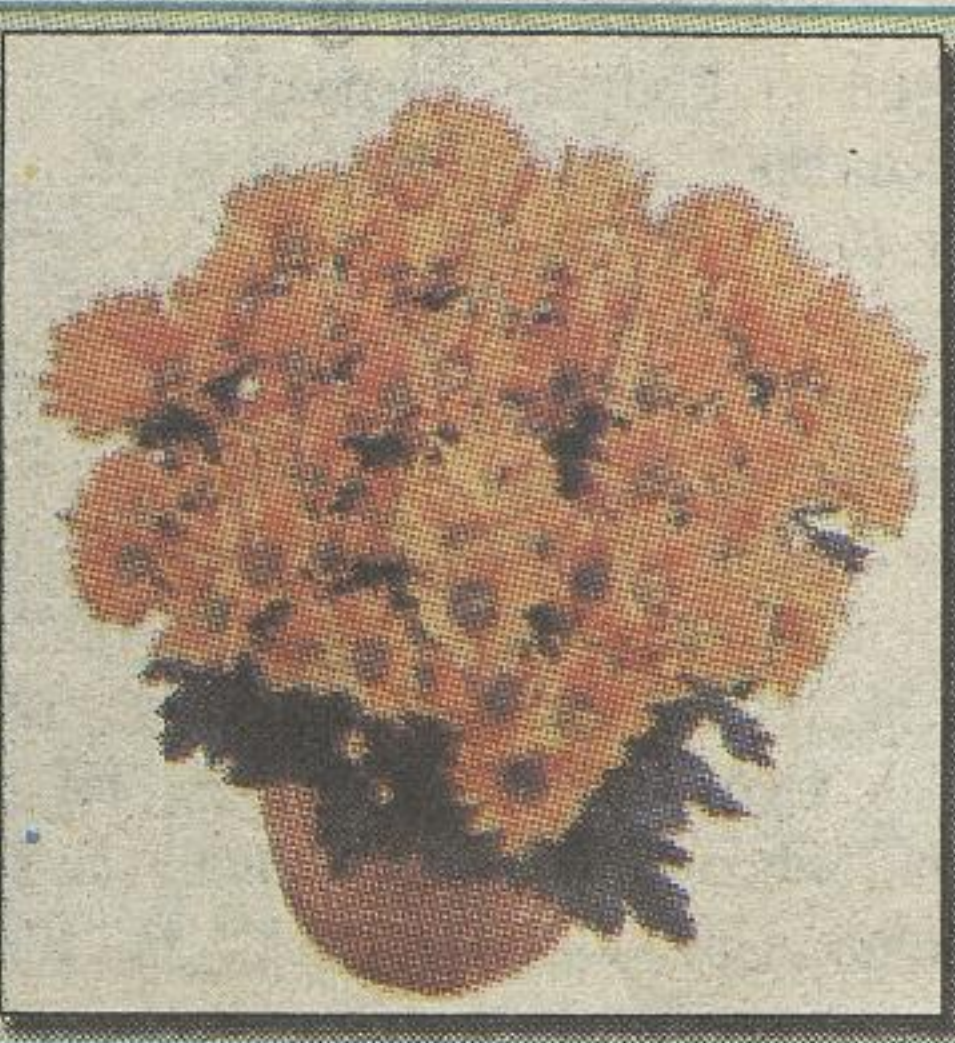
Odpowiedź:

Imię i nazwisko:

Adres:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych do potrzeb konkursu.

(czytelny podpis)



Wypełniony kupon prosimy dostarczyć pocztą lub osobiście do 7 listopada 2003 r. do redakcji "Gazety Współczesnej",

ul. Suraska 1, 15-950 Białystok,

z dopiskiem na kopercie

„Co to za roślina”.

Wśród osób, które prześlą prawidłową odpowiedź i złożą czytelny podpis na kuponie, rozlosujemy pięć nagród, ufundowanych przez Specjalistyczne Gospodarstwo Ogrodnicze „Egzoland” w Białymstoku.

Rozwiązanie konkursu z 14 października 2003 r.
 Poprawna odpowiedź:
 WRZOS ZWYCZAJNY (CALLUNA VULGARIS).

Nagrody wylosowali:

Ewa Drożdżewicz - Olmoty,
 Wiesława Wiszniewska - Przytuły,
 Barbara Jackowska, Maciej Tarasiuk,
 Jan Wiensko - Białystok.

Nagrody można odbierać w dowolnym terminie w siedzibie Specjalistycznego Gospodarstwa Ogrodniczego „Egzoland” w Białymstoku przy ul. Sokolej 28, przedstawiając część dzisiejszego kuponu z rozwiązaniem konkursu. Gratulujemy zwycięzcom i zapraszamy do dalszej zabawy.

Okna
 PVC

TERAZ NAJTAJNIEJ!

BOMIKUS
 tel. 676 05 31
 ul. Kombatantów 4

W NUMERZE

PIENIĄDZE DLA SZKÓŁ,

KODY DLA RZĄDU

Po wizycie Billa Gatesa w Polsce... II

OTWARTA PUSZKA PANDORY

Co grozi komputerom podłączonym
do Internetu ... III

WIRTUALNE TRANSAKCJE, REALNE

PIENIĄDZE

Jak zarobić na grach

internetowych ... IV

PREMIERY

**LEPSZA LUSTRZANKA
Z FOVEONEM**

Udoskonalono cyfrową lustrzankę SD10, bazującą na matrycy CMOS Foveon X3. Zastosowany w niej nowy element światłoczuły, choć zachował rozdzielczość 3 megapiksli (na każdej z trzech warstw światłoczułych), lepiej odwzorowuje kolory, ma większą jasność i czułość. W trybie „rozszerzonym” można ustawić tę ostatnią na ISO 1600, a czas ekspozycji nawet na 30 sekund. Poprawiono też konstrukcję aparatu (do jego zasilania wystarcza teraz komplet akumulatorów) i dodano funkcję podobną do cyfrowego flesza aparatu HP Photosmart 945.



**OKNO
NA ŚWIAT**

Brytyjczycy zbudują coś w rodzaju publicznego okna, za pomocą którego będzie można oglądać miejsca odległe o tysiące kilometrów. Tholos będzie cylindrycznym budynkiem, otoczonym ekranem o wymiarach 3x10 metrów i wypełnionym kamerami, mikrofonami kierunkowymi oraz głośnikami. Powstanie w centrum Londynu i zostanie połączony z podobną budowlą w Wiedniu. Osoby zatrzymujące się przy budynku będą w czasie rzeczywistym widziały i słyszały ludzi zgromadzonych naokoło jego wieżowej mutacji.

UWAGA, WIRUS

Mafeg jest klasycznym wirusem dołączającym swój kod do plików wykonywalnych systemu Windows. Uruchomiony, tworzy swą kopię w pliku Dxpudate.exe i umieszcza w Rejestrze klucz powodujący jej uruchamianie wraz z systemem Windows. W systemach Windows NT, 2000, XP i 2003 zaraża plik ntldr oraz wszystkie pliki wykonywalne typu PE. Ponadto zapisuje on swą kopię w dostępnych przez sieć lokalną katalogach autostartu innych maszyn, a co sobotę wyświetla okno z chińskimi napisami.

Monitor LCD o przekątnej 17" kosztuje dziś tyle, ile niespełna rok temu 15-calowy

Tanieją monitory

Jednym z praw rządzących rynkiem monitorów LCD jest to mówiące, że cierpliw nabywca zawsze skorzysta. I choć trzymając się tej zasady, decyzję o zakupie wyświetlacza można odkładać w nieskończoność, to trudno podważyć jej słuszność.

Mniej zaawansowani użytkownicy komputerów na pierwszy rzut oka nie zauważają dysproporcji pomiędzy wyświetlaczami piętnasto- i siedemnastocalowymi (oczywiście poza różnicą w cenie). A jednak różnica między nimi jest, i to duża. Wiedzą o tym ci, którzy zmagali się z plachtami arkuszy kalkulacyjnych bądź projektami w programach typu CAD, mając do dyspozycji monitor 15-calowy.

Piętnastocalowe panele LCD wyświetlają obraz w maksymalnej rozdzielczości 1024x768 punktów. Monitory 17-, 18- i część 19-calowych pracują w rozdzielczości o „oczko” większej, czyli 1280x1024 piksele. Po dokładnym przeliczeniu okazuje się, że obszar roboczy wyświetlany w wyższej rozdzielczości jest o 40% większy! Zysk jest więc oczywisty: na ekranie mieszczą się dodatkowe wiersze i kolumny arkusza lub wcześniej niewidoczne elementy projektu.

Smużą coraz mniej

Monitory LCD mają ograniczenia wynikające z technologii, w której zostały wykonane. Jedną z ich wad jest pogorszenie jakości obrazu po zmniejszeniu rozdzielczości ekranu poniżej wartości nominalnej. Problem ten jest mniej uciążliwy w przypadku modeli o większych przekątnych. Większa liczba punktów matrycy pozwala bowiem na dokładniejszą interpolację obrazu, a co za tym idzie – na uzyskanie lepszej ostrości.

Niepożądanym efektem jest też tzw. smużenie matrycy. Zjawisko spowodowane jest zbyt długim czasem reorientacji molekuł ciekłego kryształu w komórkach tworzących poszczególne punkty ekranu. Ten czas, liczony w milisekundach, nazywa się czasem odpowiedzi matrycy. Jeśli jest on zbyt długi, to podczas oglądania filmów obfitujących w dynamiczne sceny, widzimy lekko rozmyty obraz.

Producenci paneli LCD zdają sobie sprawę, że efekt smużenia jest główną przyczyną, dla której część osób wciąż wybiera tradycyjne monitory – pozbawione tej przypadłości, mimo że są one bardziej szkodliwe dla oczu i zajmują więcej miejsca na biurku. Konstruktorzy paneli nie-



stannie pracują nad skróceniem czasu bezwładności piksela i trzeba przyznać, że ich wysiłki przynoszą coraz lepsze rezultaty.

Współczesne wyświetlacze LCD charakteryzują się bardzo krótkimi czasami odpowiedzi matrycy – rzędu szesnastu milisekund. Generowany przez nie obraz smuży niemal niewidocznie. Efekt ten nie wpływa niekorzystnie na oglądane filmy i na dynamiczne gry typu FPP. Niezauważalne rozmycie może towarzyszyć też obrazom generowanym przez monitory o dłuższych czasach odpowiedzi matrycy (25-35 ms). Dobrym tego przykładem są wszystkie modele firmy Eizo.

Więcej zalet niż wad

Zastąpienie tradycyjnego kineskopu matrycą ciekłokrystaliczną pozwoliło zredukować masę i gabaryty wyświetlaczy LCD. Panel o przekątnej 17 cali wielkością ekranu odpowiada mniej więcej kineskopowej „dziewiętnastce” i jest od niego lżejszy o jedną trzecią. Odchudzenie wyświetlaczy pozwoliło wyposażyć je w funkcje niedostępne dla modeli CRT. Większość paneli można powiesić na ścianie, a część z nich pozwala na regulację położenia ekranu w pionie (pod tradycyjny monitor trzeba było podłożyć kilka książek lub obniżyć krzesło, na którym siedziemy). Najpopularniejszą zaletą wyświetlaczy LCD jest możliwość obrotu ekranu o 90 stopni. Niektóre panele da się wręcz „przekreślić” do pionu, czyniąc tym samym pracę np. z edytorem tekstu bardziej intuicyjną (strona A4 jest wówczas w całości widoczna na ekranie).

Monitor czy telewizor

Analizując możliwości współczesnych paneli LCD, trudno oprzeć się wrażeniu, że w niektórych przypadkach wyświetlanie obrazu pochodzącego z komputera jest dodatkiem do wachlarza innych funkcji. Najlepszym tego przykładem są monitory z tunelem TV, będące w pełni funkcjonalnymi odbiornikami telewizyjnymi. Sprawdzenie aktualnej prognozy pogody z ich użyciem nie będzie wymagało włączenia komputera, a nawet jeśli w trakcie oglądania telewizji pocujemy potrzebę np. napisania pilnego maila. Dzięki opcji PiP (Picture in Picture – obraz w

obrazie), zaimplementowanej, m.in. w modelach marki iiyama i Samsung, sygnał pochodzący z tunera zostanie wyświetlony w niewielkim oknie umieszczonym w zdefiniowanej wcześniej części ekranu.

Zalety systemu PiP będziemy mogli także docenić, korzystając z monitorów AG Neovo F-317, Eizo FlexScan L695 oraz Tatung Vibrant 17P, z tą tylko różnicą, że sygnał będzie pochodził z zewnętrznego źródła podłączonego przez złącza wideo (kamera cyfrowa, odtwarzacz DVD) bądź drugiego komputera.

Piksele na chorobowym

Można by sądzić, że wydając kilka tysięcy złotych na monitor, mamy prawo oczekiwać produktu najwyższej jakości, którego ewentualne wady powstałe w okresie gwarancji zostaną bezpłatnie usunięte. Niestety, w przypadku monitorów LCD tak nie jest. Maksymalną liczbę dopuszczalnych defektów matrycy określa norma ISO 13406-2, definiując cztery klasy wyświetlaczy LCD. Większość producentów deklaruje przynależność swoich monitorów do grupy drugiej, choć są wyjątki. Niektórzy deklarują pewne promocyjne warunki „polityki pikselowej”, obowiązujące przez określony czas od chwili zakupu monitora.

Co wybrać

Panele LCD są coraz tańsze i warto rozważyć ich zakup, szczególnie wtedy gdy nosimy się z zamiarem kupienia komputera. Na które warto zwrócić uwagę? Jeśli ważne są dla nas możliwości, a dopiero później cena, przyjrzyjmy się monitorom firmy Eizo. Doskonała jakość obrazu, największa przestrzeń barwna (zwłaszcza w modelu ColorEdge CG18), rozbudowane funkcje regulacji (przydatne przy obróbce grafiki) oraz bogate wyposażenie to główne atuty paneli tej marki. Alternatywą dla użytkowników poszukujących bardziej „multimedialnych” urządzeń, wyposażonych w szereg złączy wideo, tuner TV i lepszej jakości głośniki, są wyświetlacze: iiyama ProLite C480T, Mag HD72V oraz Samsung SyncMaster 172MP. Na szczególną uwagę zasługuje pierwszy z trzech wymienionych paneli – za doskonałą jakość obrazu, dużą funkcjonalność i bogate wyposażenie został wyróżniony znakiem CHIP-Tip POWER.

CHIP

INFO

Więcej: Test 40 monitorów LCD – CHIP 11/2003, str. 78

OPINIA EKSPERTA

JAKA PRZEKĄTNA

JACEK WÓJTOWICZ
- redaktor magazynu CHIP, autor testu monitorów LCD
Jeżeli decydujemy się na kupno wyświetlacza o rozdzielczości 1280x1024 punkty, weźmy pod uwagę fakt, że takie wymiary obrazu są charakterystyczne dla paneli o trzech rozmiarach przekątnych. Moim zdaniem, optymalnym wariantem do pracy w wymienionej rozdzielczości jest monitor 18-calowy. Czuć i drobne elementy obrazu wyświetlanego w rozdzielczości natywnej na panelu o przekątnej 17 cali mogą być – szczególnie dla osób z wadą wzroku – za małe. Uważam, że 1280x1024 jest rozdzielczością nieco za małą dla 19-calowego monitora LCD, odpowiadającego 21-calowemu kineskopowi.

Model	Eizo FlexScan L695	Samsung SyncMaster 1730	Nevo NF-1800MA	Eizo FlexScan L767	AGC LM939
Cena (z VAT-em)**	3385 zł	2000 zł	2245 zł	4835 zł	2980 zł
Gwarancja	3 lata	3 lata	3 lata	3 lata	3 lata
Przekątna ekranu	17 cali	17 cali	18,1 cali	19 cali	19 cali
Czas odpowiedzi matrycy	35 ms	17 ms	30 ms	25 ms	25 ms
Maks. kąt widzenia w poz./w pionie	170°/170°	140°/120°	160°/160°	170°/170°	170°/170°
Funkcja obrotu ekranu o 90°	+	+	-	-	-
Możliwość zawieszenia na ścianie	+	+	+	+	+
Głośniki/tuner TV	+/-	+/-	+/-	+/-	-

POWER – urządzenie o największych możliwościach

ECONO – oferuje najwięcej za najniższą cenę

Laboratorium CHIP-a działa od 1996 roku. Testuje wszystkie typy urządzeń dostępne na rynku. Zespół elektroników i informatyków sprawdza średnio 150 urządzeń miesięcznie.

NOWOŚCI Z RYNKU

TRZY W JEDNYM

Rodzina komputerów Vaio powiększyła się o nowe urządzenie all-in-one. PCV-V100G jest połączeniem komputera, cyfrowego magnetowidu i tunera tv. Ma 2,4-gigahercowy procesor Pentium 4, 512 MB pamięci, dysk 80 GB, napęd optyczny DVD/CD-RW, 15,3-calowy ekran LCD i modem. Będzie sprzedawane z bezprzewodową klawiaturą i myszką oraz stereofonicznymi głośnikami. Można nim sterować za pośrednictwem pilota.



SUROWY WYROK

Na 2 lata więzienia, w zawieszeniu na 5 lat, zostali skazani trzej właściciele firmy sprzedającej komputery w Gorzowie Wielkopolskim. Prokuratura udowodniła im 70 przypadków sprzedaży komputerów z nielegalnie zainstalowanym oprogramowaniem (systemem operacyjnym Windows i programami firmy Adobe).

INTELENTNY HELIKOPTER

Naukowcy pracujący dla firmy Honda zbudowali pierwszy samodzielny helikopter, sterowany „sztuczną inteligencją”. Robocopter potrafi wykrywać i omijać wszelkie przeszkody na swym kursie. Dzięki rejestrowaniu i analizie danych, po każdym locie jego umiejętności poprawiają się. Twórcy maszyny uważają, że stanowi ona przełom w zastosowaniach „sztucznej inteligencji”. Dzięki niej będą mogły powstać m.in. samochody samodzielnie omijające przeszkody na drodze.

EXPRESS ENGLISH

Pojawił się nowy program wspomagający naukę języka angielskiego, bazujący na pakiecie Tell Me More 4. Program ma trzy poziomy - beginner, intermediate i advanced. Każdy zawiera sekwencje wideo, ćwiczenia wymowy, interaktywny dialog z komputerem, słowniczek, gramatykę oraz zestaw zabaw i gier językowych. Kurs obejmuje 150 godzin nauki i kosztuje 169 złotych.



ZAWSZE W ZASIĘGU

Samsung kończy prace nad pierwszym globalnym telefonem komórkowym. Urządzenie Bezie pracować w sieciach CDMA i GSM i w przyszłości może być bazą do budowy niewielkich i stosunkowo tanich telefonów. Niestety, pierwsza komórka "GSM 1X" nie będzie tania.

MS OFFICE 2003

Odbyła się premiera nowej wersji Microsoft Office. Na system składa się 6 mutacji MS Office 2003, 11 produktów, 4 serwery, jedna usługa i moduły Solution Accelerators. Wszystkie aplikacje będą po polsku.

DRUGA MŁODOŚĆ JABŁUSZEK

Korporacja Apple chce odmłodzić rodzinę laptopów iBook, dodając do nich, oprócz nowej wersji systemu operacyjnego OS X 10.3 Panther, procesor Power PC G4, szybsze pamięci oraz lepsze karty graficzne. Podstawowa wersja iBooka po liftingu ma kosztować 1099 dolarów. Za tę cenę dostaniemy procesor 800 MHz, 256 MB pamięci RAM, 30-gigabajtowy dysk, 12-calowy ekran LCD i napęd CD-RW/DVD.



NIE IRYTUJ SIĘ

Według badań przeprowadzonych przez firmę Symantec, 39% Brytyjczyków korzystających z komputerów zbyt gwałtownie reaguje na awarie sprzętu. Najczęstszymi objawami wściekania się na komputery są przekleństwa, okrzyki oraz wzrost poziomu agresji. Rosnąca ilość spamu oraz internetowych oszustw sprawia, że jedna piąta badanych rozważa całkowitą rezygnację z technologii IT w pracy. Najbardziej denerwują wyspiarzy: zbyt wolna praca i zawieszanie się systemu, oszustwa internetowe, nadmiar e-maili, reklamy w okienkach pop-up oraz wirusy.



<http://newsroom.chip.pl>

Po wizycie Billa Gatesa w Polsce

Pieniądze dla szkół kody dla rządu

15 października odwiedził Polskę założyciel firmy Microsoft i główny "architekt" jej oprogramowania - Bill Gates. Gość wygłosił dwie prelekcje - dla programistów i w Szkole Głównej Handlowej, spotkał się z przedstawicielami rządu i prezydentem.

Po spotkaniu z premierem Lechem Millerem - firma Microsoft ogłosiła rozpoczęcie w Polsce inicjatywy "Microsoft - Partnerstwo dla Przyszłości". Jej podstawą jest program dofinansowania szkolnictwa. Środki uruchomione w jego ramach będą przeznaczone na szkolenia uczniów i nauczycieli oraz na upowszechnianie teleinformatyki w programach nauczania i zajęć. Dofinansowanie pomoże także zbudować lokalne Akademie Informatyki we współpracy z organami doradczymi, oświatowymi i szkoleniowymi. Inicjatywa ta ma zasięg ogólnopolski, jednak sposób jej realizacji w naszym kraju będzie dostosowany do polskich potrzeb.

"Partnerstwo dla Przyszłości" pozwoli stworzyć lepsze zaplecze komputerowe i techniczne, a także lepiej przygotować uczniów do funkcjonowania w ramach gospodarki opartej na zaawansowanych technologiach - powiedział Tomasz Bochenek, dyrektor generalny firmy Microsoft Polska.

Do realizacji programów oświatowych na całym świecie niezbędne są darowizny w postaci komputerów. Do pecetów (z procesorami Pentium II lub starszymi), przekazywanych szkołom podstawowym i średnim, firma Microsoft dołączy bezpłatne nośniki z licencjonowanymi kopiami Windows 98 i/lub Windows 2000.



Przewidziane są też upusty dla placówek oświatowych (w zakresie licencjonowania masowego). Uczestniczące w programie szkoły otrzymają bezpłatne uaktualnienia Windows XP Professional dla komputerów z legalnym systemem operacyjnym. Będą mogły też kupować MS Office w wersji Professional po cenie niższej niż dotychczasowa dla szkolnictwa.

Będzie bezpieczniej

Nasz rząd podpisał z firmą Microsoft umowę o udziale Polski w programie Government Security Program, pozwalający instytucjom rządowym na dostęp do kodu źródłowego systemu Microsoft Windows oraz informacji technicznych, niezbędnych do badania i oceny stanu bezpieczeństwa platformy Windows.

Umowa pozwala przeglądać i analizować kod Windows, w ramach

programów badawczych i audytu bezpieczeństwa. Dzięki temu będzie można projektować i wdrażać bezpieczniejsze systemy informatyczne.

Podczas rozmów z prezydentem Aleksandrem Kwaśniewskim uzgodniono też rozpoczęcie nowego projektu pod nazwą "Diamenty Informatyki". Ma on umożliwić szybszy rozwój i lepszy start zawodowy najbardziej utalentowanym informatykom (od szkoły średniej do zespołów uniwersyteckich). Bill Gates zapewnił też, że Microsoft będzie nadal wspierał program "Internet w Szkołach - Projekt Prezydenta RP", w ramach którego powstało kilkadziesiąt szkolnych pracowni komputerowych z dostępem do Internetu.

CHIP

INFO

Więcej: www.microsoft.pl

Meandry teleinformatyki

Patent na banał

W USA jedynym sklepem internetowym, gdzie można kupić klikając myszką tylko raz jest Amazon.com. Dlaczego? Bo opatentował metodę, nazwaną specjalnie na ten użytek - "one-click buy". Wcześniej British Telecom próbował zastrzec ideę hiperłącza, a od niedawna Microsoft rozmyśla, co zrobić w związku z zakazem stosowania wtyczek. No i oczywiście Linux przestał być legalny, odkąd SCO przypomniał sobie, że opracowane przez tę firmę mechanizmy są wykorzystywane praktycznie we wszystkich systemach operacyjnych.

Patenty na różnego rodzaju pomysły - nawet nie technologie czy algorytmy, ale właśnie ogólne idee! - stały się plagą za oceanem. Zastrzec można najbardziej banalne elementy interfejsu czy ogólną metodę działania. Zabawne?

Na szczęście zatwierdzona 24 września br. dyrektywa Unii Europejskiej stanowi, że nie będą chronione ani algorytmy, ani pomysły biznesowe, tak więc wtyczki, czy kupowanie jednym kliknięciem pozostaną na Starym Kontynencie legalne. Ocenia się, że wprowadzenie regulacji w wersji amerykańskiej utrudniłoby rozwój europejskich firm programistycznych, które musiałyby kupować prawa do stosowania najbardziej banalnych metod czy pomysłów.

TELEFONIA

Nokia 6600

Telefon z cyfrowym aparatem fotograficznym z funkcją zbliżania. Nagrywa i odtwarza wideo sekwencje, ma kolorowy wyświetlacz TFT (65 536 kolorów) i zaawansowane funkcje zarządzania informacjami osobistymi. Komórka trójkątna z Javą MIDP 2.0.

www.nokia.com.pl



Nokia N-Gage

Mobilna konsola do gier z wbudowanym telefonem komórkowym. Technologie Bluetooth i GPRS, cyfrowy odtwarzacz muzyczny, radio stereo, MMS-y.

www.n-gage.com



Sony Ericsson P900

Następca smartphona P800 - mniejszy i szybszy od swojego poprzednika. Ma kolorowy wyświetlacz, aparat cyfrowy i rejestruje wideo MPEG-4. Działa w sieci GSM/GPRS (900, 1800 i 1900 MHz), ma 48 MB pamięci flash, Memory Stick Duo i odtwarzacz MP3. Obsługuje programy w Javie.

www.sonyericsson.com



Motorola V600

Komórka z aparatem fotograficznym z rozdzielczością 1300x1024. Kolorowy ekran (65 000 kolorów), Bluetooth, MMS-y, GPRS i WAP.

www.motorola.com



KOMÓRKOWA

Sony Ericsson T630

Trójkątna, udoskonalona wersja T610. Ma większy wyświetlacz, aparat cyfrowy, Bluetooth, USB oraz IrDA. Umożliwia szybkie rejestrowanie i rozsyłanie zdjęć, uruchamianie aplikacji w Javie i gier dla platformy Mophun. Udoskonalenia komunikatoru przypominającego ICQ. Premiera: początek 2004

www.sonyericsson.com



Co grozi komputerom podłączonym do Internetu?

Otwarta puszka Pandory

Początkujący Internauci nie zdają sobie sprawy z zagrożeń, jakie niesie ze sobą podłączenie się do Internetu. Myślą, że są anonimowi, a ich komputer – bezpieczny.

Komputery domowe są w małym stopniu narażone na kradzież danych i mocy obliczeniowej procesora. Atakowane są głównie sieci firmowe i akademickie. Jednak do włamań często „wykorzystywane” są komputery osób trzecich. Hakerzy starają się w ten sposób utrudnić namierzenie sprawcy ataku i przenieść odpowiedzialność za włamanie na kogoś innego. Warto o tym pamiętać, bo za niszczycielską działalność w sieci odpowiadamy przed sądem powszechnym!

Co nam grozi?

Właściwe rozpoznanie „intruza”, jego celu i sposobu działania jest podstawą do przygotowania skutecznej ochrony. I chodzi zarówno o bezpieczeństwo naszych dysków, jak i portfeli! Już sam sposób połączenia z Internetem może być źródłem problemów. Jeśli korzystamy z modemu, możemy paść ofiarą dialera, który podmieni nasz numer dostępowy na 0-700, taryfikowany według stawki kilku złotych za minutę. Przy najbliższym rachunku telefonicznym na pewno zorientujemy się, że „coś jest nie tak”, ale – niestety – rachunek trzeba będzie zapłacić! Warto zabezpieczyć się przed takimi niespodziankami, blokując prefiks 0-700 u operatora lub instalując tzw. antydialera.

Nie pozwól na podsłuch

Tym, którzy korzystają z łącz stałych (w tym z sieci osiedlowych) dialery krzywdy nie robią. Ryczałtowo spędzają za to o wiele więcej czasu w sieci – są więc bardziej podatni na inne zagrożenia. W sieci lokalnej łatwiej uzyskać dostęp do słabo zabezpieczonego komputera i przejąć kontrolę nad cudzą skrzynką pocztową. Inni użytkownicy sieci lokalnej bez większych problemów mogą nas podsłuchiwać i „złamać” nasze hasła. Przesyła się je zazwyczaj w postaci niezaszyfrowanej, a gwiadki w programie są tak naprawdę „atrapą” (tylko laik nie wie, jak je odczytać). Przed podsłuchem



można się zabezpieczyć, używając szyfrowanych połączeń SSL do przesyłania haseł oraz specjalnych programów blokujących podsłuchiwanie.

DEKALOG BEZPIECZEŃSTWA

1. Uaktualniaj system operacyjny.
2. Korzystaj z najnowszych wersji antywirusów.
3. Używaj firewalli.
4. Pobieraj pliki ze stron domowych producentów programów i ze sprawdzonych serwisów WWW.
5. Wymyślaj nietuzinkowe hasła (powinny mieć co najmniej 8 znaków).
6. Nie udostępniaj swoich haseł innym. Bądź podejrzliwy!
7. Do przesyłania haseł używaj połączeń szyfrowanych.
8. Rozsądnie udostępniaj swój e-mail i dane w Internecie.
9. Jeśli korzystasz z ogólnodostępnego komputera, usuwaj po sobie cookies i pliki tymczasowe. Nie zapamiętuj haseł w przeglądarce WWW.
10. Uważnie czytaj komunikaty na ekranie. Jeśli nie rozumiesz pytania, zamykaj okienko.

Trojany i robaki

Zalecamy też dużą ostrożność w korzystaniu z darmowego oprogramowania, zamieszczonego na stronach WWW. Szczególnie jeśli są to aplikacje z tzw. warezów lub programy zdejmujące zabezpieczenia przed nielegalnym oprogramowaniem. Do programów z sieci często dodawane są trojany, pomagające przejąć kontrolę nad naszą maszyną. Ich nazwy są zazwyczaj podobne do nazw popularnych aplikacji (np. Back Office zamiast Back Office) – wszystko po to, by zachęcić nowicjuszy do zainstalowania ich na swoich komputerach.

Śmieci w sieci

Za pośrednictwem poczty elektronicznej rozprzestrzeniają się wirusy i spam. Przed wirusami zabezpieczymy się instalując program antywirusowy współpracujący z programem pocztowym. Obrona przed spamem jest dość trudna. Dlatego trzeba bardzo rozsądnie udostępniać swój adres e-mail, np. podawać go w postaci spreparowanej (np.

imie[kropka]nazwisko[at]poczta[kropka]pl).

Na stronach WWW mogą być też ukryte kontrolki ActiveX, pop-upy z dialerami i trojanami. Uchronimy się przed nimi za pomocą aplikacji blokujących automatyczne otwieranie nowych okien.

Jeśli chcemy czuć się w sieci bezpiecznie, powinniśmy również korzystać z firewalli – programów, które kontrolują przepływ danych z i do naszego komputera. Trzeba jednak pamiętać, że jest to broń obosieczna – początkujący internauta może sobie za jej pomocą zablokować dostęp do danej usługi lub serwera.

Firewalles są bardzo skuteczne, ale musimy im wcześniej „powiedzieć”, które dane nie są dla nas groźne. Zapory ogniowe dobrze sprawdzą się w przypadku odmowy dostępu do danej usługi czy blokad łączności (tzw. pingflood). Ostrzegaj nas też przed ciekawskim okiem innych internautów.

CHIP

INFO

Więcej: CHIP 11/2003, str. 20-44

ZA DARMO

FOTOOFFICE 2

Profesjonalny program do katalogowania, obróbki, archiwizacji i przeglądania zdjęć. Pobiera zdjęcia z aparatów cyfrowych, skanerów i Internetu. Obsługuje ponad 50 formatów, w tym JPG2000. Wysyła zdjęcia e-mailem i koryguje efekt czerwonych oczu. Tworzy prezentacje multimedialne, prezentacje slajdów HTML oraz galerie zdjęć w postaci dokumentu HTML. Wyszukuje i sortuje zdjęcia według wybranych kryteriów. Obsługuje nagrywarki CD i DVD oraz multisesyjny zapis płyt CD.

POP-UP STOPPER BASIC 2.40.1000

Rozszerzenie Internet Explorera służące do skutecznej walki z reklamami w Internecie. Widoczne jest w przeglądarce jako nowy pasek narzędzi.

VATOWIEC 2.04

Program do obsługi sprzedaży dla małych firm. Zawiera ewidencję VAT sprzedaży i zakupów, noty odsetkowe, środki trwałe, uproszczoną i pełną rachunkowość, obsługę wielu firm, dokumenty seryjne i wiele innych przydatnych funkcji.

EASY CD-DA EXTRACTOR 6.2

Potrafi przekształcać cyfrowe nagrania audio z płyt CD i DVD w pliki dźwiękowe zapisane w formatach WAV, RAW lub MP3. Pozwala konwertować zbiory pomiędzy różnymi formatami.

ADDRESS BOOK RECOVERY 1.0

Narzędzie do przeglądania oraz odzyskiwania kontaktów z książki adresowej Windows, wykorzystywanej m.in. przez programy Outlook i Outlook Express. Program pozwala odzyskać kontakty, przeglądać archiwum zmian oraz naprawiać pliki uszkodzone przez wirusy.

KILLER3D 1.0

Trojwymiarowy klon Pacmana. Zasady różnią się nieco od oryginału, np. mamy możliwość eliminacji przeciwników.

PHOTO2WEB PUBLISHER 1.0

Narzędzie do przygotowywania galerii internetowych.

ACTUAL DRAWING 5.4

Graficzny edytor stron WWW, pozwalający stworzyć własną witrynę tym, którzy nie znają języka HTML. Rysujemy po prostu w odpowiednim miejscu wybrany obiekt, którym może być pole tekstowe, graficzne albo element interfejsu. W bardzo prosty sposób tworzy się odnośnik – wystarczy tylko podać adres, do którego ma on prowadzić. Aplikacja ma wbudowany program graficzny, tak więc do obróbki publikowanych grafik nie trzeba używać zewnętrznych narzędzi. Gotową witrynę można przesłać na serwer wbudowanym klientem FTP.

CHIP

Programy można pobrać z serwera magazynu komputerowego CHIP:

<http://download.chip.pl>

Własna domena kosztuje, nawet jeśli się z niej nie korzysta

Opłata za złudzenia

W latach 1999-2001 naprędce kupowano atrakcyjne nazwy domen internetowych, których nie zdążyły zarejestrować firmy i osoby prywatne. „Łowcy” domen byli przekonani, że uda im się z dużym zyskiem sprzedać chodliwe adresy, bo każdy, kto myśli o uruchomieniu serwisu internetowego będzie chciał mieć taki adres. Niestety, rynek się załamał, portale pozniwały i sporo niedoszłych milionerów zapomniało o kupionych adresach WWW. Przypomniły im o tym rachunki wystawione przez NASK. Czy nabywcy muszą zapłacić za coś, z czego nie korzystali?

Wszystko jest w regulaminie

Z chwilą dokonania rejestracji nazwy domeny zostaje zawarta umowa pomiędzy Naukową i Akademicką Siecią Komputerową a wnioskodawcą (abonentem), na mocy której abonent ma obowiązek ui-

szczania opłaty za każde rozpoczęte dwanaście miesięcy utrzymania nazwy domeny (termin płatności jest wskazany na fakturze wystawionej przez NASK). Niezależnie od tego trzeba znaleźć operatora, który przygotuje i utrzyma naszą stronę na własnym serwerze (o ile nie robimy tego sami).

Zdarza się, że abonenci rezygnują z korzystania z usług ISP zapominając, że utrzymanie domeny polega na jej wpisie w serwerach DNS NASK-u, a za to nadal trzeba płacić. Umowa zostaje najczęściej zawarta na czas nieokreślony, trzeba więc pamiętać o jej wypowiedzeniu. Co prawda w „Regulaminie zasad rejestracji i utrzymania domen” zapisano, że podstawą do rozwiązania umowy jest brak zapłaty części albo całości opłaty rocznej, ale jest tylko „zastrzeżenie możliwości”, a nie mechanizm automatyczny.

Kiedyś było inaczej...

We wcześniej obowiązujących „Zasadach rejestracji i utrzymania domen” kwestie te uregulowane były inaczej. W punkcie 21. można było przeczytać, iż „w razie opóźnienia w zapłacie części lub całości opłaty NASK usunie domenę z DNS-u. W takim wypadku abonent jest zobowiązany do uiszczenia opłaty wraz z odsetkami ustawowymi z tytułu opóźnienia”. Wielu użytkowników uznało, że zaprzestanie wnoszenia opłat jest równoznaczne z rezygnacją z utrzymania domeny, bez konieczności wypowiedzenia umowy.

Pewne zamieszanie wprowadzał jednak punkt 26., który mówił o tym, iż „umowa zostaje przedłużona na kolejne 12 miesięcy na warunkach wskazanych w niniejszych zasadach, jeśli abonent nie złoży w terminie 14 dni przed upływem okresu, na jaki

umowa została zawarta, pisemnego oświadczenia o rezygnacji z utrzymania przez NASK domeny”. NASKowi zapis ten dawał (i nadal daje) podstawę domagania się zapłaty za utrzymanie domeny w latach 1999-2002.

W mojej ocenie nieprecyzyjność owych zapisów winna być interpretowana na korzyść abonenta (większość wątpliwych przypadków to sprawy z lat 1999-2002, zaś obowiązujący od grudnia 2002 regulamin jest już jednoznaczny). Pamiętajmy: NASK nie zawsze ma rację. Spory winny trafiać do sądu, gdzie – mając na względzie nieprecyzyjny regulamin – istnieje szansa na wygranie sprawy.

Rafał Korczyński (prawo@chip.pl)

*autor jest prawnikiem, zajmującym się problemami prawa komputerowego

CIKAWOSTKI

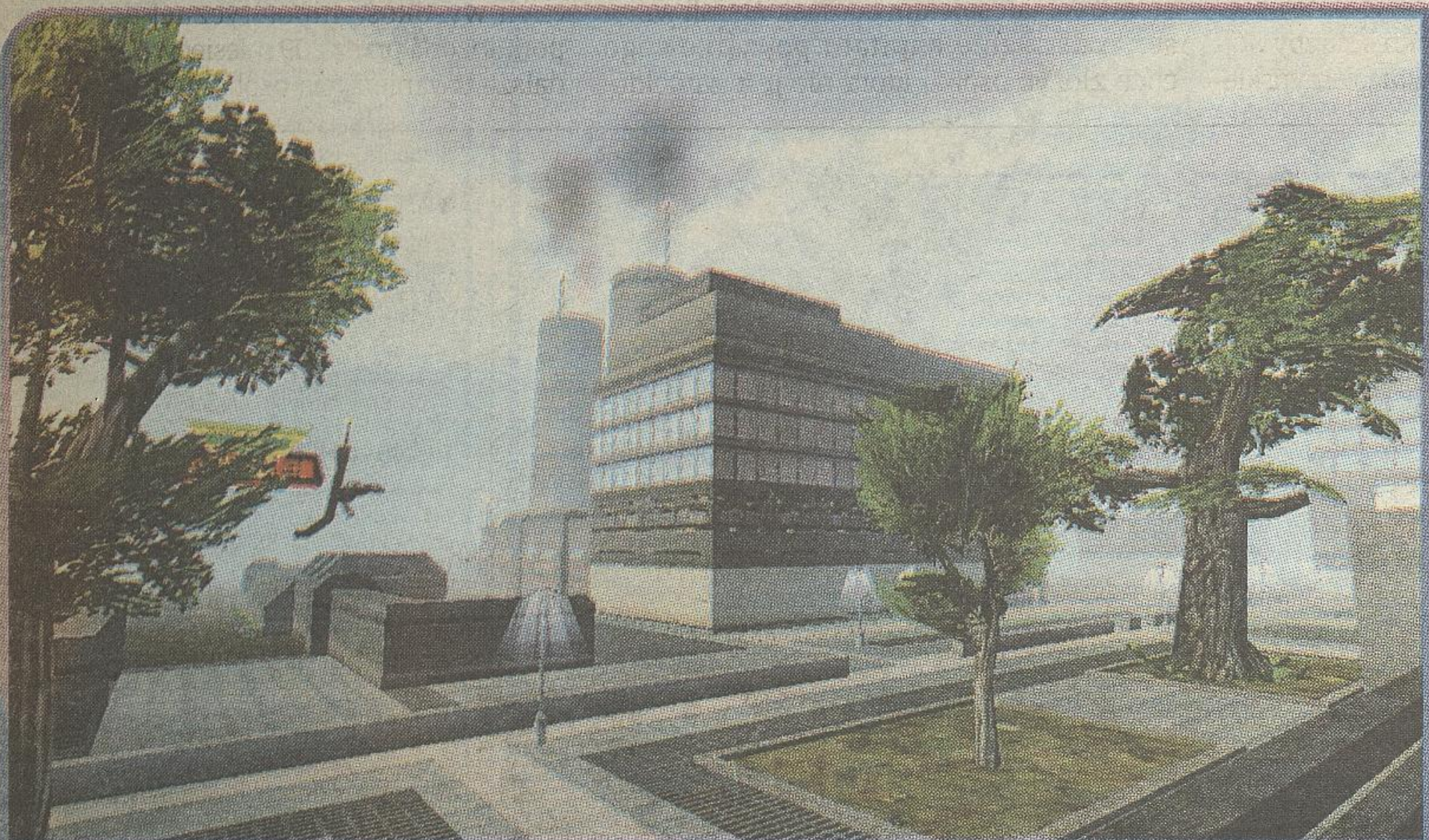
Kieszonkowy przewodnik

Do sklepów trafiły właśnie palmtopy Asus MyPal A620 z elektroniczną mapą, umożliwiającą nawigację drogową na terenie całej Polski. Dokładność AutoMapy – Polska 50k odpowiada mapie topograficznej w skali 1:50 000, ale pozwala na płynną zmianę skali. Mapa może być używana z odbiornikiem GPS lub bez niego. Jednak dopiero po podłączeniu GPS palmtop staje się systemem nawigacyjnym, podającym instrukcje o manewrach na drodze (dla wygody i bezpieczeństwa kierowców AutoMapa ma tryb nawigacji głosowej). System przeznaczony jest do nawigacji samochodowej, ale może być używany wszędzie – podczas zwiedzania, a nawet jazdy rowerem (zawiera drogi gruntowe). Palmtop z AutoMapą kosztuje 1730 zł.



Jak zarobić na grach internetowych

Wirtualne transakcje realne pieniądze



Project Entropia: bywalcy wirtualnych światów zorientowali się, że osiągnięcia awatarów można przekuć na realne pieniądze. Producenci gier wiedzą o tym i tak projektują komputerowe uniwersa, by poddawały się zasadom wolnego rynku.

Gry internetowe to nie tylko rozrywka, za którą trzeba płacić. To także zabawa, na której można nieźle zarobić. Jak? Sposobów jest kilka.

Większość z funkcjonujących obecnie gier typu MMORPG (ang. Massive Multiplayer Online Role-Playing Games - gry online dla tysięcy osób jednocześnie) w najbliższym czasie zakończy swój żywot. Sukces odniosą te, które już przynoszą pieniądze nie tylko swoim twórcom, ale i sporym rzeszom internautów. Obroty wewnątrz świata gry Ultima Online, przez długi czas najpopularniejszej tego typu zabawy na świecie, porównywalne są z dochodami sporego miasta. Ponad ćwierć miliona internautów z całego świata każdego dnia sprzedaje i kupuje przedmioty o łącznej wartości od kilkuset tysięcy do kilku milionów dolarów. Fenomen polega na tym, że płacą prawdziwymi pieniędzmi za przedmioty czy nieruchomości istniejące tylko w wirtualnym świecie.

Wirtualne przedmioty, zamki czy kryte słomą chaty są sprzedawane i kupowane na aukcjach internetowych. I wchodzi tu w grę niemałe pieniądze. Zwykła broń kosztuje kilkanaście, czasem kilkadziesiąt dolarów. Jeśli chcemy kupić zamek, musimy liczyć się z wydatkiem kilkuset, a nawet kilku tysięcy dolarów. Kiedy parę lat temu gracze „odkryli” giełdę eBay jako platformę obrotu wirtualnymi dobrami, pierwszy wystawiony na aukcję „bitowy” zamek poszedł za 2000 USD. Był to dla wszystkich na tyle duży szok, że nawet „Financial Times” poświęcił z tej okazji Ultimie Online duży artykuł.

Ambicje internetowych magnatów

Transakcje wirtualnymi dobrami dotyczą nie tylko przedmiotów i posiadłości. To, że internetowy magnat z ambicjami musi mieć swoją twierdzę, jest oczywiste. Jednak nie brakuje i takich, którzy rozkręcają wirtualne interesy, zatrudniając sprzedawców, rzemieślników czy ochroniarzy. W cenie są również „odchowane” postaci charakteryzujące się siłą, zręcznością i... szczęściem. Kilka lat temu pewna Amerykanka kupiła swojemu chłopakowi wyjeżdżającemu na stypendium do Europy postać w grze EverQuest,

żeby mogli się spotykać w wirtualnym świecie.

Z wirtualnej giełdy na NASDAQ

Intratny biznes nie uszedł uwagi twórców gry. Właściciel Ultimie Online - koncern Electronics Arts - nosił się z zamiarem opodatkowania wirtualnych transakcji i zmuszenia graczy do korzystania ze swojego pośrednictwa w interesach. Zapowiedź zmian spowodowała gwałtowny odpływ graczy (każdy z nich płaci miesięczny abonament za dostęp do oficjalnych serwerów) i zmusiła koncern do wycofania się z wcześniejszych planów.

Sprytniej postąpili autorzy jednej z najnowszych gier - Projectu Entropia. Zrezygnowali oni z opłat za pudełkowe kopie gry oraz z comiesięcznego abonamentu. Zamiast tego uczestnicy gry posługują się pieniędzmi nazwanymi Project Entropia Dolar (PED), które wcześniej musza kupić za... prawdziwe dolary. Producent chce zarabiać na tego rodzaju świadczeniach „kantrowych”, a także sprzedaje sprzęt i nieruchomości, naprawie urządzeń, w przyszłości być może również różnych dodatkowych usługach. Taki model biznesowy ma szansę się sprawdzić: Project Entropia już podczas testów zyskał 100 tysięcy użytkowników.

Wydawca Projectu Entropia nie ma też nic przeciwko temu, by w handel angażowali się gracze. Co bardziej przedsiębiorczy z nich już pootwierali swoje kramiki, zachęcając nowych uczestników do kupna pistoletów laserowych czy innych „przydatnych” gadżetów. Należy do nich Robert Quackenbush, 36-letni ojciec czworga dzieci. Zanim zaczął grać w Entropię, przez trzy lata był zaangażowany w Ultimie Online. Tam udało mu się zbudować wieżę handlową, w której działało 30 kupców. W efekcie Quackenbush zarabiał milion UO Gold (waluta Ultimie Online) dziennie. Na aukcjach internetowych milion UO Gold wart jest 17 USD. Do dzisiaj Quackenbushowi udało się w ten sposób zarobić ok. 3000 dolarów. W nowym świecie liczy na znacznie większe zyski. Wraz z dwoma partnerami założył wirtualną firmę Universal Uni-Corp, Inc. Zainwestowali po 300 USD każdy, aby kupić dobre tereny na Calypso - planecie, na której dzieje się rozgrywka. Planu-

ją wzniesie tu olbrzymie centrum handlowe. „Cały pomysł polega na tym, żeby znaleźć ludzi, którzy będą dla mnie pracowali. Ja chcę być szefem” - tłumaczy Quackenbush. W przyszłości Universal Uni-Corp, Inc. ma wejść na Giełdę Projektu Entropia, gdzie na razie notowane są tylko dwie firmy. „Moim celem jest zarobienie w pierwszym roku miliona PED, czyli 100 tysięcy USD, i aby Universal zaistniał także w realnym świecie” - zapowiada Quackenbush. „Nie byłoby dla nas niespodzianką, gdyby pojawił się pierwszy dolarowy milioner w rok od uruchomienia Projektu Entropia” - twierdzi Frank Campbell, rzecznik producenta gry.

Biznes bez granic

Handel między graczami oraz uczestnikami zabawy a producentem nie wyczerpuje możliwości zarabiania pieniędzy na grach online. Jedną z niewykorzystanych dotąd możliwości jest tzw. product placement, czyli umieszczenie w grze znaków firmowych z realnego świata. Thommie Astorsson, odpowiedzialny za promocję Projektu Entropia w Internecie, nie wyklucza, że niedługo będziemy mogli kupić awatarowi nową Toyotę i zatankować ją benzyną na stacji Shella.

Zarabianie na graniu w Internecie nie jest nowym zjawiskiem. Do niedawna na względnie sensowne dochody mogła jednak liczyć tylko światowa czołówka mistrzów Quake'a. Teraz na pojedynku strzeleckim może zarobić każdy - wystarczy znaleźć rywala i założyć się o niewielką kwotę. Serwis takie jak Ultimie Arena i YouPlayGames oferują mechanizmy pozwalające na łatwe przyjmowanie zakładów, jak i udostępniają serwery gier, na których można stoczyć bój. Czy taki hazard ma przyszłość? Założycielem Ultimie Areny jest słynny mistrz Quake'a Dennis „Tresh” Fong, który zarabiał kilkadziesiąt tysięcy dolarów rocznie, „fraguąc”, ale rzucił to, by pośredniczyć w pojedynkach zwykłych internautów. „Tresh” jest przekonany, że taka jest przyszłość e-sportu. Jak tu nie wierzyć mistrzowi?

CHIP

INFO

Więcej: CHIP 11/2003, str. 134

SŁOWNIKI

GRY

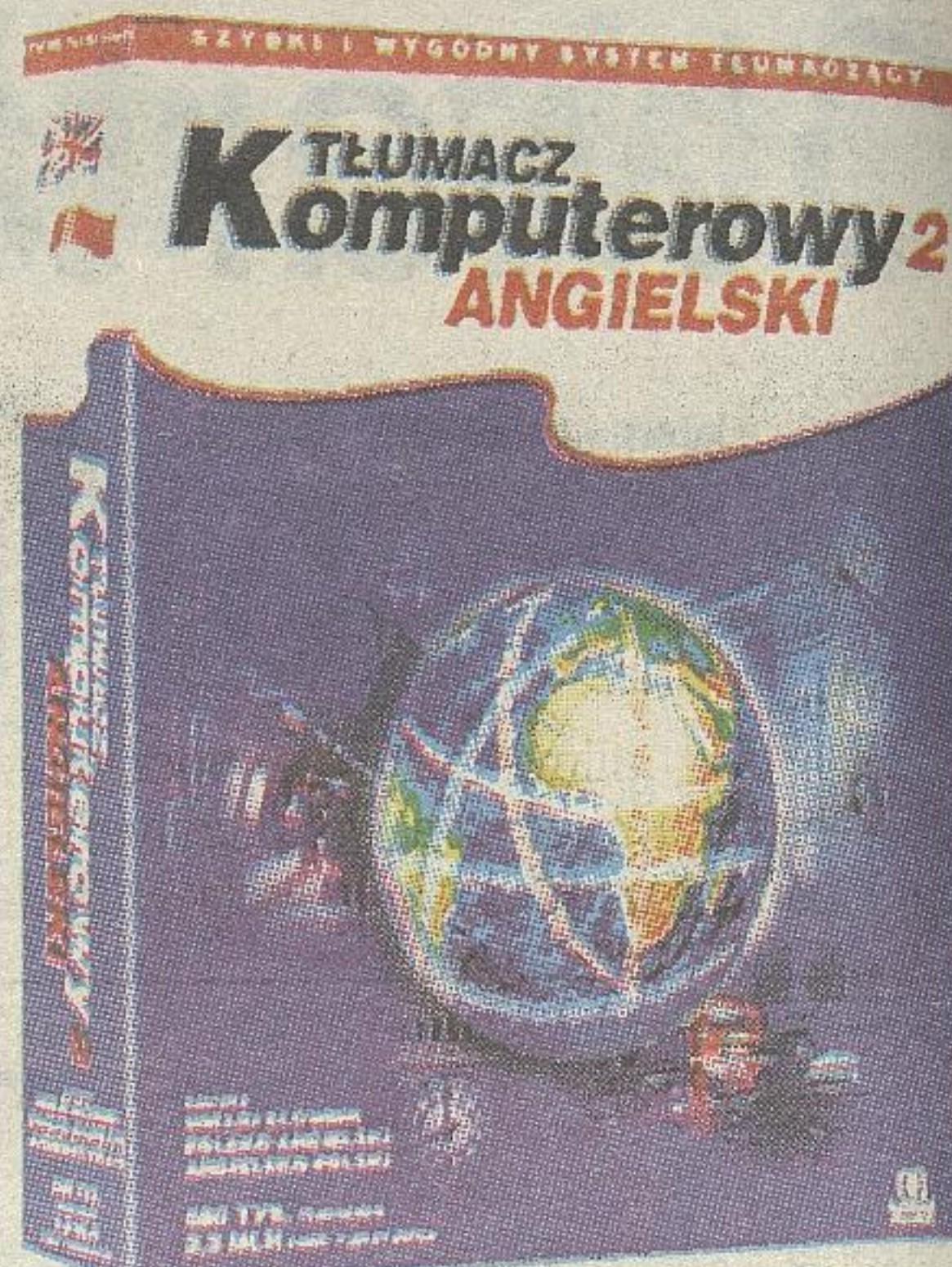
EDUKACJA

AUTOMAT TŁUMACZĄCY

Tłumacz Komputerowy - Angielski 2 to młodszy brat rozbudowanego pakietu English Translator, a zarazem najtańsza tego typu propozycja na rynku. Czym różni się od prawie czterokrotnie droższego kuzyna?

Rozszerzonymi zasobami słownika - użytkownik ma tu do dyspozycji 580 tys. tłumaczeń (ok. 320 tys. haseł), 3,3 mln form fleksyjnych oraz 110 tys. fraz. Zwiększono też liczbę profili tłumaczenia z 19 do 24. Program wzbogacono o „słownik tłumacza”, czyli wygodny podgląd haseł słownikowych, wyświetlający alternatywne tłumaczenia wskazanego wyrazu lub frazy. Ułatwia to korektę translacji i umożliwia szybką zmianę proponowanych tłumaczeń. Dodatkowo można określić preferencje przy tłumaczeniu zaimków osobowych oraz zrezygnować np. z tłumaczenia wyrazów pisanych wielkimi literami.

Tłumacz Komputerowy jest jednak propozycją dla osób potrzebujących pomocy przy dość prostych tekstach. Wydany także przez Techland, droższy i bardziej rozbudowany English Translator 3 (ponad 80 tys. tłumaczeń i 30 tys. fraz



więcej) zapewnia o wiele wyższy poziom tłumaczenia. Przed zakupem warto więc przeanalizować swoje potrzeby i wybrać jeden z produktów lub... przyrzeć się konkurencji. Cena Tłumacza Komputerowego jest wprawdzie najniższa spośród tego typu aplikacji, ale nie bezkonkurencyjna. Najnowszy translator firmy Kompas ma bogatszą bazę językową i kosztuje tylko o 20 zł więcej.

Wymagania: Windows 9x/Me/NT/2000/XP, ok. 200 MB na dysku
INFO: www.techland.pl
Cena: 79 zł

• słownik użytkownika i tłumacza
• opcje gramatyczne
• parametry i profile tłumaczenia

PROGRAMY OCR

GRY

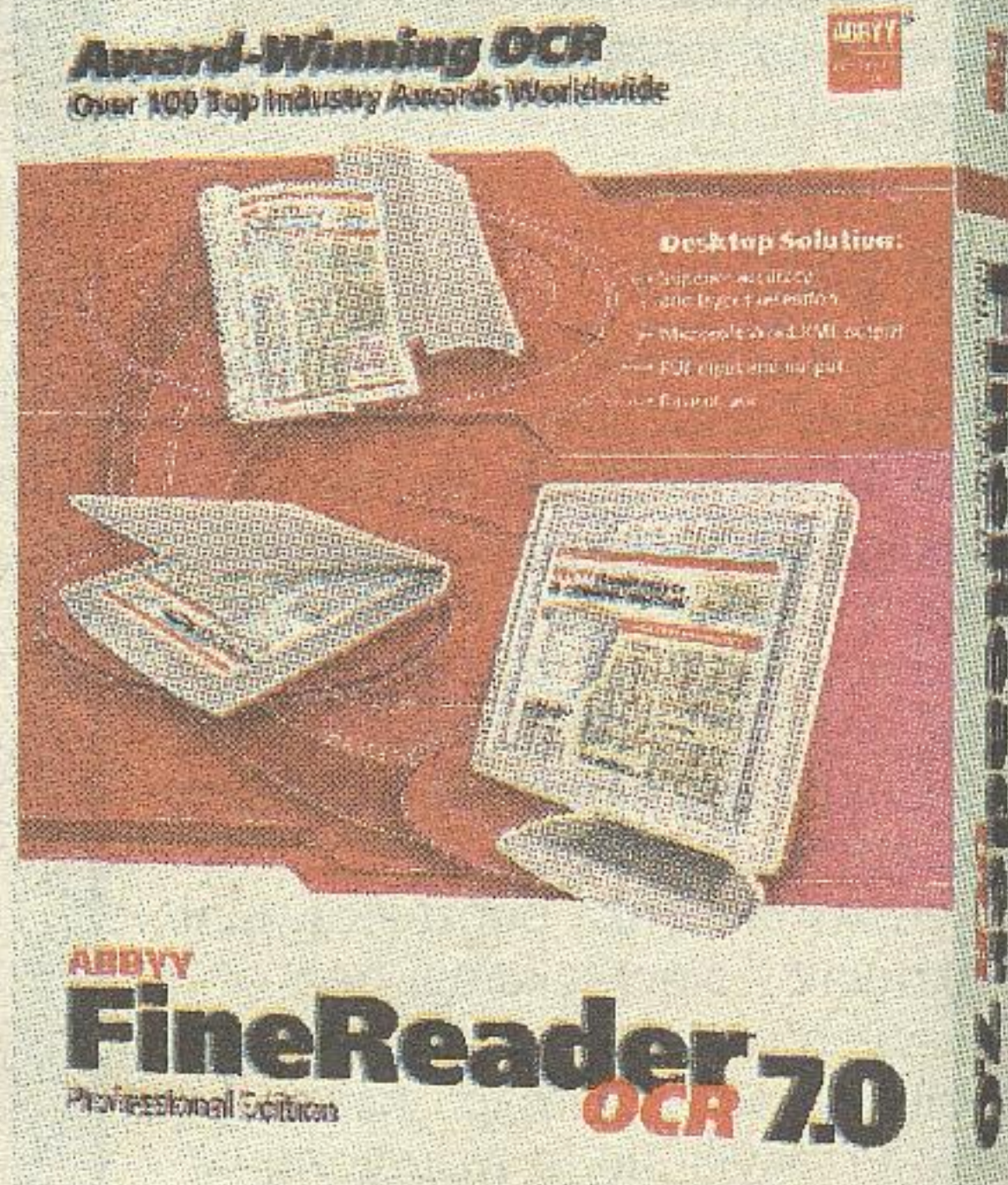
EDUKACJA

PLIKI ZAMIAST PAPIERU

Zawsze, gdy pojawia się nowa wersja FineReadera, nasuwa się pytanie, czy i tym razem Rosjanie podniosą poprzeczkę konkurencji, a my - klienci - otrzymamy jeszcze sprawniejsze narzędzie do zamiany stert papieru na pliki tekstowe?

W przypadku tekstu gazetowego i książkowego FineReader 7.0 nie zaskakuje. Jej skuteczność utrzymuje się na tym samym, bardzo wysokim poziomie (powyżej 99,4%). Lepiej niż poprzednio rozpoznawane są wydruki z drukarki atramentowej i teksty z kolorowych pism. Najwięcej zyskujemy przy przetwarzaniu dokumentów z drukarek igłowych i mozaikowych - poprawa z 92,9% na 95,0%. Biorąc pod uwagę, że najczęściej pojawiającym się błędem jest zamiana kropki na przecinek (lub odwrotnie), obróbka takich tekstów nie zajmie więcej niż kilka minut.

W interfejsie użytkownika zmieniło się niewiele, więc osoby znające poprzednie wersje FineReadera, w nowym będą się czuły jak ryba w wodzie. Układ okien i przycisków jest w pełni modyfikowalny. Dodatkowo możemy konfigurować wszystkie elementy systemu OCR - od kolorów zaznaczeń podczas analizy strony do edycji słowników i wzor-



ców dokumentów. Jest to cecha ważna, szczególnie przy przetwarzaniu nietypowych lub mocno zniszczonych dokumentów. Sporym udogodnieniem jest moduł sprawdzania pisowni, dzięki któremu szybko wyeliminujemy błędy powstałe podczas rozpoznawania.

Dokumenty możemy zapisywać w kilkunastu formatach, z czego nowościami są dwa: MS Word XML i MS PowerPoint. Bez problemu przetwarzane są też pliki PDF, teksty wielokolorowe i dokumenty wielojęzyczne.

Wymagania: Windows 98/Me/NT 4.0 (SP6)/2000/XP, ok. 220 MB na dysku
INFO: www.abbyy.com
www.finerreader.pl
Cena: 149 USD

• lepsza skuteczność rozpoznawania tekstu
• poprawione rozpoznawanie układu stron i tabel
• zapis w formacie Worda (XML) i PowerPointa

PORADA

CZAS OCZEKIWANIA NA ODPOWIEDZ SERWERA

Pytanie: Chciałbym zwiększyć czas oczekiwania na odpowiedź serwera podczas wywoływania jego adresu w przeglądarce WWW. Jak to zrobić?

Odpowiedź: Trzeba uruchomić Edytor Rejestru i znaleźć klucz HKEY_CURRENT_USER\Software\Microsoft\Windows\Current Version\Internet Settings. Następnie zmieniamy wartość klucza MaxConnectionsPerServer ze standardowej wartości 2 na 4 lub 8. Później powtarzamy tę samą czynność dla klucza MaxConnectionsPer1_0Server.